



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड I

PART I—Section I

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 55]

नई दिल्ली, शुक्रवार, फरवरी 12, 2010/माघ 23, 1931

No. 55]

NEW DELHI, FRIDAY, FEBRUARY 12, 2010/MAGHA 23, 1931

युवा कार्यक्रम और खेल मंत्रालय

( खेल विभाग )

अधिसूचना

नई दिल्ली, 5 फरवरी, 2010

फा. सं. 21-4/2008-आईडी.- -विश्व डोप रोधी एजेंसी (वाडा) के वाडा कोड में संशोधनों के निर्णय के अनुसरण में भारत सरकार संशोधित राष्ट्रीय डोप रोधी एजेंसी (नाडा) नियम को अधिसूचित करती है जिसमें खेल प्रतियोगिताओं में प्रतिभागिता हेतु एथलीटों तथा एथलीट सहायक कर्मिकों हेतु शर्तें तथा साथ ही जांच परिणामों के डोप जांच प्रबंधन हेतु नमूने एकत्रित करने का तरीका तथा राष्ट्रीय स्तर पर अनुशासनात्मक प्रक्रिया संचालित करने के संबंध में शर्तें निर्धारित हैं। ये संशोधित नियम पूरे भारत पर लागू होंगे और इन्हें 1.1.2010 से प्रभावी माना जाएगा।

इंजेंति श्रीनिवास, संयुक्त सचिव

डोप-विरोधी नियम

राष्ट्रीय डोप-विरोधी एजेंसी, भारत

(वाडा कोड 2009 के अनुसार संशोधित)

## परिचय

### प्राक्कथन

राष्ट्रीय डोप विरोधी एजेंसी (नाडा) 7 मार्च, 2008 को विश्व डोप-विरोधी संहिता (संहिता) को स्वीकृति दे चुका है। इन डोप विरोधी नियमों को कोड के तहत नाडा के उत्तरदायित्वों के अनुरूप अंगीकृत तथा कार्यान्वित किया जाता है तथा ये भारत में डोप के उन्मूलन के लिए नाडा के सतत प्रयासों की अगली कड़ी है।

डोप-विरोधी नियम, जैसे कि प्रतिस्पर्धा के नियमों की तरह खेल के नियम हैं जो उन परिस्थितियों को प्रशासित करते हैं जिसके तहत खेल खेला जाता है। एथलीटों तथा एथलीटों को सहायता देने वाले कार्मिक और अन्य व्यक्ति इन नियमों को भाग लेने की शर्तों के रूप में स्वीकार करते हैं और उनका पालन करने के लिए बाध्य होते हैं। इन खेल विशिष्ट नियम तथा प्रक्रियाविधियों का उद्देश्य एक वैश्विक तथा शांतिपूर्ण तरीके से डोपिंग विरोधी सिद्धांतों को लागू करना है, इनकी प्रकृति भिन्न है इसलिए इन्हें किसी आपराधिक प्रक्रिया अथवा रोजगार संबंधी मामलों पर लागू अपेक्षाओं और राष्ट्रीय अपेक्षाओं तथा वैधानिक मापदंडों के अधीन रखने हैं अथवा उन तक सीमित रखने की गंशा नहीं है। तथ्यों और किसी मामले में विधि की समीक्षा करते समय सभी अदालतों, मध्यस्था अधिकरणों और निर्णय देने वाले निकायों को संहिता में निर्धारित दिए गए डोपिंग विरोधी नियमों की भिन्न प्रकृति और इस तथ्य को ध्यान में रखना चाहिए तथा उसका सम्मान करना चाहिए कि ये नियम खेलों में एक स्पष्ट रूचि वाले समूचे संसार के हितवर्द्धों के एक व्यापक वर्ग की आम सहमति को दर्शाता है।

संहिता में नाडा को इस प्रकार परिभाषित किया गया है -

भारत द्वारा अस्तित्व में लाई गई ऐसी संस्था जिसका प्राथमिक अधिकार डोप-विरोधी नियमों को अंगीकृत करना तथा कार्यान्वित करना, नमूना एकत्रित करने के लिए निदेश देना, परीक्षणों के परिणामों का प्रबंधन और राष्ट्रीय स्तर पर सुनवाई का संचालन करना है।

संहिता और नाडा के डोप-विरोधी नियमों का सार्वभौम अनुपात

डोप-विरोधी कार्यक्रम में खेलों में जो भी मूलभूत रूप से मूल्यवान है उसे संरक्षण दिया गया है। इस मूलभूत मूल्य को सामान्यतः "खेल की भावना" की संज्ञा दी जाती है; यह ओलंपिकवाद का सार है; हम कैसे खेलते हैं यह सत्य है। खेल की भावना मानवीय भावना, शरीर और मस्तिष्क का समायोजन है और इससे निम्नलिखित मूल्य प्रकट होते हैं -

- सौन्दर्य शास्त्र, निष्पक्ष लेख और ईमानदारी
- स्वास्थ्य
- खेल प्रदर्शन में उत्कृष्टता
- चरित्र और शिक्षा
- मनोरंजन और आनंद
- टीम के रूप में कार्य करना
- समर्पण और प्रतिबद्धता
- नियमों और विधि के प्रति सम्मान
- स्वयं तथा अन्य भाग लेने वालों के प्रति सम्मान
- साहस
- सहिष्णुता तथा बहादुरी

डोपिंग मूल रूप से खेल की भावना के विरुद्ध है।

#### राष्ट्रीय डोप-विरोधी कार्यक्रम

भारत सरकार ने भारत में एक स्वतंत्र डोप-विरोधी संगठन के रूप में कार्य करने के उद्देश्य से राष्ट्रीय डोप-विरोधी एजेंसी (नाडा) की स्थापना की थी। नाडा के पास निम्नलिखित के लिए आवश्यक अधिकार और उत्तरदायित्व हैं -

- डोप नियंत्रण के लिए आयोजना, समन्वय, कार्यान्वयन, निगरानी तथा वकालत करने में सुधार;
- अन्य प्रासंगिक राष्ट्रीय संगठनों तथा अन्य डोप-विरोधी संगठनों के साथ सहयोग;
- राष्ट्रीय डोप-विरोधी संगठनों के मध्य पारस्परिक परीक्षण को प्रोत्साहन;
- डोप-विरोधी अनुसंधानों को प्रोत्साहन;
- जहाँ वित्त-पोषण मुहैया करवाया जा रहा हो, वहाँ डोप-विरोधी नियमों का उल्लंघन करने वाले किसी एथलीट अथवा एथलीट सपोर्ट कार्मिक की अपात्रता की अवधि के दौरान कुछ अथवा समस्त वित्त-पोषण को रोक देना;
- अपने क्षेत्राधिकार के भीतर सभी सम्भावित डोप-विरोधी नियमों के उल्लंघनों का जोर-शोर से अनुवर्तन जिसमें यह जाँच किया जाना भी शामिल है कि क्या एथलीट सपोर्ट कार्मिक अथवा अन्य व्यक्ति डोपिंग के प्रत्येक मामले में शामिल थे ।
- सूचना और शैक्षिक कार्यक्रमों की आयोजना, कार्यान्वयन तथा निगरानी ।

इस प्रकार नाडा, अनुशासनिक प्राधिकरणों (डोप-विरोधी अनुशासनिक पैनल तथा डोप-विरोधी अपील पैनल) से अलग एक स्वतंत्र निकाय है ।

### **नाडा डोप-विरोधी नियम**

डोप-विरोधी नियम जैसे कि प्रतिस्पर्धा के नियमों की तरह खेल के नियम हैं जो उन परिस्थितियों को प्रशासित करते हैं जिसके तहत खेल खेला जाता है । प्रतिभागी इन नियमों को भाग लेने की शर्तों के रूप में स्वीकार करते हैं और उनके पालन के लिए बाध्य होते हैं । इन डोप-विरोधी नियमों की प्रकृति भिन्न है और इसलिए इन्हें आपराधिक प्रक्रिया अथवा रोजगार संबंधी मामलों पर लागू अपेक्षाओं तथा वैधानिक मापदंडों के अधीन करने अथवा उन तक सीमित रखने की मंशा नहीं है ।

### **क्षेत्र**



ये डोप-विरोधी नियम नाडा, भारत के प्रत्येक राष्ट्रीय परिसंघ, तथा राष्ट्रीय परिसंघों की गतिविधियों में भाग लेने वाले प्रत्येक खिलाड़ी पर उनकी राष्ट्रीय परिसंघों में भाग लेने वाले की सदस्यता, मान्यता, अथवा उनकी गतिविधियों अथवा स्पर्धाओं की हैसियत से लागू होंगे। ऐसा कोई भी व्यक्ति जो भारत के राष्ट्रीय परिसंघ का सदस्य नहीं है और नाडा के पंजीकृत परीक्षण पूल का भाग बनने के लिए आवश्यकताओं की पूर्ति करते हों, वह उस व्यक्ति के राष्ट्रीय परिसंघ का सदस्य बन जाएगा तथा वह अपने राष्ट्रीय परिसंघ की अंतर्राष्ट्रीय स्पर्धाओं अथवा स्पर्धा में भाग लेने से कम से कम 2 माह पूर्व परीक्षण के लिए उपस्थित हो जाएगा।

ये डोप-विरोधी नियम सभी डोप नियंत्रण पर लागू होंगे जो नाडा के अधिकार क्षेत्र में आते हैं

### अनुच्छेद 1 नियमों का अनुप्रयोग

#### 1.1. राष्ट्रीय खेल परिसंघों के लिए अनुप्रयोग

1.1.1 राष्ट्रीय खेल परिसंघ इन डोप-विरोधी नियमों को स्वीकार करेंगे तथा इन डोप-विरोधी नियमों के साथ या तो सीधे या अपने शासी प्रलेखों/दस्तावेजों और/अथवा नियमों में उनका संदर्भ देकर तथा इस प्रकार इन्हें खेल के नियम तथा अपने सदस्यों व सहभागियों के अधिकारों व दायित्वों का भाग बनाकर सहयोग देंगे।

1.1.2 भाग लेने वालों के लिए इन डोप-विरोधी नियमों का अनुप्रयोग सदस्यता के दायित्वों पर आधारित है जो राष्ट्रीय खेल परिसंघों और उनके सदस्यों के मध्य अथवा इनके नियमों के अनुसार खेलों में भाग लेने के लिए अलग-अलग सहमति के मध्य विद्यमान हैं।

1.1.3 भारत सरकार से और/अथवा नाडा से वित्तीय तथा/अथवा अन्य सहायता प्राप्त करने की शर्त के रूप में राष्ट्रीय खेल परिसंघ अलग-अलग व्यक्तियों को अपनी रांस्वीकृतियों सहित राष्ट्रीय डोप-विरोधी कार्यक्रम तथा इन डोप-विरोधी नियमों के अभिप्राय व शर्तों को स्वीकार करेंगे तथा अनुपालन करने के लिए बाध्य होंगे, तथा सभी डोप-विरोधी मामलों में जो संहिता के अनुसूच्य प्रासंगिक अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ के नियमों द्वारा प्रशासित नहीं है, नाडा तथा सुनवाई करने वाली निकायों के प्राधिकार का सम्मान करेंगे।

1.1.4 इन डोप-विरोधी नियमों को स्वीकार करने तथा खेल के अपने शासी प्रलेखों व नियमों में इन्हें समाविष्ट करने के पश्चात राष्ट्रीय खेल परिसंघ राष्ट्रीय डोप-विरोधी कार्यक्रम के कार्यान्वयन के लिए नाडा के प्राधिकार तथा दायित्व का सम्मान करते हैं तथा नाडा को डोप नियंत्रित करने के लिए प्राधिकृत करते हैं तथा तदनुसार उसके सदस्य तथा सहयोगी इस प्राधिकार तथा उत्तरदायित्व को मान्यता प्रदान करते हैं तथा स्वीकार करते हैं अंतराष्ट्रीय परिसंघ तथा नाडा एक दूसरे के प्राधिकार व दायित्व का सम्मान करते हैं जिसे संहिता में दर्शाया गया है ।

1.1.5 इन डोप-विरोधी नियमों को स्वीकार करने तथा इन्हें खेल के अपने शासी प्रलेखों व नियमों में समाविष्ट करने से राष्ट्रीय खेल परिसंघ भी अपने अधिकार क्षेत्र अथवा नियंत्रण अथवा अपने शासी प्रलेखों अथवा इन डोप-विरोधी नियमों के खेल नियमों के आधार पर औपचारिक रूप से राष्ट्रीय खेल परिसंघ तथा सभी एथलीटों को प्रस्तुत करते हैं । वे इन डोप-विरोधी नियमों के अनुपालन में लिए गए निर्णयों विशेषकर डोप-विरोधी अनुशासनिक पैनल, डोप-विरोधी अपील पैनल के निर्णयों के अनुपालन के लिए सहमत हैं । उनके अंतराष्ट्रीय परिसंघ सदस्य तथा सहभागी एतद्वारा इन नियमों में उल्लिखित अपील के आधार पर इस प्रस्तुतीकरण व सहमति को मान्यता प्रदान करते हैं तथा स्वीकार करते हैं

## 1.2 व्यक्तियों को आवेदन पत्र

### 1.2.1 नाडा के डोप-विरोधी नियम निम्नलिखित सभी व्यक्तियों पर लागू होंगे जो -

भारत के सभी राष्ट्रीय खेल परिसंघ के सदस्य इस बात को ध्यान में लाए बिना कि वे कहाँ निवास करते हैं अथवा उनका निवास स्थान कहाँ है;

1.2.1.1 राष्ट्रीय खेल परिसंघों से संबंधित सदस्य, क्लबों, टीमों संघों अथवा लीग के सदस्य;

1.2.1.2 भारत के किसी भी राष्ट्रीय खेल परिसंघ अथवा इससे संबंधित सदस्यों, क्लबों, टीमों संघों अथवा लीगों द्वारा संगठित, आयोजित प्रायोजित अथवा प्राधिकृत किसी भी गतिविधि की किसी भी क्षमता में भाग लेने वाले प्रतियोगी ।

1.2.1.3 राष्ट्रीय स्पर्धा संगठन अथवा राष्ट्रीय लीग जो किसी राष्ट्रीय खेल परिसंघ से संबन्धित न हो द्वारा संगठित, आयोजित, प्रायोजित अथवा प्राधिकृत किसी भी गतिविधि की किसी भी क्षमता के प्रतियोगी ।

1.2.2 अल्प वयस्कों, सहित सहभागियों से खेलों में अपनी सहभागिता की हैसियत से स्वीकार करने, प्रस्तुत करने तथा इन डोप-विरोधी नियमों के अनुपालन की अपेक्षा की जाती है ।

## अनुच्छेद 2. डोप-विरोधी नियमों का उल्लंघन

इन डोप-विरोधी नियमों (डोप-विरोधी नियम उल्लंघन) के अनुच्छेद 2.1 से अनुच्छेद 2.8 तक निर्धारित किए गए डोप-विरोधी नियमों में से एक से अधिक के उल्लंघन को डोप परिभाषित किया गया है । एथलीट तथा अन्य व्यक्ति यह जानने के लिए उत्तरदायी होंगे कि डोप-विरोधी नियम उल्लंघन में क्या शामिल होता है और प्रतिबंधित सूची में कौन से पदार्थ तथा पद्धतियां शामिल की गई हैं ।

निम्नलिखित को डोप-विरोधी नियमों का उल्लंघन माना गया है ।

### 2.1 किसी एथलीट के नमूनों में निषिद्ध औषधि अथवा उसके उपापचय अथवा मार्कर की उपस्थिति

2.1.1 यह प्रत्येक एथलीट की कर्तव्य है कि वह यह सुनिश्चित करे कि उसके शरीर में कोई निषिद्ध पदार्थ न हो। अपने शरीर के नमूनों में निषिद्ध पदार्थ अथवा उसके उपापचय अथवा मार्कर की उपस्थिति के लिए एथलीट उत्तरदायी हैं । तदनुसार, यह आवश्यक नहीं है कि अनुच्छेद 2.1 के तहत डोप-विरोधी नियम के उल्लंघन के लिए एथलीट को झुकाव, दोष उपेक्षा अथवा प्रयोग की जानकारी के लिए बतलाया जाए।

2.1.2 अनुच्छेद 2.1 के अंतर्गत डोप-विरोधी नियम के उल्लंघन का पर्याप्त प्रमाण निम्नलिखित में से किसी एक द्वारा स्थापित हो जाता है - एथलीट के ए नमूने में किसी प्रतिबंधित पदार्थ अथवा उसके उपापचय अथवा मार्कर की मौजूदगी जहां पर एथलीट ने बी नमूने हेतु छूट ले रखी है और उसके बी नमूने का विश्लेषण नहीं किया जाता; अथवा जहां एथलीट के बी नमूने का विश्लेषण किया जाता है और एथलीट के बी नमूने का विश्लेषण एथलीट के ए

नमूने में पाए जाने वाले प्रतिबंधित पदार्थ अथवा उसके उत्पादन अथवा मार्कर की मौजूदगी की पुष्टि करता है।

2.1.3 उन पदार्थों को छोड़कर, जिन्हें निषिद्ध सूची में विशेषकर मानक बताया गया है, किसी एथलीट के नमूने में निषिद्ध पदार्थ अथवा उसके उत्पादन अथवा मार्कर की उपस्थिति डोप-विरोधी नियम का उल्लंघन मानी जाएगी।

2.1.4 अनुच्छेद 2.1 के सामान्य नियम के अपवाद के रूप में, निषिद्ध सूची अथवा अंतर्राष्ट्रीय मानक निषिद्ध पदार्थ के मूल्यांकन के लिए अलग से मापदंड निर्धारित कर सकती है जिसे अलग से भी प्रस्तुत किया जा सकता है।

**2.2 किसी एथलीट द्वारा निषिद्ध पदार्थ अथवा निषिद्ध प्रक्रिया का उपयोग या जानबूझकर किया गया उपयोग**

2.2.1 यह सुनिश्चित करना प्रत्येक एथलीट का व्यक्तिगत कर्तव्य है कि कोई प्रतिबंधित पदार्थ उसके शरीर में प्रवेश न करे। तदनुसार यह आवश्यक नहीं है कि एथलीट की ओर से मंशा, दोष, अनदेखी अथवा जानबूझकर किए गए उपयोग को किसी निषिद्ध पदार्थ अथवा निषिद्ध प्रक्रिया के उपयोग हेतु डोप-विरोधी नियम के उल्लंघन को स्थापित करने के लिए दर्शाया जाए।

2.2.2 निषिद्ध पदार्थ अथवा निषिद्ध प्रक्रिया के इस्तेमाल में सफलता या असफलता से कोई अंतर नहीं आता डोप-विरोधी नियम के उल्लंघन के लिए इतना ही पर्याप्त है कि निषिद्ध पदार्थ अथवा निषिद्ध प्रक्रिया का उपयोग किया गया अथवा जानबूझकर उपयोग किया गया था।

2.3 अधिसूचना के पश्चात जैसा कि इन डोप-विरोधी नियमों में प्राधिकृत किया गया, सैम्पल देने से इंकार करना अथवा बिना उचित कारण के असफल रहना अथवा सैम्पल देने में आना-कानी करना।

2.4 परीक्षण हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक में निर्धारित आउट-ऑफ-कम्पटीशन परीक्षण के लिए एथलीट की उपलब्धता से संबंधित अपेक्षाओं का उल्लंघन जिसमें परीक्षण हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक के अनुच्छेद 11.3 के अनुसार स्थान सूचना को दायर करने में विफलता (एक "दायर करने की

विफलता") और परीक्षण हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक के अनुच्छेद 11.4 के अनुसार घोषित स्थान पर परीक्षण हेतु उपलब्ध रहने की विफलता (एक 'छूट गया परीक्षण') शामिल है। इन तीन परीक्षण चूकों के संयोजन और/अथवा 18 माह की अवधि के भीतर दायर करने की विफलता, नाडा द्वारा घोषित किए अनुसार डोप-विरोधी नियम उल्लंघन माना जाएगा।

2.5 डोप नियंत्रण के किसी भाग से छेड़छाड़ अथवा छेड़खानी का प्रयास।

2.6 निषिद्ध पदार्थ अथवा प्रविधियों पर स्वामित्व -

2.6.1 किसी एथलीट के पास इन-कम्पटीशन किसी ऐसी निषिद्ध पद्धति अथवा निषिद्ध पदार्थ का मिलना या किसी एथलीट के पास आउट-ऑफ-कम्पटीशन किसी निषिद्ध पद्धति अथवा निषिद्ध पदार्थ का मिलना जो आउट-ऑफ-कम्पटीशन परीक्षण में प्रतिबंधित है जब तक कि एथलीट यह सिद्ध न कर दे कि उसका रखा जाना अनुच्छेद 4.4 के अनुसार प्रदान किए गए चिकित्सीय उपयोग छूट (टीयूई) के कारण है अथवा किसी अन्य स्वीकार्य औचित्य को न दें।

2.6.2 किसी एथलीट की प्रतियोगिता अथवा प्रशिक्षण के संबंध में एथलीट को सहायता देने वाले कार्मिक के पास इन-कम्पटीशन किसी ऐसी निषिद्ध पद्धति अथवा निषिद्ध पदार्थ का मिलना या किसी एथलीट को सहायता देने वाले कार्मिक के पास आउट-ऑफ-कम्पटीशन किसी निषिद्ध पद्धति अथवा निषिद्ध पदार्थ का मिलना जो आउट-ऑफ-कम्पटीशन परीक्षण में प्रतिबंधित है जब तक कि एथलीट को सहायता देने वाला कार्मिक यह सिद्ध न कर दे कि उसका रखा जाना अनुच्छेद 4.4 के अनुसार एथलीट को प्रदान किए गए चिकित्सीय उपयोग छूट (टीयूई) के कारण है अथवा किसी अन्य स्वीकार्य औचित्य को न दें।

2.7 निषिद्ध पदार्थों अथवा निषिद्ध तरीकों का अवैध व्यापार या अवैध व्यापार करने का प्रयास।

2.8 किसी भी एथलीट को इन-कम्पटीशन किसी निषिद्ध पदार्थ अथवा निषिद्ध तरीके उपलब्ध करना अथवा उपलब्ध कराने का प्रयास करना अथवा किसी भी एथलीट को आउट ऑफ-कम्पटीशन किसी निषिद्ध पदार्थ अथवा निषिद्ध तरीके उपलब्ध करना अथवा उपलब्ध कराने का प्रयास करना, जोकि आउट-ऑफ-कम्पटीशन परीक्षण में प्रतिबंधित है अथवा डोप-विरोधी

नियमों का किसी भी प्रकार से उल्लंघन अथवा किसी भी प्रकार के उल्लंघन के प्रयास में सहायता देना, प्रोत्साहन देना मदद करना, उत्प्रेरित करना छुपाना या किसी अन्य प्रकार की संलिप्तता ।

### अनुच्छेद 3 डोप के साक्ष्य

#### 3.1 साक्ष्य के भार तथा मानक

नाडा का यह दायित्व है कि वह डोप-विरोधी नियम के उल्लंघन को साबित करे । साक्ष्य का मानक इस बात पर निर्भर करेगा कि नाडा में किए गए आरोप की गम्भीरता को ध्यान में रखते हुए सुनवाई करने वाले निकाय की संतुष्टि के लिए डोप विरोधी नियम के उल्लंघन को साबित किया है । सभी मामलों में साक्ष्य का यह मानक संभावना से अधिक किंतु उचित संदेह परे साक्ष्य है । जबकि इन डोप-विरोधी नियम में साक्ष्य का भार एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति पर है जिन्होंने पूर्व धारण का खंडन करने अथवा विशिष्ट तथ्य सिद्ध करने के लिए डोप-विरोधी नियम का उल्लंघन किया है साक्ष्य का मानक संभावना का संतुलन होगा, सिवाय अनुच्छेद 10.4 तथा 10.6 में मुहैया करवाए गए के जहां एथलीट को प्रमाण के एक उच्चतर भार को संतुष्ट करना होगा ।

#### 3.2 तथ्य तथा पूर्वधारणाएं सिद्ध करने की प्रविधियां

डोप-विरोधी नियम उल्लंघनों से संबंधित तथ्यों को किसी भी विश्वसनीय तरीके से स्थापित किया जा सकता है जिसमें स्वयं स्वीकार किया जाना शामिल है, प्रमाण के निम्नलिखित नियम डोपिंग मामलों में लागू होंगे ।

- 3.2.1 अंतर्राष्ट्रीय मानक वाली प्रयोगशालाओं में जो नाडा से मान्यता प्राप्त हैं, सैम्पलों के विश्लेषण तथा अभिरक्षा संबंधी प्रक्रियाएं की जाती हैं । एथलीट या अन्य कोई व्यक्ति यह साबित करके कि प्रयोगशाला के विश्लेषण में अंतर्राष्ट्रीय मानक से विस्थापन हुआ है जिसके कारण तर्कसंगत रूप से प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष निकला हो सकता है, इस परिकल्पना का खंडन कर सकता है । यदि एथलीट यह दर्शा कर कि प्रयोगशाला में किए गए विश्लेषण में किए गए अंतर्राष्ट्रीय मानकों का विस्थापन हुआ है कार्रवाई का खंडन

करता है तो यह नाडा पर भार होगा कि वह यह साबित करे कि इस प्रकार का विस्थापन गलत विश्लेषण संबंधी परिणाम के कारण नहीं हुआ ।

3.2.2 किसी अन्य अंतर्राष्ट्रीय मानक अथवा अन्य डोपिंग-विरोधी नियम या नीति से विपथन जिससे प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष नहीं निकला हो अथवा अन्य डोपिंग-विरोधी उल्लंघन न हुआ होता उससे परिणाम अवैध नहीं होंगे । यदि एथलीट या अन्य कोई व्यक्ति यह साबित करता है कि किसी अन्य अंतर्राष्ट्रीय मानक अथवा अन्य डोपिंग-विरोधी नियम या नीति से विपथन हुआ है जिससे तर्कसंगत रूप से प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष निकला हो सकता है अथवा अन्य डोपिंग-विरोधी उल्लंघन हुआ होगा तो यह नाडा पर भार होगा कि वह यह साबित करे कि इस प्रकार के विस्थापन से प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष नहीं निकले होंगे अथवा तथ्यात्मक आधार पर डोपिंग-विरोधी नियम का उल्लंघन नहीं हुआ होगा ।

3.2.3 किसी अदालती निर्णय अथवा सक्षम क्षेत्राधिकार के व्यावसायिक अनुशासनिक अधिकरण द्वारा स्थापित तथ्य जोकि किसी लंबित अपील का विषय नहीं है वह एथलीट अथवा अन्य कोई व्यक्ति जिसके विरुद्ध उन तथ्यों से संबंधित निर्णय लिया जाना है, वह ठोस साक्ष्य के रूप में कार्य करेगा जब तक कि एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति यह सिद्ध न कर दे कि उस निर्णय में प्राकृतिक न्याय के सिद्धांतों का उल्लंघन किया है ।

3.2.4 डोपिंग-विरोधी नियम उल्लंघन में किसी सुनवाई में सुनवाई पैनल किसी एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति के संबंध में तब एक प्रतिकूल निष्कर्ष निकाल सकता है जबकि कोई एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति डोपिंग-विरोधी नियम उल्लंघन को करने की अपनी मनाही पर जोर दे, जोकि सुनवाई से एक तर्कसंगत समय पहले किए गए अनुरोध के पश्चात सुनवाई में हाजिर होने (या तो व्यक्तिगत रूप से अथवा टेलीफोन पर अधिकरण द्वारा दिए गए निदेश के अनुसार) तथा अधिकरण के प्रश्नों का उत्तर देने अथवा नाडा के डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन के बताए जाने पर हो ।

#### अनुच्छेद 4 निषिद्ध सूची

##### 4.1 निषिद्ध सूची को शामिल किया जाना

4.1.1 इन डोपिंग-विरोधी नियमों में निषिद्ध सूची को शामिल किया गया है जोकि कोड के अनुच्छेद 4.1 में वर्णित किए अनुसार वाडा द्वारा प्रकाशित तथा संशोधित की जाती है। नाडा वर्तमान निषिद्ध सूची को प्रत्येक राष्ट्रीय फेडरेशन को उपलब्ध करवाएगी और प्रत्येक राष्ट्रीय फेडरेशन यह सुनिश्चित करेगी कि वर्तमान निषिद्ध सूची उसके सदस्यों तथा घटकों को उपलब्ध हो।

## 4.2 निषिद्ध सूची में चिन्हित निषिद्ध पदार्थ तथा निषिद्ध पद्धतियां

### 4.2.1 निषिद्ध पदार्थ तथा निषिद्ध पद्धतियां

जब तक कि निषिद्ध सूची और/अथवा किसी संशोधन में प्रावधान न किया जाए, निषिद्ध सूची और संशोधन वाडा द्वारा निषिद्ध सूची के प्रकाशन के तीन माह पश्चात इन डोपिंग-विरोधी नियमों के अंतर्गत प्रभावी रहेंगे जोकि नाडा द्वारा बिना किसी आगामी कार्रवाई की अपेक्षा के होगा। कोड के अनुच्छेद 4.2 में वर्णन किए अनुसार आईएफ (अपने डोपिंग-विरोधी आयोग की सिफारिश पर) वाडा से उनके खेल हेतु निषिद्ध सूची के विस्तार का अनुरोध कर सकते हैं। आईएफ (अपने डोपिंग-विरोधी आयोग की सिफारिश पर) वाडा से उनके खेल में दुरुपयोग हेतु संभावना वाले अतिरिक्त पदार्थों अथवा पद्धतियों को शामिल किए जाने का अनुरोध कर सकते हैं जोकि कोड के अनुच्छेद 4.5 में वर्णन किए अनुसार प्रबोधन कार्यक्रम में होगा। कोड में प्रावधान किए अनुसार वाडा आईएफ द्वारा किए गए अनुरोधों पर अंतिम निर्णय लेगा।

### 4.2.2 विनिर्दिष्ट पदार्थ

अनुच्छेद 10(व्यक्तियों पर रोक) के प्रयोग के प्रयोजनों हेतु सभी निषिद्ध पदार्थों को 'विनिर्दिष्ट पदार्थ' माना जाएगा सिवाय (क) एनाबोलिक एजेंट तथा हार्मोन की श्रेणी में पदार्थ; और (ख) निषिद्ध सूची में चिन्हित स्टीमुलेंट तथा हार्मोन एंटेगोनिस्ट तथा मॉड्यूलेटर।

### 4.2.3 निषिद्ध पदार्थों की नई श्रेणियां

वाडा द्वारा कोड के अनुच्छेद 4.1 के अनुसार निषिद्ध पदार्थों की किसी नई श्रेणी को शामिल करके निषिद्ध सूची का विस्तार करने के मामले में वाडा की अधिशासी समिति यह निर्धारित



करेगी कि निषिद्ध पदार्थों की नई श्रेणी के भीतर किसी एक अथवा सभी निषिद्ध पदार्थों को अनुच्छेद 4.2.2 के अंतर्गत विनिर्दिष्ट पदार्थ माना जाए अथवा नहीं ।

#### 4.3 निषिद्ध सूची में पदार्थों तथा पद्धतियों को शामिल करने हेतु मानदण्ड

कोड के अनुच्छेद 4.3.3 में प्रावधान के अनुसार बाडा के निषिद्ध पदार्थों तथा निषिद्ध पद्धतियों के निर्धारण जोकि निषिद्ध सूची में शामिल किए जाएंगे और निषिद्ध सूची में श्रेणियों में पदार्थों का वर्गीकरण अंतिम होगा और वह एथलीट अथवा किसी अन्य व्यक्ति द्वारा इस तर्क पर चुनौती के अधीन नहीं होगा कि पदार्थ अथवा पद्धति कोई छुपाने वाला एजेंट नहीं था अथवा उसमें निष्पादन को बेहतर करने की संभावना नहीं थी, किसी स्वास्थ्य जोखिम को दर्शाता है या खेल भावना का उल्लंघन है ।

#### 4.4 चिकित्सीय उपाय

4.4.1 किसी निषिद्ध पदार्थ अथवा निषिद्ध पद्धति के उपयोग की आवश्यकता होने वाली प्रलेखित चिकित्सा स्थिति वाले एथलीट को पहले एक टीयूई प्राप्त करना चाहिए । किसी निषिद्ध पदार्थ अथवा उसके उपापचय अथवा मार्कर की मौजूदगी (अनुच्छेद 2.1), किसी निषिद्ध पदार्थ अथवा निषिद्ध पद्धति का उपयोग या उपयोग करने का प्रयास (अनुच्छेद 2.2), निषिद्ध पदार्थों अथवा निषिद्ध पद्धतियों का पाया जाना (अनुच्छेद 2.6) अथवा किसी निषिद्ध पदार्थ या निषिद्ध पद्धति को दिया जाना अथवा देने का प्रयास करना (अनुच्छेद 2.8) जोकि चिकित्सीय उपयोग छूट हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक के अनुपालन में जारी किसी लागू टीयूई के प्रावधानों से संगत हो, उसे डोपिंग-विरोधी नियमों का उल्लंघन नहीं माना जाना चाहिए ।

4.4.2 नाडा द्वारा अपने पंजीकृत परीक्षण पूल में शामिल किए गए एथलीट और किसी राष्ट्रीय स्पर्धा में भाग लेने वाले अन्य एथलीटों को नाडा द्वारा प्रदान या मान्यता प्राप्त एक टीयूई प्राप्त करना चाहिए। टीयूई हेतु आवेदन को शीघ्रातिशीघ्र दिया जाना चाहिए (पंजीकृत परीक्षण पूल में होने वाले एथलीट के मामले में यह तब होना चाहिए जब उसे पूल में उसके शामिल होने की पहली सूचना दी जाए) और किसी भी स्थिति में (आपातकालीन स्थितियों को छोड़कर) स्पर्धा में एथलीट के भाग लेने से कम से कम 30 दिन पहले । नाडा द्वारा

प्रदान किए गए टीयूई की सूचना एथलीट के राष्ट्रीय फेडरेशन को दी जानी चाहिए। नाडा द्वारा अपने पंजीकृत परीक्षण पूल में शामिल एथलीटों को दिए गए टीयूई अथवा अंतर्राष्ट्रीय स्तर के एथलीटों को दिए गए टीयूई जहां पर अंतर्राष्ट्रीय फेडरेशन के नियम नाडा को अंतर्राष्ट्रीय स्तर के एथलीटों को टीयूई प्रदान करने के लिए प्राधिकृत करते हैं, उनकी सूचना अंतर्राष्ट्रीय फेडरेशन को, और वाडा को एडीएमएस के माध्यम से दी जानी चाहिए।

4.4.3 परीक्षण के अधीन होने वाले अन्य एथलीट (अर्थात् वे एथलीट जो नाडा द्वारा उसके पंजीकृत परीक्षण पूल में शामिल नहीं हैं और जो किसी राष्ट्रीय स्पर्धा में भाग नहीं ले रहे हैं परन्तु जो परीक्षण के अधीन हैं) को अपने राष्ट्रीय डोपिंग-विरोधी संगठन/अथवा उनके राष्ट्रीय फेडरेशन द्वारा नामित अन्य निकाय से राष्ट्रीय डोपिंग-विरोधी संगठन/अन्य निकाय के नियमों के अंतर्गत अपेक्षानुसार टीयूई प्राप्त करना चाहिए। राष्ट्रीय फेडरेशन ऐसे किसी टीयूई की सूचना तत्काल नाडा तथा वाडा को देगी।

4.4.4 नाडा चिकित्सीय उपयोग छूट हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानकों के अनुसार टीयूई हेतु अनुरोधों पर विचार करने के लिए एक पैनल नियुक्त करेगा (टीयूई पैनल)। नाडा को किसी टीयूई अनुरोध की प्राप्ति पर टीयूई पैनल के अध्यक्ष टीयूई पैनल में से एक अथवा अधिक सदस्य (जिसमें अध्यक्ष शामिल हो सकते हैं) को ऐसे अनुरोध पर विचार करने के लिए नियुक्त करेंगे। इस प्रकार नामित टीयूई पैनल सदस्य तत्काल ऐसे अनुरोध का मूल्यांकन चिकित्सीय उपयोग छूट हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानकों के अनुसार करेगा और ऐसे अनुरोध पर एक निर्णय लेगा जोकि नाडा का अंतिम निर्णय होगा।

4.4.5 वाडा स्वयं अपनी पहल पर किसी अंतर्राष्ट्रीय स्तर के एथलीट अथवा किसी अंतर्राष्ट्रीय स्पर्धा में भाग लेने वाले एथलीट को प्रदान किए गए टीयूई की संवीक्षा कर सकती है जिसे अंतर्राष्ट्रीय फेडरेशन के नियमों के अनुसार एक टीयूई प्रदान किया गया था अथवा कोई राष्ट्रीय स्तरीय एथलीट जोकि नाडा में अथवा उसके राष्ट्रीय फेडरेशन के पंजीकृत परीक्षण पूल में शामिल है। इसके अतिरिक्त, किसी ऐसे एथलीट से जिसे टीयूई नहीं दिया गया है, कोई अनुरोध प्राप्त होने पर वाडा उसके अस्वीकरण की समीक्षा कर सकती है। यदि वाडा यह निर्धारित करती है कि टीयूई को प्रदान किया जाना अथवा अस्वीकृत किया जाना उस

समय लागू चिकित्सीय उपयोग छूट हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक का अनुपालन नहीं करता है तो वाडा निर्णय को बदल सकती है। टीयूई पर निर्णय अनुच्छेद 13 में मुहैया करवाए गए अनुसार और अपील के अधीन है।

## अनुच्छेद 5 परीक्षण

### 5.1 परीक्षण हेतु प्राधिकार

किसी राष्ट्रीय फेडरेशन के क्षेत्राधिकार के अंतर्गत आने वाले सभी एथलीट नाडा, एथलीट की अंतर्राष्ट्रीय फेडरेशन, एथलीट की राष्ट्रीय फेडरेशन, और उनके द्वारा भाग ली जाने वाली प्रतियोगिता अथवा स्पर्धा में परीक्षण हेतु उत्तरदायी किसी अन्य डोपिंग विरोधी संगठन द्वारा परीक्षण के अधीन होंगे। किसी राष्ट्रीय फेडरेशन के क्षेत्राधिकार के अंतर्गत आने वाले सभी एथलीट, अपात्रता अथवा एक अस्थायी निलंबन की अवधि के अधीन होने वाले एथलीटों सहित, किसी अग्रिम सूचना के साथ अथवा उसके बिना, नाडा द्वारा इन-कम्पटीशन अथवा आउट-आफ कम्पटीशन, एथलीट की अंतर्राष्ट्रीय फेडरेशन, वाडा, एथलीट की राष्ट्रीय फेडरेशन, किसी देश का राष्ट्रीय डोपिंग-विरोधी संगठन जहां एथलीट मौजूद है अथवा जहां का एथलीट नागरिक, निवासी, लाइसेंसधारी अथवा किसी खेल संगठन का सदस्य है, ओलंपिक खेलों के संबंध में आईओसी, पैरालिंपिक खेलों के संबंध में आईपीसी और उनके द्वारा भाग लिए जाने वाली किसी प्रतियोगिता अथवा स्पर्धा में परीक्षण हेतु उत्तरदायी किसी अन्य डोपिंग-विरोधी संगठन द्वारा किसी भी समय अथवा स्थान पर परीक्षण के अधीन है।

सभी एथलीटों को परीक्षण क्षेत्राधिकार वाले डोपिंग-विरोधी संगठनों द्वारा परीक्षण के किसी अनुरोध का अनुपालन करना चाहिए।

### 5.2 परीक्षण वितरण योजना

नाडा परीक्षण हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक के अनुच्छेद 4 के अनुसार एक परीक्षण वितरण योजना को बनाने और उस योजना के क्रियान्वयन हेतु उत्तरदायी होगा जिसमें नाडा द्वारा तथा उसकी ओर से आयोजित सभी परीक्षणों का पर्यवेक्षण शामिल होगा। परीक्षण को नाडा

(डोपिंग-विरोधी आयोग) के सदस्यों अथवा नाडा द्वारा इस प्रकार प्राधिकृत अन्य दक्ष व्यक्तियों द्वारा किया जा सकता है ।

समान एथलीटों पर परीक्षण करने वाले अन्य डोपिंग-विरोधी संगठनों के साथ समन्वय और परीक्षण हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक के अनुरूप नाडा निम्नलिखित को करेगा -

- 5.2.1 अपने क्षेत्राधिकार वाले एथलीटों पर इन-कम्पटीशन तथा आउट-आफ-कम्पटीशन परीक्षणों की एक प्रभावी संख्या की योजना बनाएगा तथा आयोजन करेगा जोकि उसके पंजीकृत परीक्षण पूल वाले एथलीटों तक सीमित नहीं होगा ।
- 5.2.2 सिवाय अपवादजनक परिस्थितियों के सभी आउट-आफ-कम्पटीशन परीक्षण बिना किसी अग्रिम सूचना के होंगे ।
- 5.2.3 लक्षित परीक्षण को एक प्राथमिकता बनाना ।
- 5.2.4 अपात्रता अथवा स्थाई निलंबन की अवधि के अधीन होने वाले एथलीटों पर परीक्षण करना ।

### 5.3 परीक्षण मानक

नाडा तथा इसके राष्ट्रीय फेडरेशनों द्वारा किए गए परीक्षण उस समय लागू परीक्षण हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानदण्ड के साथ व्यापक पुष्टि वाले होने चाहिए ।

- 5.3.1 रक्त (अथवा अन्य गैर-मूत्र) नमूनों का उपयोग निषिद्ध पदार्थों अथवा निषिद्ध पद्धतियों का पता लगाने, प्रक्रियाविधि प्रयोजनों हेतु जांच, अथवा लॉगीट्यूडिनल हिमेटालॉजिकल प्रोफाइलिंग ('द पासपोर्ट') के लिए किया जा सकता है ।

### 5.4 परीक्षण का समन्वय

#### 5.4.1 स्पर्धाओं पर परीक्षण

अंतर्राष्ट्रीय स्पर्धाओं में डोपिंग नियंत्रण नमूनों के एकत्रीकरण को उस अंतर्राष्ट्रीय संगठन द्वारा प्रारंभ तथा निदेशित किया जाएगा जोकि उस स्पर्धा हेतु निर्णय देने वाला निकाय होगा। यदि अंतर्राष्ट्रीय संगठन ऐसी किसी स्पर्धा में किसी प्रभावी परीक्षण को न करने का निर्णय लेता है तो नाडा अंतर्राष्ट्रीय संगठन अथवा वाडा के समन्वय से तथा उनके अनुमोदन

से ऐसे परीक्षण को प्रारंभ तथा आयोजित कर सकता है। राष्ट्रीय स्पर्धाओं में डोपिंग नियंत्रण नमूनों का एकत्रीकरण नाडा द्वारा प्रारंभ किया जाएगा तथा निर्देशित होगा।

#### 5.4.2 आउट-आफ-कम्पीटिशन परीक्षण

आउट-आफ-कम्पीटिशन परीक्षण को अन्तराष्ट्रीय तथा संगठनों दोनों द्वारा प्रारंभ एवं निर्देशित किया जा सकता है। आउट-आफ-कम्पीटिशन परीक्षण को इन द्वारा प्रारंभ तथा निर्देशित किया जा सकता है - (क) नाडा, (ख) ओलम्पिक खेलों अथवा पैरालिम्पिक खेलों के समन्वय में अन्तराष्ट्रीय ओलम्पिक कमेटी अथवा अन्तराष्ट्रीय पैरालिम्पिक समिति द्वारा, (ग) नाडा अथवा राष्ट्रीय परिसंघ, अथवा (घ) अन्य कोई डोपिंग विरोधी संगठन जिसके पास अनुच्छेद 5.1 (परीक्षण का प्राधिकार) में मुहैया कराये गये अनुसार एथलीट पर क्षेत्राधिकार होगा। आउट-आफ-कम्पीटिशन परीक्षण का समन्वय एड्मरा के माध्यम से किया जायेगा जहां मिश्रित परीक्षण प्रयास की प्रभावोत्पादकता को अधिकतम करना तर्कसंगत रूप से व्यवहार्य हो तथा पृथक एथलीटों के बार बार अनावश्यक परीक्षण से बचा जाना हो।

#### 5.4.3 रिपोर्ट

नाडा परीक्षण में अनावश्यक दोहराव से बचने के लिए अनुच्छेद 14.5 के अनुसार नाडा क्लेरिंग हाउस के माध्यम से पूर्ण किये गये परीक्षणों को शीघ्र सूचित करेगा।

#### 5.5 एथलीट की स्थिति की आवश्यकता

5.5.1 नाडा उन एथलीटों के एक पंजीकृत परीक्षण पूल की पहचान करेगा जिन्हें परीक्षण हेतु अन्तराष्ट्रीय मानक की स्थिति आवश्यकताओं का अनुपालन करना आवश्यक है और पंजीकृत परीक्षण पूल में शामिल किये जाने हेतु एथलीटों के मानदण्ड और साथ ही सम्बंधित आवेदन में मानदण्ड पूरा करने वाले एथलीटों की एक सूची को भी प्रकाशित करेगा। नाडा अपनी पंजीकृत परीक्षण पूल में एथलीटों को शामिल करने के लिए अपने मानदण्ड की आवश्यकता अनुसार समीक्षा करेगा तथा इसे अद्यतन करेगा और निर्धारित मानदण्ड के अनुसार उचित समझे गये अनुसार समय समय पर अपनी पंजीकृत परीक्षण पूल की सदस्यता में संशोधन करेगा। पंजीकृत परीक्षण पूल में प्रत्येक एथलीट-

(क) परीक्षण हेतु अन्तराष्ट्रीय मानक के अनुच्छेद 11.3 में निर्धारित तरीके से त्रैमासिक आधार पर नाडा को अपनी स्थिति के समन्वय में सूचित करेगा।

(ख) परीक्षण हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानक के अनुच्छेद 11.4.2 के अनुसार आवश्यक होने वाली सूचना को अद्यतन करेगा ताकि वह हर समय सटीक और पूर्ण बनी रहे, और

(ग) परीक्षण हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानक के अनुच्छेद 11.4 के अनुसार ऐसी स्थिति के परीक्षण हेतु स्वयं को उपलब्ध करायेगा।

5.5.2 अपनी स्थिति के सम्बन्ध में नाडा को सूचित करने में किसी एथलीट की विफलता को अनुच्छेद 2.4 के प्रयोजनों हेतु एक फाइलिंग विफलता माना जायेगा जहां पर परीक्षण हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानक के अनुच्छेद 11.3.5 की शर्तें पूरी होती हो।

5.5.3 अपनी घोषित स्थिति पर परीक्षण हेतु उपलब्ध रहने में किसी एथलीट की विफलता को अनुच्छेद 2.4 के प्रयोजन हेतु एक चूक परीक्षण माना जायेगा जहां पर परीक्षण हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानक के अनुच्छेद 11.4.3 की शर्तें पूरी होती हो।

5.5.4 प्रत्येक राष्ट्रीय परिसंघ अपने राष्ट्रीय डोपिंग विरोधी संगठन को एक राष्ट्रीय स्तर के पंजीकृत परीक्षण पूल को स्थापित करने में सहायता करेगा जिसमें शीर्ष स्तर के ऐसे राष्ट्रीय एथलीट शामिल होंगे जिन पर परीक्षण हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानक की स्थिति अपेक्षाएँ भी लागू होती हो।

5.5.5 अनुच्छेद 5.5.1 तथा 5.5.4 के अनुपालन में मुहैया करवायी गयी स्थिति सूचना को नाडा तथा अन्य डोपिंग विरोधी संगठनों के साथ बांटा जायेगा जिनका परीक्षण के अन्तर्राष्ट्रीय मानक के अनुच्छेद 11.7.1 (घ) तथा 11.7.3 (घ) के अनुसार एथलीट पर क्षेत्राधिकार हो, इसमें यह कड़ी शर्त भी शामिल होगी कि इसका उपयोग केवल डोपिंग नियंत्रण प्रयोजनों हेतु ही किया जायेगा।

## 5.6 रिटायरमेंट और प्रतियोगिता में वापसी

5.6.1 एक एथलीट जिसका नाडा ने पंजीकृत परीक्षण पूल में शामिल करने के लिए पता लगाया है, वह इन डोप-विरोधी नियमों का विषय रहेगा, जिसमें परीक्षण हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानकों की उपलब्धता की आवश्यकता के अनुपालन की बाध्यता शामिल है, बाध्यता शामिल है, जब तक कि एथलीट नाडा को इस आशय का लिखित नोटिस नहीं देता कि वे वह अब रिटायर हो चुके हैं और अब पंजीकृत परीक्षण पूल में शामिल होने के लिए मानदंडों को पूरा नहीं करते और नाडा को इसकी सूचना दे दी गई है।

5.6.2 कोई एथलीट जिसने नाडा को रिटायरमेंट का नोटिस दिया है वह तब तक प्रतियोगिता में भाग नहीं ले सकता जब तक कि वह प्रतियोगिता में लौटने की अपनी प्रत्याशा से कम से कम 6 माह पूर्व नाडा को सूचित नहीं करता और अपने को अधोषित आउट-आफ कम्पीटीशन हेतु उपलब्ध नहीं करवाता जिसमें (अनुसंध किए जाने पर) प्रतियोगिता में वास्तव में वापिस आने से पूर्व की अवधि के दौरान किसी भी समय परीक्षण हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक की स्थिति आवश्यकता से अनुपालन शामिल है।

#### 5.7 परीक्षण किये जाने वाले एथलीटों का चयन

5.7.1 राष्ट्रीय स्पर्धाओं में नाडा और / अथवा राष्ट्रीय परिसंघ अंतिम नियोजन परीक्षाओं, यादृच्छिक परीक्षणों और लक्ष्य परीक्षणों की निष्पादित की जाने वाली संख्या को निर्धारित करेंगे।

(उदाहरण — विकल्प -1- किसी राष्ट्रीय स्पर्धा में निम्नलिखित एथलीटों का प्रत्येक प्रतियोगिता हेतु परीक्षण किया जायेगा।

(विकल्प-1-5.7.1.1(व्यक्तिगत आधार पर प्रतियोगिता किये गये खेलों हेतु) — प्रतियोगिता में पहले (3) (4) स्थानों पर आने वाला प्रत्येक एथलीट (यादृच्छिक) (चयनित) (लक्षित) (विधा) (सभी विधायें), और उसके अतिरिक्त यादृच्छिकतौर पर चयनित प्रतियोगिता में से एक अन्य एथलीट।

(विकल्प -2-5.7.1.1 (टीम वाले खेल अथवा अन्य खेल जिसमें पुरस्कार टीम को दिया जाता है) शीर्ष 3 अथवा 4 में आने वाली प्रत्येक टीम में से यादृच्छिक आधार पर चुने गये एक अथवा दो एथलीट जमा (शीर्ष 3 टीमों से बाहर यादृच्छिक आधार पर चुनी गयी एक टीम में से कोई एक एथलीट) (प्रतियोगिता में अन्य टीमों में से प्रत्येक से यादृच्छिक आधार पर चुना गया एक एथलीट))

5.7.1.2 ऐसा कोई एथलीट जो विश्व रिकार्ड स्थापित करता हो अथवा तोड़ता हो

विकल्प-2 — नाडा और / अथवा राष्ट्रीय परिसंघ एथलीटों की एक बुनिंदा संख्या लक्षित करेंगे। जो कि आवश्यक रूप से अन्तिम नियोजन से संबद्ध नहीं भी हो सकते हैं ताकि परीक्षणों किये गये एथलीटों की विविधता को अधिकतम किया जा सके अथवा यह पिछले

परीक्षणों पर वाडा किलयरिंग हाउस द्वारा मुहैया करवायी गयी सूचना के आधार पर हो सकता है।

5.7.2 अन्तर्राष्ट्रीय स्पर्धाओं में प्रत्येक अन्तर्राष्ट्रीय परिसंघ प्रत्येक प्रतियोगिता में परीक्षण हेतु चयन किये गये एथलीटों की संख्या और परीक्षण हेतु एथलीटों के चयन की प्रक्रियाविधि को निर्धारित करता है।

5.7.3. ऊपर 5.7.1 तथा 5.7.2 में निर्धारित चयन प्रक्रिया विधियों के अतिरिक्त राष्ट्रीय स्पर्धाओं में नाडा और / अथवा राष्ट्रीय परिसंघ लक्ष्य परीक्षण हेतु एथलीटों का चयन भी कर सकते हैं जब तक कि ऐसे लक्ष्य परीक्षण का उपयोग वैध डोपिंग नियंत्रण प्रयोजनों के अतिरिक्त किसी अन्य प्रयोजन हेतु नहीं किया जायेगा।

5.7.4 आउट-ऑफ-कम्पीटिशन परीक्षण हेतु एथलीटों का चयन नाडा और / अथवा राष्ट्रीय परिसंघों द्वारा एक ऐसी प्रक्रिया के माध्यम से किया जायेगा जोकि चयन के समय लागू परीक्षण हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानक के साथ अत्यधिक अनुपालन करती हो।

## 5.8 स्वतंत्र प्रेक्षक कार्यक्रम

राष्ट्रीय परिसंघ और राष्ट्रीय परिसंघ स्पर्धाओं हेतु आयोजन समितियां नाडा द्वारा निर्देश दिये अनुसार स्पर्धाओं में स्वतंत्र प्रेक्षकों पर पहुंच मुहैया करवायेंगी।

## अनुच्छेद 6 नमूनों का विश्लेषण

इन डोपिंग विरोधी नियमों के अन्तर्गत एकत्र किये गये डोपिंग नियंत्रण नमूनों का विश्लेषण निम्नलिखित सिद्धांतों के अनुसार किया जायेगा।

### 6.1 अनुमोदित प्रयोगशालाओं का उपयोग

अनुच्छेद 2.1 के प्रयोजनों हेतु नाडा डोपिंग नियंत्रण नमूनों का विश्लेषण हेतु केवल वाडा प्रत्यागन प्राप्त प्रयोगशालाओं को अथवा वाडा द्वारा अन्यथा अनुमोदित को ही भेजेगा। नमूना विश्लेषण हेतु वाडा प्रत्यागन प्राप्त प्रयोगशाला (अथवा वाडा द्वारा अनुमोदित अन्य प्रयोगशाला या पद्धति) के उपयोग के विकल्प का निर्धारण पूर्णतः नाडा द्वारा निर्धारित किया जायेगा।

### 6.2 नमूनों के एकत्रीकरण तथा विश्लेषण का प्रयोजन

नमूनों का विश्लेषण प्रतिबंधित सूची में पहचान किये गये प्रतिबंधित पदार्थ तथा प्रतिबंधित पद्धतियों और कोड के अनुच्छेद 4.5 में वर्णन किये अनुसार प्रयोगशाला कार्यक्रम अनुपालन में



वाडा द्वारा निर्देशित अन्य पदार्थों का पता लगाने अथवा नाडा की किसी एथलीट के मूत्र, रक्त अथवा अन्य मैट्रिक्स, जिसमें डीएनए तथा जीनोमिक प्रोफाइलिंग शामिल है, के डोपिंग विरोधी प्रयोजनों हेतु प्रोफाइलिंग में नाडा की सहायता के लिए किया जाता है।

### 6.3 नमूनों पर अनुसंधान

किसी भी नमूनों का उपयोग अनुच्छेद 6.2 में वर्णन किये गये के अतिरिक्त किसी अन्य प्रयोजन हेतु एथलीट की लिखित सहमति के बिना नहीं किया जा सकता है। अनुच्छेद 6.2 के अतिरिक्त अन्य प्रयोजनों हेतु प्रयुक्त नमूनों (एथलीट की सहमति से) में पहचान के तरीकों को हटा दिया जायेगा बाकी किसी विषिष्ट एथलीट के सम्बंध में उनका पता न लगाया जा सके।

### 6.4 नमूना विश्लेषण तथा सूचना हेतु मानक

प्रयोगशालाएं डोपिंग नियंत्रण नमूनों का विश्लेषण करेगी और परिणामों की सूचना प्रयोगशालाओं हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानकों के अनुरूप देंगी।

### 6.5 नमूनों का पुनः परीक्षण

किसी नमूनों का पुनः विश्लेषण किसी भी समय अनुच्छेद 6.2 में वर्णित प्रयोजनों हेतु नाडा अथवा वाडा के निदेश पर किया जा सकता है। नमूनों के पुनः परीक्षण हेतु परिस्थितियां तथा स्थितियां प्रयोगशाला हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानकों की अपेक्षाओं के अनुसार होनी चाहिए।

## अनुच्छेद 7 परिणाम प्रबंधन

### 7.1 नाडा द्वारा प्रारंभ किये गये परीक्षणों हेतु परिणाम प्रबंधन

नाडा हेतु प्रारंभ किये परीक्षणों हेतु परिणाम प्रबंधन (नाडा के साथ समझौते के अनुपालन में वाडा द्वारा किये गये परीक्षणों सहित) पर कार्यवाही नीचे दिये अनुसार की जायेगी —

- 7.1.1 सभी विप्लवों से प्राप्त परिणामों को नाडा को एक एनकोडिड रूप में भेजा जायेगा जोकि एक रिपोर्ट के साथ होगा जिस पर प्रयोगशाला के प्राधिकृत प्रतिनिधि के हस्ताक्षर होंगे। सभी सम्प्रेषण गोपनीयता के साथ और एडम्स के अनुरूप भेजे जायेगे जोकि वाडा द्वारा एक डाटाबेस प्रबंधन टूल है। एडम्स वाडा तथा इसका उपयोग करने वाले अन्य संगठनों पर लागू होने वाले डाटा गोपनीयता साविधि तथा मानदण्डों से संगत है।

- 7.1.2 ए नमूने पर प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष की प्राप्ति पर नाडा यह निर्धारित करने के लिए समीक्षा करेगी कि क्या (क) चिकित्सीय उपयोग छूट हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानक में मुहैया करवाये अनुसार किसी लागू टीयूई को प्रदान किया गया है अथवा प्रदान किया जायेगा, अथवा (ख) परीक्षण हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानक अथवा प्रयोगशालाओं हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानक से कोई स्पष्ट विपथन है जिससे प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष निकला है।
- 7.1.3 यदि अनुच्छेद 7.1.2 के अन्तर्गत किसी प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष की प्रारंभिक समीक्षा में चिकित्सीय उपयोग छूट हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानक में मुहैया अनुसार किसी लागू टीयूई अथवा टीयूई की पात्रता का पता नहीं लगता है अथवा प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष करने वाले विपथन का पता नहीं लगता है तो नाडा तत्काल अनुच्छेद 14.1.1 में निर्धारित तरीके से एथलीट को सूचित करेगी कि—(क) प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष, (ख) उल्लंघन किया गया डोपिंग विरोधी कानून, (ग) बी नमूने के विश्लेषण हेतु तत्काल अनुरोध का एथलीट का अधिकार अथवा ऐसे अनुरोध के न होने के मामले में बी नमूना विश्लेषण को छूट दिया गया माना जायेगा, (घ) एथलीट अथवा नाडा द्वारा बी नमूने के विश्लेषण के अनुरोध का विकल्प चुनने पर बी नमूने के विश्लेषण हेतु निर्धारित तिथि, समय तथा स्थान, (ङ) ऐसे विश्लेषण का अनुरोध किये जाने पर प्रयोगशालाओं हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानक में निर्दिष्ट समय अवधि के भीतर बी नमूने को खोले जाने तथा उसके विश्लेषण में भाग लेने के लिए एथलीट और/अथवा एथलीट के प्रतिनिधि को अवसर, और (च) एथलीट का ए तथा बी नमूने के प्रयोगशाला प्रलेखन पैकेज की प्रतियाँ हेतु अनुरोध जिसमें प्रयोगशालाओं हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानको द्वारा अपेक्षित सूचना शामिल होती है। नाडा एथलीट के अन्तर्राष्ट्रीय परिसंघ और वाडा को भी सूचित करेगा। यदि नाडा डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन के रूप में प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष को सामने नहीं लाने का निर्णय लेता है तो उसे इसकी सूचना एथलीट, एथलीट के अन्तर्राष्ट्रीय परिसंघ और वाडा को देनी चाहिए।
- 7.1.4 जहाँ एथलीट अथवा नाडा द्वारा अनुरोध किया जाये वहां प्रयोगशालाओं हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानको में निर्दिष्ट समय अवधि के भीतर बी नमूने के परीक्षण हेतु व्यवस्था की जानी चाहिए। कोई एथलीट ए नमूने के विश्लेषणात्मक निष्कर्ष को स्वीकार करके बी नमूने के विश्लेषण की आवश्यकता को छोड़ सकता है। फिर भी नाडा बी नमूने के विश्लेषण के विकल्प को चुन सकता है।

- 7.1.5 एथलीट और/अथवा उसके प्रतिनिधि को प्रयोगशालाओं हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक में निर्दिष्ट समय अवधि के भीतर बी नमूने के विश्लेषण के समय मौजूद होने की अनुमति होनी चाहिए। एथलीट के राष्ट्रीय परिसंघ और साथ ही नाडा के किसी प्रतिनिधि को भी उपस्थित होने की अनुमति होनी चाहिए।
- 7.1.6 यदि बी नमूना नेगेटिव सिद्ध होता है तो समूचे परीक्षण तथा एथलीट को नेगेटिव माना जायेगा (जब तक की नाडा मामले को अनुच्छेद 2.2 के अंतर्गत डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन के रूप में नहीं लेता है) और उसके राष्ट्रीय परिसंघ तथा नाडा को भी इसकी सूचना दी जायेगी।
- 7.1.7 यदि किसी प्रतिबंधित पदार्थ अथवा प्रतिबंधित विधि के उपयोग की पहचान की गई है तो निष्कर्षों की सूचना एथलीट, उसके राष्ट्रीय परिसंघ, नाडा तथा वाडा को दी जायेगी।
- 7.1.8 नाडा अनुच्छेद 7.1.1 से 7.1.8 द्वारा कवर न किये गये संभावित डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन में एक अनुवर्ती जांच करेगा। ऐसे समय पर जब नाडा इस पर संतुष्ट हो की कोई डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन हुआ है वह तत्काल एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति को उल्लंघन किये गये डोपिंग विरोधी नियम के अंतर्गत अनुच्छेद 14.1.1 में निर्धारित तरीके से एक स्वीकृति नोटिस और उल्लंघन के आधार देगा। नाडा एथलीट के अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ और वाडा को भी सूचित करेगा।
- 7.2 आमतौर पर न होने वाले निष्कर्षों की समीक्षा**
- 7.2.1 अंतर्राष्ट्रीय मानकों में मुहैया कराये अनुसार कुछ परिस्थितियों में प्रयोगशालाओं को ऐसे प्रतिबंधित पदार्थों की मौजूदगी को सूचित करने का निर्देश दिया जाता है जोकि भीतर ही उत्पन्न हो सकते हैं जो आमतौर पर न होने वाले निष्कर्ष होते हैं तथा और जांच के अधीन होते हैं।
- 7.2.2 ए नमूने पर आमतौर पर न पाये जाने वाले निष्कर्ष की प्राप्ति पर नाडा यह निर्धारित करने के लिए समीक्षा करेगी कि क्या (क) चिकित्सीय उपयोग छूट प्रदान की गई है, अथवा (ख) परीक्षण हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक अथवा प्रयोगशालाओं हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक से कोई स्पष्ट विपथन है जिससे आमतौर पर न पाये जाने वाले निष्कर्ष निकले हैं।
- 7.2.3 यदि अनुच्छेद 7.2.2 के अंतर्गत किसी आमतौर पर न पाये जाने वाले निष्कर्ष की प्रारंभिक समीक्षा में चिकित्सीय उपयोग हेतु छूट अथवा प्रयोगशालाओं हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक या

परीक्षण हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानकों से कोई विपथन का पता लगता है जिसने आमतौर पर न पाये जाने वाले निष्कर्षों को किया है तो समूचे परीक्षण को नेगेटिव माना जायेगा और एथलीट, एथलीट के अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ तथा वाडा को इसकी सूचना दी जायेगी।

7.2.4 यदि समीक्षा में कोई लागू टीयूई अथवा विपथन का पता नहीं लगता है जिसने कोई आमतौर पर न पाये जाने वाले निष्कर्ष को उत्पन्न किया है तो नाडा अपेक्षित जांच करेगी। जांच पूरी होने के पश्चात एथलीट, वाडा तथा एथलीट के अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ को सूचित किया जायेगा कि क्या आमतौर पर न पाया जाने वाला निष्कर्ष एक प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष के रूप में आया है। एथलीट को अनुच्छेद 7.1.4 में प्रावधान के अनुरार सूचित किया जायेगा।

7.2.5 नाडा किसी आमतौर पर न पाये जाने वाले निष्कर्ष की सूचना तबतक नहीं देगी जब तक उसने जांच पूरी न कर ली हो तथा यह निर्णय न ले लिया हो कि वह किसी आमतौर पर न पाए जाने वाले निष्कर्ष को प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष के रूप में सामने लायेगी जब तक की निम्नलिखित में से कोई परिस्थिति मौजूद न हो—

(क) यदि नाडा यह निर्धारित करती है कि अनुवर्ती अनवेषण को समाप्त किये जाने से पूर्व बी नमूने का भी विश्लेषण किया जाना चाहिए, तो वह एथलीट को सूचना देने के पश्चात बी नमूने का विश्लेषण कर सकती है और ऐसी सूचना में आमतौर पर न पाये जाने वाले निष्कर्ष का एक विवरण तथा अनुच्छेद 7.1.4 (ख) से (घ) में वर्णित सूचना होनी चाहिए।

(ख) यदि नाडा को किसी प्रमुख स्पर्धा के आयोजनकर्ता से या किसी अंतर्राष्ट्रीय स्पर्धा से तत्काल पहले या किसी खेल संगठन, जो टीम के सदस्यों के चयन हेतु किसी अंतिम तिथि का सामना कर रहा है, से अनुरोध प्राप्त होता है कि आमतौर पर न पाये जाने वाले निष्कर्ष के संबंधित होने वाली किसी प्रमुख स्पर्धा आयोजक अथवा खेल संगठन द्वारा मुहैया करवायी गई सूची में कोई एथलीट विनिर्दिष्ट है तो उसे प्रकट किया जाये, ऐसा होने पर नाडा ऐसे किसी एथलीट की पहचान उस एथलीट को आमतौर पर न पाए जाने वाले निष्कर्ष की जानकारी मुहैया करवाने के पश्चात करेगी।

### 7.3 राष्ट्रीय परिसंघों द्वारा प्रारंभ किये गये परीक्षणों हेतु परिणाम प्रबन्धन

नोट : यह सटीकता वहां लागू होगी जहां राष्ट्रीय परिसंघ उनके द्वारा प्रारंभ किये गये परीक्षणों हेतु परिणाम प्रबन्धन के लिए कुछ उत्तरदायित्वों को अपने पास रखेगा।

राष्ट्रीय परिसंघों द्वारा आयोजित परिणाम प्रबन्धन प्रभावी तथा उचित परिणाम प्रबन्धन हेतु सामान्य सिद्धान्तों के अनुरूप होगा जिन्हें इस अनुच्छेद 7 में निर्धारित विस्तृत प्रावधानों में रेखांकित किया गया है। प्रतिकूल विध्वेषणात्मक निष्कर्षों, आमतौर पर न पाये जाने वाले निष्कर्षों और डोपिंग विरोधी नियमों के अन्य सिद्ध उल्लंघनों की सूचना राष्ट्रीय परिसंघों द्वारा इस अनुच्छेद 7 में रेखांकित सिद्धान्तों के अनुसार एथलीट के अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ, नाडा तथा वाडा को राष्ट्रीय परिसंघ की परिणाम प्रबन्धन प्रक्रिया की पूरा होने से पहले दी जायेगी। किसी राष्ट्रीय परिसंघ की सदस्य होने वाले एथलीट द्वारा स्पष्ट डोपिंग विरोधी कानून के उल्लंघन को एक उचित सुनवाई पैनल को संदर्भित किया जायेगा। ऐसे सुनवाई पैनल की स्थापना विकल्प 1 --राष्ट्रीय परिसंघ के नियमों और विकल्प 2 इन डोपिंग विरोधी नियमों के अनुपालन में की जा सकती है।

### 7.4 ऐसे किसी एथलीट द्वारा डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन हेतु परिणाम प्रबन्धन जो नाडा के क्षेत्राधिकार के अंतर्गत नहीं आता है।

नाडा द्वारा किये गये किसी परीक्षण अथवा इसके द्वारा पाये गये किसी डोपिंग विरोधी नियम के उल्लंघन जिसमें कोई ऐसा एथलीट शामिल है जो कि भारत का नागरिक, निवासी, लाइसेंस धारक अथवा किसी खेल संगठन का सदस्य नहीं है, उसके परिणाम प्रबन्धन तथा सुनवाई को लागू अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ के नियमों द्वारा निर्दिष्टानुसार प्रसारित किया जायेगा।

### 7.5 स्थिति उल्लंघन हेतु परिणाम प्रबन्धन

7.5.1 नाडा के पंजीकृत परीक्षण पूल में किसी एथलीट द्वारा सूचना देने की स्पष्ट विफलता के संबंध में परिणाम प्रबन्धन को नाडा द्वारा परीक्षण हेतु अन्तर्राष्ट्रीय मानक द्वारा अनुच्छेद 11.6.2 के अनुसार किया जायेगा (जब तक कि अनुच्छेद 5.5.4 के अनुसार इस पर सहमति न बनी हो कि अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ यह उत्तरदायित्व लेगा)।

7.5.2 नाडा द्वारा अथवा उसकी ओर से किसी एथलीट के परीक्षण के प्रयास के परिणाम स्वरूप नाडा के पंजीकृत परीक्षण पूल के किसी एथलीट द्वारा स्पष्ट रूप से किसी जांच के न

करवा पाने के सम्बन्ध में परिणाम प्रबन्धन को परीक्षण हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक के अनुच्छेद 11.6.3 के अनुसार किया जायेगा। किसी अन्य डोप विरोधी संगठन द्वारा अथवा उसकी ओर से आयोजित एथलीट के परीक्षण के किसी प्रयास के परिणाम स्वरूप ऐसे एथलीट द्वारा परीक्षण न करवा पाने के सम्बन्ध में परिणाम प्रबन्धन को उस अन्य डोपिंग विरोधी संगठन द्वारा परीक्षण हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक के अनुच्छेद 11.7.6 (सी) के अनुसार किया जायेगा।

7.5.3 जहाँ किसी भी 18 माह की अवधि में नाडा के पंजीकृत परीक्षण पूल में किसी एथलीट को 3 बार स्थिति बतानी की विफलता अथवा 3 बार परीक्षण न करवा पाने, अथवा इन दोनों के संयोजन को मिलाकर कुल तीन होने पर, चाहे इन डोपिंग विरोधी नियमों के या किसी अन्य डोपिंग विरोधी संगठन के नियमों के अन्तर्गत, नाडा उन्हें एक स्पष्ट डोपिंग विरोधी कानून उल्लंघन के रूप में सामने लायेगा।

## 7.6 अस्थायी निलंबन

7.6.1 यदि किसी ए नमूने का विश्लेषण किसी प्रतिबंधित पदार्थ हेतु प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष में परिणत हुआ है और अनुच्छेद 7.1.2 के अनुसार समीक्षा किसी लागू टीयूई अथवा परीक्षण हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक से विपथन या प्रयोगशालाओं हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक से विपथन को नहीं दर्शाती है तो उस प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष हेतु अनुच्छेद 7.1 में वर्णन के अनुसार समीक्षा तथा अधिसूचना के पश्चात तत्काल अस्थायी निलंबन लगा दिया जायेगा।

7.6.2 अनुच्छेद 7.6.1 में कवर न किये गये किसी मामले में जहाँ नाडा मामले को इस अनुच्छेद 7 के प्रावधानों के अनुसार डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन के एक स्पष्ट मामले के रूप में आगे ले जाना चाहती है, अनुच्छेद 7.1 में वर्णन किये अनुसार समीक्षा तथा अधिसूचना के पश्चात अस्थायी निलंबन लगाया जा सकता है परन्तु वह एथलीट के बी नमूने के विश्लेषण से पूर्व अथवा अनुच्छेद 8 (उचित सुनवाई का अधिकार) में उल्लेख के अनुसार अन्तिम सुनवाई से पूर्व होगा।

7.6.3 तथापि अनुच्छेद 7.6.1 अथवा 7.6.2 के अनुपालन में कोई अस्थायी निलंबन तब तक नहीं भी लगाया जा सकता जब तक कि एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति को या तो (क) या तो अस्थायी निलंबन लगाये जाने से पूर्व अथवा अस्थायी निलंबन को लगाये जाने के पश्चात एक समयबद्ध आधार पर अन्तिम सुनवाई का अवसर दिया जाये, अथवा (ख) अस्थायी निलंबन को लगाये जाने के पश्चात एक समयबद्ध आधार पर अनुच्छेद 8 (सही सुनवाई का

अधिकार) के अनुसार एक तीव्र सुनवाई का अवसर प्रदान किया गया हो। राष्ट्रीय परिषद अस्थायी निलंबन को इस अनुच्छेद 7.6 में निर्धारित सिद्धान्तों के अनुसार लगा सकती है।

- 7.6.4 यदि किसी अस्थायी निलंबन को ए नमूने के प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष के आधार पर लगाया गया है और बाद वाला बी नमूना विश्लेषण (यदि एथलीट अथवा डोपिंग विरोधी संगठन द्वारा अनुरोध किया जाता है) ए नमूना विश्लेषण की पुष्टि नहीं करता है तो एथलीट कोड के अनुच्छेद 2.1 (प्रतिबंधित पदार्थों अथवा उसके चयापचय या मार्कर की मौजूदगी) के उल्लंघन के कारण आगे और अस्थायी निलंबन के अधीन नहीं रह सकता है। ऐसी परिस्थितियों में जहां एथलीट (इन डोपिंग विरोधी नियमों में प्रबंधन के अनुसार एथलीट की टीम) को अनुच्छेद 2.1 के उल्लंघन के आधार पर प्रतियोगिता में से हटा दिया गया है और बाद के बी नमूना विश्लेषण के ए नमूना विश्लेषण की पुष्टि नहीं करते हैं तो यदि प्रतियोगिता को अन्यथा प्रभावित किये बिना अभी भी एथलीट अथवा उसके दल को पुनः शामिल करना संभव है तो एथलीट अथवा उसकी टीम को प्रतियोगिता में बने रहने दिया जा सकता है।

## 7.7 खेल से सेवानिवृत्ति

यदि कोई एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति परिणामों के प्रबंधन की प्रक्रिया जारी रहते हुए सेवा निवृत्त हो जाता है तो नाडा परिणाम प्रबंधन प्रक्रिया के साथ पूर्ण किये जाने के अपने क्षेत्राधिकार को बनाये रखती है। यदि कोई एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति परिणाम प्रबंधन प्रक्रिया के प्रारंभ होने से पूर्व सेवा निवृत्त हो जाता है और उस एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति द्वारा डोपिंग विरोधी नियम का उल्लंघन नाडा के उन पर परिणाम प्रबंधन क्षेत्राधिकार नाडा के पास परिणाम प्रबंधन पर क्षेत्राधिकार होगा।

## अनुच्छेद 8 अनुशासनात्मक प्रक्रिया

### 8.1 डोप-विरोधी अनुशासनात्मक पैनल की नियुक्ति

- 8.1.1 भारत सरकार, भारतीय ओलंपिक संघ अथवा नाडा स्वतंत्र डोप-विरोधी अनुशासनात्मक पैनल नियुक्त करेंगे जिसमें निम्नलिखित शामिल होंगे -

(क) एक अध्यक्ष और दो (2) उपाध्यक्ष, जिनमें से प्रत्येक वकील होना चाहिए और उसे कम से कम पांच (5) वर्ष का अनुभव होगा;

(ख) तीन (3) चिकित्सक जिन्हें कम से कम 5 वर्ष का अनुभव हो;

(ग) तीन (3) अतिरिक्त सदस्य, जिनमें से प्रत्येक खेल प्रशासक या एथलीट हो अथवा रहा हो

सभी इस आधार पर नियुक्त किए जाएंगे कि वे मामले की उपयुक्त, निष्पक्ष और स्वतंत्र रूप से सुनवाई कर सकें।

8.1.2 प्रत्येक पैनल सदस्य 2 वर्ष की अवधि के लिए नियुक्त किए जाएंगे।

8.1.3 यदि किसी पैनल सदस्य की मृत्यु हो जाती है या वे त्याग-पत्र देता है तो सरकार, भारतीय ओलंपिक संघ या नाडा रिक्ति को भरने के लिए किसी निष्पक्ष व्यक्ति को नियुक्त कर सकता है। जिस व्यक्ति को नियुक्त किया जाएगा वह पूर्व सदस्य की शेष अवधि के लिए नियुक्त होगा।

8.1.4 एक पैनल सदस्य को सरकार, भारतीय ओलंपिक संघ या नाडा द्वारा पुनः नियुक्त किया जा सकता है।

## 8.2 डोप-विरोधी अनुशासन पैनल का क्षेत्राधिकार

8.2.1 डोप-विरोधी अनुशासन पैनल को डोप-विरोधी नियमों से संदर्भित किसी भी मामले पर सुनवाई और निर्धारण करने का अधिकार होगा। विशेष रूप से डोप-विरोधी अनुशासन पैनल को इन डोप-विरोधी नियमों के संदर्भ में डोप-विरोधी नियमों के उल्लंघन के परिणाम निर्धारित करने का अधिकार होगा।

8.2.2 डोप-विरोधी पैनल अपने कार्य के निष्पादन में उपयुक्त और निष्पक्ष होगा।

8.2.3 डोप-विरोधी अनुशासन पैनल को अपने कार्य-निष्पादन के लिए सभी अपेक्षित अधिकार प्राप्त हैं।

## 8.3 डोप-विरोधी अनुशासन पैनल के समक्ष सुनवाई

8.3.1 जब भी यह सामने आए की डोप-विरोधी नियमों का उल्लंघन हुआ है, जैसा कि अनुच्छेद 7 (परिणाम प्रबंधन) में परिणाम प्रबंधन प्रक्रिया के ब्यौरे में दिया गया है, नाडा मामले को डोप-



विरोधी अनुशासन पैनल के समक्ष रखेगी जो कि यह निर्धारण करेगा कि डोप-विरोधी नियमों का उल्लंघन हुआ है या नहीं और यदि हुआ है तो क्या परिणाम निर्धारित किए जाएं ।

8.3.2 डोप-विरोधी अनुशासन पैनल का अध्यक्ष या उनकी उपस्थिति में उपाध्यक्ष पैनल में से तीन (3) सदस्यों को नियुक्त करेगा जो कि प्रत्येक मामले की सुनवाई और निर्धारण करेंगे । प्रत्येक ऐसे सुनवाई पैनल में अध्यक्ष या उपाध्यक्ष जो कि सुनवाई की अध्यक्षता करेंगे, एक चिकित्सक सदस्य और एक खेल प्रशासक अथवा एथलीट सदस्य शामिल होंगे ।

8.3.3 नियुक्त सदस्य पूर्व में मामले में शामिल न रहे हों । प्रत्येक सदस्य नियुक्ति पर अध्यक्ष को दो परिस्थितियां बताएगा जिससे किसी भी पक्ष के संदर्भ में निष्पक्षता पर प्रभाव पड़ने की संभावना हो ।

8.3.4 कोई एथलीट या अन्य व्यक्ति सुनवाई के लिए मना कर सकता है यदि वह यह लिखित रूप में दे और स्वीकार करे कि इन डोप-विरोधी नियमों का उल्लंघन हुआ है और नाडा द्वारा अधिसूचित कोड अनुच्छेद 9 (व्यक्तिगत परिणामों का स्वतः अयोग्य होना) तथा कोड अनुच्छेद 10 (व्यक्ति पर प्रतिबंध) के तहत परिणामों को स्वीकार करें ।

8.3.5 डोप-विरोधी पैनल के पास जब भी पैनल जरूरत होगी सहायता या सलाह के लिए एक विशेषज्ञ नियुक्त करने का विशेषाधिकार होगा ।

8.3.6 अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ और/या संबंधित राष्ट्रीय खेल परिसंघ यदि कार्यवाही में एक पक्ष नहीं है, भारतीय ओलंपिक संघ यदि कार्यवाही में एक पक्ष नहीं है और नाडा को डोप-विरोधी अनुशासन पैनल की सुनवाई में पर्यवेक्षक के रूप में भाग लेने का अधिकार होगा ।

8.3.7 इस अनुच्छेद के संदर्भ में अनुच्छेद 7 (परिणाम प्रबंधन) में दी गई परिणाम प्रबंधन प्रक्रिया को पूरा होने के तीन (3) महीने के अंदर सभी मामलों की सुनवाई पूरी हो जानी चाहिए, बशर्ते कि कोई विशेष परिस्थिति न हो ।

8.3.8 यदि पक्षों में कोई और सहमति न हो, तो डोप-विरोधी अनुशासन पैनल -

8.3.8.1 अधिसूचित दिनांक के चौदह (14) दिन के अंदर सुनवाई आरंभ करेगा;

8.3.8.2 अधिसूचित दिनांक के बीस (20) दिन के अंदर लिखित निर्णय जारी करेगा; और

8.3.8.3 अधिसूचित दिनांक के तीस (30) दिन के अंदर निर्णय के लिखित कारण जारी करेगा ।

8.3.9 घटनाओं से संबंधित सुनवाई को तीव्र आधार पर किया जाना चाहिए ।

#### 8.4 डोप-विरोधी अनुशासन पैनल की कार्यवाही

8.4.1 इन डोप-विरोधी नियमों के प्रावधानों के अधीन डोप-विरोधी अनुशासन पैनल और इसके सुनवाई पैनल को अपनी प्रक्रिया नियमित करने का अधिकार होगा ।

8.4.2 डोप-विरोधी अनुशासन पैनल की सुनवाई सार्वजनिक होगी परंतु यदि डोप-विरोधी अनुशासन पैनल यह निर्धारित करता है कि ये विशेष परिस्थितियां हैं तो इसे गैर-सार्वजनिक भी किया जा सकता है।

8.4.3 नाडा व्यक्ति के विरुद्ध डोप-विरोधी अनुशासन पैनल के समक्ष मामले को प्रस्तुत करेगा और जहां भी नाडा द्वारा अनुरोध किया जाएगा वहां व्यक्ति से संबंधित राष्ट्रीय खेल परिसंघ नाडा को सहायता प्रदान करेगा ।

8.4.4 वह व्यक्ति जिसके विरुद्ध मामला लाया गया है को निश्चित डोप-विरोधी नियमों और उसके परिणामों पर जवाब देने का अधिकार होगा ।

8.4.5 अधिसूचना के उपरांत किसी भी पक्ष या उनके प्रतिनिधियों द्वारा सुनवाई में भाग न लेने को उनके सुनवाई के अधिकार का परित्याग माना जाएगा । उपयुक्त कारणों पर यह अधिकार वापस दिया जा सकता है ।

8.4.6 प्रत्येक पक्ष को सुनवाई में उनके अपने व्यय पर प्रतिनिधित्व का अधिकार होगा ।

8.4.7 यदि सुनवाई पैनल द्वारा जरूरी समझा गया तो प्रत्येक पक्ष को दुभाषिए का अधिकार होगा सुनवाई पैनल दुभाषिए के व्यय के लिए पहचान और जिम्मेदारी निर्धारित करेगा ।

8.4.8 प्रत्येक पक्ष को कार्यवाई में सबूत प्रस्तुत करने का अधिकार होगा जिसमें गवाह को बुलाना और उससे प्रश्न पूछना शामिल है (दूरभाष, लिखित बयान या फैक्स, ई-मेल, या अन्य तरीके द्वारा प्रस्तुतिकरण को सुनवाई पैनल द्वारा स्वीकार करने के अधिकार के अधीन) ।

8.4.9 डोप-विरोधी नियमों के अलग से संबंधित व्यय उपयुक्त तरीकों से निर्धारित किए जाए जिसमें उल्लंघन स्वीकार करना शामिल है। सुनवाई पैनल सुनाई बातों सहित जैसा भी यह ठीक समझे सबूत स्वीकार कर सकता है। और जैसा भी वह उचित समझे उन्हें महत्व प्रदान कर सकता है।

8.4.10 सुनवाई पैनल सुनवाई को स्थगित कर सकता है।

8.4.11 सुनवाई पैनल कार्यवाही के किसी एक पक्ष के अनुरोध या अपनी पहल पर सुनवाई से पहले एक या अधिक पक्ष की जरूरत होगी जो कि सुनवाई के समय मामले से संबंधित विवरण प्रस्तुत करेगी जिसमें गवाह को बुलाना शामिल है और वह पक्ष को निर्देश के अनुपालन करेगा।

8.4.12 संबंधित व्यक्ति द्वारा सुनवाई की अपेक्षाओं या निर्देशों का अनुपालन न करने से सुनवाई पैनल की कार्यवाई नहीं रुकेगी और सुनवाई पैनल द्वारा निर्णय देते समय ऐसी चूक पर विचार किया जाएगा।

8.4.13 सुनवाई को रिकार्ड किया जा सकता है और नाछा ऐसी किसी भी रिकार्डिंग को अपने पास रख सकता है।

## 8.5 डोप-विरोधी अनुशासन पैनल के निर्णय

8.5.1 सुनवाई पैनल के निर्ण पर विचार-विमर्श गोपनीय होगा।

8.5.2 किसी भी अल्पमत या असहमत निर्णय को लिखित कारणों में नोट किया जाएगा। बहुमत निर्णय को सुनवाई पैनल का निर्णय माना जाएगा।

8.5.3 सुनवाई के पैनल का निर्णय दिनांक और हस्ताक्षर सहित लिखित होगा। सुनवाई को तेजी से पूरा करने के लिए निर्णय को अनुच्छेद 8.3.8 में दी गई समय सूची के अनुसार बिना कारणों के दिया जा सकता है जिस मामले में अपात्रता की अवधि अनुच्छेद 10.5.1 (कोई दोष या लापरवाही नहीं) के तहत रद्द या अनुच्छेद 10.5.2 (कोई विशेष दोष या लापरवाही) के तहत कम की गई है पर निर्णय में रद्द या कमी का आधार बताना होगा।

8.5.4 सुनवाई के उपरान्त सुनवाई पैनल का निर्णय कार्यवाही के पक्षों वाडा संबंधित अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ (और राष्ट्रीय ओलंपिक समिति तथा राष्ट्रीय खेल परिसंघ यदि कार्यवाही का पक्ष नहीं है) को बताया जाएगा ।

8.5.5 डोप-विरोधी सुनवाई पैनल के निर्णय पर अपील की जा सकती है जैसा अनुच्छेद 13 (अपील) में प्रावधान है।

#### **अनुच्छेद 9 वैयक्तिक परिणामों को स्वतः अयोग्यता**

प्रतियोगिता के दौरान परीक्षण के संदर्भ में डोप-विरोधी नियम का उल्लंघन होने पर उस प्रतियोगिता में प्राप्त किए गए वैयक्तिक परिणाम स्वतः निरस्त हो जाएंगे तथा इसके परिणाम स्वरूप कोई भी पदक, अंक और पुरस्कार जब्त हो जाएगा ।

#### **अनुच्छेद 10 : व्यक्ति पर प्रतिबंध**

**10.1 जिस प्रतियोगिता के दौरान डोप-विरोधी नियमों का उल्लंघन हुआ हो उस प्रतियोगिता के परिणामों का निरस्तीकरण**

10.1.1 किसी प्रतियोगिता के दौरान या उसके संबंध में किसी डोप-विरोधी नियमों का उल्लंघन होने पर प्रतियोगिता के नियंत्रक निकाय के निर्णय पर उस प्रतियोगिता में प्राप्त किए गए एथलीट के सभी परिणाम निरस्त हो जाएंगे और सभी पदक, तथा पुरस्कार जब्त हो जाएंगे, सिवाय जैसा कि अनुच्छेद 10.1.2 में प्रावधान है ।

10.1.2 यदि एथलीट यह साबित कर देता है कि उल्लंघन में उसकी कोई गलती या लापरवाही नहीं है तो उस एथलीट के अन्य प्रतियोगिताओं में प्राप्त परिणाम निरस्त नहीं होंगे, बशर्ते कि जिस प्रतियोगिता में एथलीट ने डोप-विरोधी उल्लंघन किया है, के परिणाम का अन्य प्रतियोगिता में प्राप्त किए गए परिणामों पर प्रभाव न पड़ा हो ।

**10.2 प्रतिबंधित पदार्थों और प्रतिबंधित तरीकों हेतु अपात्रता दंड**

अनुच्छेद 2.1 (प्रतिबंधित पदार्थ तथा उसके मेटाबोलाइट या मारकर), कोड अनुच्छेद 2.2 (प्रतिबंधित पदार्थ या प्रतिबंधित तरीकों का उपयोग या कोशिश) और कोड अनुच्छेद 2.6 (प्रतिबंधित पदार्थ या प्रतिबंधित तरीकों का अपनाना) के उल्लंघन के लिए अपात्रता की

अवधि निम्नलिखित होगी जब तक कि अनुच्छेद 10.4 तथा 10.5 में मुद्देया करवाए गए अनुसार अपात्रता को समाप्त या कम करने की शक्ति अथवा अनुच्छेद 10.6 में प्रावधान किए अनुसार अपात्रता में वृद्धि करने की शक्ति पूरी न होती हो -

प्रथम उल्लंघन - दो (2) वर्ष की अपात्रता ।

### 10.3 अन्य डोप-विरोधी नियम उल्लंघन हेतु अपात्रता

अनुच्छेद 10.2 में मुद्देया करवाए गए के अतिरिक्त डोप-विरोधी नियम उल्लंघन हेतु अपात्रता की अवधि निम्नलिखित होगी -

10.3.1 कोड अनुच्छेद 2.3 (जांच के लिए नमूना प्रस्तुत न करना या मना करना) या कोड अनुच्छेद 2.5 (डोप नियंत्रण के साथ छेड़छाड़) के उल्लंघन के लिए अपात्रता की अवधि 2 वर्ष होगी जब तक कि अनुच्छेद 10.5 अथवा कोड अनुच्छेद 10.6 में प्रावधान की गई शर्तें पूरी नहीं होती ।

10.3.2 कोड अनुच्छेद 2.7 (अवैध व्यापार), कोड अनुच्छेद 2.8 (प्रतिबंधित पदार्थ या प्रतिबंधित तरीके अपनाना) के उल्लंघन के लिए अपात्रता की अवधि कम से कम चार (4) वर्ष से लेकर जीवनपर्यंत के लिए होगी जब तक कि अनुच्छेद 10.5 में प्रावधान की गई शर्तें पूरी नहीं होती । एक अवयस्क द्वारा डोप-विरोधी नियम उल्लंघन को विशेष रूप से गंभीरता से लिया जाएगा और यदि उल्लंघन एथलीट सहायक कार्मिक द्वारा अनुच्छेद 4.2.2 में दिए गए विशिष्ट पदार्थों के अलावा किया जाएगा तो ऐसे एथलीट सहायक कार्मिक को जीवनपर्यंत के लिए अपात्र घोषित किया जाएगा । इसके अतिरिक्त, ऐसे अनुच्छेदों का उल्लंघन जो मैर-खेल नियमों तथा विनियमों का उल्लंघन करते हैं को सक्षम प्रशासनिक, पेशेवर या न्यायिक प्राधिकारियों को रिपोर्ट किया जाए ।

10.3.3 कोड अनुच्छेद 2.4 (स्थिति को दर्ज कराने के उल्लंघन और/या जांच में अनुपस्थिति) के उल्लंघन के लिए अपात्रता की अवधि निम्नलिखित होगी ।

प्रथम उल्लंघन - कम से कम एक (1) वर्ष से लेकर दो (2) वर्ष के लिए अपात्रता जोकि एथलीट की चूक की डिग्री पर आधारित होगी ।

#### 10.4 विशिष्ट परिस्थितियों के अंतर्गत विनिर्दिष्ट पदार्थों हेतु अपात्रता की अवधि को समाप्त या कम करना

यदि कोई एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति यह सिद्ध कर सकता है कि किसी प्रकार कोई विनिर्दिष्ट पदार्थ उसके शरीर में प्रवेश कर गया या उसके पास है और ऐसे विनिर्दिष्ट पदार्थों की मंशा एथलीट के खेल निष्पादन में वृद्धि करने या किसी निष्पादन में वृद्धि करने वाले पदार्थ को छुपाने की नहीं थी, तो अनुच्छेद 10.2 में पाई गई अपात्रता की अवधि को निम्नलिखित से प्रतिस्थापित किया जा सकता है -

पहला उल्लंघन - न्यूनतम एक फटकार लगाया जाना और भविष्य की स्पर्धाओं से अपात्रता की कोई अवधि नहीं और अधिकतम दो (2) वर्ष की अपात्रता ।

किसी अपात्रता को समाप्त या कम किए जाने को न्यायोचित ठहराए जाने के लिए एथलीट या अन्य व्यक्ति को अपने कथन के अतिरिक्त ऐसे पुष्टिकारक साक्ष्य प्रस्तुत करने चाहिए जो सुनवाई पैनल की संतोषजनक संतुष्टि पर यह सिद्ध करने हो कि खेल निष्पादन में वृद्धि करने या किसी निष्पादन में वृद्धि करने वाले पदार्थ को छुपाने की मंशा नहीं थी । एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति के दोष की डिग्री अपात्रता की अवधि को कम करने के आंकलन में विचार किया जाने वाला मानाई होगी ।

#### 10.5. विशेष परिस्थितियों के आधार पर अपात्रता की अवधि समाप्त या कम करना

##### 10.5.1 कोई गलती या लापरवाही नहीं

यदि एथलीट डोप विरोधी नियम उल्लंघन के अंतर्गत यह साबित कर देता है कि उल्लंघन के संदर्भ में उसकी कोई गलती या लापरवाही नहीं है तो अपात्रता की अवधि समाप्त कर दी जाएगी । यदि कोई अनुच्छेद 2.1 (प्रतिबंधित पदार्थ का पाया जाना) के उल्लंघन में किसी एथलीट के नमूने में प्रतिबंधित पदार्थ या उसके मेटाबोलिक या मार्कर पाए जाते हैं तो अपात्रता की अवधि समाप्त करने के लिए एथलीट को यह साबित करना होगा कि ये प्रतिबंधित पदार्थ उनके शरीर में कैसे आया । यह अनुच्छेद लगाया जाता है और अपात्रता की अवधि समाप्त कर दी जाती है तो डोप विरोधी उल्लंघन को अनुच्छेद 10.7 के अंतर्गत

यह उल्लंघन के लिए अपात्रता की अवधि निश्चित करने के सीमित उद्देश्य के लिए उल्लंघन नहीं माना जाएगा।

#### 10.5.2 कोई खास गलती या लापरवाही नहीं

यदि कोई एथलीट किसी वैयक्तिक मामले में यह साबित कर देता है कि ऐसे उल्लंघन में उसकी कोई खास गलती या लापरवाही नहीं है तो अपात्रता की अवधि को कम किया जा सकता है परंतु अपात्रता की कम की गई अवधि सामान्य अपात्रता की अवधि से आधे से कम नहीं होनी चाहिए। यदि अपात्रता की अवधि जीवनपर्यंत है तो इस खंड के अंतर्गत कम की गई अवधि 8 वर्ष से कम नहीं होनी चाहिए। कोड अनुच्छेद 2.1 (प्रतिबंधित पदार्थ की मौजूदगी) के उल्लंघन में यदि किसी एथलीट के नमूने में प्रतिबंधित पदार्थ या उसके मास्कर या मेटाबोलिक पाए जाते हैं तो अपात्रता की अवधि कम करवाने के लिए एथलीट को यह साबित करना होगा कि उसके शरीर में प्रतिबंधित पदार्थ कैसे आया।

#### 10.5.3 डोपिंग विरोधी नियमों के उल्लंघन को खोजने अथवा स्थापित करने में अत्यधिक सहायता

डोपिंग विरोधी अनुशासनात्मक पैनल अथवा डोपिंग विरोधी अपील पैनल अनुच्छेद 13 के अंतर्गत अंतिम अपील निर्णय अथवा अपील हेतु समय की समाप्ति से पूर्व ऐसे प्रथम मामले में लगाई गई निलंबन की अवधि के किसी भाग को कम कर सकता है जहाँ एथलीट कभीना अन्य व्यक्ति ने डोपिंग विरोधी संगठन को ऐसा कोई आपराधिक प्राधिकार या अपराधिक अनुशासनात्मक निकाय दिया है जो किसी आपराधिक कृत्य अथवा किसी अन्य जांच के द्वारा व्यावसायिक नियमों के उल्लंघन को खोजने अथवा सिद्ध करने में परिणत होता है। अनुच्छेद 13 के अंतर्गत अंतिम अपील निर्णय अथवा अपील के समय की समाप्ति पर डोपिंग विरोधी अनुशासनात्मक पैनल अथवा डोपिंग विरोधी अपील पैनल वाडा और संबंधित अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ के अनुमोदन से अपात्रता की लागू अवधि के एक भाग को कम कर सकते हैं। अन्यथा लागू अपात्रता की अवधि को जिस सीमा तक स्थापित किया जा सकता है वह एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति द्वारा किए गए डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन की गंभीरता और खेल में डोपिंग को रोकने के लिए प्रयास में उसके द्वारा मुहैया करवाई गई महत्वपूर्ण सहायता के महत्व के आधार पर निर्धार करेगी। अपात्रता की अन्यथा लागू अवधि को तीन से नीचे की जा सकती है। यदि अपात्रता की अन्यथा लागू

अवधि जीवन प्रयन्त हेतु थी तो गैर-स्थगित अवधि इस धारा के अंतर्गत 8 वर्ष से कम नहीं हो सकती। यदि डोपिंग विरोधी अनुशासनात्मक पैनल अथवा डोपिंग विरोधी अपील पैनल इस अनुच्छेद के अंतर्गत अपात्रता की अवधि के किसी भाग को स्थगित करते है तो उसे तत्काल निर्णय पर अपील करने का अधिकार होने वाले प्रत्येक डोपिंग विरोधी संगठन को अपने निर्णय का एक लिखित औचित्य मुहैया करवाना चाहिए। यदि डोपिंग विरोधी अनुशासनात्मक पैनल अथवा डोपिंग विरोधी अपील पैनल बाद में अपात्रता की अस्थगित अवधि के किसी भाग को वापस बहाल कर देता है क्योंकि एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति प्रत्याशित महत्वपूर्ण सहायता को उपलब्ध करवा पाने में असमर्थ रहा था, तो एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति अनुच्छेद 13.2 के अनुपालन में बहाली हेतु अपील कर सकते है।

#### 10.5.4 अन्य साक्ष्य के अभाव में डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन को लिया जाना

जहां कोई एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति ऐसे नमूना एकत्रितकरण जो डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन को सिद्ध किए जाने में परिणत हो सकता था, के नोटिस प्राप्त होने से पूर्व किसी डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन को किए जाने को स्वेच्छा स्वीकार कर लेता है (अथवा अनुच्छेद 2.1 के अतिरिक्त किसी अन्य डोपिंग विरोधी कानून उल्लंघन के मामले में अनुच्छेद 7 के अनुपालन में स्वीकार किए गए उल्लंघन की पहली सूचना की प्राप्ति से पूर्व) ओर वह स्वीकार किया जाना ही उस समय उल्लंघन हेतु एकमात्र विश्वसनीय साक्ष्य है तो अपात्रता की अवधि को कम किया जा सकता है परन्तु यह अन्यथा लागू अपात्रता की अवधि से आधी से कम नहीं होनी चाहिए।

#### 10.5.5 जहां कोई एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति इस अनुच्छेद के एक प्रावधान से अधिक के अंतर्गत कमी की पात्रता सिद्ध करता हो

अनुच्छेद 10.5.2, 10.5.3 अथवा 10.5.4 के अंतर्गत किसी छूट हेतु आवेदन करने से पूर्व अपात्रता की अन्यथा लागू अवधि का निधारण अनुच्छेद 10.2, 10.3, 10.4 तथा 10.6 के अनुसार किया जायेगा। यदि एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति अनुच्छेद 10.5.2, 10.5.3 अथवा 10.5.4 में से दो अथवा अधिक के अंतर्गत अपात्रता की अवधि में कमी या स्थगित किए जाने को सिद्ध कर देता है तो अपात्रता की अवधि को कम किया जा सकता है अथवा स्थगित किया जा सकता है परन्तु वह अपात्रता की अन्यथा लागू अवधि से एक चौथाई से कम नहीं होनी चाहिए।



### 10.6 बढ़ाने वाली परिस्थितियां जो अपात्रता की अवधि को बढ़ा सकती है

यदि डोपिंग विरोधी अनुशासनात्मक पैनल अथवा डोपिंग विरोधी अपील पैनल यह सिद्ध कर देता है कि अनुच्छेद 2.7 (अवैध व्यापार) और 2.8 (देना) के अंतर्गत उल्लंघनों के अतिरिक्त डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन शामिल होने वाले व्यक्तिगत मामले में ऐसी वृद्धि करने वाली परिस्थितियां मौजूद हैं जो मानक प्रतिबंध से अधिक अपात्रता की अवधि लगाए जाने को न्यायोचित ठहराता हो तो अन्यथा लागू अपात्रता की अवधि को अधिकतम चार वर्ष के लिए बढ़ाया जा सकता है जबतक कि एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति सुनवाई पैनल की संतुष्टि के अनुरूप यह सिद्ध न कर दे कि उसने जानबूझ कर डोपिंग विरोधी नियम का उल्लंघन नहीं किया है।

कोई एथलीट अन्य व्यक्ति इस अनुच्छेद के प्रयोग से बचने के लिए डोपिंग विरोधी अनुशासनात्मक पैनल अथवा डोपिंग विरोधी अपील पैनल द्वारा किए गए डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन से सामना करवाये जाने के तत्काल पश्चात् उसे स्वीकार कर के ऐसा कर सकता है।

### 10.7 बहुउल्लंघन

#### 10.7.1 दूसरा डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन

किसी एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति हेतु पहले डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन में अपात्रता की अवधि अनुच्छेद 10.2 तथा 10.3 में निर्धारित है (जोकि अनुच्छेद 10.4 अथवा 10.5 के अंतर्गत समाप्ति, कमी या स्थगित किए जाने अथवा 10.6 के अंतर्गत वृद्धि किए जाने के अधीन हैं)। दूसरे डोपिंग विरोधी कानून उल्लंघन हेतु अपात्रता की अवधि नीचे दी गई तालिका में निर्धारित सीमा के भीतर होगी।

दूसरा उल्लंघन	RS	FFMT	NSF	Si	AS	TRA
पहला उल्लंघन						
<b>RS</b>	1-4	2-4	2-4	4-6	8-10	10-life
<b>FFMT</b>	1-4	4-8	4-8	6-8	10-life	life
<b>NSF</b>	1-4	4-8	4-8	6-8	10-life	life
<b>St</b>	2-4	6-8	6-8	8-life	life	life
<b>AS</b>	4-5	10-life	10-life	life	life	life
<b>TRA</b>	8-life	Life	life	life	life	life

दूसरे डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन की तालिका के प्रयोजनो हेतु परिभाषाएं

आरएस (अनुच्छेद) 10.4 के अंतर्गत विनिर्दिष्ट पदार्थों हेतु कम प्रतिबंध)-- डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन के प्रतिबंध को अनुच्छेद 10.4 के अंतर्गत कम प्रतिबंध करके किया जाए क्योंकि इसमें विनिर्देश पदार्थ शामिल होते हैं और अनुच्छेद 10.4 के अंतर्गत अन्य शर्तें पूरी होनी चाहिए।

एफएफएमटी (दर्ज करवाने में विफलता और/अथवा परीक्षण न करवा पाना) इन डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन को अनुच्छेद 10.3.3 ( दर्ज करवाने में विफलता और/अथवा परीक्षण न करवा पाना) के अंतर्गत प्रतिबंधित किया जा सकता है।

एनएसएफ (कम प्रतिबंध अथवा कोई बड़ा दोष या लापरवाही)-- डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन को अनुच्छेद 10.5.2 के अंतर्गत एक कम प्रतिबंध द्वारा स्वीकृत किया जाना चाहिए क्योंकि अनुच्छेद 10.5.2 के अंतर्गत एथलीट द्वारा कोई बड़ा दोष या लापरवाही सिद्ध नहीं हुई थी।

एसटी (अनुच्छेद 10.2 अथवा 10.3.1 के अंतर्गत मानक स्वीकृति-- ) डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन को अनुच्छेद 10.2 अथवा 10.3.1 के अंतर्गत दो वर्षों के मानक प्रतिबंध द्वारा स्वीकृत किया जाना चाहिए।

एस (वृद्धित प्रतिबंध) – डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन में अनुच्छेद 10.6 के अंतर्गत वृद्धित प्रतिबंध लगाया जा सकता है क्योंकि डोपिंग विरोधी संगठन में अनुच्छेद 10.6 के अंतर्गत निर्धारित शर्तों को सिद्ध किया है।

टीआरए (अवैध व्यापार तथा दिया जाना)-- डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन अवैध व्यापार अथवा दिए जाने हेतु अनुच्छेद 10.3.2 के अंतर्गत एक प्रतिबंध द्वारा प्रतिबंधित किया जाना चाहिए।

10.7.2 दूसरे उल्लंघन पर अनुच्छेद 10.5.3 तथा 10.5.4 को लागू किया जाना

जहाँ दूसरे डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन को करने वाला कोई एथलीट अथवा व्यक्ति अनुच्छेद 10.5.3 अथवा अनुच्छेद 10.4.4 के अंतर्गत अपात्रता की अवधि के किसी भाग को स्थगित अथवा कम करने की पात्रता सिद्ध कर देता है तो राष्ट्रीय डोपिंग विरोधी अनुशासनात्मक पैनल अथवा राष्ट्रीय डोपिंग विरोधी अपील पैनल पहले अनुच्छेद 10.7.1 में दी गई तालिका में स्थापित श्रृंखला के भीतर अपात्रता की अनयथा लागू अवधि को

निम्नरित करेंगे और फिर अपात्रता की अवधि के उचित निलंबन अथवा कमी को लागू करेंगे। अनुच्छेद 10.5.3 तथा 10.5.4 के अंतर्गत निलंबन अथवा कमी को लगाए जाने के पश्चात अपात्रता शेष अवधि अपात्रता की अन्यथा लागू अवधि का कम से कम एक चौथाई होनी चाहिए।

#### 10.7.3 तीसरा डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन

तीसरा डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन सदैव जीवनपर्यन्त अपात्रता की अवधि में परिणत होगा सिवाय इसके यदि तीसरा उल्लंघन अनुच्छेद 10.4 के अंतर्गत अपात्रता की अवधि की समाप्ति अथवा कमी की शर्त को पूरा करता हो अथवा उसमें अनुच्छेद 2.4 (दर्ज कराने की विफलता और/अथवा जांच न करवापाना) का उल्लंघन शामिल हो। ऐसे विशिष्ट मामलों में अपात्रता की अवधि 8 वर्ष से लेकर जीवन भर प्रतिबंध तक की होगी।

#### 10.7.4 कुछ संभावित बहु उल्लंघनों हेतु अतिरिक्त नियम

अनुच्छेद 10.7 के अंतर्गत प्रतिबंध लगाने की वियोजन हेतु एक डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन को केवल तब ही दूसरा उल्लंघन माना जायेगा यदि नाडा यह स्थापित कर सके कि एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति ने दूसरे डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन को एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति द्वारा अनुच्छेद 7 (परिणाम प्रबंधन) के अनुपालन में नोटिस प्राप्त करने के पश्चात किया है अथवा नाडा द्वारा उन्हें पहले डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन का नोटिस देने का एक तर्कसंगत प्रयास करने के बाद किया है। यदि नाडा उसे सिद्ध नहीं कर सकता है तो इन सभी उल्लंघनों को एक साथ पहला उल्लंघन माना जाएगा और लगाया गया प्रतिबंध उस उल्लंघन के आधार पर होना चाहिए जिसमें अधिक गंभीर प्रतिबंध हो तथापि बहु उल्लंघनों के होने को वृद्धि करने वाली परिस्थितियों के निर्धारण में एक कारक माना जा सकता है (अनुच्छेद 10.6)।

यदि पहले डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन के समाधान के पश्चात नाडा यह पाती है कि पहले उल्लंघन के संबंध में अधिसूचना से पूर्व एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति द्वारा किसी डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन में शामिल होने के तथ्य हैं तो नाडा उनके प्रतिबंध पर अतिरिक्त प्रतिबंध के आधार पर ऐसे प्रतिबंध को लगा सकती है जैसे दो उल्लंघन एक साथ हुए हो। पहले के डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन तक के सभी प्रतियोक्ता परिणामों को अनुच्छेद 10.8 में मुहैया करवाये गये अपात्र माना जायेगा। पहले वाले कृत्य किन्तु बाद में सामने आये उल्लंघन के कारण वृद्धित परिस्थितियों (अनुच्छेद 10.6) का पता लगाने की

संभावना से बचने के लिए एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति को उन पर पहले आरोप लगाए गए उल्लंघन की सूचना के पश्चात समयबद्ध आधार पर पहले के डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन को स्वेच्छिक रूप से स्वीकार करना चाहिए। यह ही नियम वहां लागू होता है जब नाडा किसी दूसरे डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन के समाधान के पश्चात पहले के किसी उल्लंघन में शामिल होने वाले तथ्यों को पाती है।

#### 10.7.5 आठ वर्ष की अवधि के दौरान बहु डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन

अनुच्छेद 10.7 के प्रयोजनों हेतु 8 वर्ष की समान अवधि के भीतर होने वाले प्रत्येक डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन को बहु उल्लंघन माना जायेगा।

#### 10.8 एथलीट नमूना एकत्र करने के उपरांत अथवा किसी डोपिंग-विरोधी नियम के उल्लंघन के परिणामस्वरूप प्रतियोगिता के परिणामों का निरस्तीकरण

अनुच्छेद 9 (व्यक्तिगत परिणामों का स्वतः निरस्तीकरण) के तहत जिस प्रतियोगिता में नमूना सकारात्मक पाया गया हो उसके परिणामों के निरस्तीकरण के अतिरिक्त जिस दिन सकारात्मक नमूना लिया हो (प्रतियोगिता या प्रतियोगिता से बाहर) से भी प्रतियोगिता परिणाम या कोई अन्य डोप-विरोधी नियम उल्लंघन के लिए स्थाई निलंबन या अपात्रता अवधि के माध्यम से अयोग्य ठहरया जाएगा तथा सभी पदक, अंक या पुरस्कार जब्त कर लिए जाएंगे।

##### 10.8.1 डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन को करने के पश्चात पात्रता वापस प्राप्त करने की शर्त के रूप में एथलीट को इस अनुच्छेद के अंतर्गत जब्त सारी पुरस्कार राशि का पुन भुगतान करना पड़ेगा।

##### 10.8.2 जब तक कि अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ के नियम यह प्रावधान नहीं करते कि जब्त की गई राशि को अन्य एथलीटों में बांट दिया जाए, उसे पहले डोपिंग विरोधी संगठन जिसने पुरस्कार की राशि को प्राप्त करने के लिए आवश्यक कदम उठाए है, के एकत्रिकरण व्यय की प्रतिपूर्ति के लिए आवंटित किया जाना चाहिए और फिर उस डोपिंग विरोधी संगठन के व्यय की प्रतिपूर्ति हेतु जिसने मामले में परिणाम प्रबंधन को आयोजित किया था और यदि कोई शेष बचता है तो उसे अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ के नियमों के अनुसार आवंटित किया जाएगा।

## 10.9 अपात्रता अवधि का प्रारंभ

10.9.1 नीचे प्रावधान किए गए के अतिरिक्त, अपात्रता की अवधि सुनवाई के निर्णय की तारीख या यदि सुनवाई या स्थगित कर दी हो या अपात्रता स्वीकार अथवा लगाने की तारीख से आरंभ होगी ।

10.9.2 अस्थाई निलंबन (लागू करने या स्वैच्छिक स्वीकृति) को कुल अपात्रता की अवधि में से कम कर किया जाएगा ।

### 10.9.3 एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति को आरोपय न होने वाला विलम्ब

जहाँ डोपिंग नियंत्रण की सुनवाई तथा अन्य पहलुओं में काफी विलम्ब हुआ है जो एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति को आरोपय नहीं है, डोपिंग विरोधी अनुशासनात्मक पैनल अपात्रता की अवधि को पहले किसी तिथि से आरम्भ कर सकता है जो कि नमूना एकत्रीकरण की तिथि अथवा वह तिथि जिस को कोई अन्य डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन अंतिम बार हुआ हो ।

### 10.9.4 समय पर स्वीकार करना

जहाँ एथलीट तत्काल (जोकि सभी स्थितियों में एथलीट द्वारा पुनः प्रतिस्पर्धा करने से पहले हो) नाडा द्वारा डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन के साथ सामना करवाये जाने के पश्चात डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन को स्वीकार कर लेता है वहाँ अपात्रता की अवधि को पहले किसी तिथि से आरम्भ कर सकता है जो कि नमूना एकत्रीकरण की तिथि अथवा वह तिथि जिस को कोई अन्य डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन अंतिम बार हुआ हो । ऐसे प्रत्येक मामले में, तथापि जहाँ अनुच्छेद को लागू किया जाए वहाँ एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति को उसके द्वारा प्रतिबंध लगाये जाने को स्वीकार करने अथवा प्रतिबंध लगाये जाने के निर्णय की सुनवाई की तिथि से आगे अपात्रता की कम से कम आधी अवधि को भुगतना पड़ेगा ।

10.9.5 यदि कोई अस्थाई निलंबन लगाया जाता है और एथलीट द्वारा उसका पालन किया जाता है तो एथलीट को अंततः लगाये जाने वाली अपात्रता की अवधि में अस्थाई निलंबन की अवधि के प्रति क्रेडिट मिलेगा ।

10.9.6 यदि कोई एथलीट नाडा से अस्थाई निलंबन को लिखित में स्वीकार कर लेता है और उसके पश्चात प्रतियोगिता में भाग नहीं लेता है तो एथलीट को अंततः लगाये जाने वाली अपात्रता की अवधि में अस्थाई निलंबन की अवधि के प्रति क्रेडिट मिलेगा । अस्थायी निलंबन

की एथलीट की स्वैच्छिक स्वीकृति की एक प्रति को तत्काल कोड अनुच्छेद 14.1 के अंतर्गत संभावित डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन के नोटिस को प्राप्त करने के प्रत्येक पक्ष को मुहैया करवाई जानी चाहिए।

10.9.7 अस्थाई निलंबन अथवा स्वैच्छिक स्थाई निलंबन की प्रभावी तिथि से पूर्व किसी भी समय के लिए अपात्रता की अवधि के प्रति कोई क्रेडिट नहीं दिया जाएगा चाहे एथलीट ने प्रतिस्पर्धा का विकल्प न चुना हो अथवा उसे उसकी टीम द्वारा निलम्बित कर दिया गया।

#### 10.10 अपात्रता के दौरान स्थिति

##### 10.10.1 अपात्रता के दौरान प्रतिभागिता पर प्रतिबंध

कोई भी एथलीट या अन्य व्यक्ति जिसे अपात्रत घोषित किया गया हो, अपात्रता की अवधि के दौरान एनओसी या राष्ट्रीय खेल परिसंघ टीम में किसी भी रूप में प्रतियोगिता या गतिविधि (प्राधिकृत डोप-विरोधी शैक्षणिक या पुनर्वास कार्यक्रम के अतिरिक्त) जिसे भी राष्ट्रीय खेल परिसंघ अथवा क्लब या हस्ताक्षरकर्ता सदस्य संगठन सहित हस्ताक्षरकर्ता या हस्ताक्षरकर्ता सदस्य संगठन, जिसमें कोई राष्ट्रीय खेल परिसंघ या किसी या किसी व्यावसायिक लीग अथवा किसी अंतर्राष्ट्रीय या राष्ट्रीय स्तर के स्पर्धा संगठन शामिल है, द्वारा प्राधिकृत या आयोजित किया हो, में भाग नहीं ले सकता।

10.10.2 एथलीट अथवा अन्य कोई व्यक्ति जिस चार वर्ष से अधिक के लिए अपात्र घोषित किया हो जो चार वर्ष की अपात्रता अवधि के बाद जिस खेल में उसने डोप-विरोधी नियम का उल्लंघन किया हो, के अलावा स्थानीय खेल प्रतियोगिता में भाग ले सकता है बशर्ते कि वह स्थानीय खेल प्रतियोगिता उस स्तर की न हो जिस से कि वह व्यक्ति प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से राष्ट्रीय या अंतर्राष्ट्रीय प्रतियोगिता में भाग लेने (या इसके लिए अंक अर्जित) के लिए अर्हता प्राप्त कर लें।

अपात्रता की अवधि के अधीन रहने वाला व्यक्ति परीक्षण के अधीन रहेगा।

##### 10.10.3 अपात्रता के दौरान प्रतिभागिता के प्रतिबंध का उल्लंघन

जहाँ कोई अपात्र घोषित एथलीट अथवा व्यक्ति अनुच्छेद 10.10.1 में विहित अपात्रता के दौरान प्रतिस्पर्धा के प्रति प्रतिबंध का उल्लंघन करता है, ऐसी प्रतिस्पर्धा के परीणामों को

अपात्र घोषित कर दिया जाएगा और मूल रूप से लगायी गयी अपात्रता की अवधि उल्लंघन की तिथि से पुनः प्रारम्भ हो जाएगी। आपत्रता की नयी अवधि को अनुच्छेद 10.5.2 के अंतर्गत कम किया जा सकता है यदि एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति यह सिद्ध कर दे कि प्रतिस्पर्धा के प्रति प्रतिबंध के उल्लंघन हेतु उसका कोई बड़ा दोष अथवा लापरवाही नहीं थी। यह निर्धारण की किसी एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति में प्रतिस्पर्धा के प्रति प्रतिबंध का उल्लंघन नहीं किया है और क्या अनुच्छेद 10.5.2 के अंतर्गत 1 कमी उचित है, उस डोपिंग विरोधी संगठन द्वारा किया जाएगा। जिसका परिणाम प्रबंधन अपात्रता की प्रारंभिक अवधि को लगाए जाने में परिणत हुए थे।

#### 10.10.4 अपात्रता के दौरान वित्तीय सपोर्ट को रोकना

इसके अतिरिक्त, अनुच्छेद 10.4 में वर्णित के अनुसार विनिर्दिष्ट पदार्थ हेतु कम प्रतिबंध शामिल न होने वाले किसी डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन हेतु कुछ अथवा सभी खेल संबंधित वित्तीय सपोर्ट अथवा अन्य खेल संबंधित लाभ किसी हस्ताक्षरकर्ता, हस्ताक्षरकर्ता के सदस्य द्वारा रोके जा सकते हैं जिसमें राष्ट्रीय खेल परिसंघ और सरकारें शामिल हैं।

#### 10.11 बहाली परीक्षण

10.11.1 एक निश्चित अपात्रता अवधि के बाद पुनः पात्रता प्राप्त करने के लिए एथलीट अस्थायी निलंबन या अपात्रता की अवधि के दौरान नाडा, से संबंधित राष्ट्रीय खेल परिसंघ और/या कोई डोप-विरोधी संगठन जिसे पास जांच का अधिकार हो द्वारा प्रतियोगिता के बाहर जांच के लिए स्वतः को उपलब्ध कराएगा और अनुच्छेद 5.4 (पता ठिकाना अपेक्षाएं) में दी गई पता ठिकाना प्रावधान के अनुसार वर्तमान और सही सूचना प्रदान करेगा।

10.11.2 एक एथलीट जिसे एक अवधि के लिए अपात्र घोषित किया हो, खेल से सन्यास ले लेता है और प्रतियोगिता से बाहर पंजीकृत जांच पूल से हटा दिया जाता है यदि बाद में बहाली चाहता है तो एथलीट तब तक बहाली का पात्र नहीं होगा जब तक वह एथलीट नाडा भारतीय ओलंपिक संघ संबंधित राष्ट्रीय खेल परिसंघ संबंधित डोप-विरोधी संगठन को अधिरूचित करेगा कि अनुच्छेद 5.5.2 में दी गई अवधि के बराबर प्रतियोगिता से बाहर जांच की अवधि पूरी की है या एथलीट के सन्यास की अवधि अपात्रता अवधि के बराबर

है। शेष अपात्रता की अवधि के दौरान एथलीट को प्रतियोगिता से बाहर जांच से गुजरना होगा। जांच की संख्या तथा अवधि नाडा निश्चित करेगा।

10.11.3 अनुच्छेद 10.10 के तहत अपेक्षित प्रतियोगिता से बाहर जांच के लिए नाडा जिम्मेवार होगा लेकिन किसी भी डोप-विरोधी संगठन द्वारा जांच भी मान्य होगी।

10.11.4 एक बार एथलीट के निलंबन की अवधि समाप्त हो जाती है और एथलीट बहाली की शर्तें पूरा कर देता है तो वह स्वतः पात्र हो जाएगा और एथलीट या एथलीट या एथलीट के राष्ट्रीय खेल परिषद द्वारा आवेदन की जरूरत नहीं होगी।

## अनुच्छेद 11 टीम खेलों पर प्रभाव

### 11.1 टीम खेलों का परीक्षण

प्रतियोगिता के संदर्भ में यदि टीम खेल के एक से अधिक सदस्यों को अनुच्छेद 7 (परिणाम प्रबंधन) के तहत तथा डोप-विरोधी नियम उल्लंघन के लिए अधिसूचित किया जाता है तो प्रतियोगिता के लिए शासी निकाय प्रतियोगिता की अवधि के दौरान टीम हेतु उचित टारगेट परीक्षण का आयोजन करेगी।

### 11.2 टीम खेल हेतु परिणाम

यदि किसी टीम खेल की टीम के दो से अधिक सदस्य स्पर्धा की अवधि के दौरान डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन करते हुए पाये जाते हैं तो स्पर्धा का निर्णायक निकाय टीम पर कोई उचित प्रतिबंध लगा सकता है (जैसे कि प्वाइंट छीना जाना, प्रतियोगिता अथवा स्पर्धा से अपात्रता, अथवा अन्य प्रतिबंध) और इसके अतिरिक्त डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन करने वाले एथलीटों पर व्यक्तिगत परिणाम भी लगाए जा सकते हैं।

### 11.3 स्पर्धा निर्णय निकाय टीम खेलों हेतु कड़े परिणाम स्थापित कर सकती है।

किसी स्पर्धा हेतु निर्णय निकाय उस स्पर्धा हेतु ऐसे नियमों को स्थापित करने का विकल्प चुन सकती है जोकि स्पर्धा के प्रयोजन हेतु अनुच्छेद 11.2 से कड़े हों।



## अनुच्छेद 12 राष्ट्रीय खेल परिसंघों के खिलाफ प्रतिबंध

- 12.1 वे राष्ट्रीय खेल परिसंघ जो इन डोप-विरोधी नियमों का अनुपालन नहीं कर रहे हैं अथवा इनके कार्यान्वयन में असफल हैं, उनको नाडा और/अथवा सरकार द्वारा दी जाने वाली वित्तीय और/अथवा नैर-वित्तीय सहायता रोकी जा सकती है।
- 12.2 नाडा और सरकार द्वारा राष्ट्रीय खेल परिसंघों की सदस्यता अथवा मान्यता को वापिस लिया जा सकता है अथवा रोका जा सकता है यदि राष्ट्रीय खेल परिसंघ के डोप-विरोधी नियम इन डोप-विरोधी नियमों और संहिता का अनुपालन नहीं करते।
- 12.3 इस अनुच्छेद 12 (राष्ट्रीय खेल परिसंघों के लिए प्रतिबंध) के अनुसरण में नाडा के निर्णयों की अपील की जा सकती है जैसा कि अनुच्छेद 12.9 में उपलब्ध कराया गया है (अनुच्छेद 12 के अनुसरण में निर्णयों से उत्पन्न अपील)

## अनुच्छेद 13 अपील

### 13.1 अपील के अधीन निर्णय

इन डोप विरोधी नियमों के अंतर्गत किए गए निर्णयों की अपील की जा सकती है जैसा कि अनुच्छेद 13.2 से 13.4 में अथवा इन डोपिंग विरोधी नियमों में अन्यथा मुद्दा करवाया गया है। अनुच्छेद 13.1 अपील के अंतर्गत भी प्रभावी रहेंगे जब तक अपीलीय निकाय अन्यथा अपेक्षा नहीं करता। किसी अपील के प्रारंभ होने से पहले इन नियमों अथवा अनुच्छेद 8 के अनुसार चुनवाई प्रक्रिया आयोजित करने वाले डोपिंग विरोधी संगठन के नियमों में मुद्दा करवाये गये किसी निर्णय पश्चा समीक्षा का पूरी तरह उपयोग किया जाएगा (इसलिए अनुच्छेद 13.1.1 में मुद्दा करवाएं गये के अतिरिक्त)।

#### 13.1.1 नाडा को अपील के उपचार के पूर्व उपयोग की अपेक्षा नहीं है

नाडा नाडा के पास अनुच्छेद के अंतर्गत अपील का अधिकार है और किसी अन्य पक्ष ने नाडा के निर्णय के भीतर अंतिम निर्णय हेतु अपील नहीं की है, वहां नाडा ऐसे निर्णय पर अपील स्वीकार कर सकती है और उसे नाडा प्रक्रिया में अन्य उपचार के उपयोग का आवश्यकता नहीं होगी।

### 13.2 डोप-विरोधी नियमों के उल्लंघन, परिणामों तथा अनंतिम निलंबन के बारे में निर्णयों से उत्पन्न अपील

यह निर्णय कि डोप-विरोधी नियम का उल्लंघन किया गया है, यह निर्णय जिसके अंतर्गत डोप-विरोधी नियम के उल्लंघन के परिणामों को आरोपित किया गया है, यह निर्णय कि एक डोप-विरोधी नियम का उल्लंघन नहीं किया गया था, यह निर्णय की डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन कार्यवाई प्रक्रिया विधि कारणों से आगे नहीं जा सकती है (उदाहरण के लिए नुसखा), अनुच्छेद 10.10.2 (अपात्रता के दौरान प्रतिभागिता के प्रतिबंध) के अंतर्गत निर्णय, यह निर्णय कि एक डोप-विरोधी संगठन में डोप-विरोधी नियम के उल्लंघन और उसके परिणामों प्रशासन करने के अधिकार क्षेत्र में भी कमी है, किसी राष्ट्रीय परिसंघ द्वारा किसी प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष अथवा आमतौर पर न पाए जाने वाले निष्कर्ष को डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन के रूप में सामने न लाने का निर्णय, अथवा अनुच्छेद 7.4 के अंतर्गत जांच के पश्चात डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन को आगे न बनाने का निर्णय तथा यह निर्णय की अनंतिम सुनवाई के परिणामस्वरूप तथा अनुच्छेद 7.5 के उल्लंघन में अनंतिम उल्लंघन किया जाए, पूर्ण रूप से अपील किया जा सकता है जैसा कि अनुच्छेद 13.2 में उपलब्ध कराया गया है।

13.2.1 अंतर्राष्ट्रीय खेल विधा में प्रतियोगिता में से उत्पन्न होने वाले मामलों में अथवा अंतर्राष्ट्रीय स्तर के एथलीटों के शामिल होने वाले मामलों में निर्णय की अपील केवल खेलों के लिए मध्यस्थता न्यायालय (एसएसएस) में ऐसे न्यायालयों के समक्ष लागू प्रावधानों के अनुसार की जा सकती है।

13.2.2 राष्ट्रीय स्तर के एथलीटों के शामिल होने वाले मामलों में, जैसा कि प्रत्येक राष्ट्रीय डोप-विरोधी संगठन ने परिभाषित किया है, अनुच्छेद 13.2.1 के अंतर्गत जिनके पास अपील का अधिकार नहीं है, निर्णय की अपील डोप-विरोधी अपील पैनल को की जा सकती है।

#### 13.2.3 अपील के हकदार व्यक्ति

अनुच्छेद 13.2.1 के अंतर्गत मामलों में, निम्नलिखित व्यक्तियों का सीएसएस को अपील करने का अधिकार होगा;

- (क) एक एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति जो अपील किए जा रहे निर्णय के अधीन है;
- (ख) मामले का अन्य पक्ष जिसमें निर्णय दिया गया था;
- (ग) संबंधित अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ
- (घ) व्यक्ति के निवास के देश अथवा वे देश जहां व्यक्ति कोई राष्ट्रीय अथवा लाइसेंस धारक है, उस देश की नाडा और राष्ट्रीय डोप विरोधी संगठन
- (ङ) अंतर्राष्ट्रीय ओलंपिक समिति अथवा अंतर्राष्ट्रीय पैरालंपिक समिति, जो लागू हो, जहां निर्णय ओलंपिक खेलों अथवा पैरालंपिक खेलों को प्रभावित कर सकता है, जिसमें ओलंपिक खेलों अथवा पैरालंपिक खेलों की पात्रता को प्रभावित करने वाले निर्णय शामिल हैं; और
- (च) वाडा

अनुच्छेद 13.2.2 के अंतर्गत मामलों में, जिन पक्षों के पास अपील पैनल को अपील करने का अधिकार है। उसमें कम से कम निम्नलिखित शामिल होना चाहिए -

- (1) एथलीट अथवा अन्य लोग जो अपील कर रहे निर्णय के अधीन हो;
- (2) मामले का अन्य पक्ष जिसमें निर्णय दिया गया है
- (3) संबंधित अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ;
- (4) राष्ट्रीय ओलंपिक समिति;
- (5) एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति का राष्ट्रीय डोप विरोधी संगठन; और
- (6) वाडा।

अनुच्छेद 13.2.2 के अंतर्गत मामलों में वाडा और अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ को अपील पैनल के निर्णय के संबंध में सीएएस को अपील करने का भी अधिकार होगा। अपील करने वाला कोई भी पक्ष जिस डोपिंग विरोधी संगठन के निर्णय पर अपील की जा रही है उससे सभी संगत सूचना प्राप्त करने के लिए सीएएस से सहायता प्राप्त करने का पात्र होगा और सीएएस के द्वारा निदेश दिए जाने पर सूचना मुहैया करवाई जाएगी।

इसमें किसी अन्य प्रावधान के होते हुए भी, एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति जिन पर अस्थाई निलंबन लगा हुआ है केवल वही व्यक्ति अस्थाई निलंबन से अपील कर सकता है।

वाडा द्वारा दायर अपील अथवा हस्तक्षेप हेतु फाईलिंग की अंतिम तिथि निम्नलिखित के पश्चात नहीं होगी।

(क) मामले में अन्य पक्ष द्वारा अपील की जाने की अंतिम तिथि के पश्चात 21 दिन, अथवा

(ख) निर्णय से संबंधित पूर्ण फाईल की वाडा द्वारा प्राप्ति के पश्चात 21 दिन।

### 13.3 नाडा द्वारा समय पर निर्णय लिए जाने की विफलता

जहां किसी विशिष्ट मामले में नाडा, वाडा द्वारा निर्धारित एक तर्कसंगत अंतिम तिथि के भीतर किए गए डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन के संबंध में निर्णय लेने में विफल होती है, वहां वाडा सीधे सीएएस को अपील करने का विकल्प चुन सकती है जैसेकि नाडा ने किसी डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन पर कोई निर्णय न दिया हो। यदि सीएएस पैनल यह निर्धारित करता है कि कोई डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन हुआ था और वाडा ने सीएएस को सीधे अपील करने के विकल्प को तर्कसंगत रूप से चुना है, तो अपील को करने में वाडा की लागते तथा वकील के शुल्क की नाडा द्वारा वाडा को प्रतिपूर्ति की जाएगी।

### 13.4 डोप-विरोधी अपील पैनल

13.4.1 भारत सरकार अथवा नाडा स्वतंत्र डोप-विरोधी अपील पैनल नियुक्त करेगा।

13.4.2 प्रत्येक पैनल सदस्य दो वर्ष की अवधि के लिए नियुक्त होगा।

13.4.3 यदि पैनल सदस्य की मृत्यु हो जाती है अथवा इस्तीफा दे देता है, सरकार अथवा नाडा परिणामी रिक्ति को भरने के लिए पैनल सदस्य को बनाए जाने के लिए स्वतंत्र व्यक्ति की नियुक्ति की जा सकती है। इस प्रकार नियुक्त व्यक्ति सदस्य के रूप में जो रिक्ति के कारण हुआ है शेष समय के लिए नियुक्त किया जाएगा।

13.4.4 पैनल सदस्य पुनः नियुक्त किया जा सकता है।

### 13.5 डोप-विरोधी अपील पैनल का अधिकार क्षेत्र

13.5.1 डोप-विरोधी पैनल को किसी मामले से उठाए गए सभी मुद्दों को सुनने और निर्णय करने का ही अधिकार है जो इन डोप-विरोधी नियमों के अनुच्छेद 13.2.2 के अनुसार अपील है। विशेष रूप से डोप-विरोधी अपील पैनल को इन डोप-विरोधी नियमों के अनुसार लागू कथा जाने वाला डोप-विरोधी नियम के परिणाम को सुनिश्चित करने का अधिकार है।

13.5.2 डोप-विरोधी अपील पैनल अपने कार्यों के निष्पादन में स्वतंत्र और निष्पक्ष रहेगा।

13.5.3 डोप-विरोधी अपील पैनल के पास अपने कार्यों को करने के लिए सभी आवश्यक एवं आकस्मिक शक्तियां हैं।

### 13.6 डोप-विरोधी अपील पैनल के समक्ष सुनवाई

13.6.1 एक व्यक्ति जो डोप-विरोधी अनुशासनिक पैनल के निर्णय पर अपील करने का हकदार है जो ऐसा करने के इच्छुक हो, डोप-विरोधी अनुशासनिक पैनल के निर्णय की तारीख से 14 दिन के अंदर डोप-विरोधी अपील पैनल के साथ अपील की नोटिस को दायर करेगा।

#### 13.6.2 अपील पैनल के घटक -

अपील पैनल में निम्नलिखित शामिल होंगे -

(क) अध्यक्ष के रूप में एक विधिक प्रैक्टिशनर जिनका अनुभव 7 वर्ष से कम न हो;

(ख) एक चिकित्सा प्रैक्टिसनर जिनका अनुभव 40 वर्ष से कम न हो;

(ग) एक खेल प्रशासक;

(घ) एक सुप्रसिद्ध एथलीट जो सक्रिय खेल से सेवानिवृत्त हो चुका हो।

13.6.3 नियुक्त सदस्य मामले अथवा मामले के पहले के साथ सम्मिलित न हो। विशेष रूप से किसी भी सदस्य ने टीयूई आवेदन अथवा अपील पर पहले विचार नहीं किया गया हो जिसमें उसी एथलीट को चालू मामले में एक पक्ष के रूप में शामिल किया गया हो। प्रत्येक सदस्य, नियुक्ति पर अध्यक्ष को वे सभी हालात बताएगा जो किसी भी पक्ष के संबंध में निष्पक्षता को प्रभावित करते होंगे।

13.6.4 अध्यक्ष द्वारा नियुक्त, यदि सदस्य मामले की सुनवाई करता है, मामले की सुनवाई के लिए, अनिच्छुक अथवा असमर्थ हो, जो भी कारण हो अध्यक्ष पूल से नए सुनवाई पैनल को परिवर्तित अथवा नियुक्ति कर सकता है ।

13.6.5 डोप-विरोधी अपील पैनल को अपने पूर्ण स्व-निर्णय का अधिकार है, पैनल के हिसाब से आवश्यकतानुसार पैनल की सहायता अथवा सलाह के लिए विशेषज्ञ नियुक्त किया जा सकता है ।

13.6.6 नाडा को अधिकार है कि पक्ष के रूप में डोप-विरोधी पैनल अपील की सुनवाई के लिए कार्यवाई और उपस्थिति में शामिल हो ।

13.6.7 जहां तक अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ और अथवा राष्ट्रीय खेल परिसंघ का संबंध है, यदि कार्यवाही के लिए पक्ष नहीं हो, तो भारतीय ओलंपिक संघ, यदि कार्यवाही के लिए पक्ष नहीं हो, और वाडा प्रत्येक को पर्यवेक्षक के रूप में डोप-विरोधी अपील पैनल की सुनवाई के लिए अधिकार है ।

13.6.8 इस अनुच्छेद के अनुसार सुनवाई को डोप-विरोधी अनुशासनिक पैनल के निर्णय की तारीख के तीन माह के अंदर सभी मामलों को यथाशीघ्र पूरा किया जाना चाहिए बशर्ते कोई विशेष परिस्थिति लागू हो ।

13.6.9 प्रतियोगिताओं से संबंधित सुनवाई के मामले में यथाशीघ्र किया जाए ।

### **13.7 डोप-विरोधी अपील पैनल की कार्यवाही**

13.7.1 इन डोप-विरोधी नियमों के प्रावधान के अधीन डोप-विरोधी अपील पैनल को अपने कार्यवाही को नियमन करने का अधिकार होगा ।

13.7.2 डोप-विरोधी अपील पैनल की सुनवाई लोगों के लिए खुला रहेगा, जब तक डोप-विरोधी अनुशासनिक पैनल सुनिश्चित नहीं कर लेती है कि इसकी विशेष परिस्थितियां हैं अन्यथा उचित कारण है ।

- 13.7.3 अपीलकर्तार्थ अपना मामला प्रस्तुत करेगा और प्रतिवादी पक्ष अथवा पक्षों द्वारा अपने मामले में उत्तर प्रस्तुत करेगा ।
- 13.7.4 कोई पक्ष असफल होता है अथवा उसका प्रतिनिधि अधिसूचना के पश्चात सुनवाई के लिए उपस्थित होता है, तो सुनवाई के लिए अपने अधिकारी को परित्याग किया जाना समझा जाएगा । यह अधिकार उपयुक्त आधार पर पुनः स्थापित किया जा सकता है ।
- 13.7.5 प्रत्येक पक्ष को अधिकार होगा कि उस पक्ष को अपने खर्च पर सुनवाई प्रस्तुत किए जाने का अधिकार होगा।
- 13.7.6 सुनवाई पैनल द्वारा यदि आवश्यक समझा जाए, प्रत्येक पक्ष को सुनवाई पर दुभाषिया रखने का अधिकार होगा । सुनवाई पैनल किसी दुभाषिया के खर्च के लिए पहचान और जिम्मेदारी को सुनिश्चित करेगा ।
- 13.7.7 प्रत्येक पक्ष को कार्यवाही के साक्ष्य को मांगने और प्रश्न सहित, साक्ष्य प्रस्तुत करने का अधिकार है (सुनवाई पैनल के स्वविवेक के अधीन दूरभाष लिखित विवरण अथवा प्रस्तुतिकरण द्वारा चाहे फ़ैक्स ई-मेल अथवा अन्य साधनों से सबुत स्वीकार करना होगा) ।
- 13.7.8 डोप-विशेधी नियम के उल्लंघन से संबंधित तथ्यों को प्रवेश सहित विश्वस्त साधनों द्वारा स्थापित किया जाए। अपील पैनल अफवाह सहित, जैसा उचित समझे, साक्ष्य प्राप्त कर सकता है और जैसा उपयुक्त समझे उस साक्ष्य के महत्व को जोड़ने के लिए अधिकृत होगा।
- 13.7.9 अपील पैनल सुनवाई को स्थगित अथवा आगे बढ़ा सकता है ।
- 13.7.10 अपील पैनल को कार्यवाही के लिए किसी एक पक्ष के अनुरोध या अपनी पहल पर सुनवाई से पहले कार्यवाही के लिए एक या अधिक पक्ष की जरूरत होगी, जो कि इसे या अन्य अथवा अन्य पक्षों को सुनवाई को समय मामले से संबंधित अन्य विवरण प्रस्तुत करना होगा जिसमें किसी गवाह को बुलाना है और किस पक्ष को उस निर्देश का पालन करना है, शामिल है ।

13.7.11 अपील पैनल की किसी आवश्यकता अथवा जब निर्णय लिया जाए निर्देशन का पालन करने के लिए किसी पक्ष की विफलता को कार्यवाही से अपील पैनल नहीं रोकेगा, अपील पैनल द्वारा इस विफलता पर विचार किया जाए ।

13.7.12 सुनवाई के रिकार्ड की जाएगी और कोई रिकार्डिंग नाडा की अपनी होगी और उसे रखेगा।

### 13.8 डोप-विरोधी अपील पैनल का निर्णय

13.8.1 अपने निर्णय पर डोप-विरोधी अपील पैनल का विचार-विमर्श निजी होगा ।

13.8.2 कोई अल्पमत अथवा विसम्मत निर्णय लिखित कारणों में नोट किया जाएगा । बहुमत के निर्णय के मामले में यह डोप-विरोधी अपील पैनल का निर्णय होगा ।

13.8.3 डोप-विरोधी अपील पैनल का निर्णय लिखित रूप में, तारीख व हस्ताक्षरित तथा संक्षिप्त कारणों को बताना होगा । किसी मामले में जिसमें अयोग्यता की अवधि अनुच्छेद 10.5.1 (कोई दोष अथवा असावधानी) के अंतर्गत निकाल दी गई हो अथवा अनुच्छेद 10.5.2 के अंतर्गत (कोई महत्वपूर्ण दोष अथवा असावधानी न हो) कम किया गया हो निर्णय निकालने अथवा कम करने के आधार पर स्पष्ट किया जाएगा । अध्यक्ष अथवा उपाध्यक्ष के हस्ताक्षर जैसा लागू हो, पर्याप्त होगा ।

13.8.4 डोप-विरोधी अपील पैनल का निर्णय कार्यवाही और नाडा के लिए पक्षों को सलाह देगा । यदि कार्यवाही के लिए पक्ष नहीं हो तो सुनवाई के निष्कर्ष के पश्चात व्यवहार्य यथाशीघ्र हो।

### 13.9 निर्णयों से अपीले मंजूर टीयूई

13.9.1 वाडा द्वारा किसी टीयूई को प्रदान किए जाने अथवा अस्वीकार किए जाने वाले निर्णयों की अपील एथलीट अथवा जिस डोपिंग विरोधी संगठन के निर्णय को अस्वीकार किया गया है, द्वारा केवल सीएस को की जा सकती है। टीयूई प्रदान करने के निर्णय जिन्हें वाडा द्वारा अस्वीकार नहीं किया गया है उनकी अपील अंतर्राष्ट्रीय स्तर के एथलीटों द्वारा सीएस अथवा अन्य एथलीटों द्वारा (विकल्प 1—सीएस को) (विकल्प 2—अनुच्छेद 13.2.2 में वर्णित राष्ट्रीय स्तर के समीक्षा निकाय को) की जा सकती है। यदि राष्ट्रीय स्तर का समीक्षा निकाय टीयूई को अस्वीकार करने के निर्णय को बदल देता है तो उस निर्णय पर वाडा द्वारा सीएस में अपील की जा सकती है।)



13.9.2 जब नाडा अथवा नाडा द्वारा नामित अन्य निकाय एक तर्कसंगत समय के भीतर प्रस्तुत चिकित्सीय उपयोग छूट आवेदन पर उचित कारवाई में असमर्थ रहते हैं तो निर्णय लेने की उनकी विफलता को इस अनुच्छेद में मुहैया करवाये गये अपील अधिकारो हेतु एक अस्वीकरण माना जा सकता है।

13.10 अनुच्छेद 12 के अनुपालन में निर्णय से संबंधित अपील

अनुच्छेद 12 से संबंधित नाडा के निर्णियों (राष्ट्रीय खेल परिसंघों को दी गई संस्वीकृतियों) की अपीलें संबंधित राष्ट्रीय खेल परिसंघ द्वारा सीधे ही सीएएस को की जा सकती हैं।

#### अनुच्छेद 14 सूचना तथा पहचान

14.1 सूचना, गोपनीयता तथा रिपोर्टिंग

14.1.1 एथलीट तथा अन्य व्यक्तियों को नोटिस

एथलीट तथा अन्य व्यक्तियों को नोटिस अनुच्छेद 7 में मुहैया करवाये गये अनुसार दिया जाएगा। एथलीट अथवा किसी अन्य सदस्य को नोटिस जोकि किसी राष्ट्रीय परिसंघ का सदस्य है, राष्ट्रीय परिसंघ को नोटिस की डिलीवरी से पूरा कर लिया जाएगा।

14.1.2 नाडा (यदि लागू हो), अंतरराष्ट्रीय परिसंघ और वाडा को नोटिस

नाडा (यदि लागू हो), अंतरराष्ट्रीय परिसंघ और वाडा को नोटिस अनुच्छेद 7 के अंतर्गत मुहैया करवाये अनुसार दिया जाएगा।

14.1.3 अधिसूचना की विषय वस्तु

नाडा (यदि लागू हो), अंतरराष्ट्रीय परिसंघ और वाडा को अनुच्छेद 7 के अंतर्गत नोटिस में यह शामिल होगा— एथलीट का नाम, देश, खेल तथा खेल के भीतर विधा, एथलीट का प्रतिस्पर्धा स्तर, क्या परीक्षण इन – कम्पिटीशन अथवा आउट ऑफ कम्पिटीशन था, नमूना एकत्रीकरण की तिथि और प्रयोगशाला द्वारा सूचित विश्लेषणात्मक परीणाम।

14.1.4 स्थिति रिपोर्ट

समान व्यक्तियों तथा डोपिंग विरोधी संगठनों को अनुच्छेद-7 (परिणाम प्रबंधन), 8 (उचित सुनवाई का अधिकार) अथवा 13 (अपील) के अनुपालन में की जा रही समीक्षा अथवा कार्यवाहियों की स्थिति तथा निष्कर्षों पर उन्हें नियमित रूप से अद्ययतन किया जाता रहेगा

और उन्हें मामले के समाधान पर एक शीघ्र लिखित रूप में एक तर्कसंगत स्पष्टीकरण अथवा निर्णय को विस्तार पूर्वक समझाया जाएगा।

#### 14.1.5 गोपनीयता

प्राप्त करता संगठन इस सूचना को उन व्यक्तियों के अलावा किसी को नहीं बतायेंगे जिन्हें इन्हें जानने की आवश्यकता है (जिसमें लागू राष्ट्रीय ओलंपिक समिति, राष्ट्रीय परिसंघ और एक टीम खेल में टीम के उचित कार्मिक शामिल होंगे) जबतक कि परिणाम प्रबंधन उत्तरदायित्व वाला डोपिंग विरोधी संगठन लोक प्रकटीकरण न कर दे या नीचे अनुच्छेद 14.2 में अपेक्षा अनुसार लोक प्रकटीकरण में विफल हो।

#### 14.2 लोक प्रकटीकरण

14.2.1 किसी ऐसे एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति की पहचान जिसे नाडा द्वारा डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन किये जाने का दावा किया गया है, नाडा द्वारा लोक रूप से प्रकट तब ही की जा सकती हैं जब एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति को अनुच्छेद 7.1, 7.2 अथवा 7.4 के अनुसार और संबंधित डोपिंग विरोधी संगठनों को अनुच्छेद 14.1.2 के अनुसार नोटिस दिया गया है।

14.2.2 अनुच्छेद के अनुसार किसी सुनवाई में यह निर्धारित किए जाने के 20 दिन पश्चात की कोई डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन हुआ है अथवा ऐसी सुनवाई को छोड़ दिया गया है अथवा किसी डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन को समय पर चुनौती नहीं दी गई है, नाडा खेल, उल्लंघन किए गए डोपिंग विरोधी नियम, उल्लंघन करने वाली एथलीट अन्य व्यक्ति का नाम, प्रतिबंधित पदार्थ या अंतरग्रस्त प्रतिबंधित पदार्थ तथा लगाए गए परीणामों सहित डोपिंग विरोधी मामले के निपटान को सार्वजनिक रूप से सूचित करेगा। नाडा को डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघनों से संबंधित अपील निर्णयों को भी 20 दिन के भीतर सार्वजनिक रूप से सूचित करना होता है। नाडा भी प्रकाशन हेतु समय अवधि के भीतर सभी सुनवाई तथा अपील निर्णयों को वाडा को भेजेगी।

14.2.3 ऐसा कोई भी मामला जहां किसी सुनवाई अथवा अपील के पश्चात यह निर्धारित किया जाता है कि एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति ने कोई डोपिंग विरोधी नियम उल्लंघन नहीं किया है, निर्णय को विषय गत एथलीट अन्य व्यक्ति की सहमति से सार्वजनिक रूप से प्रकट किया जा सकता है। नाडा ऐसी सहमति को प्राप्त करने के लिए तर्कसंगत प्रयास करेगी और यदि ऐसी सहमति प्राप्त की गई है तो निर्णय को पूर्णरूप से अथवा एथलीट या अन्य व्यक्ति द्वारा अनुमोदित नये रूप में सार्वजनिक रूप से प्रकट करेगी।

14.2.4 अनुच्छेद 14.2 के प्रयोजनों हेतु प्रकाशन को कम से कम अपेक्षित सूचना को नाडा अथवा राष्ट्रीय परिसंघ की वेबसाइट पर रख कर और उस सूचना को कम से कम एक वर्ष के लिए वहां रखकर किया जाएगा।

14.2.5 न तो नाडा और न ही राष्ट्रीय परिसंघ, अथवा उनका कोई अधिकारी लंबित मामले के विशिष्ट तथ्यों पर सार्वजनिक रूप से टिप्पणी करेगा (प्रक्रिया तथा विज्ञान के सामान्य विवरण के विपरीत) सिवाय एथलीट, अन्य व्यक्ति अथवा उनके प्रतिनिधियों को आरोपित सार्वजनिक टिप्पणियों के प्रतिउत्तर में।

#### 14.3 एथलीट की स्थिति की जानकारी

परीक्षण हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक में आगे मुहैया करवाये गये अनुसार नाडा अथवा राष्ट्रीय परिसंघों द्वारा पंजीकृत परीक्षण पूल में शामिल किये जाने हेतु पहचान किये गये एथलीटों को स्टीक वर्तमान अवस्थिति की जानकारी मुहैया करवानी होगी। नाडा, अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ और अन्य राष्ट्रीय डोपिंग विरोधी संगठन एथलीटों की पहचान और वर्तमान अवस्थिति सूचना को एकत्र करने में समन्वय करेंगे तथा इन्हें वाडा को प्रस्तुत करेंगे। यह सूचना जहां तर्कसंगत रूप से व्यवहार्य हो वहां एथलीट के परीक्षण का क्षेत्राधिकार होने वाले अन्य डोप विरोधी संगठनों को एडमस के माध्यम से दी जाएगी। इस सूचना को हर समय पूर्णतः गोपनीय रखा जाएगा; इसका उपयोग केवल परीक्षण की आयोजना, समन्वय और आयोजना के प्रयोजन हेतु किया जाएगा और उसे इन प्रयोजनों हेतु संगत न होने के पश्चात नष्ट कर दिया जाएगा।

14.4 सांख्यिकीय रिपोर्टिंग नाडा कम से कम वर्ष में अपने डोपिंग नियंत्रण क्रियाकलापों की एक सामान्य सांख्यिकीय रिपोर्ट प्रकाशित करेगा जिसकी एक प्रति वाडा को मुहैया करवाई जाएगी। नाडा अथवा राष्ट्रीय परिसंघ परीक्षण किए गए प्रत्येक एथलीट और प्रत्येक परीक्षण की तिथि को दर्शाने वाली रिपोर्टें प्रकाशित कर सकते हैं।

#### 14.5 डोपिंग नियंत्रण सूचना विलयरिंग हाउस

वाडा डोपिंग नियंत्रण परीक्षण डाटा और अंतर्राष्ट्रीय स्तर के एथलीटों तथा राष्ट्रीय स्तर के एथलीटों जिन्हें नाडा के पंजीकृत परीक्षण पूल में शामिल किया गया है, हेतु परिणामों के लिए एक केन्द्रीय विलयरिंग हाउस के रूप में कार्य करेगा। समन्वित परीक्षण वितरण आयोजना को सुकर बनाने और विभिन्न डोपिंग विरोधी संगठनों द्वारा परीक्षण में अनावश्यक दोहराव से बचने के लिए नाडा ऐसे एथलीटों पर सभी इन-कम्पीटीशन तथा आउट आफ

कम्पीटीशन परीक्षणों को ऐसे परीक्षणों के आयोजन के तत्काल पश्चात वाडा विलयरिंग हाउस को सूचित करेगा। यह सूचना एथलीट, एथलीट के राष्ट्रीय परिसंघ, राष्ट्रीय ओलम्पिक समिति अथवा राष्ट्रीय पैरालम्पिक समिति, नाडा, अंतरराष्ट्रीय परिसंघ और अंतरराष्ट्रीय ओलम्पिक समिति अथवा अंतरराष्ट्रीय पैरालम्पिक समिति को उपलब्ध करवाई जाएगी।

वाडा को डोपिंग नियंत्रण परीक्षण डाटा हेतु विलयरिंग हाउस के रूप में कार्य करने को समर्थ बनाने के लिए वाडा ने एक डाटा बेस प्रबंधन टूल एडमस को विकसित किया है जो उभरते हुए डाटा गोपनीयता सिद्धान्तों को दर्शाता है। किसी एथलीट, एथलीट सपोर्ट कार्मिक अथवा डोपिंग विरोधी क्रियाकलापों में रत अन्य व्यक्तियों के सम्बंध में निजी सूचना का अनुरक्षण वाडा द्वारा किया जाएगा जिसका पर्यवेक्षण कनाडा के गोपनीयता प्राधिकारियों द्वारा कड़ी गोपनीयता के साथ और गोपनीयता के बचाव हेतु अंतरराष्ट्रीय मानक के अनुसार किया जाएगा।

#### 14.6 डाटा गोपनीयता

इन नियमों के अंतर्गत बाध्यताओं की निष्पादन करते समय नाडा अथवा राष्ट्रीय परिसंघ एथलीट तथा तृतीय पक्षों से संबंधित व्यक्तिगत सूचना को एकत्र करेगा, रखेगा, कार्रवाई करेगा अथवा प्रकट करेगा। नाडा अथवा राष्ट्रीय परिसंघ यह सूचित करेगा कि वे ऐसी सूचना की हेडलिंग के सम्बंध में लागू डाटा सुरक्षा तथा गोपनीयता कानूनों का अनुपालन करे और साथ वाडा गोपनीयता की रक्षा हेतु अंतरराष्ट्रीय मानक को अपनाने के लिए वाडा यह सुनिश्चित करे कि एथलीट अथवा गैर-एथलीटों को पूर्णतः सूचित किया गया हो और जहां आवश्यक हो वे कोड तथा इन डोपिंग विरोधी नियमों के अंतर्गत उत्पन्न होने वाली डोपिंग विरोधी क्रियाकलापों के संबंध में व्यक्तिगत जानकारी की हेडलिंग के लिए सहमत हो।

#### अनुच्छेद 15 जन प्रकटीकरण

नाडा एथलीटों का राष्ट्रीय डोप-विरोधी संगठन, किसी राष्ट्रीय खेल परिसंघ, डोप-विरोधी अनुशासनिक पैनल अथवा किसी अन्य व्यक्ति को उन एथलीटों की पहचान को जिनके नमूने प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष में परिणाम निकला हो अथवा उन व्यक्तियों का जा अनुच्छेद 7.3 और अनुच्छेद 7.4 को पूरा कर लिया हो, में वर्णित प्रशासनिक समीक्षा होने

तक इन डोप-विरोधी नियमों के अनुसरण में डोप-विरोधी नियम के उल्लंघन के निष्ठा का आरोप लगा हो, को सार्वजनिक रूप से प्रकट अथवा सार्वजनिक रूप से रिपोर्ट नहीं करेगा । अनुच्छेद 8 (प्रशासनिक प्रक्रिया) के अनुसार सुनवाई सुनिश्चित होने के पश्चात् 20 दिनों से कम न हो, जिसमें डोप-विरोधी नियम का उल्लंघन किया गया हो अथवा ऐसे सुनवाई को छोड़ दिया गया हो नाडा डोप-विरोधी निपटाए गए मामला को सार्वजनिक रूप से रिपोर्ट करेगा । यह निपटान संबंधित व्यक्तियों के नाम और निर्णयों के नाम को शामिल करेगा ।

## अनुच्छेद 16 के निर्णयों की पारस्परिक मान्यता

### 16.1 इन नियमों के अनुसरण में निर्णयों की मान्यता

नाडा के प्राधिकार के अंदर इन डोप-विरोधी नियमों के उल्लंघन के संबंध में डोप-विरोधी अनुशासनिक पैनल अथवा सीएसएस के किसी निर्णय पर अपील करने के अधिकार के अधीन अथवा अपील पैनल को सभी डोप-विरोधी संगठन और उनके संबद्ध प्रत्येक संगठन को मान्यता दी जाएगी, जिसका प्रत्येक ऐसे प्रभावी परिणाम देने के लिए सभी आवश्यक कार्रवाई करेंगे ।

### 16.2 अन्य संगठनों के निर्णयों को मान्यता

16.2.1 अपील, परीक्षण टीयूई का अधिकार जो कोई लागू हो के अधीन और सुनवाई परिणाम अथवा कोड के लिए जो कोड के लिए अनुकूल हो, किसी हस्ताक्षरकर्ता के अन्य अंतिम अधिनिर्णयन और हस्ताक्षरकर्ता प्राधिकार के अंदर हो, को मान्यता दी जाएगी और नाडा राष्ट्रीय खेल परिसंघ डोप-विरोधी अनुशासनिक पैनल तथा डोप-विरोधी पैनल द्वारा मान्यता दी जाएगी ।

16.2.2 नाडा और राष्ट्रीय खेल परिसंघ अन्य निकायों को जिन्होंने कोड को स्वीकार नहीं किया है यदि उन निकायों के नियम कोड से अन्य प्रकार के संगत हो स्वीकार न किया हो, के उसी प्रकार की कार्रवाई को मान्यता प्रदान की जा सकती है ।

## अनुच्छेद 17 सीमांकन की स्थिति

यदि किए गए उल्लंघन की तारीख से आठ वर्ष के अंदर ऐसी कार्रवाई नहीं आरंभ की गई हो तो इन डोप-विरोधी नियमों में अंतर्विष्ट डोप-विरोधी नियम के उल्लंघन के लिए एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति के विरुद्ध इन डोप-विरोधी नियमों के अंतर्गत कोई कार्रवाई नहीं की जा सकती है ।

## अनुच्छेद 18 संशोधन और व्याख्या

### 18.1 संशोधन

18.1.1 कोड के लिए किसी संशोधन पर कार्यान्वयन सहित इन डोप-विरोधी नियमों के मूल्यांकन और सुधार को देखने के लिए नाडा जिम्मेवार होगा । सहभागियों और राष्ट्रीय खेल परिसंघ ऐसी प्रक्रिया में सहभागियों को आमंत्रित करेगा ।

18.1.2 नाडा द्वारा अनुमोदित उपयुक्त परामर्श के पश्चात, नाडा द्वारा आरंभ किए जाने वाले इन डोप-विरोधी नियमों का संशोधन किया जाएगा । नाडा ऐसे सभी सुधारों को शीघ्रतापूर्वक राष्ट्रीय खेल परिसंघों को अधिसूचित करेगा ।

18.1.3 जब तक संशोधन में अन्यथा उपलब्ध न हो संशोधन प्रभावी रहेगा और तीन माह के पश्चात ऐसे अनुमोदन राष्ट्रीय खेल परिसंघ द्वारा कार्यान्वित किए जाएंगे ।

### 18.2 व्याख्या

इन डोपिंग-विरोधी नियमों की व्याख्या एक स्वतंत्र तथा स्वायत्त पाठ के रूप में की जाएगी और विद्यमान कानून अथवा सांविधि के संदर्भ में नहीं ।

18.2.1 इन नियमों में प्रयोग किए गए शीर्षक केवल सुविधा के लिए हैं और इन डोप-विरोधी नियमों को सारांश के रूप में न समझा जाए अथवा उन प्रावधानों को जिनके लिए उन्हें भेजा गया है को किसी भाषा की तरह प्रभावित करेगा ।

18.2.2 परिचय और परिभाषा को इन डोप-विरोधी नियमों को अभिन्न अंग के रूप में विचार किया जाएगा ।

18.2.3 इन डोप-विरोधी नियमों को कोड के लागू प्रावधानों के अनुसरण में अपनाया गया है और चरणबद्ध ढंग से व्याख्या किया जाएगा जो कोड के लागू प्रावधानों के साथ संगत हो। किड के विभिन्न प्रावधानों पर व्याख्या की गई टिप्पणियों जो भी लागू हो, इन डोप-विरोधी नियमों को समझने और व्याख्या करने में मदद करने के लिए संबंध रखेगा।

## अनुच्छेद 19 सूचना और नोटिस

### 19.1 सूचना

कोई व्यक्ति इन डोप-विरोधी नियमों के अनुसार किसी संगठन अथवा व्यक्ति को आंकड़ा अथवा चिकित्सा सूचना सहित सूचना प्रस्तुत करता है तो सहमति समझी जाएगी कि ऐसी सूचना को इन डोप-विरोधी नियमों के कार्यान्वयन के प्रयोजन के लिए इस प्रकार के संगठन अथवा व्यक्ति द्वारा लाभ उठाया जाएगा।

### 19.2 नोटिस

19.2.1 इन डोप-विरोधी नियमों में निर्दिष्ट सभी नोटिस इस अनुच्छेद 19.2 (नोटिस) के प्रावधानों से संचालित होंगे।

19.2.2 नाडा पंजीकृत परीक्षण पूल में प्रत्येक एथलीट को नाम के साथ नाडा का प्रबंध करेगा जिसके लिए नोटिस दिया जाएगा और पता के परिवर्तन की दशा में एथलीट के दायित्व का ऐसे संशोधित ब्यौरे के साथ नाडा का प्रबंध किया जाएगा।

19.2.3 नाडा पंजीकृत परीक्षण पूल में एथलीट को नोटिस, उस एथलीट द्वारा नाडा को उपलब्ध कराए गए, पते पर रजिस्ट्री/स्पीड पोस्ट द्वारा डाक से भेजा जाएगा। ऐसा नोटिस प्रविष्ट की तारीख के पश्चात कार्यरत तीन दिनों की समाप्ति पर प्राप्त किया गया हो, समझा जाए।

19.2.4 किसी अन्य एथलीट या अन्य व्यक्ति को नोटिस, उस एथलीट या व्यक्ति द्वारा दिए गए पता पर रजिस्ट्री/स्पीड पोस्ट द्वारा डाक से भेजा जाएगा। ऐसा नोटिस प्रविष्ट की तारीख के पश्चात कार्यरत तीन दिनों की समाप्ति पर प्राप्त किया गया हो, समझा जाएगा।

19.2.5 प्राप्तकर्ता अभिप्राय की पूर्व सहमति से विकल्प के रूप में, अथवा संयोजन से रजिस्टर डाक सिवाय प्रतिलिपि, ई-मेल और दूरभाष तक ही सीमित न हो, मिलाकर उपलब्ध संप्रेषण के किसी अन्य पद्धति का प्रयोग करके, नाडा नोटिस भेज सकता है।

## **अनुच्छेद 20 आरंभ और वैधता**

### **20.1 आरंभ**

20.1.1 ये डोप-विरोधी नियम 1 जनवरी, 2010 से पूरी तरह लागू और प्रभावी होगा और अनुच्छेद 1.1 के (राष्ट्रीय खेल परिसंघों के लिए आवेदन) अनुसरण में राष्ट्रीय खेल परिसंघों द्वारा अपनाया और नियमित किया जाएगा।

20.1.2 ये डोप-विरोधी नियम, इन डोप-विरोधी नियमों के प्रभावी तारीख से पहले लंबित मामलों के लिए भूतलक्षी प्रभाव से नहीं लागू होगा। प्रमुख प्रतिवाद नाडा, भारतीय ओलंपिक संघ अथवा राष्ट्रीय खेल परिसंघ डोप-विरोधी नीति से पहले किसी के अंतर्गत प्रारंभिक पुनःस्थापना के लिए अपीलें और और आवेदनों को उस नीति के अंतर्गत और संबद्ध सीमा तक पूरा किया जाएगा, उनके परिणामों को इन डोप विरोधी नियमों के प्रयोजन के लिए मान्यता प्रदान की जाएगी। नाडा, भारतीय ओलंपिक संघ अथवा राष्ट्रीय खेल परिसंघ, डोप-विरोधी नीति से पहले किसी के अंतर्गत प्रमुख निलंबन के रूप में इन डोप-विरोधी नियमों के अंतर्गत मान्यता भी प्रदान की जाएगी।

### **20.2 वैधता**

20.2.1 इन डोप-विरोधी नियमों से कोई विचलन अथवा उसमें निर्दिष्ट कार्यविधियों को किसी निष्कर्ष, निर्णय अथवा परिणाम को रद्द नहीं किया जाएगा जब तक उस निष्कर्ष, निर्णय अथवा परिणाम पर ऐसा सारभूत संदेह पैदा न हुआ हो।

20.2.2 यदि इन डोप-विरोधी नियमों के किसी अनुच्छेद में किसी कारण से अवैध, अप्रवर्तनीय अथवा गैर-कानूनी हुआ हो, तो इन डोप-विरोधी नियमों को ऐसे अनुच्छेद के अलावा पूरी तरह से प्रचलित अन्य प्रकार का होगा।



20.2.3 इन डोप-विरोधी नियमों के कार्यान्वयन में किसी व्यक्ति द्वारा सभी कार्रवाई वास्तविक हैं, इसके होते हुए भी बाद में पता लगाया जाएगा कि ऐसे व्यक्ति की नियुक्ति, अर्हता अथवा अधिकार में कुछ कमी थी इस प्रकार की कार्रवाई उतनी ही वैध होगी जैसे प्रत्येक ऐसे व्यक्ति की नियुक्ति अर्हता अथवा अधिकार को विधिवत किया गया हो ।

### 20.3 शासी कानून

राष्ट्रीय कानून इन डोप-विरोधी नियमों से संचालित होता है ।

### 21 परिभाषा:

**एडमस** — डोपिंग विरोधी प्रवासन और प्रबंधन प्रणाली एक वेब आधारित डाटा बेस प्रबंधन प्रणाली है जोकि हितबद्धों और वाडा की डाटा बचाव विधान के साथ डोपिंग विरोधी प्रचालनों में डाटा एंट्री, भंडारण, बांटे जाने तथा सूचित किए जाने के लिए बनाई गयी है ।

**प्रतिकूल विश्लेषण संबंधी निष्कर्ष (एडवर्स एनालिटिकल फाइंडिंग)** : प्रयोगशाला से रिपोर्ट अथवा अन्य अनुमोदित परीक्षण अस्तित्व जो निषिद्ध पदार्थ अथवा अपने मोटोबोलाइट्स अथवा मार्कर (अंतर्जात पदार्थों के उन्नत परिणामों सहित) अथवा निषिद्ध प्रणाली के प्रयोग के साक्ष्य की उपस्थिति के नमूना की पहचान होती है ।

**डोप विरोधी संगठन**: हस्ताक्षरकर्ता डोप-नियंत्रण प्रक्रिया के किसी भाग के तहत शक्ति, कार्यान्वयन अथवा दबाव के लिए अपनाए गए नियमों हेतु जिम्मेवार है, उदाहरणार्थ इसमें अंतर्राष्ट्रीय ओलंपिक समिति अंतर्राष्ट्रीय पैरालंपिक समिति, अन्य प्रमुख प्रतियोगिता संगठन जो अपनी प्रतियोगिताओं, वाडा , अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ और राष्ट्रीय डोप-विरोधी संगठनों में परीक्षण करवाते हैं, इसमें शामिल हैं ।

**एथलीट** : डोप नियंत्रण के प्रयोजन के लिए, कोई व्यक्ति जो अंतर्राष्ट्रीय स्तर पर (प्रत्येक अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ द्वारा यथापरिभाषित) अथवा राष्ट्रीय स्तर पर (प्रत्येक राष्ट्रीय डोप-विरोधी संगठन द्वारा यथापरिभाषित) पर खेलों में भाग लेते हों और कोई अन्य जो निचले स्तर पर खेलों में भाग लेते हैं यदि व्यक्ति को राष्ट्रीय डोप-विरोधी संगठन द्वारा नियुक्त किया गया हो, डोप-विरोधी सूचना और शिक्षा के प्रयोजन के लिए कोई व्यक्ति जो कोड में स्वीकृत

किसी हस्ताक्षरकर्ता, सरकार अथवा अन्य खेल संगठन के प्राधिकार के अंतर्गत खेलों में भाग लेता है।

(एथलीट पर टिप्पणी — यह परिभाषा इसे स्पष्ट करती है कि सभी अंतर्राष्ट्रीय और राष्ट्रीय स्तर के एथलीट कोड के डोपिंग विरोधी नियमों के अधीन हैं, अंतर्राष्ट्रीय तथा राष्ट्रीय स्तर के खेल की स्टीक परिभाषाएं क्रमशः आईएफ तथा राष्ट्रीय डोपिंग संगठनों में निहित डोपिंग विरोधी नियमों के अनुसार हैं। राष्ट्रीय स्तर पर कोड के अनुपालन में अपनाए गए डोपिंग विरोधी नियम न्यूनतम स्तर पर राष्ट्रीय टीम के सभी व्यक्तियों और किसी खेल में किसी भी राष्ट्रीय चैंपियनशिप में प्रतिभागिता करने हेतु पात्र सभी व्यक्तियों पर लागू होते हैं। तथापि, इसका अर्थ यह नहीं है कि ऐसे सभी एथलीटों को राष्ट्रीय डोपिंग विरोधी संगठन के पंजीकृत परीक्षण पूल में शामिल किया जाना चाहिए। इस परिभाषा में प्रत्येक राष्ट्रीय डोपिंग विरोधी संगठन को उसके द्वारा विकल्प चुने जाने पर अपने डोपिंग विरोधी कार्यक्रम का विस्तार राष्ट्रीय स्तर के एथलीटों से आगे प्रतियोगिता के निचले स्तरों पर प्रतियोगियों पर करने के लिए भी अनुमति है। प्रतियोगिता के सभी स्तरों प्रतियोगियों को डोपिंग विरोधी सूचना तथा शिक्षा का लाभ मिलना चाहिए।

**एथलीट सहायता कार्मिक:** कोई कोच, प्रशिक्षणार्थी, प्रबंधक, एजेंट, टीम कर्मचारी, अधिकारी, चिकित्सा अथवा कार्यरत पैरा मेडिकल कार्मिक के साथ अथवा सहभागी एथलीटों के इकलाज में अथवा खेल प्रतियोगिताओं की तैयारी के लिए।

**प्रयास:** संचालन में लगे हुए जहां संचालन के अनुक्रम में पर्याप्त कदम उठाया जाता है। जो डोप-विरोधी नियम के उल्लंघन के आयोग में पहुंच सके या पहुंचता हो बशर्ते डोप-विरोधी नियम का उल्लंघन नहीं होना चाहिए जो केवल उल्लंघन करने के प्रयास पर आधारित हो यदि वह व्यक्ति तीसरे पक्ष द्वारा यह पता चलने से पहले प्रयास को छोड़ देता है और वह तीसरा पक्ष प्रयास में शामिल नहीं हो।

**सीएएस :** खेलों के लिए मध्यस्थता का न्यायालय।

**कोड:** 5 मार्च, 2003 को वाडा द्वारा पहला विश्व कोड अपनाया गया और तत्पश्चात कुछ संशोधन किए जाते हैं।

**प्रतियोगिता:** एकल दौड़, मैच, खेल अथवा एकल एथलीट प्रतियोगिता । उदाहरणार्थ ओलंपिक 100 मीटर डैश का फाइनल । अवस्था दौड़ और अन्य एथलीटिक प्रतियोगिताएं जहां प्रतियोगिताओं के बीच दैनिक अथवा अन्य अंतरिम आधार पर पुरस्कार प्रदान किए जाते हैं और प्रासंगिक अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ के नियमों में प्रतियोगिताएं की जाएंगी ।

**डोप-विरोधी नियमों के उल्लंघन का परिणाम :** डोप-विरोधी नियम का एथलीटों अथवा अन्य व्यक्ति के उल्लंघन पर निम्नलिखित का एक या अधिक परिणाम हो सकते हैं - (क) अयोग्यता का मतलब पदकों, बिन्दुओं और पुरस्कारों के समपहरण सहित उत्पन्न परिणामों के साथ विशेष प्रतिस्पर्धा अथवा प्रतियोगिता में एथलीटों का परिणाम होता है (ख) अपात्रता का मतलब एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति किसी प्रतियोगिता अथवा अन्य गतिविधि अथवा निधिकरण में जैसा कि कोड के अनुच्छेद 10.9 में दिया गया हो, सहभागिता से विशेष समय अवधि के लिए बाधित हो । और (ग) अनंतिम निलंबन का मतलब एथलीट अथवा अन्य व्यक्ति कोड के अनुच्छेद 8 में (स्पष्ट सुनवाई का अधिकार) सुनवाई के संचालन पर अंतिम निर्णय के लिए किसी प्रतियोगिता के पूर्व में सहभागिता से अस्थाई रूप में बाधित हुआ है ।

**अयोग्यता :** उपर्युक्त डोप-विरोधी नियमों के उल्लंघन के परिणाम को देखें ।

**डोप नियंत्रण :** इस प्रक्रिया में परीक्षण वितरण योजना, नमूना संग्रह और प्रबंध करना, प्रयोगशाला विश्लेषण परिणाम प्रबंध, सुनवाई और अपील शामिल हैं ।

**प्रतियोगिता:** एक शासक निकाय के अंतर्गत एक साथ व्यक्तिगत प्रतियोगिताओं की कड़ी आयोजित की गई हो (अर्थात् ओलंपिक खेल फिना विश्व चैम्पियनशिप अथवा पैन अमेरिकन खेल)

**सरकार :** भारत सरकार ।

**प्रतियोगिता के अंदर :** प्रतियोगिता के अंदर और प्रतियोगिता के बाहर परीक्षण के बीच विभेदीकरण के प्रयोजन के लिए, जब तक अन्यथा उपबंधित न हो, अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ अथवा अन्य संगत डोप-विरोधी संगठन के नियमों में प्रतियोगिता के अंतर परीक्षण, एक

परीक्षण होता है जहां एथलीट का विशिष्ट प्रतियोगिता के सिलसिले में परीक्षण के लिए चयन किया जाता है ।

**स्वतंत्र पर्यवेक्षक कार्यक्रम:** वाडा के देख-रेख में पर्यवेक्षकों की एक टीम कुछ प्रतियोगिताओं में डोप नियंत्रण प्रक्रिया का निरीक्षण करता है और विचारों की रिपोर्ट देता है । यदि वाडा प्रतियोगिता में प्रतियोगिता के अंदर परीक्षण कर रहा है तो पर्यवेक्षकों को स्वतंत्र संगठन द्वारा निरीक्षण किया जाना चाहिए।

**भारतीय आंलंपिक संघ:** भारत में राष्ट्रीय ओलंपिक समिति ।

**अपात्रता :** उपर्युक्त डोप-विरोधी नियमों के उल्लंघन के परिणाम को देखें ।

**आंतरिक प्रतियोगिता:** प्रतियोगिता जहां अंतर्राष्ट्रीय ओलंपिक समिति, अंतर्राष्ट्रीय पैरालंपिक समिति, अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ, प्रमुख प्रतियोगिता संगठन, अथवा दूसरा अंतर्राष्ट्रीय खेल संगठन प्रतियोगिता के लिए शासक निकाय अथवा प्रतियोगिताओं के लिए तकनीकी अधिकारियों की नियुक्ति करता है ।

**अंतर्राष्ट्रीय स्तर के एथलीट :** एक अथवा अधिक अंतर्राष्ट्रीय परिसंघों द्वारा एथलीट को पदनामित करना जो अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ के लिए पंजीकृत परीक्षण में भी है ।

**अंतर्राष्ट्रीय मानक:** कोड के समर्थन में वाडा द्वारा अपनाए गए मानक, अंतर्राष्ट्रीय स्तर के अनुपालन में (जैसा कि अन्य वैकल्पिक मानदंड, प्रथा अथवा पद्धति के विरुद्ध हैं) । यह निष्कर्ष निकालने के लिए पर्याप्त होने चाहिए कि अंतर्राष्ट्रीय मानक द्वारा संबोधित प्रक्रियाओं का शीघ्रता से निष्पादन किया गया हो ।

**प्रमुख प्रतियोगिता संगठन:** यह शर्त राष्ट्रीय ओलंपिक समिति और अन्य अंतर्राष्ट्रीय खेल संगठनों के उस कार्य को महाद्वीप क्षेत्रीय अथवा अन्य अंतर्राष्ट्रीय प्रतियोगिताओं के लिए शासक निकाय के रूप में भेजा जाता है ।

**मार्कर:** यौगिक, यौगिक का समूह अथवा जैविकीय पैरामीटर निषिद्ध पदार्थ अथवा निषिद्ध प्रणाली के प्रयोग को संकेत करता है ।

मेटोबोलाइट: कोई पदार्थ जीव रूपान्तरण की प्रक्रिया द्वारा तैयार की जाती है ।

अवयस्क: एक व्यक्ति जो वयस्क अवस्था तक नहीं पहुंचा हो जो उसके देश के अनुप्रयुक्त कानूनों द्वारा स्थापित की गई है ।

नाडा : भारत का राष्ट्रीय डोप-विरोधी एजेंसी ।

डोप-विरोधी अपील पैनल: सरकार द्वारा नियुक्त पैनल डोप-विरोधी अनुशासनिक पैनल के निर्णयों के अपील पर निर्णय देता है ।

डोप-विरोधी अनुशासनिक अपील - सरकार, भारतीय ओलंपिक संघ अथवा नाडा द्वारा नियुक्त पैनल इन डोप-विरोधी नियमों (यदि सीएस की वरीयता नहीं दी गई है) के कथित उल्लंघन पर निर्णय देता है ।

राष्ट्रीय डोप-विरोधी एजेंसी: डोप-विरोधी नियमों को स्वीकार करने तथा कार्यान्वित करने तथा नमूनों को सीधे ही एकत्र करने, परीक्षण के परिणामों का प्रबंधन करने, सभी राष्ट्रीय स्तर पर सुनवाई का संचालन करने के लिए भारत सरकार द्वारा तैयार की गई यह एक ऐसी संस्था है जिसे अंतर्गत अधिकार और दायित्व है । इन डोप-विरोधी नियमों के उद्देश्यों की पूर्ति के लिए नाडा विनिर्दिष्ट संस्था होगी ।

राष्ट्रीय प्रतियोगिता: अंतर्राष्ट्रीय स्तर के एथलीटों अथवा राष्ट्रीय स्तर के एथलीटों का खेल प्रतियोगिता में शामिल होना जो अंतर्राष्ट्रीय प्रतियोगिता न हो ।

राष्ट्रीय स्तर के एथलीट : अंतर्राष्ट्रीय स्तर के एथलीट को छोड़कर एथलीट जो नाडा पंजीकृत परीक्षण पूल के अंतर्गत नाडा द्वारा अभिहित होगा ।

राष्ट्रीय ओलंपिक समिति: संगठन को अंतर्राष्ट्रीय ओलंपिक समिति द्वारा मान्यता प्रदान किया जाता है । राष्ट्रीय ओलंपिक समिति का सत्र उन देशों में जहां राष्ट्रीय खेल महापरिसंघ डोप-विरोधी क्षेत्र में प्रसूमी राष्ट्रीय ओलंपिक समिति की जिम्मेदारियों को ग्रहण करता है, भी शामिल होना चाहिए ।

राष्ट्रीय खेल परिसंघ : किसी राष्ट्रीय, प्रांतीय अथवा प्रादेशिक व्यक्ति देश में शासी खेल अथवा उसके भाग और उससे संबद्ध सदस्यों क्लबों, टीमों, संघों तथा लीग ।

अग्रिम नोटिस का न होना: डोप नियंत्रण जो एथलीट को अग्रिम चेतावनी होती है तथा जहां एथलीट नमूना प्रावधान के माध्यम से अधिसूचना के क्षण में निरंतर साथ-साथ रहता हो।

एनओसी टीम: कोई, राष्ट्रीय ओलंपिक टीम अथवा अन्य टीम का भारतीय ओलंपिक संघ द्वारा चयन किया जाता है ।

कोई दोष अथवा असावधानी न होना : एथलीटों का यह स्थापित करना कि उसकी त्रुटि अथवा लापरवाही, जब उसे सारी परिस्थितियों के मद्देनजर रखते हुए तज्ज्ञा त्रुटि अथवा लापरवाही के मानदंडों को ध्यान में रखते हुए, आंका गया हो, डोप-विरोधी नियमों के उल्लंघन के संदर्भ में महत्वपूर्ण नहीं थी ।

प्रतियोगिता के बाहर : कोई डोप नियंत्रण जो प्रतियोगिता के अंदर न हो ।

सहभागी : कोई एथलीट अथवा एथलीट सहायक कार्मिक ।

व्यक्ति : व्यक्ति अथवा संगठन अथवा संस्था ।

स्वामित्व: तथ्यगत, वास्तविक स्वामित्व अथवा रचनात्मक स्वामित्व (जिसे केवल पाया जाना चाहिए यदि व्यक्ति निषिद्ध पदार्थ/पद्धति अथवा परिसर अथवा सम्पत्ति का कज्यादा व्यापक नियंत्रण करता हो जिसमें निषिद्ध पदार्थ/पद्धति विद्यमान न हो); बशर्ते, तथापि, यदि व्यक्ति का निषिद्ध पदार्थ/पद्धति अथवा परिसरों पर पूर्ण नियंत्रण नहीं है जिसमें निषिद्ध पदार्थ/पद्धति विद्यमान है, रचनात्मक स्वामित्व केवल तभी पाया जाएगा यदि व्यक्ति निषिद्ध/पद्धति की उपस्थिति के बारे में जानता है तथा उसमें नियंत्रित करने की उसकी इच्छा है । बशर्ते, तथा, केवल स्वामित्व के कारण डोप-विरोधी नियम का उल्लंघन नहीं हुआ हो, यदि इस प्रकार की अधिसूचना प्राप्त करने से पहले कि व्यक्ति ने डोप-विरोधी नियम का उल्लंघन किया है, व्यक्ति ने यह दर्शाने के लिए ठोस कार्रवाई की है कि व्यक्ति का स्वामित्व का ज्यादा समय का इरादा नहीं है तथा उसे व्यक्ति के पिछले स्वामित्व को छोड़ दिया है ।

(टिप्पणी — इस परिभाषा के अंतर्गत किसी एथलीट की कार में पाए गए स्टीयराइड को उल्लंघन माना जाएगा जब तक कि एथलीट यह सिद्ध न कर दे कि किसी और ने कार का उपयोग किया है, उस दशा में डोपिंग विरोधी संगठन को यह सिद्ध करना पड़ेगा कि यदि एथलीट का कार पर पूर्ण नियंत्रण नहीं था, फिर भी एथलीट को स्टीयराइड के बारे में पता था और उसकी स्टीयराइड पर नियंत्रण की मंशा थी । इसी प्रकार, किसी एथलीट तथा उसके जीवनसाथी के संयुक्त नियंत्रण वाली उनकी घर की दवाओं की अलमारी में स्टीयराइड पाए जाने के मामले में डोपिंग विरोधी संगठन को यह सिद्ध करना पड़ेगा कि एथलीट को यह पता था कि स्टीयराइड कैबिनेट में थे और यह कि उसकी उन पर नियंत्रण करने की मंशा थी ।)

**निषिद्ध सूची:** बाडा सूची में निषिद्ध पदार्थों और निषिद्ध प्रणालियों का पता चलता है ।

**निषिद्ध प्रणाली :** कोई पदार्थ का निषिद्ध सूची में वर्णन किया गया है ।

**निषिद्ध पदार्थ :** किसी पदार्थ का निषिद्ध सूची में वर्णन किया गया है ।

**अस्थाई सुनवाई :** अनुच्छेद 7.6 के प्रयोजनों हेतु अनुच्छेद 8 (उचित सुनवाई का अधिकार) के अंतर्गत सुनवाई से पूर्व एक तीव्र संक्षिप्त सुनवाई की जाएगी जो एथलीट को लिखित अथवा मौखिक रूप में सुनवाई का नोटिस तथा अवसर प्रदान करती है ।

**अस्थाई निलंबन :** उपर्युक्त डोप-विरोधी नियमों का उल्लंघन के परिणाम को देखें ।

**सार्वजनिक रूप से प्रकट करना अथवा सार्वजनिक रिपोर्ट :** कोई (गोपनीय और रिपोर्टिंग) के अनुच्छेद 14 के अनुसार पूर्व में अधिसूचित शीर्षक में उन व्यक्तियों के अलावा समान्य जन अथवा व्यक्तियों को सूचना प्रसारित अथवा वितरित करना ।

**पंजीकृत परीक्षण मूल :** प्रत्येक अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ और राष्ट्रीय डोप-विरोधी संगठन जो उस अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ अथवा राष्ट्रीय डोप-विरोधी एजेंसी के परीक्षण वितरण योजना के रूप में प्रतियोगिता के अंदर अथवा प्रतियोगिता के बाहर परीक्षण इन दोनों के अधीन हो, अलग से उच्चस्तरीय एथलीटों का पूल स्थापित किया गया हो ।

पश्चगामी टीयूई — चिकित्सीय उपयोग छूट हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक में परिभाषित के अनुसार ।

**नमूना** : डोप नियंत्रण के प्रयोजन के लिए किसी जैविक सामग्री के एकत्र करना ।

(नमूने पर टिप्पणी : कभी-कभी यह दावा किया जाता है कि रक्त नमूनों का एकत्रीकरण कुछ धार्मिक अथवा सांस्कृतिक समूहों के सिद्धांतों के विरुद्ध है। यह निर्धारित किया गया है कि ऐसे दावे हेतु कोई आधार नहीं है।

**हस्ताक्षरकर्ता** : ये संस्थाएं, अंतर्राष्ट्रीय ओलंपिक समिति, अंतर्राष्ट्रीय परिसंघ, अंतर्राष्ट्रीय पैरालंपिक समिति, राष्ट्रीय ओलंपिक समिति, राष्ट्रीय पैरालंपिक समिति, प्रमुख प्रतियोगिता संगठन, राष्ट्रीय डोप-विरोधी संगठन और बाडा सहित, कोड पर हस्ताक्षर करने और कोड के अनुपालन पर सहमत होते हैं ।

**विनिर्दिष्ट पदार्थ** – अनुच्छेद 4.2.2 में परिभाषित के अनुसार

**विकृत करना** : अनुसूचित प्रयोजन के लिए अथवा अनुचित तरीकों से अनुचित प्रभाव से दबाव बनाना, घटना से सामान्य कार्यविधि के परिणामों को बदलना अथवा रोकने के लिए अनुचित रूप से हस्तक्षेप करना।

**लक्ष्यगत परीक्षण** : परीक्षण के लिए एथलीटों का चयन जहां विशेष एथलीटों अथवा एथलीटों के समूह का विशिष्ट समय पर परीक्षण के लिए यादृच्छिक आधार पर चयन किया जाता है ।

**टीम खेल** : प्रतियोगिता के दौरान खेल जिसमें खिलाड़ियों का विकल्प रखने की अनुमति होती है ।

**परीक्षण** : डोप नियंत्रण प्रक्रिया का भाग जिसमें प्रयोगशाला से परीक्षण वितरण योजना, नमूना एकत्र करना, नमूना पर कार्यवाही करना और नमूना ले जाना शामिल है ।

**यातायात** : (ट्रेफिक) एथलीट को प्रत्यक्ष अथवा अप्रत्यक्ष रूप से एक अथवा ज्यादा तीसरे पक्ष के जरिए निषिद्ध पदार्थ अथवा निषिद्ध प्रणाली को बेचने, देने, प्रबंधन करना, परिवहन, भेजने, सुपुर्द करने या वितरित करना, लेकिन स्वाभाविक और विधिक चिकित्सीय उद्देश्यों के लिए निषिद्ध पदार्थ का नुस्खा देने, बांटने विक्री करने अथवा वितरण को अलग रखा गया है ।



टीयूई : नाडा द्वारा टीयूई समिति स्थापित की गई ।

उपयोग : किसी निषिद्ध पदार्थ अथवा निषिद्ध प्रणाली को जो कुछ भी हो, किसी भी प्रकार से आवेदन अन्तर्ग्रहण, इंजेक्शन अथवा उपभोग ।

वाडा : 10 नवम्बर, 1999 को लौसन्ने में स्विस् सिविल कोड के अंतर्गत विश्वडोप-विरोधी एजेंसी की नींव गठित की गई और वाडा द्वारा किसी राष्ट्रीय डोप-विरोधी संगठन को अनुबंध दिया गया ।

### अनुलग्न

[टिप्पणी 1: इससे शब्द परिवर्तन जाने की आवश्यकता पर निर्भर अपनाने के शरीर इन मॉडल नियम है। जहां संगठन के पास नहीं प्रत्यक्ष प्राधिकरण को आइकनों भागीदारों, तो इससे स्पष्ट किये जाने की आवश्यकता है कि उन निकायों को सीधे प्राधिकरण (जैसे: राष्ट्रीय परिसंधों) इस बात को सुनिश्चित करना होगा कि इस आवश्यकता में उनके शामिल है-विरोधी नीतियों डोपिंग।]

[टिप्पणी 2 है: यह नोट करती है कि यह संभव नहीं हो सकेगा अथवा बांछनीय में सभी क्षेत्राधिकार के प्रभाव को छोड़ देना की आपराधिक विधि और रोजगार पर विधान इन नियमों डोपिंग-विरोधी।]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 1.1.2: एक व्यावहारिक कार्यान्वयन को शामिल किया जा सकता की सदस्यता पर कार्ड/लाइसेंस राष्ट्रीय फेडरेशन के प्रत्येक कि धारक बंधे का यह कार्ड विरोधी नियमों के डोपिंग उछालते और संगत अन्तर्राष्ट्रीय फेडरेशन पिटे-पिटाए हस्ताक्षर करने के साथ इस स्वीकृति । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद क्रमिक: नाडा से कार्य करने के लिए प्रोत्साहित किया जाता है उनकी सरकारों के साथ मिल-जुलकर को अपनाने और यह सुनिश्चित करना चाहिए कि राष्ट्रीय फेडरेशन कार्यान्वयन के विरोधी नीतियों का डोपिंग एक पूर्व-शर्त रिसीविंग को किसी वित्तीय और/या अन्य सहायता से सरकार और/या नाडा । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 1.2.1.4: नाडा को यह सुनिश्चित करना चाहिए कि इन निकायों अन्यथा समाविष्ट कर रहे हैं कि राष्ट्रीय एंटी-डोपिंग कार्यक्रम, अथवा इस प्रावधान अप्रवर्तनीय होगी । यह भी संभव है कि कुछ राष्ट्रों को बढ़ाना व्यक्तियों को इस उपबंध का प्रयोग करते हुए सुविधाएं और/या

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 2: अनुच्छेद 2 का उद्देश्य विनिर्दिष्ट करने के लिए इन परिस्थितियों में और आचरण का गठन करना है जो विरोधी शासन डोपिंग उल्लंघन है। सुनवाई में आगे बढ़ना होगा डोपिंग मामलों के आधार पर दावा है कि एक या अधिक विशिष्ट इन नियमों का उल्लंघन किया गया है। ]

[टिप्पणी को अनुच्छेद 2.1.1: के प्रयोजनों के लिए एंटी-डोपिंग उल्लंघन है। इन की उपस्थिति का सार तत्व का प्रतिषेध (या उसके देते या में-मधुमेह), नाडा के डोपिंग-विरोधी नियमों के नियम अपनाने के लिए कठोर देयता में पाया गया था, जो आंदोलन ओलिंपिक डोपिंग-विरोधी संहिता ("omadc") और अधिकांश के पूर्व-संश्लिष्ट एंटी-डोपिंग नियम है। कठोर देयता के अधीन, सिद्धांत का यह दायित्व है कि एक पहलवान, और एक एंटी-डोपिंग नियम का उल्लंघन होता है, जब कभी भी कोई प्रतिषेध किया गया पदार्थ में पाया जाता अनुशंसा की एक नमूना है। का उल्लंघन नहीं होता है कि क्या या व्यायामी स्वेच्छा से एक या जानबूझकर प्रयोग प्रतिषेध किया गया था या बस्तु या अन्यथा लापरवाह को दोष है। यदि एक सकारात्मक नमूना in-competition टेस्ट से आये, तब के परिणामों का स्वतः ही कर रहे हैं कि प्रतिस्पर्द्धा अविधिमान्य (अनुच्छेद 9 (स्वचालित अयोग्यता के व्यक्तिगत परिणाम)). तथापि, यह अनुशंसा की संभावना को फिर से बचने के लिए प्रतिबंधों को कम या यदि प्रदर्शन कर सकता है कि वह मल्ल या फिर औरत को दोष नहीं किया गया था या महत्वपूर्ण दोष (अनुच्छेद 10.5 (है। पाचन अथवा कमी के आधार पर ineligibility अवधि में विशेष परिस्थितियों में) या कतिपय परिस्थितियों में को बढ़ाने इरादा नहीं खेल-कूद उसका कार्य-निष्पादन (अनुच्छेद 10.4 (अथवा कमी के उन्मूलन के लिए ineligibility विनिर्दिष्ट अवधि के विशिष्ट परिस्थितियों के अन्तर्गत पदार्थों)।

शासन के लिए कड़े देयता के निष्कर्ष में एक फोटो पदार्थ एक अनुशंसा के नमूने के साथ प्रतिबंधों की संभावना संशोधित किया जाए कि पर आधारित विनिर्दिष्ट मानदंड के बीच संतुलन

काउपबन्ध किया गया एक उचित प्रभावी एंटी-डोपिंग प्रवर्तन के लाभ के लिए सभी "साफ" एथलीट्स और असाधारण निष्पक्षता की दशा में, जहां एक प्रवेश निषिद्ध पदार्थ एक अनुशंसा की कोई दोष पर या लापरवाही एथलीट-भाग। महत्वपूर्ण परबल देने का निश्चय करते हुए कि क्या एंटी-डोपिंग नियम का उल्लंघन किया गया है पर आधारित कठोर देयता, लगाए जाने के एक निर्धारित अवधि में स्वचालित नहीं है। कठोर देयता के सिद्धांत में निर्धारित आगे नाडा' एस डोपिंग-विरोधी लगातार ठहराया गया है नियमों के निर्णयों में 'कैस' जे [ टिप्पणी को अनुच्छेद 2.1.2: नाडा मई में जन्मी ने अपने विवेक के ख नमूना जैसेकि यहां तक कि यदि यह अनुरोध करता हूँ कि वह मल्ल नहीं ख का नमूना विश्लेषण।]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 2.2: अनुच्छेद 3 के रूप में नोट किया गया (का सबूत डोपिंग), यह हमेशा का प्रयोग किया गया है कि इस मामले का इस्तेमाल करने का प्रयत्न किया या एक तरीका प्रतिषेध प्रतिषेध या सार स्थापित किया जाए कि किसी विश्वसनीय अर्थ है। प्रमाण के विपरीत स्थापित करने के लिए अपेक्षित एंटी-डोपिंग अनुच्छेद 2.1 नियम का उल्लंघन के प्रयोग या प्रयत्न प्रयोग द्वारा स्थापित भी किया जा सकता जैसे अन्य विश्वसनीय साधन प्रवेशों के द्वारा पहलवान, साक्षी बयानों, वृत्तचित्र सबूत कतिपय, निष्कर्ष प्रोफाइलिंग सदनों में से एक, या अन्य विश्लेषणात्मक सूचना, जो अन्यथा संतुष्ट नहीं सभी आवश्यकताओं की स्थापना करने के लिए "मौजूदगी" के सार तत्व का प्रतिषेध किया गया अनुच्छेद 2.1। उदाहरण के लिए, प्रयोग की स्थापना की जा सकती है। भयंकर विश्वसनीय विश्लेषणात्मक पर आधारित आंकड़ों से यह एक नमूना विश्लेषण (बिना पुष्टिकरण के विश्लेषण से ही किसी एक ख नमूना) या के विश्लेषण से, जहां एक अकेले नाडा नमूना (ख) में यह उपबन्ध किया गया एक संतोषजनक गुजरें से के अभाव में पुष्टि की अन्य नमूना।]

[टिप्पणी को अनुच्छेद 2.2.2: भड़काया जीवन-काल। प्रयोग' सार' सप्तिह' एक' फोटो प्रमाण की अनुशंसा पर इरादों का अंग है। इस तथ्य को ध्यान में रखते हुए कि उद्देश्य यह साबित करने के

लिए अपेक्षित हो सकता इस विशेष एंटी-डोपिंग शासन नहीं का उल्लंघन सुरंग-खोद कड़े देयता के उल्लंघन के लिए स्थापित सिद्धांत अनुच्छेद 2.1 और अनुच्छेद 2.2 उल्लंघन के संबंध में एक प्रयोग प्रतिषेध या सार' फोटो रास्ता है । एक अनुशंसा के प्रयोग में वर्जित सार'-एक एंटी-डोपिंग नियम का उल्लंघन नहीं है जब तक कि प्रतिषेध ऐसे पदार्थ से बाहर की अनुशंसा की प्रतिस्पर्धा और प्रयोग होता है तो से बाहर प्रतिस्पर्धा होगी । (तथापि, की उपस्थिति का प्रतिषेध किया गया एक सार देते अथवा उसकी एक नमूना या में-मधुमेह में एकत्रित किया जायेगा in-competition उल्लंघन के अनुच्छेद 2.1 (की उपस्थिति का प्रतिषेध किया गया एक सार देते अथवा उसकी या में-मधुमेह) बेपरवाह के सार तत्व जब कि प्रशासित हो गया ।) ]

[टिप्पणी को अनुच्छेद 2.3: विफलता या करने से इंकार करने के बाद यह निवेदन अधिसूचना नमूना संग्रह में प्रतिषेध किया गया था, लगभग सभी पूर्व-संहिता एंटी-डोपिंग नियम है । इस अनुच्छेद के विशिष्ट फैलाती प्री-संहिता को सम्मिलित करने के लिए नियम "अन्यथा इस्तेमान नमूना संग्रह" जैसा आचरण प्रतिषेध किया गया । इस प्रकार, उदाहरण के लिए, एक होगा एंटी-डोपिंग शासन स्थापित किए गए थे तो का उल्लंघन है कि एक पहलवान से छिपे डोपिंग था सरकारी नियंत्रण को टालना अधिसूचना या परीक्षण । का उल्लंघन हुआ "इंकार करने या न होने पर प्रस्तुत करने का नमूना संग्रह करने के लिए" पर आधारित हो या तो हर तरह से या आचरण की नौबत पहलवान, जबकि" इस्तेमान द्वारा संग्रहण श्रेणियों जानबूझकर आचरण की अनुशंसा।]

[टिप्पणी को 2.4: अलग-अलग अभागे बिगाड़ और न्हें परीक्षण दायर करने के नियमों के अधीन घोषित नहीं किया जाएगा नाडा आवेदन करने में इस अनुच्छेद हों. उचित परिस्थितियों में, न्हें परीक्षण या असफलता दायर करने का गठन करना भी एक एंटी-डोपिंग शासन के अंतर्गत का उल्लंघन अनुच्छेद 2.3 अथवा अनुच्छेद 2.5 । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 2.5: इस अनुच्छेद के पराभव आचरण करता है जो डोपिंग नियंत्रण नहीं होगी, लेकिन जिसका प्रक्रिया शामिल किया जाना चाहिए अन्यथा की परिभाषा के तरीकों प्रतिषेध

किया गया । उदाहरण के लिए, इंडिया पहचान पर संख्याओं के दौरान एक डोपिंग नियंत्रण परीक्षण रूप, (ख) की बोटल तोड़ने के समय नमूना विश्लेषण (ख) या सूचना उपलब्ध कराने को अधर्मी नाडा । ]

[ टिप्पणी 2.6.1 और अनुच्छेद 2.6.2: स्वीकार्य औचित्य शामिल नहीं होगी, फर उदाहरण है, या लिएजुर्माना खरीदने का प्रतिषेध किया गया पदार्थ देने के प्रयोजनों के लिए यह एक मित्र या रिश्तेदार को छोड़कर, उचित चिकित्सा परिस्थितियों के अन्तर्गत, जहां एक चिकित्सक ने उस व्यक्ति का निर्धारण, उदाहरणार्थ खरीदने के लिए इंसुलिन किसी मधुमेह के रोगी बालक था । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 2.6.2: स्वीकार्य औचित्य शामिल होगा, उदाहरण के लिए, एक टीम डाक्टर के पास ले जाने के लिए वर्जित पदार्थों से निपटने के लिए उग्र और आपात स्थितियों । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 2: आचार संहिता नहीं होता तो इसे एक एंटी-डोपिंग के लिए एक नियम का उल्लंघन व्यायामी अथवा किसी अन्य व्यक्ति के साथ कार्य करने के लिए स्वयं को संबद्ध या व्यायामी समर्थन कर रहे हैं, जो कार्मिकों की अवधि के काम-काज ineligibility । तथापि, नाडा मई अपनाने अपनी विशिष्ट नीति, जो प्रतिषेध ऐसे आचरण । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 3.1: इस मानक का सबूत मिले जाने के लिए अपेक्षित है नाडा द्वारा की तुलना में मानक लागू किया जाता है, जो अधिकतर देशों को मामलों में अंतर्ग्रस्त वृत्तिक कदाचार । यह भी उल्लेख किया गया और व्यापक रूप से न्यायालयों द्वारा लागू की सुनवाई में फलक डोपिंग मामलों में है । देखिए, उदाहरण के लिए, निर्णय लेने में 'कैस' एन. जे. वाई., डब्लू. बनाम पूछ क, 'कैस' 98/208, 22 दिसम्बर, 1998 । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 3.2: उदाहरण के लिए, एक नाडा मई की स्थापना विरोधी नियम का उल्लंघन डोपिंग अनुच्छेद 2.2 (प्रयोग का इस्तेमाल करने का प्रयत्न किया या एक तरीका प्रतिषेध या सार प्रतिषेध) के आधार पर अनुशंसा की प्रवेशों, विश्वसनीय साक्ष्य के तीसरे व्यक्ति, विडवसनीय दस्तावेजी साक्ष्य, विडवसनीय विश्लेषणात्मक आंकड़ों से या तो एक अथवा 'बी' नमूना

की टिप्पणियों में उपबंधित रूप में अनुच्छेद 2.2, या इस प्रोफाइल निष्कर्ष सदनों में से एक हैं ।  
अपेक्षतया cries अनुशंसा के नमूनों का खून या पेशाव ।]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 3.2.1: इस भार को वहन की अनुशंसा पर है या किसी अन्य व्यक्ति को स्थापित करने के द्वारा एक संतुलन की संभाव्यता, एक प्रस्थान से अंतर्राष्ट्रीय स्तर को यथोचित किया जा सके के प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष हुई । यदि व्यायामी अथवा किसी अन्य व्यक्ति नहीं है अतः, इस भार को वहन करने के लिए पालियों नाडा को सिद्ध करने के लिए सुविधाजनक संतोष के पैल सुनवाई कि प्रस्थान का कारण नहीं ihe~adverse विश्लेषणात्मक निष्कर्ष ।

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 3.2.4: खींचने प्रतिकूल परिणाम इन परिस्थितियों में मान्यता प्राप्त किया गया अनगिनत' कैस' निर्णय लेते हैं । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 4.1: को संशोधित किया जाना होगा प्रतिषेध और सूची प्रकाशित आधार पर जब कभी भी एक ए. पी. एम. की आवश्यकता उत्पन्न होती है । तथापि, की खातिर हास्पिटल में एक नया प्रतिषेध किया जाएगा सूची प्रकाशित या प्रत्येक वर्ष क्या परिवर्तन नहीं किया गया है । प्रतिषेध की सूची में बल है, पर उपलब्ध की वेबसाइट पर wada कीजिए: । wada-ama. ओआरजी. सूची में प्रतिषेध का अभिन्न अंग में अन्तर्राष्ट्रीय अभिसमय डोपिंग के खिलाफ खेल-कूद. डाट बनाना इच्छा को यह सूचित महानिदेशक को 'यूनेस्को' किसी परिवर्तन के प्रतिषेध की सूची है । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 4.2.1: होंगे प्रतिषेध किया गया एक सूची है । पदार्थ होते हैं, जो एक प्रतिषेध हैं । अपेक्षतया टी. हर समय शामिल होगा मुखौटा एजेंट और जो उन पदार्थों, जब प्रयोग किया जाता है, प्रशिक्षण, हो सकता है कि कार्य-निष्पादन दीर्घकालिक प्रभावों को बढ़ाने जैसे उपचयी । सभी पदार्थों पर और तरीकों का प्रतिषेध सूची in-competition प्रतिषेध किया गया । आउट-ऑफ-प्रतिस्पर्धा प्रयोग (अनुच्छेद 2.2) के एक ही वस्तु का प्रतिषेध किया गया है जो नहीं in-competition एक एंटी-डोपिंग प्रतिकूल नहीं है, जब तक कि नियम का उल्लंघन के लिए

विक्षेपणात्मक निष्कर्ष देते का सार-तत्त्व या उसके लिए एक रिपोर्ट के अनुसार एक नमूना एकत्र in-competition (अनुच्छेद 2.1)।

केवल एक ही होंगे नामक दस्तावेज के "वर्जित सूची है।" wada मई बढ़ाना अपर पदार्थों के तरीकों को प्रतिषेध या सूची विशेष के लिए खेल (जैसे कोशामिल करने की बीटा-प्लाक्स से निशानेबाजी) लेकिन इससे पर भी परिलक्षित एकल वर्जित सूची है। एक विशेष की अनुमति नहीं खेल-कूद से छूट को प्राप्त करने के मूल सूची प्रतिषेध पदार्थ (जैसे गरीबी से चयापचयी के लिए वर्जित सूची मानस खेल ")। -वाक्य के इस निर्णय यह है कि वहां पर कुछ बुनियादी डोपिंग एजेंट, जो हर उस व्यक्ति, जो स्वयं को बुलाने सुनाए या स्वयं एक व्यायामी नहीं लेना चाहिए। ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 4.3: के प्रश्न का सार-तत्त्व करता है कि क्या किसी मापदण्ड में अनुच्छेद 4.3 (सहित के लिए मानदंड पदार्थों पर और तरीकों की सूची प्रतिषेध) किसी विशेष मामले में उठाया जा सकता रूप में एक सुरक्षा विरोधी नियम का उल्लंघन डोपिंग। उदाहरण के लिए, ऐसा नहीं हो सकता कि यह तर्क दिया कि प्रतिषेध पदार्थ खोजे गए नहीं होगी कि विशेष कार्य-निष्पादन को बढ़ाने में खेल-कूद. इसके बजाय, डोपिंग होता है जब एक वस्तु सूची पर प्रतिषेध के में पाया जाता अनुशंसा की एक नमूना है। इसी प्रकार, यह तर्क दिया जा सकता है कि एक पदार्थ में सूचीबद्ध उपचयी एजेंटों की श्रेणी में नहीं है कि पाशविक श्रेणी का है। ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 5.1: लक्ष्य परीक्षण विनिर्दिष्ट है क्योंकि गैर-नस्लवादी परीक्षण, या इससे भी भारित यादृच्छिक परीक्षण, यह सुनिश्चित करे कि सभी नहीं उपयुक्त एथलीट्स परीक्षा होगी (जैसे, विडव-स्तरीय एथलीट, भविष्यवक्ता, जिनके पास एथलीट नाटकीय ढंग से एक अल्प अवधि में सुधार को आइकनों के समय के दौरान एथलीट श्रेणी के डिब्बों, जिनके पास अन्य एथलीट्स टेस्ट सकारात्मक आदि)। जाहिर है, लक्ष्य परीक्षण के लिए इस्तेमाल नहीं किया जाना चाहिए से भिन्न किसी प्रयोजनों के लिए legitimate डोपिंग "नियंत्रण में है। मैं यह स्पष्ट बनाती है वह संहिता-थल-एथलीट करने का कोई अधिकार नहीं है कि वे उम्मीद करते हैं कि हम परीक्षा होगी

पर ही का यादृच्छिक आधार पर किया जाता है । इसी प्रकार, इसका यह अर्थ नहीं लगायेंगे कोई तर्कसंगत संदेह या संभाव्य कारण आवश्यकता लक्ष्य के लिए परीक्षण ].

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 5.2.3: लक्ष्य परीक्षण विनिर्दिष्ट है क्योंकि गैर-नस्लवादी परीक्षण, या इससे भी भारित यादृच्छिक परीक्षण, यह सुनिश्चित करे कि सभी नहीं उपयुक्त एथलीट्स परीक्षा होगी (जैसे, विडव-स्तरीय एथलीट, भविष्यवक्ता, जिनके पास एथलीट नाटकीय ढंग से एक अल्प अवधि में सुधार को आइकनों के समय के दौरान एथलीट श्रेणी के डिब्बों, जिनके पास अन्य एथलीट्स टेस्ट सकारात्मक आदि) । जाहिर है, लक्ष्य परीक्षण के लिए इस्तेमाल नहीं किया जाना चाहिए किसी अन्य प्रयोजनों के लिए वैध डोपिंग की अपेक्षा नियंत्रण में है । इन एंटी-डोपिंग नियम बना यह स्पष्ट कर दिया है कि एथलीट्स करने का कोई अधिकार नहीं है कि वे उम्मीद करते हैं कि हम परीक्षा होगी पर ही का यादृच्छिक आधार पर किया जाता है । इसी प्रकार, वे नहीं लगायेंगे कोई तर्कसंगत संदेह या संभाव्य कारण आवश्यकता लक्ष्य के लिए परीक्षण ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 5.4.2 कुल: अपर प्राधिकरण को परीक्षण आचरण द्वारा प्राधिकृत किया जाए या द्विपक्षीय साधन के बीच बहु-पक्षीय समझौतों संजोए और सरकारों की है । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 5.5.1' हेतु: के प्रयोजन के रूप में पंजीकृत नाडा का परीक्षण पूल की पहचान करने के लिए सर्वोत्तम-स्तरीय राष्ट्रीय एथलीट, जो 'नाडा' सत्रों की सूचना प्रदान करने के लिए को सुगम बनाने के लिए अभागे से बाहर द्वारा परीक्षण नाडा से प्रतिस्पर्धा और अन्य संगठनों के साथ डोपिंग-विरोधी एथलीट पर अधिकारिता । इस प्रकार की पहचान करेगी नाडा में एथलीट की आवश्यकताओं के अनुरूप अनुच्छेद 4 और अनुच्छेद 11.2 अंतर्राष्ट्रीय स्तर के परीक्षण के लिए ।

उदाहरण के लिए प्रयोग किया जा सकता है जो मानदंड अलग-अलग में या संयोजन शामिल हैं:-[

] एथलीट्स में प्रत्येक अनुशासित या [ शीर्ष पर 50 ] में विश्व कप या विश्व रैंकिंग । प्रत्येक राष्ट्रीय फेडरेशन प्रतिवेदन को उछालते करेगा



[ भविष्यवक्ता, सभी के नाम और पते एथलीट, जिनके प्रस्तुतियां आते मानदंड पंजीकृत परीक्षण पूल की स्थापना के नाडा । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 6.2: उदाहरण के लिए, संगत सूचना प्रोफाइल को सीधे प्रयोग किया जा सकता था का समर्थन करने का लक्ष्य परीक्षण या एक-रोधी कार्यवाइयों डोपिंग नियम का उल्लंघन के अनुच्छेद 2.2 (प्रयोग प्रतिषेध का सार-तत्त्व), या दोनों । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 6.5: यद्यपि इस अनुच्छेद का यह नया, डोपिंग-विरोधी संगठनों ने हमेशा reanalyze करने का प्राधिकार नमूनों के अनुरूप है । अंतर्राष्ट्रीय स्तर या प्रयोगशालाओं के लिए एक नई तकनीकी दस्तावेज किया जाता है, जो कि एक अन्तर्राष्ट्रीय मानक भाग के अनुकूल होना होगा नयाचार के लिए ऐसे retesting । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 7.3.1: उल्लेख अनुच्छेद 3.2 संहिता, 3.2.1 और 3.2.2 ] [ टिप्पणी को अनुच्छेद 7.3.2: यह देखना अनुच्छेद 7.3.3.4 ] [ टिप्पणी: संदर्भ संहिता है अनुच्छेद 14.1 ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 7.3.4.3: उल्लेख संहिता अनुच्छेद 7.5 (सिद्धांतों पर लागू होने का अस्थायी) और 14.1 । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 7.3.5.4' है । न्याय-निर्णयाधीन संहिता को अनुच्छेद 7.2 ] [ टिप्पणी को अनुच्छेद 7.3.5.5: उल्लेख प्रयोगशाला के मानक ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 7.3.5.6: उल्लेख प्रयोगशाला के मानक अनुच्छेद 5.2.4.3.2.2 ]

[ टिप्पणी: उल्लेख संहिता को अनुच्छेद 2.3 2.8 । ] बनाम

[ टिप्पणी अनुच्छेद 7 प्रतिशत करने के लिए 4: कुछ मामलों में, प्रक्रियात्मक नियमों के विनिर्देश कर सकती nado परिणाम होगा कि प्रबंधन द्वारा हैंडल एक अन्य संगठन (जैसे, अनुशंसा की राष्ट्रीय फेडरेशन) । ऐसी स्थिति में यह nado किया जाएगा का दायित्व की बात की पुष्टि की है कि अन्य संगठन के नियमों के अनुरूप हैं संहिता है । यह अनुशंसा की अथवा किसी अन्य व्यक्ति की

अन्तर्राष्ट्रीय फेडरेशन की गई है अंतिम उपाय के प्राधिकार के परिणामों के लिए प्रबंध करने की संभावना से बचने के लिए कोई डोपिंग-विरोधी संगठन प्राधिकरण होगा आचरण परिणाम प्राप्त करने के लिए प्रबंधन का है । निः संदेह, यह एक अन्तर्राष्ट्रीय फेडरेशन में निः शुल्क प्रदान करने के लिए अपनी एंटी-डोपिंग की अनुशंसा की है कि नियमों या किसी अन्य व्यक्ति की राष्ट्रीय फेडरेशन आचरण परिणाम प्राप्त करेगा, प्रबंधन का है । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 7.5.2: अनुच्छेद 14.1 संदर्भ संहिता, 7.1 व 7.2 ]

[ टिप्पणी: अनुच्छेद संदर्भ संहिता 7.5 । यह नोट करती है कि सभी nados नहीं करने की शक्ति को अनन्तिम निलम्बित । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 7.6: करने से पूर्व अनन्तिम थोड़े समय के लिये रुकावट एकपक्षीयता से लगाया जा सकता एक डोपिंग-विरोधी संगठन, की आंतरिक समीक्षा संहिता में विनिर्दिष्ट पहले पूरा किया जाना चाहिए । इसके अलावा, एक हस्ताक्षरकर्ता भव्य की अनन्तिम थोड़े समय के लिये रुकावट देने के लिए आवश्यक है कि वह मल्ल का अवसर प्रदान करने के लिए सुनवाई की अनन्तिम या तो तत्परता से पहले या लागूहोने के बाद आजाद हिन्द थोड़े समय के लिये रुकावट, या एक अंतिम सुनवाई में तेजी लाई अनुच्छेद 8 के अधीन लगाए जाने के तुरंत बाद अंतरिम थोड़े समय के लिये रुकावट है । मी. दौड. के पास अपील करने का अधिकार अनुच्छेद 13.2 दुर्लभ अवस्था में, जहां ख नमूना विश्लेषण पुष्टि नहीं की एक नमूना निष्कर्ष, अनुशंसा अनन्तिम किया गया जिन्होंने की अनुमति दी जाएगी निलंबित कर दिया गया, जहां परिस्थितियों में परमिट के भाग लेने के दौरान उत्तरवर्ती स्पर्धाएं घटना थी । इसी प्रकार, संगत नियमों पर निर्भर अन्तर्राष्ट्रीय फेडरेशन की एक टीम में खेल, यदि यह दल में अभी भी प्रतिस्पर्धा, मल्ल-मई होना चाहिए-योग्य-totake भाग में भविष्य में स्पर्धाएं । एथलीट्स श्रेय प्राप्त करेगा, थोड़े समय के लिये रुकावट का अस्थायी अवधि के विरुद्ध किसी भी ineligibility आरोपित किया गया है जो अंततः अनुच्छेद में उपबंधित रूप में 10.9.3 । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 7.7: आचरण की किसी व्यायामी अथवा किसी अन्य व्यक्ति से पहले की गई थी या किसी अन्य व्यक्ति अनुशंसा की अधिकारिता के अधीन किसी डोपिंग-विरोधी संगठन नहीं होगा बनाना एक एंटी-डोपिंग नियम का उल्लंघन किया जा सकता था, लेकिन एक वैध के आधार पर बोला । मल्ल अथवा किसी अन्य व्यक्ति में सदस्यता खेल-संगठन है । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 7.7.3: यह नोट करती है कि कुछ देशों में, राष्ट्रीय फेडरेशन के लिए आवश्यक है कि वह इस मामले को को निर्दिष्ट डोपिंग-विरोधी अनुशासनिक पैनल की, न नाडा । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 8.2.4: एक 'न्याय' सरकार iscarriage उठता है जब एक निर्णय स्पष्ट रूप से गलत लगता है, अनुचित, kor आधार पर अनुचित तथ्यों को सुनवाई में प्रस्तुत किया गया था ।

[ नोट करती है कि इस शब्दों-में-प्रकट-करना हो जाने की आवश्यकता में बदला लोप या कुछ अधिकारिताएं ] । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 8.3.1: यह नोट करती है कि कुछ देशों में, राष्ट्रीय खेल परिसंघ के लिए आवश्यक है कि वह इस मामले को को निर्दिष्ट डोपिंग-विरोधी अनुशासनिक पैनल की, न कि नाडा ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 8.3.6: यह भी कि नाडा, नहीं तो एक पार्टी की कार्यवाही को इसमें शामिल किया जाना चाहिए । यहां ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 9: जब एक अनुशंसा एक स्वर्ण पदक जीते के साथ उसके प्रतिषेध या उसके सार प्रणाली में, यह अनुचित है कि अन्य एथलीट प्रतिस्पर्धा में बेपरवाह कि क्या medalist स्वर्ण पर था दोष को किसी भी प्रकार से । केवल एक साफ "अनुशंसा की अनुमति दी जानी चाहिए या उसके अपने से लाभ प्रतिस्पर्धात्मक परिणाम निकले हैं । खेल टीम के लिए देखिए, अनुच्छेद 11 (परिणाम टीमों के बीच) ।

खेल-कूद में खेल रहे हैं जो टीम नहीं बल्कि पुरस्कार दिए जाते हैं, जहां टीमों के या अन्य अनुशासनात्मक अयोग्यता के खिलाफ कार्रवाई की टीम जब एक या एक से अधिक बार टीम के

सदस्य ने एक एंटी-डोपिंग शासन नहीं किया जाएगा का उल्लंघन में उपबंधित रूप में लागू होने वाले के नियमों के नाडा । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 10.1.1: जबकि अनुच्छेद 9 (स्वचालित अयोग्यता के व्यक्तिगत परिणाम) के परिणाम घोषित में प्रतिस्पर्धा में एक ही है, जो व्यायामी परखा सकारात्मक, इस अनुच्छेद मई सीसा को सभी अयोग्यता के परिणाम के दौरान सभी जातियां घटना थी ।

कारक को ध्यान में रख कर में शामिल किया जाना चाहिए कि क्या परिणाम प्राप्त करने के लिए अन्य अधिकार ले लेना एक घटना में शामिल हो सकता, उदाहरण के लिए, अनुशंसा की गंभीरता के विरोधी और क्या डोपिंग शासन की अनुशंसा का उल्लंघन परखा नकारात्मक में अन्य स्पर्धाएं।]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 10.2: संगत प्रतिबंधों के एक रहा है और सर्वाधिक चर्चा के क्षेत्रों में बहस एंटी-डोपिंग । संगत अर्थ है कि वही नियम लागू होते हैं और मानदंड का आकलन करने के लिए प्रत्येक मामले के तथ्य अनूठा था । जरूरत पड़ने वाले के विरुद्ध तर्क संगत के आधार पर प्रतिबंध लगाने के बीच अंतर को खेलों सहित, उदाहरण के लिए, निम्नलिखित है: के खेल में कुछ एथलीट्स का एक बड़ा पेशेवर बनाने से होने वाली आय को इस खेल में और अन्य के बाहर एथलीट सही हैं; उन खेल जहां कोई टाइटल के कैरियर अल्प है (जैसे, कलात्मक कसरत) किसी अयोग्यता ने दो वर्ष बहुत अधिक महत्वपूर्ण प्रभाव अनुशंसा की तुलना में खेल रहे हैं, जहां सीमा-शुल्क परंपरागत रूप से अधिक लंबी (उदाहरणार्थ घुड़सवार और शूटिंग); में अलग अलग खेल, अनुशंसा का बेहतर बनाए रखने में समर्थ प्रतिस्पर्धात्मक दखताओं अयोग्यता के दौरान एकल प्रथा की तुलना में, जहां दूसरे खेलों के भाग के रूप में व्यवहार एक टीम का अधिक महत्वपूर्ण है । एक प्राथमिक के पक्ष में तर्क संगत यह है कि यह साफ साफ करने का अधिकार नहीं है कि दो एथलीट, जो एक ही देश से परीक्षण के लिए सकारात्मक प्रतिषेध किया गया एक ही समान परिस्थितियों के अन्तर्गत पदार्थ मिलना चाहिए क्योंकि वे केवल विभिन्न प्रतिबंधों भाग लेने के विभिन्न खेल । इसके अलावा, लचीलेपन में देखा गया है मंजूरी ने प्रायः एक अस्वीकार्य रूप में कुछ खेल के लिए अवसर निकायों के साथ नरम dopers अधिक किया जाना चाहिए । के अभाव

में संगत के बार-बार किया गया प्रतिबंधों के ने भी स्रोत के क्षेत्राधिकार के बीच संघर्ष ना-नुकुर और न. फसानिया ए. ]

टिप्पणी को अनुच्छेद गया: जिन लोगों में शामिल रहे हैं या ढंकने डोपिंग एथलीट डोपिंग स्थापित किया जाना चाहिए जो कि विषय पर प्रतिबंध लगाने से अधिक कठोर एथलीट, जो परीक्षा की तुलना में सकारात्मक । चूंकि इस प्राधिकरण के खेल संगठनों तक ही सीमित प्रायः ineligibility से परिचय पत्र, सदस्यता तथा अन्य खेल लाभ, प्रतिवेदित व्यायामी समर्थन कार्मिकों को सरब्रम प्राधिकारियों का एक महत्वपूर्ण कदम के भी डोपिंग । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद.: अनुच्छेद की मंजूरी नहीं किया जाएगा. दो वर्षों में, जहां सभी तीन दाखिल विफलताओं अथवा न्हें परीक्षण अक्षम्य कर रहे हैं । अन्यथा, स्थिति का आकलन किया जाएगा की मंजूरी की रेंज में दो वर्षों से एक वर्ष के आधार पर इस मामले की परिस्थितियों । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 10.4: विनिर्दिष्ट रूप में पदार्थों में परिभाषित अब अनुच्छेद 4.2.2 अनिवार्य रूप से कम गंभीर नहीं एजेंटों के प्रयोजनों के लिए खेल की अपेक्षा डोपिंग अन्य वर्जित पदार्थ (उदाहरण के लिए, एक उत्तेजक रूप में सूचीबद्ध किया गया है कि एक विनिर्दिष्ट सार तत्व बहुत प्रभावी जा सके को एक व्यायामी प्रतियोगिता में); यही कारण है कि, एक अनुशंसा करती है, जो न पूरा करने के लिए इस अनुच्छेद के अधीन मानदंड लेना होगा दो वर्ष की अवधि में प्राप्त किया जा सकता था और ineligibility तक से एक चार वर्ष की अवधि के अनुच्छेद 10.6 ineligibility नहीं है । तथापि, अधिक सम्भावना है कि एक विनिर्दिष्ट पदार्थ, जैसा कि अन्य वर्जित पदार्थों का विरोध किया था, अतिसंवेदनशील जा सके को एक विश्वसनीय, गैर-डोपिंग गुजारें । इस अनुच्छेद में से केवल उन मामलों में लागू होती है, जहां सुनवाई के पैनल के द्वारा से संतुष्ट है कि लांबी उद्देश्य के मामले की परिस्थितियों में अनुशंसा की है कि एक लेने इरादा नहीं वर्जित पदार्थ का बढ़ाने या उसके अपने खेल कार्य-निष्पादन: उदाहरणों में objective-7 प्रकार के 'circumstances~which' (पृ. 153 शायद सीसा सुनने को पैनल गद्दे संतुष्ट नहीं किया जाना चाहिए कार्य-निष्पादन-संघटित मंशा यह शामिल हैं: इस तथ्य के बावजूद कि विनिर्दिष्ट की प्रकृति या

अप्वाइंटमेंटों के सार तत्व अपने ingestion लाभदायक होगा नहीं की गई अनुशंसा की है; यह अनुशंसा की खुली प्रयोग प्रकटन के संबंध या उसका इस्तेमाल के सार तत्व विनिर्दिष्ट है; और एक गरीब चिकित्सा रिकार्ड्स फाइल substantiating गैर-खेल-संबंधित विनिर्दिष्ट के निर्धारण के लिए पदार्थ है । आमतौर पर, कार्य-निष्पादन की संभावना अधिक-लाभ बढ़ाने, उच्च भार की अनुशंसा पर यह साबित करने के लिए एक निष्ठा की कमी के खेल को बढ़ाने के लिए कार्य निष्पादन भी शामिल है । जबकि निष्ठा की अनुपस्थिति में खेल कार्य-निष्पादन को बढ़ाने के लिए स्थापित किया जाना चाहिए सुविधाजनक संतोष के पैनल में सुनवाई में किस प्रकार की अनुशंसा मई की स्थापना के सार तत्व विनिर्दिष्ट द्वारा शरीर में दाखिल एक संतुलन की सम्भावना है । मी. दौड़. का आकलन में या किसी अन्य व्यक्ति की हद तक दोष, परिस्थितियों में विचार किया जाना चाहिए और प्रासंगिक विशिष्ट की व्याख्या व्यायामी अथवा किसी अन्य व्यक्ति के प्रस्थान के मानक से व्यवहार की आशा की जाती है । इस प्रकार, उदाहरण के लिए, तथ्य यह है कि एक व्यायामी होगा करने का अवसर खो बड़े रु. को धन कमाने के दौरान ineligibility या इस तथ्य के बावजूद कि व्यायामी सिर्फ थोड़े ही समय में वाम उसका जीवन की अप्वाइंटमेंटों के या खेल नहीं होगा कि पंचांग संगत कारकों को घटाने में विचार किया जा सके ineligibility की अवधि में इस अनुच्छेद के अधीन है । यह प्रत्याशित है कि इस अवधि के बाद होगा ineligibility पूरी तरह से केवल सबसे असाधारण मामलों में है । ]

[ टिप्पणी करना और अनुच्छेद 10.5.1 10.5.2: नाडा के डोपिंग-विरोधी नियमों में कमी करने के लिए उपबंध करना संभव हो या के उन्मूलन ineligibility की अवधि में, जहां इस अनू ी घटना की स्थापना कर सकता है कि वह मल्ल या कोई दोष ही उसने या लापरवाही, या कोई महत्वपूर्ण दोष या लापरवाही, के संबंध में उल्लंघन है । इस दृष्टिकोण का मूल सिद्धांतों के अनुरूप मानव अधिकारों के बीच संतुलन और उपलब्ध कराता है कि उन डोपिंग-विरोधी संगठनों और संकीर्ण तर्क-वितर्क के लिए एक अपवाद को छोड़कर, या कोई नहीं है, और उन होगा कि एक दो वर्ष से कम पर आधारित थोड़े समय के लिये रुकावट रेंज के अन्य कारक भी था जब अनुशंसा को दोष

स्वीकार करते हुए । लागू करने के लिए केवल इन लेखों के प्रतिबंध लगाए जाने के; वे लागू नहीं कर रहे हैं कि क्या के निर्धारण के लिए एक एंटी-डोपिंग शासन ने का उल्लंघन हुआ है । अनुच्छेद लागू किया जाए 10.5.2 किसी भी राष्ट्र विरोधी डोपिंग का उल्लंघन होगा, भले ही कठिन हो जाता है, विशेषकर के लिए मानदंड पूरा करने के लिए उन लोगों के लिए एक कमी विरोधी उल्लंघन डोपिंग शासन एक तत्व है, जहां ज्ञान का उल्लंघन करता है ।

अनुच्छेद 10.5.1 कर रहे हैं और 10.5.2 प्रभाव पड़ेगा का अर्थ केवल उन मामलों में जहां ये सचमुच असाधारण परिस्थितियों में नहीं और मैं अधिकांश मामलों में है । के प्रचालन को सनधाने के अनुच्छेद 10.5.1, एक उदाहरण है जहां कोई दोष ही नतीजा या लापरवाही के कुल का उन्मूलन की मंजूरी जहां कोई टाइटल साबित हो सकती है कि, धज्जियां प्रतियोगी किया गया था । उलटा, एक मंजूरी नहीं किया जा सका कोज पूरी तरह के आधार पर या कोई दोष लापरवाही परिस्थितियों में निम्नलिखित:- (क) एक सकारात्मक टेस्ट है जिसके फलस्वरूप mislabelled या से संदूषित विटामिन या पौष्टिक अनुपूरक-अंक (एथलीट के लिए उत्तरदायी होते हैं जो वे खिलाना (अनुच्छेद 2.1.1) और चेतावनी दी गई है की संभावना के खिलाफ अनुपूरक-अंक संदूषण); (ख) के प्रशासन के सार तत्व प्रतिषेध द्वारा एक अनुशंसा की व्यक्तिगत प्रशिक्षक या बिना चिकित्सक के बीच के भेद को टाइटल (एथलीट अपनी पसंद के लिए उत्तरदायी हैं, के लिए चिकित्साकार्मिकों और सलाहकारों चिकित्साकार्मिकों दी जा सकता है कि वे किसी भी वर्जित माल); और (ग) तोड़-फोड़ की अनुशंसा का खाना पीना द्वारा या एक पत्नी, कोच के भीतर या किसी अन्य व्यक्ति की अनुशंसा की परिधि के सहयोगियों (एथलीट्स लिए उत्तरदायी हैं चूसती के लिए और क्या वे उन व्यक्तियों के आचरण को सौंप देना, जिन्हें वे और उनके भोजन का उपयोग कर पीना) । तथापि, इस अनु ी तथ्यों पर निर्भर एक विशिष्ट मामले में किसी का चित्रांकन के परिणामस्वरूप कम हो सके आधार पर स्वीकृति कोई महत्वपूर्ण दोष या लापरवाही है । (उदाहरण के लिए, मैं कमी अच्छी तरह से मई में उचित चित्रांकन (क) यदि व्यायामी स्पष्ट रूप से कहा कि इसका कारण स्थापित की सकारात्मक परीक्षण में मिलावट एक समापवर्त्य विटामिन से खरीदी गई कोई संपर्क के साथ एक स्रोत को

वर्जित पदार्थों का प्रयोग करते थे और अनुशंसा की देख-रेख नहीं उठा रही अन्य पौष्टिक आहार में फ्ल्युराइड: 1) के प्रयोजनों के लिए का आकलन व्यायामी या किसी अन्य व्यक्ति का दोष और अनुच्छेद 10.5.1 10.5.2, साक्ष्य पर विचार किया जाना चाहिए और प्रासंगिक विशिष्ट अनुशंसा की व्याख्या करने के लिए या किसी अन्य व्यक्ति के प्रस्थान के मानक से व्यवहार की आशा की जाती है। इस प्रकार, उदाहरण के लिए यह एक तथ्य है कि एक व्यायामी होगा करने का अवसर खो बड़े रु. को धन कमाने के दौरान ineligibility या इस तथ्य के बावजूद कि व्यायामी सिर्फ थोड़े ही समय में वाम उसका जीवन की अप्वाइंटमेंटों के या खेल नहीं होगा कि पंचांग संगत कारकों को घटाने में विचार किया जा सके ineligibility की अवधि में इस अनुच्छेद के अधीन है। अवयवों नहीं दिए जाते हैं जबकि विशेष उपचार के निर्धारण में अपने आप में स्वीकृति पर लागू होता, तो निश्चित रूप से युवा और अनुभव की कमी के लिए संगत कारकों का किया जाना चाहिए निर्धारण में आकलन व्यायामी अथवा किसी अन्य व्यक्ति का दोष अनुच्छेद 10.5.2 के साथ-साथ अनुच्छेद 10.4 और 10.5.1।

अनुच्छेद 10.5.2 लागू नहीं किया जाना चाहिए. उन मामलों में जहां अनुच्छेद लागू होगा या 10.4, जैसा कि पहले ही उन वस्तुओं की अनुशंसा पर ध्यानदेना या किसी अन्य व्यक्ति की हद तक दोष स्थापितकरने के प्रयोजनों के लिए लागू की अवधि में ineligibility। ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 10.5.3: के सहयोग के एथलीट, अनुशंसा कार्मिक और अन्य व्यक्तियों का समर्थन करता हूं, जो उनकी गलतियों है-कोच्चि लाने के लिए तैयार हैं और अन्य विरोधी उल्लंघन डोपिंग शासन को साफ करने के लिए यह बहुत ही महत्वपूर्ण प्रकाश खेल-कूद. कारकों का आकलन करने में विचार किया जाना के महत्व को काफी सहायता शामिल होगा, उदाहरण के लिए, व्यक्तियों की संख्या में फंसाया, की स्थिति के संबंध में जिन व्यक्तियों के खेल, चाहे वह एक ऐसी योजना है। इन तस्करी अनुच्छेद 2.7 या प्रशासन के अनुच्छेद 2.8 शामिल है और क्या के उल्लंघन का सार-तत्त्व शामिल या तरीका नहीं है, जो सरलता से-detectrble परीक्षण में। अधिकतम suspensiorrof करेगा' ineligibility अवधि में ही लागू किया जाना अत्यंत अपवादजनक



मामलों में है। को एक अतिरिक्त कारक संबंध में विचार किया जा सके की गंभीरता को एंटी-डोपिंग शासन का कोई उल्लंघन के कार्य-निष्पादन-संघटित लाभ प्रदान करने वाले व्यक्ति, जो मेंपर्याप्त सहायता अभी भी जा सकता का आनन्द ले जाने की संभावना है। जैसा कि एक सामान्य मामले में पहले के परिणाम के प्रबंधन प्रक्रिया मेंपर्याप्त सहायता प्रदान की गई है, की प्रतिशतता के बारे में अधिक की अवधि को जा सकता ineligibility निलंबित कर दिया गया है। यदि व्यायामी या किसी अन्य व्यक्ति को, जो इच्छा-स्वातंत्र्य एक समर्पित विरोधी शासन डोपिंग का उल्लंघन करने का दावा हकदारी ineligibility की अवधि को निलंबित इस अनुच्छेद के अधीन के संबंध में एथलीट अथवा किसी अन्य व्यक्ति की माफी अनुच्छेद के अधीन किसी सुनवाई 8.3 (व्याजदावा की सुनवाई), nado तय करेगा कि क्या किसी निलंबन के एक भाग की अवधि को उचित ineligibility इस अनुच्छेद के अधीन है। यदि व्यायामी अथवा किसी अन्य व्यक्ति का दावा हकदारी to ineligibility की अवधि से पूर्व निलंबित के निष्कर्ष के अधीन किसी सुनवाई पर अनुच्छेद 8 विरोधी नियम का उल्लंघन डोपिंग, श्रवण पैनल तय करेगा कि क्या किसी निलंबन के एक भाग ineligibility की अवधि को इस अनुच्छेद के अधीन उचित है उसी समय पैनल की सुनवाई की कि क्या यह तय या अन्य व्यक्ति ने अनुशंसा प्रतिबद्ध एक एंटी-डोपिंग नियम का उल्लंघन है। यदि एक भाग ineligibility की अवधि को निलंबित कर दिया गया है, इस निर्णय के आधार पर व्याख्या करेंगे के समापन के लिए उपलब्ध कराई गई सूचना विश्वसनीय थी अहसास हुआ था और महत्वपूर्ण साबित हो या विरोधी या अन्य डोपिंग नियम का उल्लंघन अर. जी. यदि व्यायामी अथवा किसी अन्य व्यक्ति का दावा करने के लिए हकदारी ineligibility की अवधि के बाद निलंबित पर अंतिम निर्णय एक निष्कर्ष एंटी-डोपिंग शासन किया गया है का उल्लंघन नहीं होता है और यह विषय पर नाराजगी को अपील अनुच्छेद 13, लेकिन व्यायामी अथवा किसी अन्य व्यक्ति अभी भी काम-काज की अवधि के ineligibility, व्यायामी अथवा किसी अन्य व्यक्ति मई को आवेदन नाडा पर विचार करने के लिए एक थोड़े समय के लिये रुकावट की अवधि में ineligibility के इस अनुच्छेद के अधीन है। इस प्रकार के किसी भी निलंबन के ineligibility की

अवधि के अनुमोदन की आवश्यकता नहीं करेगा wada । यदि किसी भी शर्त के निलंबन के आग्रह किया है, जो एक अवधि में नहीं ineligibility आधारित है, पूरा नहीं किया, फिर बैठाना होगा नाडा ineligibility की अवधि में लागू किया जाना चाहिए जो अन्यथा । द्वारा लिए गए निर्णयों नाडा लि. ने इस अनुच्छेद के अधीन अपील की जा सकता अनुसारी अनुच्छेद 13.2.

यह केवल एक ही बात नाडा के डोपिंग-विरोधी के अधीन नियमों के निलंबन के, जहां पर लागू होने वाली एक अन्यथा ineligibility अवधि के लिए प्राधिकृत किया है । ] [ टिप्पणी को अनुच्छेद 10.5.4: इस आशय से लाया गया है अनुच्छेद लागू होगा जब एक व्यायामी या किसी अन्य व्यक्ति को स्पष्टतः आता है और आगे एक एंटी-डोपिंग परिस्थितियों में नियम का उल्लंघन जहां कोई डोपिंग-विरोधी संगठन इस बात से अवगत है कि ---एक एंटी-डोपिंग नियम का उल्लंघन है । संयोगवश हो गया । यह बात नहीं सामाजिक परिस्थितियों पर लागू होता है, जहां प्रवेश के बाद व्यायामी अथवा किसी अन्य व्यक्ति जानता है कि उन्होंने यह लगभग या फिर औरत को खींचा जाना चाहिए । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 10.5.5: उचित निर्धारण की मंजूरी के क्रम में चार कदम उठाने चाहिए । पहला, पैनल की सुनवाई करता है जो प्रतिबंधों के मूल (अनुच्छेद 10.2, अनुच्छेद  $\pm 0.3$ , अनुच्छेद 10.4 या artiefe 0,6) लागू होती है किसी विशिष्ट एंटी-डोपिंग नियम का उल्लंघन है । एक दूसरा चरण में, श्रवण पैनल स्थापित कि क्या इस बात के लिए एक आधार अथवा कमी के उन्मूलन की मंजूरी (अनुच्छेद 10.5.1 10.5.4 माध्यम से) । ध्यान दें, तथापि, वह सब आधारों पर से प्रारम्भ किया जाए अथवा कमी के उपबंधों के साथ मिला-जुला मूल पर प्रतिबंध है । उदाहरण के लिए, अनुच्छेद 10.5.2 मामलों में लागू नहीं होता है । इन लेखों या. 10.4, चूंकि पैनल की सुनवाई के अधीन और अनुच्छेद. 10.4 जाएगा, पास पहले से ही निर्धारित करने की अवधि के आधार पर ineligibility व्यायामी अथवा किसी अन्य व्यक्ति की हद तक दोष है । एक तीसरी कदम के पैनल की सुनवाई करता कि क्या अनुच्छेद 10.5.5 व्यायामी अथवा किसी अन्य व्यक्ति की हकदार कमी से अधिक के अंतर्गत एक प्रावधान के अनुच्छेद 10.5 । अंततः, यह तय की सुनवाई के प्रारंभ पर

पैनल की अवधि को अनुच्छेद 10.9 ineligibility है । निम्नलिखित चार उदाहरणों प्रमाणित करना उचित अनुक्रम विश्लेषण: उदाहरण के लिए 1. तथ्यों: प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष अंतर्ग्रस्त की उपस्थिति में एक मांस-पेशियाँ-बढ़ाने-वाली-दवा है; यह अनुशंसा तत्परता से । यही एंटी-डोपिंग कथित रूप में नियम का उल्लंघन है; यह अनुशंसा स्थापित कोई महत्वपूर्ण दोष (अनुच्छेद 10.5.2); और व्यायामी महत्वपूर्ण मेंपर्याप्त सहायता उपलब्ध कराता है (अनुच्छेद 10.5.3) । अनुप्रयोग के अनुच्छेद 10:1. मूल मंजूरी दो वर्ष होगा अनुच्छेद 10.2. (उत्तेजक परिस्थितियों में (अनुच्छेद 10.6) पर विचार नहीं किया जाएगा क्योंकि व्यायामी तत्परता से का उल्लंघन गृहीत किया जाता है । अनुच्छेद 10.4 पर लागू न रसायनिक विशेष नहीं है क्योंकि एक विनिर्दिष्ट पदार्थ है ।) 2. पर आधारित कोई महत्वपूर्ण दोष अकेले कमी की स्वीकृति प्राप्त किया जा सकता था तक से एक-दो वर्षों के आधे से ज्यादा है । अकेले मेंपर्याप्त सहायता पर आधारित, की स्वीकृति प्राप्त किया जा सकता था तक से कम तीन-चौथाई के दो वर्ष के थे । 3. अनुच्छेद 10.5.5, में कमी करने परविचार करने के लिए संभव नहीं और महत्वपूर्ण दोष मेंपर्याप्त सहायता को आपस में सबसे कम की स्वीकृति प्राप्त किया जा सकता है, तक से तीन-चौथाई के दो वर्ष के थे । इस प्रकार, न्यूनतम किया जायेगा स्वीकृति छः महीने की अवधि ineligibility । 4. अनुच्छेद 10.9.2, गृहीत किया जाता है क्योंकि व्यायामी तत्परता से विरोधी नियम का उल्लंघन डोपिंग, की अवधि में शुरू किया जा सकता था ineligibility जल्दी से जल्दी होने की तारीख के नमूनों का संग्रहण, लेकिन किसी भी घटना होगी अनुशंसा की सेवा करने में से कम से कम एक-आधी ineligibility अवधि (कम से कम तीन महीने) की तिथि के बाद की सुनवाई: निर्णय लिया है । उदाहरण के लिए 2. तथ्यों: प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष अंतर्ग्रस्त की उपस्थिति में एक मांस-पेशियाँ-बढ़ाने-वाली-दवा; उत्तेजक और ऐसी परिस्थितियां विद्यमान की अनुशंसा की स्थापना करने में असमर्थ है तो जाहिर है कि वह यह नहीं सौंपना एंटी-डोपिंग नियम का उल्लंघन है; यह अनुशंसा तत्परता से नहीं मानता हूँ एंटी-डोपिंग कथित रूप में नियम का उल्लंघन है; किंतु व्यायामी महत्वपूर्ण मेंपर्याप्त सहायता प्रदान करती है (अनुच्छेद 10.5.3) ।

अनुप्रयोग के अनुच्छेद 10: 1. के बीच बुनियादी मंजूरी दो किया जाएगा और चार वर्षों में उपबंधित रूप में ineligibility अनुच्छेद 10.6 । 2. मेंपर्याप्त सहायता पर आधारित, की स्वीकृति प्राप्त किया जा सकता था तक से कम तीन-चौथाई की अधिकतम चार वर्ष के थे । 3. अनुच्छेद 10.5.5 लागू नहीं होता । 4. अनुच्छेद 10.9.2, इस अवधि में शुरू किया जाएगा ineligibility की सुनवाई की तारीख निर्णय लिया है । उदाहरण के लिए 3. तथ्यों: प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष अंतर्गस्त की उपस्थिति में एक विशिष्ट वस्तु है; यह अनुशंसा की विनिर्दिष्ट सार-तत्त्व किस प्रकार स्थापित प्रवेश किया है कि वह अपने शरीर और कोई इरादा ने अपने खेल को बढ़ाने के लिए कार्य-निष्पादन है; यह अनुशंसा बसाता है कि वह बहुत कम दोष था; और महत्वपूर्ण मेंपर्याप्त सहायता उपलब्ध कराता है टाइटल (अनुच्छेद 10.5.3) । अनुप्रयोग के अनुच्छेद 10: 1. क्योंकि के प्रतिकूल विश्लेषणात्मक निष्कर्ष एक विनिर्दिष्ट सार-तत्त्व शामिल और व्यायामी ने अन्य शर्तों के समाधान के अनुच्छेद 10.4, आधारभूत मंजूरी की रेंज में गिरावट के कारण होगी के बीच ineligibility फटकार और दो वर्ष । सुनवाई का आकलन करने के पैनल ने यह अनुशंसा की दोष के भीतर मंजूरी में एक भव्य रेंज है । (उदाहरण के लिए यह मानना होगा कि इस उदाहरण में अन्यथा पैनल थोपने की अवधि के आठ महीनों के ineligibility ।) 2. मेंपर्याप्त सहायता पर आधारित, की स्वीकृति प्राप्त किया जा सकता था तक से कम तीन-चौथाई आठ महीने लगे । (कोई कम से कम दो महीने लगे ।) [ कोई महत्वपूर्ण दोष (अनुच्छेद 10.2) पर लागू नहीं होगा क्योंकि यह अनुशंसा की हद तक पहले ही दोष परविचार स्थापितकरने में आठ महीने की अवधि में ineligibility कदम 1. ]

3. अनुच्छेद 10.5.5 लागू नहीं होता । 4. अनुच्छेद 9.2, गृहीत किया जाता है क्योंकि व्यायामी तत्परता से विरोधी नियम का उल्लंघन डोपिंग, की अवधि में शुरू किया जा सकता था ineligibility जल्दी से जल्दी होने की तारीख के नमूनों का संग्रहण, लेकिन किसी भी घटना होगी की अनुशंसा को कम से कम आधे से सेवा करने की अवधि ineligibility की तिथि के बाद सुनवाई का निर्णय लिया है । (कम से कम एक महीना ।) उदाहरण 4. तथ्यों: एक अनुशंसा था, जिसने

कभी भी प्रतिकूल यूफ्रेटस विश्लेषणात्मक निष्कर्ष या किया गया के साथ एक एंटी-डोपिंग नियम का उल्लंघन मानता है कि वह स्वेच्छा से उच्छानुरूप मल्टीपल फोटो पदार्थों का प्रयोग बढ़ाने के लिए उनके कार्य निष्पादन भी शामिल है । मी. दौड. के महत्वपूर्ण मैप्यास सहायता उपलब्ध कराता है (अनुच्छेद 10.5.3) । अनुप्रयोग के अनुच्छेद 10: 1. जबकि जानबूझकर प्रयोग प्रतिषेध मल्टीपल पदार्थों के कार्य-निष्पादन को बढ़ाने पर विचार करेंगे । इनसे वारंट सामान्यतः परिस्थितियों में (अनुच्छेद 10.6), अनुशंसा की मनमानी प्रवेश अर्थ है कि अनुच्छेद 10.6 पर लागू न । इस तथ्य के बावजूद कि व्यायामी का प्रयोग किया गया था फोटो पदार्थों को बढ़ाने के लिए आशयित केउन्मूलन हेतु भी कार्य-निष्पादन के अनुप्रयोग में कि क्या अनुच्छेद 10.4 कटिबद्ध पदार्थों के प्रयोग प्रतिषेध पदार्थों विनिर्दिष्ट किए गए थे । इस प्रकार, अनुच्छेद 10.2 लागू और उन बुनियादी ineligibility अवधि दो वर्ष तक लगाया जायेगा । 2. के आधार पर अनुशंसा की मनमानी प्रवेशों (अनुच्छेद 10.5.4) में ही, की अवधि को कम किया जा सके ineligibility तक से एक-दो आधे वर्ष के थे । के आधार पर अनुशंसा की मैप्यास सहायता (अनुच्छेद 10.5.3) अकेले ineligibility की अवधि को कम किया जा सके तक से तीन-चौथाई के दो वर्ष के थे । 3. अनुच्छेद 10.5.5 में प्रवेश और स्वतः पर विचार करते हुए एक साथ मिलकर मैप्यास सहायता के लिए सबसे कम की स्वीकृति प्राप्त किया जा सकता था स्थापित किया जायेगा को तीन-चौथाई के दो वर्ष के थे । (न्यूनतम ineligibility अवधि के छः महीने होगी ।)

4. यदि अनुच्छेद 10.5.4 पर विचार किया गया था पहुंचने में सुनवाई के पैनल न्यूनतम छः महीने की अवधि में कदम ineligibility 3. इस अवधि में शुरू किया जाएगा ineligibility की सुनवाई की तारीख पैनल की मंजूरी आरोपित किया गया । फिर भी यदि सुनवाई के पैनल के आवेदन पर विचार नहीं अनुच्छेद 10.5.4 में कमी की अवधि में ineligibility कदम 3, तो अनुच्छेद 10.9.2, के प्रारंभ होने के समय में ineligibility आरंभ किया जा सके जल्दी से जल्दी होने की तारीख के विरोधी डोपिंग शासन सुपुर्द किया गया था का उल्लंघन, बशर्ते कि कम-से-कम आधे से उस काल (कम से कम तीन महीने) होगी की तिथि के बाद खारे-पिये सुनने का निर्णय लिया है । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 10.6: उदाहरण हैं । इनसे परिस्थितियों में कर सकती है जो लगाए जाने के न्यायोचित ठहराने की अवधि से अधिक ineligibility स्वीकृति के मानक हैं: व्यायामी या किसी अन्य व्यक्ति के सुपुर्द विरोधी का उल्लंघन डोपिंग शासन के भाग के रूप में एक डोपिंग योजना या योजना, या तो एक षडयंत्र है । इन या व्यक्तिगत या है-अगर आम उद्यम को विरोधी शासन डोपिंग उल्लंघन है; यह अनुशंसा अथवा किसी अन्य व्यक्ति का प्रयोग प्रतिषेध या स्थितिको मल्टीपल पदार्थ या वर्जित तरीकों या' या व्यक्तित्व का प्रयोग प्रतिषेध का सार तत्व प्रतिषेध या पद्धति मल्टीपल अवसरों पर; एक सामान्य व्यक्ति होने की संभावना होगी के कार्य-निष्पादन का आनंद-प्रभावों को बढ़ाने के विरोधी नियम का उल्लंघन डोपिंग (एस) से परे ineligibility अन्यथा अवधि पर लागू होता है; यह अनुशंसा में लगे व्यक्ति या कपटपूर्ण या डालते आचरण से बचने के लिए एक खोज या न्यायनिर्णयन के विरोधी नियम का उल्लंघन डोपिंग । किसी प्रकार के संदेह को टालने के लिए, उदाहरण हैं । इनसे परिस्थितियों में यह टिप्पणी में वर्णित अनुच्छेद 10.6 नहीं कर रहे हैं । इनसे अनन्य और अन्य कारक भी लगाए जाने के न्यायोचित ठहराने की लंबी अवधि ineligibility । थांधली अनुच्छेद 2.7 (तस्करी या प्रयत्न तस्करी) और 2.8 (प्रशासन अथवा प्रयत्न प्रशासन) का आवेदन में शामिल नहीं किया गया है, क्योंकि अनुच्छेद 10.6 के उल्लंघन के लिए इन प्रतिबंधों (चार वर्षों से जीवनकाल को ineligibility) में पहले से ही पर्याप्त विवेक का निर्माण की अनुमति देने पर विचार करने के किसी भी परिस्थिति । इनसे । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 10.7.1: भू-तालिका द्वारा लागू किया जाता है या किसी अन्य व्यक्ति की अनुशंसा की पहली एंटी-डोपिंग में शासन के उल्लंघन के मौके-बेमौके स्तंभ और फिर मूविंग भर के पटल के अधिकार को उसी पंक्ति के उल्लंघन का प्रतीक दूसरा । की इस प्रकार की उदाहरण है, यह मान लेना एक व्यायामी अंतर्विष्ट हैं । अपेक्षतया अवधि के मानक ineligibility के उल्लंघन के लिए एक पहले अनुच्छेद 10.2 अतिक्रमण और फिर एक दूसरा उल्लंघन है, जिसके लिए वह एक कम मिलनी स्वीकृति के लिए एक विनिर्दिष्ट पदार्थ अनुच्छेद 10.4 । तालिका का अवधारण करने का प्रयोग ineligibility अवधि के उल्लंघन के दूसरे के लिए । पटल पर लागू किया है इस

उदाहरण में शुरू करने के द्वारा मौके-बेमौके स्तंभ कमी हो रही और चौथे पंक्ति है जो अनुसूचित जाति और अनुसूचित जनजाति "मानक मंजूरी देने के लिए, तो हृदय स्पर्शी भर में पहली तालिका में दिया गया है, जो स्तंभ" रूप "की स्वीकृति के लिए कम एक विनिर्दिष्ट पदार्थ, इस प्रकार 2-4 है जिसके परिणामस्वरूप वर्ष की अवधि के लिए विभिन्न प्रकार के उल्लंघन की दूसरी ineligibility । मी. दौंड. के या किसी अन्य व्यक्ति की हृद तक दोष की कसौटी पर विचार किया जाएगा का आकलन करने में ineligibility की अवधि के भीतर लागू की रेंज । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद रु. 10.7.1 परिभाषा: यह सुनिश्चित करने के लिए अनुच्छेद 25.4 आवेदन के संबंध में अनुच्छेद 10.7.1 को पूर्व-संहिता एंटी-शासन डोपिंग उल्लंघन । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 10.7.4 ]: एक काल्पनिक स्थिति में, एक व्यायामी अतिक्रमण एक एंटी-डोपिंग शासन पर उल्लंघन । जनवरी, 2008 खोज नहीं है जो नाडा तक 1 दिसम्बर, 2008 । इसी दौरान, अनुशंसा की ओरसे एक अन्य विरोधी नियम का उल्लंघन डोपिंग 1 मार्च, 2008 अधिसूचित किया गया है और यह अनुशंसा द्वारा का उल्लंघन नाडा पर 30 मार्च, 2008 नियमों और किसी सुनवाई पर पैनल 30 जून, 2008 व्यायामी प्रतिबद्ध है कि 1 मार्च, 2008 एंटी-डोपिंग नियम का उल्लंघन है । बाद-की खोज की पर का उल्लंघन हुआ है, जो 1 जनवरी, 2008 प्रदान करेगा । इनसे परिस्थितियों के आधार पर नहीं है क्योंकि यह अनुशंसा स्वेच्छा से यह कबूल करने का उल्लंघन करने के बाद में आधार पर एक समय पर प्राप्त की अनुशंसा की अधिसूचना के बाद के उल्लंघन पर 30 मार्च, 2008 । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 10. 8r2: में कोई नाडा' एस डोपिंग-विरोधी नियमों को साफ नहीं एथलीट या किसी अन्य व्यक्ति जो खतिग्रस्त होगये के कार्यों के द्वारा एक व्यक्ति, जिसने एक समर्पित विरोधी अपनपी डोपिंग शासन से कोई अधिकार का उल्लंघन है जो अन्यथा वे से नुकसानी को प्राप्त करने में ऐसे व्यक्ति है । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 10.9.4: इस अनुच्छेद लागू नहीं होगा, जहां इस अवधि में पहले से ही ineligibility कम कर दिया गया अनुच्छेद 10.5.4 (प्रवेश के एक डोपिंग-विरोधी-ruiej/inlation । के अभाव में अन्य साक्ष्य) । ]

[ टिप्पणी करना अनुच्छेद 10.9.6: एक अनुशंसा की स्वैच्छिक की स्वीकृति की अनंतिम थोड़े समय के लिये रुकावट नहीं द्वारा एक प्रवेश एथलीट नहीं किया जाएगा और किसी भी प्रकार से प्रयोग में प्रतिकूल रूप में फल ओर दिलाना अनुशंसा के विरुद्ध । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 10.9: के पाठ में संशोधित किया गया अनुच्छेद 10.9 बनाने के लिए स्पष्ट कर दिया है कि देरी की अनुशंसा को सम्बन्ध-लगाए-जाने-योग्य नहीं, समय पर प्रवेश के द्वारा व्यायामी और अनंतिम थोड़े समय के लिये रुकावट का एकमात्र किया शुरू करने के लिए ineligibility की अवधि से कहीं पहले की सुनवाई की तारीख से निर्णय लिया है । इस संशोधन corrects असंगत व्याख्या और आवेदन पिछली पाठ । ]

[ टिप्पणी करना और अनुच्छेद 10.10.1 10.10.2: उदाहरण के लिए, एक अनिवार्य व्यायामी में भाग नहीं कर सकते प्रशिक्षण शिविर, प्रदर्शनी आयोजित या अभ्यास द्वारा अपने या अपनी राष्ट्रीय फेडरेशन या क्लब के एक सदस्य हैं जो कि राष्ट्रीय फेडरेशन । इसके अतिरिक्त, एक अनुचित प्रतिस्पर्धा नहीं कर सकता एथलीट एक गैर-हस्ताक्षरकर्ता पेशेवर लीग (उदाहरणार्थ, राष्ट्रीय हाकी लीग, राष्ट्रीय बास्केटबॉल एसोसिएशन, आदि), कार्यक्रम द्वारा आयोजित एक गैर-हस्ताक्षरकर्ता अंतर्राष्ट्रीय घटना संगठन या किसी गैर-हस्ताक्षरकर्ता राष्ट्रीय स्तर पर बिना किसी संगठन इंड. ई एस. ई. बी. आर. ओ. संयंत्र आगे के परिणामों में अनुच्छेद 10.10.2 । प्रतिबंधों एक खेल-कूद में भी दिया जाएगा द्वारा मान्यता प्राप्त अन्य खेल (अनुच्छेद 15 देखिए) । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 10.10.3: यदि एक व्यायामी या किसी अन्य व्यक्ति को कथित रूप से का उल्लंघन किया है के खिलाफ प्रतिषेध की भागीदारी ineligibility के दौरान, नाडा तय करेगा कि क्या यह अनुशंसा उल्लंघन का निषेध और, यदि हां, तो क्या व्यायामी अथवा किसी अन्य व्यक्ति



ने के लिए एक आधार स्थापित की कमी की गई अवधि के पुन ineligibility अनुच्छेद 10.5.2 ।

निर्णयों द्वारा संदेहपूर्ण नाडा इस अनुच्छेद के अधीन अपील की जा सकता अनुसारी को अनुच्छेद 13.2.

जहां कोई टाइटल समर्थन कार्मिकों काफी चंगा या किसी अन्य व्यक्ति का उल्लंघन करने में एक अनुशंसा की भागीदारी के खिलाफ के दौरान का निषेध ineligibility, नाडा मई उचित रूप से लागू करना प्रतिबंधों अपनी विषयक नियमों के अधीन इस तरह की सहायता के लिए । ]

[ टिप्पणी: आचार-संहिता के अंतर्गत अनुच्छेद 12, नाडा पर भी प्रतिबंध लगाना किसी भी अन्य खेल को जिसका शरीर ने यह प्राधिकरण है । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 13.1: जहां नाडा इच्छाओं प्रदान करने के लिए एक अतिरिक्त पोस्ट-निर्णय लेने की प्रक्रिया की समीक्षा (केअनुसार चलना प्रिंसीपल्स की प्राकृतिक न्याय) को लागू करने के लिए गैर international-level एथलीट इन नियमों में, यह कहा जाना चाहिए कि यहां; "शुरू होने से पहले ही यह अपील, पोस्ट-निर्णय की समीक्षा (तथापि कहलाता है) नियमों में प्रावधान किया जाना चाहिए डोपिंग-विरोधी थक ।" ] [ टिप्पणी को अनुच्छेद 13.1.1: जहां एक निर्णय लिया गया है कि लि. ने पहले अंतिम चरण में उछालते की प्रक्रिया (उदाहरण के लिए, एक पहली सुनवाई) और कोई भी दल किया:-से मेरी यह अपील है कि अगले स्तर पर निर्णय लेने की प्रक्रिया में उछालते (जैसे कि मैनेजिंग बोर्ड), तब wada मई बाईपास सर्जरी में शेष बचे नाडा कदम उठाने की आन्तरिक और अपील की प्रक्रिया को सीधे ही 'कैस' । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 16.12.2: 'कैस'-डि व stens कर सकती है, सिवाय अंतिम होते हैं और बाध्यकारी की समीक्षा करने के लिए किसी विधि द्वारा अपेक्षित पर लागू होने के प्रवर्तन के नष्ट करना या पुरस्कार arbitral । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 13.2.2: नाडा मई निर्वाचित का अनुपालन करने देकर इस अनुच्छेद अपनी राष्ट्रीय स्तर पर एथलीट्स अपील करने का अधिकार 'कैस' को सीधे । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 13.3: विभिन्न परिस्थितियों को देखते हुए प्रत्येक एंटी-डोपिंग जांच नियम का उल्लंघन प्रबंधन और उनसे क्या परिणाम की प्रक्रिया चल रही है, यह व्यवहार्य नहीं स्थापित करनेके लिए एक निश्चित समय नाडा देनेके अवधि के लिए एक निर्णय द्वारा हस्तक्षेप करने से पहले ही कर सकता wada याचना करते हुए' कैस' को सीधे ही । ऐसी कोई कार्रवाई लेने से पहले, तथापि, wada के साथ विचार-विमर्श करेंगे झुला झुला करने का अवसर देगा और इसकी व्याख्या करने के लिए क्यों ने अभी तक इसे लि. ने एक निर्णय लिया है । इस नियम में कोई भी पालिकाओं नाडा से यह प्रमाणित करना है जो नियमों के पास यह मान लेना अधिकारिता के मामलों के बारे में जो प्रबंधन के परिणाम इसके एक द्वारा निष्पादित किया गया राष्ट्रीय परिसंघों अनुपयुक्त रूप से विलंब हो रहा है । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 13.5.4: एक 'न्याय' सरकार iscarriage उठता है जब एक निर्णय स्पष्ट रूप से गलत लगता है, अनुचित, या अनुचित तथ्यों पर आधारित सुनवाई में प्रस्तुत किया गया था ।

[ नोट करती है कि इस शब्दों-में-प्रकट-करना हो जाने की आवश्यकता में बदला लोप या कुछ अधिकारिताएं ] । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 13.6.6: यह नोट करती है कि कुछ देशों में, हो सकता है कि इस संदर्भ में उछालते यहाँ यह जगह राष्ट्रीय खेल परिसंघ । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 13.6.7: जहां पार्टी के एक नहीं, नाडा को इसमें शामिल किया जाना चाहिए । यहां ] [ टिप्पणी को अनुच्छेद 13.7.2: या राष्ट्रीय खेल परिसंघ संगत रूप में । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 14.1: यह नोट करती है कि एथलीट के लिए tues पंजीकृत में नहीं हो सकता है कि परीक्षण पूल से चला रहे हैं, जहां वे स्क्रीन पर कार्यक्रम या से बाहर द्वारा प्रतिस्पर्धा अन्य nados (उदाहरण के लिए) । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 14.1.5: प्रत्येक डोपिंग-विरोधी संगठन प्रदान करेगा, अपने खुद एंटी-डोपिंग नियम, प्रक्रियाओं के संरक्षण के लिए गोपनीय सूचना और से जाँच करना अनुचित और गोपनीय सूचना प्रकट किए जाने के द्वारा अथवा एजेंट किसी कर्मचारी की डोपिंग-विरोधी संगठन है । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 14.2: नाडा की रूपरेखा प्रस्तुत करना चाहता हूँ मई के लिए प्रक्रियाओं की वसूली के लिए सूचना अभागे wada प्री-और पोस्ट-wada clearinghouse । हैं । अपेक्षतया wada को आशा की जाती है कि केवल उन एथलीट आवश्यकता पर पंजीकृत nadas परीक्षण पूल । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 14.3.1: इस बढ़ाया जा सकता और सभी डोपिंग-विरोधी उल्लंघन पर लागू होने वाली सभी व्यक्ति हैं । ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 16.2: जहां एक निकाय के निर्णय को स्वीकार नहीं कि the-code कुछ मायनों में संहिता है । सम्मत-and-in-et4ier-सम्मत संहिता सम्मान नहीं, नाडा से लागू करने का प्रयास करना चाहिए के निर्णय के सिद्धांतों के साथ समरसता में संहिता है । उदाहरण के लिए, यदि किसी प्रक्रिया संहिता के अनुरूप एक गैर-हस्ताक्षरकर्ता ने एक पहलवान से यह भी पाया जाता है । संयोगवश एक राष्ट्र विरोधी डोपिंग शासन के कारण का उल्लंघन की उपस्थिति में पदार्थ एक प्रतिषेध किया गया, लेकिन अपने शरीर की अवधि ineligibility की तुलना में लागू होता है। इसकी की अवधि में उक्त संहिता के लिए उपलब्ध कराई गई, तब नाडा को मान्यता दे एक निष्कर्ष विरोधी शासन डोपिंग आचरण का उल्लंघन करना चाहिए और इसे किसी सुनवाई के अनुरूप तय करने के लिए कि क्या अनुच्छेद 8 की लम्बी अवधि के ineligibility में प्रावधान किया जाना चाहिए संहिता लगाई गई थी। ]

[ टिप्पणी को अनुच्छेद 20.1.2: यह नोट करती है कि कुछ देशों में, जहां कि बाद में संशोधन करने के लिए है कि अभियुक्त अधिक अनुकूल पार्टी, कि बाद में शासन भूतलक्ष्मी आवेदन करेंगे । ]

**MINISTRY OF YOUTH AFFAIRS AND SPORTS****(Department of Sports)****NOTIFICATION**

New Delhi, the 5th February, 2010

**F. No. 21-4/2008-ID.**—In pursuance of the decision of the World Anti-Doping Agency (WADA) to make amendments in the WADA Code, the Government of India hereby notifies the amended National Anti-Doping Agency (NADA) Rules laying down the conditions for Athletes and Athlete support personnel for participation in sports events as also the manner of collection of samples for conduct of dope test management of test results and conduct of disciplinary proceedings at national level. These amended rules will apply to the whole of India and would be deemed to have come into operation with effect from 01-01-2010.

INJETI SRINIVAS, Jt. Secy.

**THE ANTI-DOPING RULES****NATIONAL ANTI-DOPING AGENCY, INDIA**

(REVISED AS PER WADA CODE 2009)

**INTRODUCTION****Preface**

On 7th March, 2008, the National Anti-Doping Agency (NADA) has accepted the World Anti-Doping Code (the "Code"). These Anti-Doping Rules are adopted and implemented in conformity with the NADA's responsibilities under the Code, and are in furtherance of NADA's continuing efforts to eradicate doping in India.

Anti-Doping Rules, like Competition rules, are sport rules governing the conditions under which sport is played. Athletes, Athlete Support Personnel and other Persons accept these rules as a condition of participation and shall be bound by them. These sport-specific rules and procedures, aimed at enforcing anti-doping principles in a global and harmonized manner, are distinct in nature and, therefore, not intended to be subject to or limited by any national requirements and legal standards applicable to criminal proceedings or employment matters. When reviewing the facts and the law of a given case, all courts, arbitral tribunals and other adjudicating bodies should be aware of and respect the distinct nature of the anti-doping rules in the Code and the fact that these rules represent the consensus of a broad spectrum of stakeholders around the world with an interest in fair sport.

The Code defines NADA as :

The entity designated by India as possessing the primary authority to adopt and implement anti-doping rules, direct the collection of Samples, the management of test results, and the conduct of hearings, all at the national level.

**Fundamental Rationale for the Code and the NADA's Anti-Doping Rules**

Anti-doping programmes seek to preserve what is intrinsically valuable about sport. This intrinsic value is often referred to as "the spirit of sport"; it is the essence of Olympism; it is how we play true. The spirit of sport is the celebration of the human spirit, body and mind, and is characterized by the following values:

- Ethics, fair play and honesty
- Health
- Excellence in performance
- Character and education

## The NADA Anti-Doping Rules

These Anti-Doping Rules, like *Competition* rules, are sports rules governing the conditions under which sport is played. *Participants* accept these rules as a condition of participation in sport and shall be bound by them. These Anti-Doping Rules are distinct in nature and, therefore, not intended to be subject to, or limited by, any requirements and legal standards applicable to criminal proceedings or employment matters.

### Scope

These Anti-Doping Rules shall apply to NADA, each *National Federation* of India, and each *Participant* in the activities of the *National Federations* by virtue of the *Participant's* membership, accreditation, or participation in their *National Federations*, or their activities or *Events*. Any *Person* who is not a member of a *National Federation* of India and who fulfills the requirements to be part of the NADA *Registered Testing Pool*, must become a member of the *Person's National Federation*, and shall make himself or herself available for *Testing*, at least [twelve (12)] months before participating in *International Events* or *Events* of his or her *National Federation*.

These Anti-Doping Rules shall apply to all *Doping Controls* over which the NADA has jurisdiction.

## ARTICLE 1 APPLICATION OF RULES

### 1.1 Application to *National Sports Federations*

1.1.1 *National Sports Federations* shall accept these Anti-Doping Rules and incorporate these Anti-Doping Rules either directly or by reference into their governing documents, constitution and/or rules and thus as part of the rules of sport and the rights and obligations governing their members and *Participants*.

1.1.2 The application of these Anti-Doping Rules to *Participants* is based on the membership obligations that exist between *National Sports Federations* and their members or *Participants* through those individuals' agreement to participate in sport

according to its rules.

1.1.3 As a condition of receiving financial and/or other assistance from the Government of India and/or the NADA, *National Sports Federations* shall accept and abide by the spirit and terms of the National Anti-Doping Programme and these Anti-Doping Rules, including the application of its sanctions to individuals, and shall respect the authority of, and co-operate with, the NADA and the hearing bodies in all anti-doping matters which are not governed by the rules of the relevant International Federation in accordance with the Code.

1.1.4 By the adoption of these Anti-Doping Rules and their incorporation into their governing documents and rules of sport, *National Sports Federations* recognize the authority and responsibility of the NADA for implementing the National Anti-Doping Programme and authorize the NADA to carry out *Doping Control* and their members and *Participants* accordingly recognize and accept this authority and responsibility.

The International Federation and the NADA respect each other's authority and responsibility as foreseen in the Code.

1.1.5 By the adoption of these Anti-Doping Rules and their incorporation into their governing documents and rules of sport, *National Sports Federations* also formally submit the *National Sports Federation* and all *Athletes* under its jurisdiction or control or subject to its governing documents or rules of sport to these Anti-Doping Rules. They agree to abide by the decisions made pursuant to these Anti-Doping Rules, in particular the decisions of the *Anti-Doping Disciplinary*

*Panel*, and *Anti-Doping Appeal Panel*. Their International Federations, members and *Participants* accordingly recognize and accept this submission and agreement subject to the rights of appeal foreseen in these rules.

## 1.2 Application to Persons

- 1.2.1 The NADA Anti-Doping Rules apply to all Persons who:
- are members of a *National Sports Federation* of India, regardless of where they reside or are situated;
  - 1.2.1.1 are members of a *National Sports Federation's* affiliated members, clubs, teams, associations or leagues;
  - 1.2.1.2 participate in any capacity in any activity organized, held, convened or authorized by a *National Sports Federation* of India or its affiliated members, clubs, teams, associations or leagues; and
  - 1.2.1.3 participate in any capacity in any activity organized, held, convened or authorized by a *National Event* organization, or a national league not affiliated with a *National Sports Federation*.
- 1.2.2 Participants including Minors are deemed to accept, submit to and abide by these Anti-Doping Rules by virtue of their participation in sport.

## ARTICLE 2 ANTI-DOPING RULE VIOLATIONS

Doping is defined as the occurrence of one or more of the anti-doping rule violations set forth in Article 2.1 through Article 2.8 of these Anti-Doping Rules (Anti-Doping Rule Violations). *Athletes* and other *Persons* shall be responsible for knowing what constitutes an anti-doping rule violation and the substances and methods which have been included on the *Prohibited List*.

The following constitute Anti-Doping Rule Violations:

**2.1 Presence of a *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers* in an *Athlete's Sample***

- 2.1.1 It is each *Athlete's* personal duty to ensure that no *Prohibited Substance* enters his or her body. *Athletes* are responsible for any *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers* found to be present in their *Samples*. Accordingly, it is not necessary that intent, fault, negligence or knowing Use on the *Athlete's* part be demonstrated in order to establish an anti-doping rule violation under Article 2.1.
- 2.1.2 Sufficient proof of an anti-doping rule violation under Article 2.1 is established by either of the following: presence of a *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers* in the *Athlete's A Sample* where the *Athlete* waives analysis of the *B Sample* and the *B Sample* is not analysed; or, where the *Athlete's B Sample* is analysed and the analysis of the *Athlete's B Sample* confirms the presence of the *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers* found in the *Athlete's A Sample*.
- 2.1.3 Excepting those substances for which a quantitative threshold is specifically identified in the *Prohibited List*, the presence of any quantity of a *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers* in an *Athlete's Sample* shall constitute an anti-doping rule violation.
- 2.1.4 As an exception to the general rule of Article 2.1, the *Prohibited List* or International Standards may establish special criteria for the evaluation of *Prohibited Substances* that can also be produced endogenously.

**2.2 Use or Attempted Use by an *Athlete* of a *Prohibited Substance* or a *Prohibited Method***

- 2.2.1 It is each *Athlete's* personal duty to ensure that no *Prohibited Substance* enters his or her body. Accordingly, it is not



necessary that intent, fault, negligence or knowing Use on the Athlete's part be demonstrated in order to establish an anti-doping rule violation for Use of a Prohibited Substance or a Prohibited Method.

2.2.2 The success or failure of the Use or Attempted Use of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* is not material. It is sufficient that the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* was used or Attempted to be used for an anti-doping rule violation to be committed.

2.3 Refusing, - or failing without compelling justification, - to submit to Sample collection after notification as authorized in these Anti-Doping Rules or otherwise evading Sample collection.

2.4 Violation of applicable requirements regarding Athlete availability for *Out-of-Competition Testing* set out in the International Standard for Testing including failure to file whereabouts information in accordance with Article 11.3 of the International Standard for Testing (a "Filing Failure") and failure to be available for Testing at the declared whereabouts in accordance with Article 11.4 of the International Standard for Testing (a "Missed Test"). Any combination of three Missed Tests and/or Filing Failures committed within an eighteen-month period, as declared by NADA, shall constitute an anti-doping rule violation.

2.5 Tampering, or Attempted Tampering, with any part of Doping Control.

2.6 Possession of Prohibited Substances and Methods:

2.6.1 Possession by an Athlete In-Competition of any Prohibited Method or or any Prohibited Substance, or Possession by an Athlete Out-of-Competition of any Prohibited Method or any Prohibited Substance Which is prohibited in *Out-of-Competition Testing* unless the Athlete establishes that the Possession is pursuant to a

therapeutic use exemption (TUE) granted in accordance with Article 4.4 (TUEs) or other acceptable justification.

2.6.2 Possession by an Athlete Support Personnel In-Competition of any Prohibited Method or any Prohibited Substance, or Possession by Athlete Support Personnel Out-of-Competition of any Prohibited Method or any Prohibited Substance which is prohibited in Out-of-Competition Testing, in connection with an Athlete. Competition or training, unless the Athlete Support Personnel establishes that the Possession is pursuant to a TUE granted to an Athlete in accordance with Article 4.4 (TUEs) or other acceptable justification.

2.7 Trafficking or Attempted Trafficking in any Prohibited Substance or Prohibited Method.

2.8 Administration or Attempted administration to any Athlete In-Competition of any Prohibited Method or Prohibited Substance or administration or Attempted administration to any Athlete Out-of-Competition of any Prohibited Method or any Prohibited Substance that is prohibited in Out-of-Competition Testing or assisting, encouraging, aiding, abetting, covering up or any other type of complicity involving an anti-doping rule violation or any Attempted anti-doping rule violation.

## ARTICLE 3 PROOF OF DOPING

### 3.1 Burdens and Standards of Proof

NADA has the burden of establishing that an anti-doping rule violation has occurred. The standard of proof shall be whether NADA has established an anti-doping rule violation to the comfortable satisfaction of the hearing panel bearing in mind the seriousness of the allegation that is made. This standard of proof in all cases is greater than a mere balance of probability but less than proof beyond a reasonable doubt.

Where these Anti-Doping Rules place the burden of proof upon the *Athlete* or other *Person* alleged to have committed an anti-doping rule violation to rebut a presumption or establish specified facts or circumstances, the standard of proof shall be by a balance of probability, except as provided in Articles 10.4 and 10.6 where the *Athlete* must satisfy a higher burden of proof.

### 3.2 Methods of Establishing Facts and Presumptions

Facts related to anti-doping rule violations may be established by any reliable means, including admissions. The following rules of proof shall be applicable in doping cases:

3.2.1 WADA-accredited laboratories are presumed to have conducted *Sample* analysis and custodial procedures in accordance with the *International Standard* for Laboratories. The *Athlete* or other *Person* may rebut this presumption by establishing that a departure from the *International Standard* occurred which could have reasonably caused the Adverse Analytical Finding.

If the *Athlete* or other *Person* rebuts the preceding presumption by showing that a departure from the *International Standard* occurred which could have reasonably caused the Adverse Analytical Finding, then NADA shall have the burden to establish that such departure did not cause the Adverse Analytical Finding.

3.2.2 Departures from any other *International Standard* or other anti-doping rule or policy which did not cause an Adverse Analytical Finding or other anti-doping rule violation shall not invalidate such results. If the *Athlete* or other *Person* establishes that a departure from another *International Standard* or other anti-doping rule or policy which could reasonably have caused the Adverse Analytical Finding or other anti-doping rule violation occurred, then NADA shall have the burden

to establish that such a departure did not cause the Adverse Analytical Finding or the factual basis for the anti-doping rule violation.

3.2.3 The facts established by a decision of a court or professional disciplinary tribunal of competent jurisdiction which is not the subject of a pending appeal shall be irrebuttable evidence against the *Athlete* or other *Person* to whom the decision pertained of those facts unless the *Athlete* or other *Person* establishes that the decision violated principles of natural justice.

3.2.4 The hearing panel in a hearing on an anti-doping rule violation may draw an inference adverse to the *Athlete* or other *Person* who is asserted to have committed an anti-doping rule violation based on the *Athlete* or other *Person's* refusal, after a request made in a reasonable time in advance of the hearing, to appear at the hearing (either in person or telephonically as directed by the tribunal) and to answer questions either from the tribunal or from the NADA asserting the anti-doping rule violation.

## ARTICLE 4 THE PROHIBITED LIST

### 4.1 Incorporation of the *Prohibited List*

4.1.1 These Anti-Doping Rules incorporate the *Prohibited List* which is published and revised by WADA as described in Article 4.1 of the Code. NADA will make the current *Prohibited List* available to each *National Federation*, and each *National Federation* shall ensure that the current *Prohibited List* is available to its members and constituents.

## **4.2 Prohibited Substances and Prohibited Methods Identified on the Prohibited List**

### **4.2.1 Prohibited Substances and Prohibited Methods**

Unless provided otherwise in the *Prohibited List* and/or a revision, the *Prohibited List* and revisions shall go into effect under these Anti-Doping Rules three months after publication of the *Prohibited List* by WADA without requiring any further action by NADA. As described in Article 4.2 of the Code, IFs may [upon the recommendation of their Anti-Doping Commission] request that WADA expand the *Prohibited List* for their sport. IFs may also, [upon recommendation of their Anti-Doping Commission] request that WADA include additional substances or methods, which have potential for abuse in their sport, in the monitoring program described in Article 4.5 of the Code. As provided in the Code, WADA shall make the final decision on requests by IFs.

### **4.2.2 Specified Substances**

For purposes of the application of Article 10 (Sanctions on Individuals), all *Prohibited Substances* shall be "Specified Substances" except (a) substances in the classes of anabolic agents and hormones; and (b) those stimulants and hormone antagonists and modulators so identified on the *Prohibited List*. *Prohibited Methods* shall not be Specified Substances.

### **4.2.3 New Classes of Prohibited Substances**

In the event WADA expands the *Prohibited List* by adding a new class of *Prohibited Substances* in accordance with Article 4.1 of the Code, WADA's Executive Committee shall determine whether any or all *Prohibited Substances* within the new class of *Prohibited Substances* shall be considered Specified Substances under Article 4.2.2.

### 4.3 Criteria for Including Substances and Methods on the *Prohibited List*

As provided in Article 4.3.3 of the Code, WADA's determination of the *Prohibited Substances* and *Prohibited Methods* that will be included on the *Prohibited List* and the classification of substances into categories on the *Prohibited List* is final and shall not be subject to challenge by an *Athlete* or other *Person*, based on an argument that the substance or method was not a masking agent or did not have the potential to enhance performance, represent a health risk or violate the spirit of sport.

### 4.4 Therapeutic Use

- 4.4.1 *Athletes* with a documented medical condition requiring the use of a *Prohibited Substance* or a *Prohibited Method* must first obtain a TUE. The presence of a *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers* (Article 2.1), *Use* or *Attempted Use* of a *Prohibited Substance* or a *Prohibited Method* (Article 2.2), *Possession* of *Prohibited Substances* or *Prohibited Methods* (Article 2.6) or *Administration* or *Attempted Administration* of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* (Article 2.8) consistent with the provisions of an applicable TUE issued pursuant to the *International Standard* for Therapeutic Use Exemptions shall not be considered an anti-doping rule violation.
- 4.4.2 *Athletes* included by NADA in its *Registered Testing Pool* and other *Athletes* participating in any *National Event* must obtain a TUE granted or recognized by NADA. The application for a TUE must be made as soon as possible (in the case of an *Athlete* in the *Registered Testing Pool*, this would be when he/she is first notified of his/her inclusion in the pool) and in any event (save in emergency situations) no later than 30 days before the *Athlete's* participation in the *Event*. TUE granted by NADA shall be reported to the *Athlete's National Federation*. TUE granted by NADA to

Athletes included in its *Registered Testing Pool* or to international-level athletes where the rules of the *International Federation* authorize NADA to grant TUEs to *International-Level Athletes* shall be reported to the *International Federation*, and to WADA through ADAMS.

4.4.3 Other Athletes subject to Testing (i.e. Athletes who are not included by NADA in its *Registered Testing Pool* and who are not participating in any *National Event*, but who are subject to Testing) must obtain a TUE from their *National Anti-Doping Organization* or other body designated by their *National Federation*, as required under the rules of the *National Anti-Doping Organization/other body*. *National Federations* shall promptly report any such TUE's to NADA and WADA.

4.4.4 NADA shall appoint a panel to consider requests for TUE's (the "TUE Panel") in accordance with the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*. Upon NADA's receipt of a TUE request, the Chair of the TUE Panel shall appoint one or more members of the TUE Panel (which may include the Chair) to consider such request. The TUE Panel member(s) so designated shall promptly evaluate such request in accordance with the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* and render a decision on such request, which shall be the final decision of NADA.

4.4.5 WADA or on its own initiative, may review the granting of a TUE to any *International-Level Athlete* or *Athlete* entered in an international event for which a TUE pursuant to the *International Federation's* rules is required or national-level *Athlete* who is included in NADA or his or her *National Federation's Registered Testing Pool*. Further, upon any request of any such *Athlete* who has been denied a TUE, WADA may review such denial. If WADA determines that the granting or denial of a TUE did not comply with the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* in force at the time then WADA may reverse that decision.

Decisions on TUE's are subject to further appeal as provided in Article 13.

## ARTICLE 5 TESTING

### 5.1 Authority to Test

All *Athletes* under the jurisdiction of a *National Federation* shall be subject to *Testing* by NADA, the *Athlete's International Federation*, the *Athlete's National Federation*, and any other *Anti-Doping Organization* responsible for *Testing* at a *Competition* or *Event* in which they participate. All *Athletes* under the jurisdiction of a *National Federation*, including *Athletes* serving a period of ineligibility or a *Provisional Suspension*, shall be subject to *Testing* at any time or place, with or without advance notice, *In-Competition* or *Out-of-Competition* by NADA, the *Athlete's International Federation*, WADA, the *Athlete's National Federation*, the *National Anti-Doping Organization* of any country where the *Athlete* is present or of which the *Athlete* is national, resident, licence-holder or member of a sport organization, the IOC in connection with the Olympic Games, the IPC in connection with Paralympic Games, and any other *Anti-Doping Organization* responsible for *Testing* at a *Competition* or *Event* in which they participate.

All *Athletes* must comply with any request for *Testing* by any *Anti-Doping Organization* with *Testing* jurisdiction.

### 5.2 Test Distribution Plan

The NADA shall be responsible for drawing up a test distribution plan in accordance with Article 4 of the *International Standard for Testing*, and for the implementation of that plan, including overseeing all *Testing* conducted by or on behalf of the NADA. *Testing* may be conducted by members of the NADA [Anti-Doping Commission] or by other qualified persons so authorized by the NADA.

In coordination with other *Anti-Doping Organizations* conducting *Testing* on the same *Athletes*, and consistent with the *International Standard for Testing*, NADA shall:



5.2.1 Plan and conduct an effective number of *In-Competition* and *Out-of-Competition* tests on *Athletes* over whom it has jurisdiction, including but not limited to *Athletes* in its *Registered Testing Pools*.

5.2.2 Except in exceptional circumstances all *Out-of-Competition Testing* shall be *No Advance Notice*.

5.2.3 Make *Target Testing* a priority.

5.2.4 Conduct *Testing* on *Athletes* serving a period of *Ineligibility* or a *Provisional Suspension*.

### 5.3 Testing Standards

*Testing* conducted by the NADA and its *National Federations* shall be in substantial conformity with the *International Standard for Testing* in force at the time of *Testing*.

5.3.1 Blood (or other non-urine) *Samples* may be used to detect *Prohibited Substances* or *Prohibited Methods*, for screening procedure purposes, or for longitudinal hematological profiling ("the passport").

### 5.4 Coordination of Testing

#### 5.4.1 Testing at Events

At *International Events*, the collection of *Doping Control Samples* shall be initiated and directed by the international organization that is the ruling body for the *Event*. If the international organization decides not to conduct any effective *Testing* at such an *Event*, the NADA may, in coordination with and with the approval of the international organization or WADA, initiate and conduct such *Testing*. At *National Events*, the collection of *Doping Control Samples* shall be initiated and directed by the NADA.

#### **5.4.2 Out-of-Competition Testing**

*Out-of-Competition Testing* shall be initiated and directed by both international and national organizations. *Out-of-Competition Testing* may be initiated and directed by: (a) WADA; (b) the International Olympic Committee or International Paralympic Committee in connection with the Olympic Games or Paralympic Games; (c) NADA or *National Federations*; or (d) any other *Anti-Doping Organization* that has *Testing* jurisdiction over the *Athlete* as provided in Article 5.1 (*Authority to Test*). *Out-of-Competition Testing* shall be coordinated through ADAMS where reasonably feasible in order to maximize the effectiveness of the combined *Testing* effort and to avoid unnecessary repetitive *Testing* of individual *Athletes*.

#### **5.4.3 Report**

NADA shall promptly report completed tests through the WADA clearinghouse in accordance with article 14.5 to avoid unnecessary duplication in *Testing*.

### **5.5 Athlete Whereabouts Requirements**

5.5.1 NADA shall identify a *Registered Testing Pool* of those *Athletes* who are required to comply with the whereabouts requirements of the *International Standard for Testing*, and shall publish the criteria for *Athletes* to be included in this *Registered Testing Pool* as well as a list of the *Athletes* meeting those criteria for the period in question. The NADA shall review and update as necessary its criteria for including *Athletes* in its *Registered Testing Pool*, and shall revise the membership of its *Registered Testing Pool* from time to time as appropriate in accordance with the set criteria. Each *Athlete* in the *Registered Testing Pool*.

- (a) shall advise NADA of his/her whereabouts on a quarterly basis, in the manner set out in Article 11.3 of the *International Standard for Testing*;
- (b) shall update that information as necessary, in accordance with

Article 11.4.2 of the *International Standard for Testing*, so that it remains accurate and complete at all times;; and (c) shall make him/herself available for *Testing* at such whereabouts, in accordance with Article 11.4 of the *International Standard for Testing*.

- 5.5.2 An *Athlete's* failure to advise the NADA of his/her whereabouts shall be deemed a Filing Failure for purposes of Article 2.4 where the conditions of Article 11.3.5 of the *International Standard for Testing* are met.
- 5.5.3 An *Athlete's* failure to be available for *Testing* at his/her declared whereabouts shall be deemed a Missed Test for purposes of Article 2.4 where the conditions of Article 11.4.3 of the *International Standard for Testing* are met.
- 5.5.4 Each *National Federation* shall also assist its *National Anti-Doping Organization* in establishing a national level *Registered Testing Pool* of top level national *Athletes* to whom the whereabouts requirements of the *International Standard for Testing* shall also apply.
- 5.5.5 Whereabouts information provided pursuant to Articles 5.5.1 and 5.5.4 shall be shared with WADA and other *Anti-Doping Organizations* having jurisdiction to test an *Athlete* in accordance with Articles 11.7.1(d) and 11.7.3(d) of the *International Standard for Testing*, including the strict condition that it be used only for *Doping Control* purposes.

## **5.6 Retirement and Return to Competition**

- 5.6.1 An *Athlete* who has been identified by the NADA for inclusion in the *Registered Testing Pool* shall continue to be subject to these *Anti-Doping Rules*, including the obligation to comply with the whereabouts requirements of the *International Standard for Testing*, unless and until the *Athlete* gives written notice to NADA that he or she has retired or until he or she no longer satisfies the criteria for inclusion in the *Registered Testing Pool* and has been so informed by NADA.

- 5.6.2 An *Athlete* who has given notice of retirement to the NADA may not resume competing unless he or she notifies NADA at least [six] months before he or she expects to return to competition and makes him/herself available for unannounced *Out-of-Competition Testing* including (if requested) complying with the whereabouts requirements of the *International Standard for Testing*, at any time during the period before actual return to competition.

## **5.7 Selection of *Athletes* to be Tested**

5.7.1 At *National Events*, NADA and/or *National Federations* shall determine the number of finishing placement tests, random tests and target tests to be performed.

[Examples:

Alternative 1: The following *Athletes* shall be tested for each *Competition* at a *National Event*.

[Alt 1: 5.7.1.1 (For sports competed on an individual basis). . . Each *Athlete* finishing in one of the top [three][four] placements in [random][selected][targeted][disciplines][all disciplines] in the *Competition*, plus one other *Athlete* in the *Competition* selected at random.

[Alt 2: 5.7.1.1 (For Team Sports or other sports in which awards are given to teams). . . [One][Two] *Athletes* selected at random from each of the top [three][four] finishing teams, plus [one *Athlete* selected at random from a randomly-selected team outside the top three finishing teams.] [one *Athlete* selected at random from each of the other teams in the *Competition*.]]

### **5.7.1.2 Any *Athlete* that establishes or breaks a world record.**

Alternative 2: NADA and/or *National Federations* shall target a certain number of athletes not necessarily linked to final placements in order to maximize the diversity of athletes tested or based on information provided by the WADA Clearinghouse on previous tests.

5.7.2 At *International Events*, each *International Federation* determines the number of *Athletes* selected for *Testing* in each *Competition* and the procedures for selecting the *Athletes* for *Testing*.

5.7.3 In addition to the selection procedures set forth in Articles 5.7.1 and 5.7.2 above, *NADA* and/or *National Federations* at *National Events*, may also select *Athletes* or teams for *Target Testing* so long as such *Target Testing* is not used for any purpose other than legitimate *Doping Control* purposes.

5.7.4 *Athletes* shall be selected for *Out-of-Competition Testing* by the *NADA* and/or by *National Federations* through a process that substantially complies with the *International Standard* for *Testing* in force at the time of selection.

#### **5.8 Independent Observer Program**

*National Federations* and the organizing committees for *National Federation Events* shall provide access to *Independent Observers* at *Events* as directed by *NADA*.

### **ARTICLE 6 ANALYSIS OF SAMPLES**

***Doping Control Samples* collected under these *Anti-Doping Rules* shall be analysed in accordance with the following principles:**

#### **6.1 Use of Approved Laboratories**

For purposes of Article 2.1, *NADA* shall send *Doping Control Samples* for analysis only to *WADA*-accredited laboratories or as otherwise approved by *WADA*. The choice of the *WADA*-accredited laboratory (or other laboratory or method approved by *WADA*) used for the *Sample* analysis shall be determined exclusively by *NADA*.

#### **6.2 Purpose of Collection and Analysis of Samples**

*Samples* shall be analyzed to detect *Prohibited Substances* and *Prohibited Methods* identified on the *Prohibited List* and other substances as may be directed by *WADA* pursuant to the *Monitoring Program* described in Article 4.5 of the *Code* or to assist *NADA* in profiling relevant parameters in an *Athlete's* urine, blood or other matrix, including *DNA* or genomic profiling, for anti-doping purposes.

**6.3 Research on Samples**

No *Sample* may be used for any purpose other than as described in Article 6.2 without the *Athlete's* written consent. *Samples* used (with the *Athlete's* consent) for purposes other than Article 6.2 shall have any means of identification removed such that they cannot be traced back to a particular *Athlete*.

**6.4 Standards for Sample Analysis and Reporting**

Laboratories shall analyze *Doping Control Samples* and report results in conformity with the *International Standard* for Laboratories.

**6.5 Retesting Samples**

A *Sample* may be reanalyzed for the purposes described in Article 6.2 at any time exclusively at the directive of NADA or WADA. The circumstances and conditions for retesting *Samples* shall conform with the requirements of the *International Standard* for Laboratories.

**ARTICLE 7 RESULTS MANAGEMENT****7.1 Results Management for Tests Initiated by NADA**

Results management for tests initiated by NADA (including tests performed by WADA pursuant to agreement with NADA) shall proceed as set forth below:

- 7.1.1 The results from all analyses must be sent to NADA in encoded form, in a report signed by an authorised representative of the laboratory. All communication must be conducted in confidentiality and in conformity with ADAMS, a database management tool developed by WADA. ADAMS is consistent with data privacy statutes and norms applicable to WADA and other organizations using it.
- 7.1.2 Upon receipt of an *A Sample Adverse Analytical Finding*, NADA shall conduct a review to determine whether: (a) an applicable *TUE* has been granted or will be granted as provided in the *International Standard* for Therapeutic Use Exemptions, or (b) there is any apparent departure from the *International Standard* for Testing or *International Standard* for Laboratories that caused the *Adverse Analytical Finding*.

- 7.1.3 If the initial review of an *Adverse Analytical Finding* under Article 7.1.2 does not reveal an applicable TUE or entitlement to a TUE as provided in the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*, or departure that caused the *Adverse Analytical Finding*, NADA shall promptly notify the Athlete, in the manner set out in Article 14.1.1, of: (a) the *Adverse Analytical Finding*; (b) the anti-doping rule violated; (c) the Athlete's right to promptly request the analysis of the B Sample or, failing such request, that the B Sample analysis may be deemed waived; (d) the scheduled date, time and place for the B Sample analysis if the Athlete or NADA chooses to request an analysis of the B Sample; (e) the opportunity for the Athlete and/or the Athlete's representative to attend the B Sample opening and analysis within the time period specified in the *International Standard for Laboratories* if such analysis is requested; and (f) the Athlete's right to request copies of the A and B Sample laboratory documentation package which includes information as required by the *International Standard for Laboratories*. NADA shall also notify the Athlete's International Federation and WADA. If NADA decides not to bring forward the *Adverse Analytical Finding* as an anti-doping rule violation, it shall so notify the Athlete, the Athlete's International Federation and WADA.
- 7.1.4 Where requested by the Athlete or NADA, arrangements shall be made for Testing the B Sample within the time period specified in the *International Standard for Laboratories*. An Athlete may accept the A Sample analytical results by waiving the requirement for B Sample analysis. NADA may nonetheless elect to proceed with the B Sample analysis.
- 7.1.5 The Athlete and/or his representative shall be allowed to be present at the analysis of the B Sample within the time period specified in the *International Standard for Laboratories*. Also a representative of the Athlete's National Federation as well as a representative of NADA shall be allowed to be present.
- 7.1.6 If the B Sample proves negative, then (unless NADA takes the case forward as an anti-doping rule violation under Article 2.2) the entire test shall be considered negative and the Athlete, his National Federation,

and NADA shall be so informed.

- 7.1.7 If a *Prohibited Substance* or the *Use of a Prohibited Method* is identified, the findings shall be reported to the *Athlete*, his *National Federation*, NADA, and to WADA.
- 7.1.8 NADA shall conduct any follow-up investigation into a possible anti-doping rule violation not covered by Articles 7.1.1 to 7.1.8. At such time as NADA is satisfied that an anti-doping rule violation has occurred, it shall promptly give the *Athlete* or other *Person* subject to sanction notice, in the manner set out in Article 14.1.1, of the anti-doping rule violated, and the basis of the violation. NADA shall also notify the *Athlete's International Federation* and WADA.

## 7.2 Review of Atypical Findings

- 7.2.1 As provided in the *International Standards*, in some circumstances laboratories are directed to report the presence of *Prohibited Substances*, which may also be produced endogenously as *Atypical Findings* subject to further investigation.
- 7.2.2 Upon receipt of an *A Sample Atypical Finding*, NADA shall conduct a review to determine whether: (a) an applicable *TUE* has been granted, or (b) there is any apparent departure from the *International Standard for Testing* or *International Standard for Laboratories* that caused the *Atypical Finding*.
- 7.2.3 If the initial review of an *Atypical Finding* under Article 7.2.2 reveals an applicable *TUE* or departure from the *International Standard for Testing* or the *International Standard for Laboratories* that caused the *Atypical Finding*, the entire test shall be considered negative and the *Athlete*, the *Athlete's International Federation*, and WADA shall be so informed.
- 7.2.4 If that review does not reveal an applicable *TUE* or departure that caused the *Atypical Finding*, NADA shall conduct the required investigation. After the investigation is completed, the *Athlete*, WADA and the *Athlete's International Federation* shall be notified whether or not the *Atypical Finding* will be brought forward as an *Adverse Analytical Finding*. The *Athlete* shall be notified as provided in Article 7.1.4.



7.2.5 NADA will not provide notice of an *Atypical Finding* until it has completed its investigation and has decided whether it will bring the *Atypical Finding* forward as an *Adverse Analytical Finding* unless one of the following circumstances exists:

(a) If NADA determines the B Sample should be analyzed prior to the conclusion of its follow-up investigation, it may conduct the B Sample analysis after notifying the *Athlete*, with such notice to include a description of the *Atypical Finding* and the information described in Article 7.1.4(b) to (f).

(b) If NADA receives a request, either from a *Major Event Organization* shortly before one of its *International Events* or a request from a sport organization responsible for meeting an imminent deadline for selecting team members for an *International Event*, to disclose whether any *Athlete* identified on a list provided by the *Major Event Organization* or sport organization has a pending *Atypical Finding*, NADA shall so identify any such *Athlete* after first providing notice of the *Atypical Finding* to the *Athlete*.

### 7.3 Results Management for Tests initiated by *National Federations*

**Note:** This provision may apply where *National Federations* retain certain responsibilities for results management for tests they have initiated.

Results management conducted by *National Federations* shall be consistent with the general principles for effective and fair results management which are underlined in the detailed provisions set forth in this Article 7. *Adverse Analytical findings*, *Atypical Findings* and other asserted violations of anti-doping rules shall be reported by *National Federations* in accordance with the principles outlined in this Article 7 to the *Athlete's* International Federation, NADA and WADA no later than the completion of the *National Federation's* results management process. Any apparent anti-doping rule violation by an *Athlete* who is a member of that *National Federation* shall be promptly referred to an appropriate hearing panel established pursuant to [Alternative 1 the rules of the *National Federation* [Alternative 2, these Anti-Doping Rules.

### 7.4 Results Management for an anti-doping rule violation involving an *Athlete* who is not under the jurisdiction of NADA

Results management and the conduct of hearings for an anti-doping rule violation

arising from a test by, or discovered by, NADA involving an *Athlete* who is not a national, resident, license-holder or member of a sport organization of India shall be administered as directed by the rules of the applicable International Federation.

## **7.5 Results Management for Whereabouts Violations**

- 7.5.1 Results management in respect of an apparent *Filing Failure* by an *Athlete* in NADA's *Registered Testing Pool* shall be conducted by NADA in accordance with Article 11.6.2 of the *International Standard for Testing* (unless it has been agreed in accordance with Article 5.5.4 that the International Federation shall take such responsibility).
- 7.5.2 Results management in respect of an apparent *Missed Test* by an *Athlete* in NADA's *Registered Testing Pool* as a result of an attempt to test the *Athlete* by or on behalf of NADA shall be conducted by NADA in accordance with Article 11.6.3 of the *International Standard for Testing*. Results management in respect of an apparent *Missed Test* by such *Athlete* as a result of an attempt to test the *Athlete* by or on behalf of another *Anti-Doping Organization* shall be conducted by that other *Anti-Doping Organization* in accordance with Article 11.7.6(c) of the *International Standard for Testing*.
- 7.5.3 Where, in any eighteen-month period, an *Athlete* in NADA's *Registered Testing Pool* is declared to have three *Filing Failures*, or three *Missed Tests*, or any combination of *Filing Failures* or *Missed Tests* adding up to three in total, whether under these *Anti-Doping Rules* or under the rules of any other *Anti-Doping Organization*, NADA shall bring them forward as an apparent anti-doping rule violation.

## **7.6 Provisional Suspensions**

- 7.6.1 If analysis of an *A Sample* has resulted in an *Adverse Analytical Finding* for a *Prohibited Substance* that is not a *Specified Substance*, and a review in accordance with Article 7.1.2 does not

reveal an applicable TUE or departure from the *International Standard for Testing* or the *International Standard for Laboratories* that caused the *Adverse Analytical Finding*, a *Provisional Suspension* shall be imposed promptly after the review and notification described in Article 7.1.

7.6.2 In any case not covered by Article 7.6.1 where NADA decides to take the matter forward as an apparent anti-doping rule violation in accordance with the foregoing provisions of this Article 7, a *Provisional Suspension* may be imposed after the review and notification described in Article 7.1, but prior to the analysis of the *Athlete's B Sample* or the final hearing as described in Article 8 (Right to a Fair Hearing).

7.6.3 However, a *Provisional Suspension* may not be imposed, whether pursuant to Article 7.6.1 or Article 7.6.2, unless the *Athlete* or other *Persons* given either (a) an opportunity for a *Provisional Hearing* either before imposition of the *Provisional Suspension* or on a timely basis after imposition of the *Provisional Suspension*; or (b) an opportunity for an expedited hearing in accordance with Article 8 (Right to a Fair Hearing) on a timely basis after imposition of a *Provisional Suspension*. *National Federations* shall impose *Provisional Suspensions* in accordance with the principles set forth in this Article 7.6.

7.6.4 If a *Provisional Suspension* is imposed based on an *A Sample Adverse Analytical Finding* and a subsequent *B Sample* analysis (if requested by the *Athlete* or *Anti-Doping Organization*) does not confirm the *A Sample* analysis, then the *Athlete* shall not be subject to any further *Provisional Suspension* on account of a violation of Article 2.1 of the Code (Presence of a *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers*). In circumstances where the *Athlete* (or the *Athlete's* team as may be provided in these anti-doping rules) has been removed from a *Competition* based on a violation of Article 2.1 and the subsequent *B Sample* analysis does not confirm the *A Sample* finding, if, without otherwise affecting the *Competition*, it is

still possible for the *Athlete* or team to be reinserted, the *Athlete* or team may continue to take part in the *Competition*.

### 7.7 Retirement from Sport

If an *Athlete* or other *Person* retires while a results management process is underway, NADA retains jurisdiction to complete its results management process. If an *Athlete* or other *Person* retires before any results management process has begun and NADA would have had results management jurisdiction over the *Athlete* or other *Person* at the time the *Athlete* or other *Person* committed an anti-doping rule violation, NADA or has jurisdiction to conduct results management.

## ARTICLE 8 DISCIPLINARY PROCEDURE

### 8.1 Appointment of the *Anti-Doping Disciplinary Panel*

8.1.1 The Government of India, the IOA or the NADA shall appoint the independent *Anti-Doping Disciplinary Panel* which will comprise of the following:

- a) A Chair and two (2) Vice-Chairs, each of whom shall be legal practitioners of not less than five (5) years standing; and
- b) Three (3) medical practitioners of not less than five (5) years standing; and
- c) Three (3) additional members; each of whom shall be, or has previously been, a sports administrator or an *Athlete*,

all of whom will be appointed on the basis that they are in a position to hear the cases fairly, impartially and independently.

8.1.2 Each panel member shall be appointed for a term of 2 years.

8.1.3 If a panel member dies or resigns, the Government, the IOA

or the NADA may appoint an independent Person to be a panel member to fill the resultant vacancy. The Person so appointed shall be appointed for the remainder of the term of the member who occasioned the vacancy.

8.1.4A panel member may be re-appointed by the Government, the IOA or the NADA.

## **8.2 Jurisdiction of the Anti-Doping Disciplinary Panel**

8.2.1 The *Anti-Doping Disciplinary Panel* has the power to hear and determine all issues arising from any matter which is referred to it pursuant to these Anti-Doping Rules. In particular, the *Anti-Doping Disciplinary Panel* has the power to determine the Consequences of Anti-Doping Rule Violations to be imposed pursuant to these Anti-Doping Rules.

8.2.2 The *Anti-Doping Disciplinary Panel* shall be fair and impartial in the performance of its functions.

8.2.3 The *Anti-Doping Disciplinary Panel* has all powers necessary for, and incidental to, the exercise of its functions.

## **8.3 Hearings Before the Anti-Doping Disciplinary Panel**

8.3.1 When it appears, following the results management process described in Article 7 (Results Management), that these Anti-Doping Rules may have been violated, NADA shall refer the matter to the *Anti-Doping Disciplinary Panel* for adjudication as to whether a violation of these Anti-Doping rules has occurred and if so what Consequences should be imposed.

8.3.2 The Chair of the *Anti-Doping Disciplinary Panel*, or in his/her absence, a Vice-Chair, shall appoint three (3) members from the panel to hear and determine each case. Each such hearing panel shall comprise the Chair or a Vice-Chair as chair of the hearing panel, one medical practitioner member and one sports administrator or Athlete member.

- 8.3.3 The appointed members shall have had no prior involvement with the case. Each member, upon appointment, shall disclose to the Chair any circumstances likely to affect impartiality with respect to any of the parties.
- 8.3.4 An *Athlete* or other *Person* may forego a hearing by waiving the right to a hearing in writing and acknowledging the violation of these Anti-Doping Rules and accepting the Consequences consistent with Code Article 9 (Automatic Disqualification of Individual Results) and Code Article 10 (Sanctions on Individuals) as notified by NADA.
- 8.3.5 The *Anti-Doping Disciplinary Panel* shall have the power, at its absolute discretion, to appoint an expert to assist or advise the panel as required by the panel.
- 8.3.6 The International Federation, and/or the *National Sports Federation* concerned, if not a party to the proceedings, the Indian Olympic Association, if not a party to the proceedings, and WADA shall each have the right to attend hearings of the *Anti-Doping Disciplinary Panel* as an observer.
- 8.3.7 Hearings pursuant to this Article should be completed expeditiously and in all cases within three (3) months of the completion of the results management process described in Article 7 (Results Management), save where exceptional circumstances apply.
- 8.3.8 Unless otherwise agreed between the parties, the *Anti-Doping Disciplinary Panel* shall;
- 8.3.8.1 commence the hearing within fourteen (14) days of the notification date;
  - 8.3.8.2 issue a written decision within twenty (20) days of the notification date; and
  - 8.3.8.3 issue written reasons for the decision within thirty (30) days of the notification date.

8.3.9 Hearings held in connection with *Events* may be conducted on an expedited basis.

#### **8.4 Proceedings of the *Anti-Doping Disciplinary Panel***

- 8.4.1 Subject to the provisions of these Anti-Doping Rules, the *Anti-Doping Disciplinary Panel* and its hearing panels shall have the power to regulate their procedures.
- 8.4.2 Hearings of the *Anti-Doping Disciplinary Panel* shall be open to the public, unless the *Anti-Doping Disciplinary Panel* determines that there are special circumstances warranting otherwise.
- 8.4.3 NADA shall present the case against the *Person* before the *Anti-Doping Disciplinary Panel* and, where requested by NADA, the *National Sports Federation* of the *Person* concerned shall assist NADA.
- 8.4.4 The *Person*, against whom the case is brought, has the right to respond to the asserted anti-doping rule violation and resulting *Consequences*.
- 8.4.5 A failure by any party or their representative to attend a hearing after notification will be deemed to be an abandonment of their right to a hearing. This right may be reinstated on reasonable grounds.
- 8.4.6 Each party shall have the right to be represented at a hearing, at that party's own expense.
- 8.4.7 Every party shall have the right to an interpreter at the hearing, if deemed necessary by the hearing panel. The hearing panel shall determine the identity and responsibility for the cost of any interpreter.
- 8.4.8 Each party to the proceedings has the right to present evidence, including the right to call and question witnesses (subject to the hearing panel's discretion to accept testimony by telephone, written statement or submission,

whether by fax, email or other means).

- 8.4.9 Facts related to anti-doping rule violations may be established by any reliable means, including admissions. The hearing panel may receive evidence, including hearsay, as it thinks fit and shall be entitled to attach such weight to that evidence as it deems appropriate.
- 8.4.10 The hearing panel may postpone or adjourn a hearing.
- 8.4.11 The hearing panel, at the request of one of the parties to the proceedings or on its own initiative, may require one or more parties to the proceedings, prior to the hearing, to supply it and/or the other parties to the proceedings with further particulars of the case to be presented by that party at the hearing, including what witnesses they intend to call and that party shall comply with that direction.
- 8.4.12 Any failure by the *Person* concerned to comply with any requirement or direction of the hearing panel shall not prevent the hearing panel from proceeding and such failure may be taken into consideration by the hearing panel when making its decision.
- 8.4.13 Hearings may be recorded and the NADA shall own and retain any recording.

## **8.5 Decisions of the *Anti-Doping Disciplinary Panel***

- 8.5.1 The deliberations of the hearing panel on its decision shall be private.
- 8.5.2 Any minority or dissenting decisions shall be noted in the written reasons. In the event of a majority decision, this shall be the decision of the hearing panel.
- 8.5.3 The decision of the hearing panel shall be written, dated and signed. In order to expedite the finalization of the hearing, the decision may be handed down without written reasons in accordance with the time schedule outlined in



Article 8.3.8. In any case in which the period of *Ineligibility* is eliminated under Article 10.5.1 (*No Fault or Negligence*) or reduced under Article 10.5.2 (*No Significant Fault or Negligence*) the decision shall explain the basis for the elimination or reduction.

8.5.4 The decision of the hearing panel shall be advised to the parties to the proceedings, WADA, the relevant International Federation (and to the *National Olympic Committee* and *National Sports Federation* if not a party to the proceedings) as soon as practicable after the conclusion of the hearing.

8.5.5 Decisions of the *Anti-Doping Hearing Panel* may be appealed as provided in Article 13 (*Appeals*).

## ARTICLE 9 AUTOMATIC DISQUALIFICATION OF INDIVIDUAL RESULTS

An anti-doping rule violation in *Individual Sports* in connection with an *In-Competition* test automatically leads to *Disqualification* of the result obtained in that *Competition* with all resulting *Consequences*, including forfeiture of any medals, points and prizes.

## ARTICLE 10 SANCTIONS ON INDIVIDUALS

### 10.1 *Disqualification of Results in an Event During which an Anti-Doping Rule Violation Occurs*

10.1.1 An anti-doping rule violation occurring during or in connection with an *Event* may, upon the decision of the ruling body of the *Event*, lead to *Disqualification* of all of the *Athlete's* individual results obtained in that *Event* with all *Consequences*, including forfeiture of all medals, points and prizes, except as provided in Article 10.1.2.

10.1.2 If the *Athlete* establishes that they bear *No Fault or Negligence* for the violation, the *Athlete's* individual results in the other *Competitions* shall not be *Disqualified* unless the

*Athlete's results in Competitions other than the Competition in which the anti-doping rule violation occurred were likely to have been affected by the Athlete's anti-doping rule violation.*

## **10.2 Imposition of *Ineligibility* for *Prohibited Substances* and *Prohibited Methods***

The period of *Ineligibility* imposed for a violation of Code Article 2.1 (Presence of *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers*), Code Article 2.2 (Use or Attempted Use of *Prohibited Substance* or *Prohibited Method*) and Code Article 2.6 (Possession of *Prohibited Substances* and *Prohibited Methods*) shall be as follows, unless the conditions for eliminating or reducing the period of *Ineligibility*, as provided in Articles 10.4 and 10.5, or the conditions for increasing the period of *Ineligibility*, as provided in Article 10.6, are met :

First violation: Two (2) years' *Ineligibility*.

## **10.3 *Ineligibility* for Other Anti-Doping Rule Violations**

The period of *Ineligibility* for anti-doping rule violations Rules other than as provided in Article 10.2 shall be as follows:

- 10.3.1 For violations of Code Article 2.3 (Refusing or Failing to Submit to *Sample Collection*) or Code Article 2.5 (*Tampering with Doping Control*), the *Ineligibility* period shall be two (2) years unless the conditions provided in Article 10.5, or the conditions provided in Code Article 10.6, are met.
- 10.3.2 For violations of Article Code 2.7 (*Trafficking*), Code Article 2.8 (Administration of *Prohibited Substance* or *Prohibited Method*) the period of *Ineligibility* imposed shall be a minimum of four (4) years up to lifetime *Ineligibility* unless the conditions provided in Article 10.5 are met. An anti-doping rule violation involving a *Minor* shall be considered a particularly serious violation, and, if committed by *Athlete Support Personnel* for violations other than Specified Substances referenced in Article 4.2.2, shall result in lifetime *Ineligibility* for such *Athlete Support Personnel*. In addition, significant violations of such Articles that also violate non-sporting laws and regulations, shall be reported to the competent administrative, professional or judicial authorities.

10.3.3 For violations of Code Article 2.4 (whereabouts filing failures and/or missed tests), the period of *Ineligibility* shall be:

First Violation: A minimum of one (1) year to a maximum of two (2) years *Ineligibility* based on the Athlete's degree of fault;

**10.4 Elimination or Reduction of the Period of Ineligibility for Specified Substances under Specific Circumstances**

Where an Athlete or other Person can establish how a Specified Substance entered his or her body or came into his or her possession and that such Specified Substance was not intended to enhance the Athlete's sport performance or mask the use of a performance-enhancing substance, the period of *Ineligibility* found in Article 10.2 shall be replaced with the following:

First violation: At a minimum, a reprimand and no period of *Ineligibility* from future Events, and at a maximum, two (2) years' *Ineligibility*.

To justify any elimination or reduction, the Athlete or other Person must produce corroborating evidence in addition to his or her word which establishes to the comfortable satisfaction of the hearing panel the absence of an intent to enhance sport performance or mask the use of a performance enhancing substance. The Athlete or other Person's degree of fault shall be the criteria considered in assessing any reduction of the period of *Ineligibility*.

**10.5 Elimination or Reduction of Period of Ineligibility Based on Exceptional Circumstances.**

**10.5.1 No Fault or Negligence**

If an Athlete establishes in an individual case that he or she bears No Fault or Negligence, the otherwise applicable period of *Ineligibility* shall be eliminated. When a Prohibited Substance or its Markers or its Metabolites is detected in an Athlete's sample in violation of Code Article 2.1 (Presence of Prohibited Substance), the Athlete shall also establish how the Prohibited Substance entered their system in order to have the period of *Ineligibility* eliminated. In the event that this Article is applied and the period of *Ineligibility* otherwise

applicable is eliminated, the anti-doping rule violation shall not be considered a violation only for the limited purpose of determining the period of *Ineligibility* for multiple violations under Articles 10.7.

#### **10.5.2 No Significant Fault or Negligence**

If an *Athlete* or other *Person* establishes in an individual case that he or she bears *No Significant Fault or Negligence*, then the period of *Ineligibility* may be reduced, but the reduced period of *Ineligibility* may not be less than one-half of the period of *Ineligibility* otherwise applicable. If the otherwise applicable period of *Ineligibility* is a lifetime, the reduced period under this section may be no less than 8 years. When a *Prohibited Substance* or its *Markers* or *Metabolites* is detected in an *Athlete's* sample in violation of Code Article 2.1 (Presence of *Prohibited Substance*), the *Athlete* shall also establish how the *Prohibited Substance* entered their system in order to have the period of *Ineligibility* reduced.

#### **10.5.3 Substantial Assistance In Discovering or Establishing Anti-Doping Rule Violations**

The *Anti-Doping Disciplinary Panel* or *Anti-Doping Appeal Panel* may prior to a final appellate decision under Article 13 or the expiration of the time to appeal, suspend a part of the period of *Ineligibility* imposed in an individual case where the *Athlete* or other *Person* has provided to an *Anti-Doping Organization* criminal authority or professional disciplinary body which results in the *Anti-Doping Organization* discovering or establishing an anti-doping rule violation by another *Person* or which results in a criminal or disciplinary body discovering or establishing a criminal offense or the breach of professional rules by another *Person*. After a final appellate decision under Article 13 or the expiration of time to appeal, the *Anti-Doping Disciplinary Panel* or *Anti-Doping Appeal Panel* may only suspend a part of the applicable period of *Ineligibility* with the approval of WADA and the applicable International Federation. The extent to which the otherwise

applicable period of *Ineligibility* be suspended shall be based on the seriousness of the anti-doping rule violation committed by the *Athlete* or other *Person* and the significance of the *Substantial Assistance* provided by the *Athlete* or other *Person* to the effort to eliminate doping in sport. No more than three-quarters of the otherwise applicable period of *Ineligibility* may be suspended. If the otherwise applicable period of *Ineligibility* is a lifetime, the non-suspended period under this section must be no less than 8 years. If the *Anti-Doping Disciplinary Panel* or *Anti-Doping Appeal Panel* suspends any part of the period of *Ineligibility* under this Article, it shall promptly provide a written justification for its decision to each *Anti-Doping Organization* having a right to appeal the decision. If the *Anti-Doping Disciplinary Panel* or *Anti-Doping Appeal Panel* subsequently reinstates any part of the suspended period of *Ineligibility* because the *Athlete* or other *Person* has failed to provide the *Substantial Assistance* which was anticipated, the *Athlete* or other *Person* may appeal the reinstatement pursuant to Article 13.2.

#### **10.5.4 Admission of an Anti-Doping Rule Violation in the Absence of Other Evidence**

Where an *Athlete* or other *Person* voluntarily admits the commission of an anti-doping rule violation before having received notice of a *Sample* collection which could establish an anti-doping rule violation (or, in the case of an anti-doping rule violation other than Article 2.1, before receiving first notice of the admitted violation pursuant to Article 7) and that admission is the only reliable evidence of the violation at the time of admission, then the period of *Ineligibility* may be reduced, but not below one-half of the period of *Ineligibility* otherwise applicable.

#### **10.5.5 Where an Athlete or Other Person Establishes Entitlement to Reduction in Sanction Under More than One Provision of this Article**

Before applying any reductions under Articles 10.5.2, 10.5.3 or 10.5.4, the otherwise applicable period of *Ineligibility* shall be determined in accordance with Articles 10.2, 10.3, 10.4 and 10.6. If

the *Athlete* or other *Person* establishes entitlement to a reduction or suspension of the period of *Ineligibility* under two or more of Articles 10.5.2, 10.5.3 or 10.5.4, then the period of *Ineligibility* may be reduced or suspended, but not below one-quarter of the otherwise applicable period of *Ineligibility*.

#### 10.6 Aggravating Circumstances Which May Increase the Period of *Ineligibility*

If the *Anti-Doping Disciplinary Panel* or *Anti-Doping Appeal Panel* establishes in an individual case involving an anti-doping rule violation other than violations under Article 2.7 (Trafficking) and 2.8 (Administration) that aggravating circumstances are present which justify the imposition of a period of *Ineligibility* greater than the standard sanction, then the period of *Ineligibility* otherwise applicable shall be increased up to a maximum of four years unless the *Athlete* or other *Person* can prove to the comfortable satisfaction of the hearing panel that he did not knowingly commit the anti-doping rule violation.

An *Athlete* or other *Person* can avoid the application of this Article by admitting the anti-doping rule violation as asserted promptly after being confronted with the anti-doping rule violation by the *Anti-Doping Disciplinary Panel* or *Anti-Doping Appeal Panel*.

#### 10.7 Multiple Violations

##### 10.7.1 Second Anti-Doping Rule Violation

For an *Athlete* or other *Person*'s first anti-doping rule violation, the period of *Ineligibility* is set forth in Articles 10.2 and 10.3 (subject to elimination, reduction or suspension under Articles 10.4 or 10.5, or to an increase under Article 10.6). For a second anti-doping rule violation the period of *Ineligibility* shall be within the range set forth in the table below.

<u>Second Violation</u>	<u>RS</u>	<u>FFMT</u>	<u>NSF</u>	<u>St</u>	<u>AS</u>	<u>TRA</u>
<u>First Violation</u>						
<u>RS</u>	<u>1-4</u>	<u>2-4</u>	<u>2-4</u>	<u>4-6</u>	<u>8-10</u>	<u>10-life</u>
<u>FFMT</u>	<u>1-4</u>	<u>4-8</u>	<u>4-8</u>	<u>6-8</u>	<u>10-life</u>	<u>life</u>
<u>NSF</u>	<u>1-4</u>	<u>4-8</u>	<u>4-8</u>	<u>6-8</u>	<u>10-life</u>	<u>life</u>
<u>St</u>	<u>2-4</u>	<u>6-8</u>	<u>6-8</u>	<u>8-life</u>	<u>life</u>	<u>life</u>
<u>AS</u>	<u>4-5</u>	<u>10-life</u>	<u>10-life</u>	<u>life</u>	<u>life</u>	<u>life</u>
<u>TRA</u>	<u>8-life</u>	<u>Life</u>	<u>life</u>	<u>life</u>	<u>life</u>	<u>life</u>

**Definitions for purposes of the second anti-doping rule violation table:**

RS (Reduced sanction for Specified Substance under Article 10.4): The anti-doping rule violation was or should be sanctioned by a reduced sanction under Article 10.4 because it involved a Specified Substance and the other conditions under Article 10.4 were met.

FFMT (Filing Failures and/or Missed Tests): The anti-doping rule violation was or should be sanctioned under Article 10.3.3 (Filing Failures and/or Missed Tests).

NSF (Reduced sanction for *No Significant Fault or Negligence*): The anti-doping rule violation was or should be sanctioned by a reduced sanction under Article 10.5.2 because *No Significant Fault or Negligence* under Article 10.5.2 was proved by the *Athlete*.

St (Standard sanction under Article 10.2 or 10.3.1): The anti-doping rule violation was or should be sanctioned by the standard sanction of two years under Article 10.2 or 10.3.1.

AS (Aggravated sanction): The anti-doping rule violation was or should be sanctioned by an aggravated sanction under Article 10.6 because the *Anti-Doping Organization* established the conditions set forth under Article 10.6.

TRA (*Trafficking and Administration*): The anti-doping rule violation was or should be sanctioned by a sanction under Article 10.3.2 for *Trafficking* or *Administration*.

**10.7.2 Application of Articles 10.5.3 and 10.5.4 to Second Violation.**

Where an *Athlete* or other *Person* who commits a second anti-doping rule violation establishes entitlement to suspension or reduction of a portion of the period of *Ineligibility* under Article 10.5.3 or Article 10.5.4, the [National] *Anti-Doping Disciplinary Panel* or [National] *Anti-Doping Appeal Panel* shall first determine the otherwise applicable period of *Ineligibility* within the range established in the table in Article 10.7.1, and then apply the appropriate suspension or reduction of the period of *Ineligibility*. The remaining period of *Ineligibility*, after applying any suspension or reduction under Articles 10.5.3 and 10.5.4, must be at least one-fourth of the otherwise applicable period of *Ineligibility*.

### 10.7.3 Third Anti-Doping Rule Violation.

A third anti-doping rule violation will always result in a lifetime period of *Ineligibility*, except if the third violation fulfills the condition for elimination or reduction of the period of *Ineligibility* under Article 10.4 or involves a violation of Article 2.4 (Filing Failures and/or and Missed Tests). In these particular cases, the period of *ineligibility* shall be from eight years to life ban.

### 10.7.4 Additional Rules for Certain Potential Multiple Violations

For purposes of imposing sanctions under Article 10.7, an anti-doping rule violation will only be considered a second violation if NADA can establish that the *Athlete* or other *Person* committed the second anti-doping rule violation after the *Athlete* or other *Person* received notice pursuant to Code Article 7 (Results Management), or after NADA made a reasonable efforts to give notice, of the first anti-doping rule violation. If NADA cannot establish this, the violations shall be considered together as one single first violation, and the sanction imposed shall be based on the violation that carries the more severe sanction however, the occurrence of multiple violations may be considered as a factor in determining Aggravating Circumstances (Article 10.6).

If, after the resolution of a first anti-doping rule violation, NADA discovers facts involving an anti-doping rule violation by the *Athlete* or other *Person* which occurred prior to notification regarding the first violation, then the NADA shall impose an additional sanction based on the sanction that could have been imposed if the two violations would have been adjudicated at the same time. Results in all *Competitions* dating back to the earlier anti-doping rule violation will be *Disqualified* as provided in Article 10.8. To avoid the possibility of a finding of Aggravating Circumstances (Article 10.6) on account of the earlier-in-time but later-discovered violation, the *Athlete* or other *Person* must voluntarily admit the earlier anti-doping rule violation on a timely basis after notice of the violation for which he or she is first charged. The same rule shall also apply when the NADA discovers facts involving another prior violation after the resolution of a second anti-doping rule violation.



**10.7.5 Multiple Anti-Doping Rule Violations During Eight-Year Period.**

For purposes of Article 10.7, each anti-doping rule violation must take place within the same eight (8) year period in order to be considered multiple violations.

**10.8 Disqualification of Results in Competitions Subsequent to Sample Collection or Commission of an Anti-Doping Rule Violation**

In addition to the automatic *Disqualification* of the results in the *Competition* which produced the positive *Sample* under Article 9 (*Automatic Disqualification of Individual Results*), all other competitive results obtained from the date a positive *Sample* was collected (whether *In-Competition* or *Out-of-Competition*), or other anti-doping rule violation occurred, through the commencement of any *Provisional Suspension* or *Ineligibility* period, shall, unless fairness requires otherwise, be *Disqualified* with all of the resulting *Consequences* including forfeiture of any medals, points and prizes.

10.8.1 As a condition of regaining eligibility after being found to have committed an anti-doping rule violation, the *Athlete* must first repay all prize money forfeited under this Article.

**10.8.2 Allocation of Forfeited Prize Money.**

Unless the rules of the International Federation provide that forfeited prize money shall be reallocated to other *Athletes*, it shall be allocated first to reimburse the collection expenses of the *Anti-Doping Organization* that performed the necessary steps to collect the prize money back, then to reimburse the expenses of the *Anti-Doping Organization* that conducted results management in the case, with the balance, if any, allocated in accordance with the International Federation's rules.

**10.9 Commencement of Ineligibility Period**

10.9.1 Except as provided below, the period of *Ineligibility* shall start on the date of the hearing decision providing for *Ineligibility* or, if the hearing is waived, on the date *Ineligibility* is accepted or otherwise imposed.

10.9.2 Any period of *Provisional Suspension* (whether imposed or voluntarily

accepted) shall be credited against the total period of *Ineligibility* to be served.

#### **10.9.3 Delays Not Attributable to the *Athlete* or other *Person*.**

Where there have been substantial delays in the hearing process or other aspects of *Doping Control* not attributable to the *Athlete* or other *Person*, the *Anti-Doping Disciplinary Panel* may start the period of *Ineligibility* at an earlier date commencing as early as the date of *Sample* collection or the date on which another anti-doping rule violation last occurred.

#### **10.9.4 Timely Admission.**

Where the *Athlete* promptly (which, in all events, means before the *Athlete* competes again) admits the anti-doping rule violation after being confronted with the anti-doping rule violation by NADA, the period of *Ineligibility* may start as early as the date of *Sample* collection or the date on which another anti-doping rule violation last occurred. In each case, however, where this Article is applied, the *Athlete* or other *Person* shall serve at least one-half of the period of *Ineligibility* going forward from the date the *Athlete* or other *Person* accepted the imposition of a sanction or the date of a hearing decision imposing a sanction.

10.9.5 If a *Provisional Suspension* is imposed and respected by the *Athlete*, then the *Athlete* shall receive a credit for such period of *Provisional Suspension* against any period of *Ineligibility* which may ultimately be imposed.

10.9.6 If an *Athlete* voluntarily accepts a *Provisional Suspension* in writing from the NADA and thereafter refrains from competing, the *Athlete* shall receive a credit for such period of voluntary *Provisional Suspension* against any period of *Ineligibility* which may ultimately be imposed. A copy of the *Athlete's* voluntary acceptance of a *Provisional Suspension* shall be provided promptly to each party entitled to receive notice of a potential anti-doping rule violation under Code Article 14.1.

10.9.7 No credit against a period of *Ineligibility* shall be given for any time period before the effective date of the *Provisional Suspension* or voluntary *Provisional Suspension* regardless of whether the *Athlete* elected not to compete or was suspended by his or her team.

## **10.10 Status During *Ineligibility***

### **10.10.1 Prohibition against Participation during *Ineligibility***

No Athlete or other Person who has been declared *Ineligible* may, during the period of *Ineligibility*, participate in any capacity in an NOC or National Federation Team, Competition or activity (other than authorized anti-doping education or rehabilitation programs) authorized or organized by any Signatory, Signatory's member organizations, including a National Sports Federation or a club or other member organization of a Signatory's member organization, including a National Federation; or in Competitions authorized or organized by any professional league or any international or national level Event organization.

**10.10.2** Athlete or other Person subject to a period of *Ineligibility* longer than four years may, after completing four years of the period of *Ineligibility*, participate in local sport Events in a sport other than the sport in which the Person committed the anti-doping rule violation, but only so long as the local sport Event is not at a level that could otherwise qualify such Person directly or indirectly to compete in (or accumulate points toward) a National Event or International Event.

**A Person subject to a period of *Ineligibility* shall remain subject to Testing.**

### **10.10.3 Violation of the Prohibition of Participation During *Ineligibility*.**

Where an Athlete or other Person who has been declared *Ineligible* violates the prohibition against participation during *Ineligibility* described in Article 10.10.1, the results of such participation shall be *Disqualified* and the period of *Ineligibility* which was originally imposed shall start over again as of the date of the violation. The new period of *Ineligibility* may be reduced under Article 10.5.2 if the Athlete or other Person establishes he or she bears No Significant Fault or Negligence for violating the prohibition against participation. The determination of whether an Athlete or other Person has violated the prohibition against participation, and whether a reduction under Article 10.5.2 is appropriate, shall be made by the Anti-Doping Organization whose results management led to the imposition of the initial period of *Ineligibility*.

**10.10.4 Withholding of Financial Support during *Ineligibility*.**

In addition, for any anti-doping rule violation not involving a reduced sanction for Specified Substances as described in Article 10.4, some or all sport-related financial support or other sport-related benefits received by such Person will be withheld by any Signatory, Signatories' member, including a National Sports Federation, and governments.

**10.11 Reinstatement Testing**

**10.11.1** As a condition to regaining eligibility at the end of a specified period of *Ineligibility*, an Athlete shall, during any period of *Provisional Suspension* or *Ineligibility*, make him or herself available for *Out-of-Competition Testing* by NADA, the applicable National Sports Federation and/or any Anti-Doping Organization having Testing jurisdiction, and shall, if requested, provide current and accurate whereabouts information as provided in Article 5.5 (Whereabouts Requirements).

**10.11.2** If an Athlete, subject to a period of *Ineligibility*, retires from sport and is removed from *Out-of-Competition Registered Testing Pools* and later seeks reinstatement, the Athlete shall not be eligible for reinstatement until the Athlete has notified NADA, Indian Olympic Association, the applicable National Sports Federation and relevant Anti-Doping Organizations and has been subject to *Out-of-Competition Testing* for a period of time equal to the longer of the period set forth in Article 5.5.2 or the period of *Ineligibility* remaining as of the date the Athlete had retired. During such remaining period of *Ineligibility*, the Athlete shall undergo *Out-of-Competition Testing*. NADA shall determine the number and frequency of Testing.

**10.11.3** NADA shall be responsible for conducting the *Out-of-Competition Testing* required under this Article 10.10, but Testing by any Anti-Doping Organization may be used to satisfy the requirement.

**10.11.4** Once the period of an Athlete's suspension has expired, and the Athlete has fulfilled the conditions of reinstatement then the Athlete shall become automatically re-eligible and no application by the

*Athlete* or by the *Athlete's National Sports Federation* shall then be necessary.

## ARTICLE 11 CONSEQUENCES TO TEAM SPORTS

### 11.1 *Testing of Team Sports*

Where more than one member of a team in a *Team Sport* has been notified of a possible anti-doping rule violation under Article 7 (Results Management) in connection with an *Event*, the ruling body for the *Event* shall conduct appropriate *Target Testing of a team* during the *Event* period.

### 11.2 *Consequences for Team Sports*

If more than two members of a team in a *Team Sport* are found to have committed an anti-doping rule violation during an *Event Period*, the ruling body of the *Event* shall impose an appropriate sanction on the team (e.g., loss of points, *Disqualification from a Competition or Event*, or other sanction) in addition to any *Consequences* imposed upon the individual *Athlete(s)* committing the anti-doping rule violation.

### 11.3 *Event Ruling Body May Establish Stricter Consequences for Team Sports*

The ruling body for an *Event* may elect to establish rules for the *Event* which impose *Consequences* stricter than those in Article 11.2 for purposes of the *Event*.

## ARTICLE 12 SANCTIONS AGAINST NATIONAL SPORTS FEDERATIONS

12.1 Financial and/or other non-financial support from *NADA* and/or the *Government* may be withheld in whole or in part from *National Sports Federations* which are not in compliance with, or fail in the implementation of, these Anti-Doping Rules.

12.2 Membership or recognition of *National Sports Federations* by *NADA* and *Government* may be withdrawn or withheld until the *National Sports Federation* anti-doping rules are in compliance with these Anti-Doping Rules and the Code.

12.3 Decisions of the *NADA* pursuant to this Article 12 (Sanctions against *National Sports Federations*) may be appealed as provided for in Article 13.9 (Appeals from Decisions Pursuant to Article 12).

## ARTICLE 13 APPEALS

### 13.1 Decisions Subject to Appeal

Decisions made under these Anti-Doping Rules may be appealed as set forth below in Article 13.2 through 13.4 or as otherwise provided in these Anti-Doping Rules. Such decisions shall remain in effect while under appeal unless the appellate body orders otherwise. Before an appeal is commenced, any post-decision review provided in these rules or in the rules of the *Anti-Doping Organization* conducting the hearing process as per article 8 must be exhausted (except as provided in Article 13.1.1).

#### 13.1.1 WADA Not Required to Exhaust Internal Remedies

Where WADA has a right to appeal under Article 13 and no other party has appealed a final decision within NADA's process, WADA may appeal such decision directly to CAS without having to exhaust other remedies in NADA's process.

### 13.2 Appeals from Decisions Regarding Anti-Doping Rule Violations, Consequences, and Provisional Suspensions

A decision that an anti-doping rule violation was committed, a decision imposing *Consequences* for an anti-doping rule violation, or a decision that no anti-doping rule violation was committed, a decision that an anti-doping rule violation proceeding cannot go forward for procedural reasons (including, for example, prescription); a decision under Article 10.10.2 (prohibition of participation during *Ineligibility*); a decision that an *Anti-Doping Organization* lacks jurisdiction to rule on an alleged anti-doping rule violation or its *Consequences*, a decision by any *National Federation* not to bring forward an *Adverse Analytical Finding* or an *Atypical Finding* as an anti-doping rule violation, or a decision not to go forward with an anti-doping rule violation after an investigation under Code Article 7.4; and a decision to impose a *Provisional Suspension* as a result of a Provisional hearing or in violation of Article 7.5 may be appealed exclusively as provided in this Article 13.2.

**13.2.1 Appeals Involving *International-Level Athletes***

In cases arising from *Competition* in an *International Event* or in cases involving *International-Level Athletes*, the decision may be appealed exclusively to the CAS in accordance with the provisions applicable before such court.

**13.2.2** In cases involving national-level *Athletes*, that do not have a right to appeal under Article 13.2.1, the decision may be appealed to the *Anti-Doping Appeal Panel*.

**13.2.3 Persons Entitled to Appeal**

In cases under Article 13.2.1, the following parties shall have the right to appeal to CAS:

- a) the *Athlete* or other *Person* who is the subject of the decision being appealed;
- b) the other party to the case in which the decision was rendered;
- c) the relevant International Federation
- d) NADA and the *National Anti-Doping Organization* of the *Person's* country of residence or countries where the *Person* is a national or license holder;
- e) the International Olympic Committee or International Paralympic Committee, as applicable, where the decision may have an effect in relation to the Olympic Games including decisions affecting eligibility for the Olympic Games or Paralympic Games; and
- f) WADA

In cases under Article 13.2.2, the parties having the right to appeal to the *Anti-Doping Appeal Panel* shall at a minimum include the:

- (1) *Athlete* or other *Person* who is the subject of the decision being appealed;
- (2) The other party to the case in which the decision was rendered;
- (3) relevant International Federation;
- (4) *National Olympic Committee*;

(5) *Athlete's* or other *Person's* National Anti-Doping Organization;  
and

(6) WADA.

For cases under Article 13.2.2, WADA and the International Federation shall also have the right to appeal to CAS with respect to the decision of the *Anti-Doping Appeal Panel*. Any party filing an appeal shall be entitled to assistance from CAS to obtain all relevant information from the *Anti-Doping Organization* whose decision is being appealed and the information shall be provided if CAS so directs.

Notwithstanding any other provision herein, the only *Person* that may appeal from a *Provisional Suspension* is the *Athlete* or other *Person* upon whom the *Provisional Suspension* is imposed.

**The filing deadline for an appeal or intervention filed by WADA shall be the later of:**

(a) Twenty-one (21) days after the last day on which any other party in the case could have appealed, or

(b) Twenty-one (21) days after WADA's receipt of the complete file relating to the decision.

### **13.3 Failure to Render a Timely Decision by the NADA**

Where, in a particular case, the NADA fails to render a decision with respect to whether an anti-doping rule violation was committed within a reasonable deadline set by WADA, WADA may elect to appeal directly to CAS as if the NADA had rendered a decision finding no anti-doping rule violation. If the CAS panel determines that an anti-doping rule violation was committed and that WADA acted reasonably in electing to appeal directly to CAS, then WADA's costs and attorneys fees in prosecuting the appeal shall be reimbursed to WADA by the NADA.

### **13.4 The Anti-Doping Appeal Panel**

13.4.1 The Government of India or the NADA shall appoint the independent *Anti-Doping Appeal Panel*.

13.4.2 Each panel member shall be appointed for a term of 2 years.



13.4.3 If a panel member dies or resigns, the Government of India or the NADA may appoint an independent Person to be a panel member to fill the resultant vacancy. The Person so appointed shall be appointed for the remainder of the term of the member who occasioned the vacancy.

13.4.4 A panel member may be re-appointed.

### **13.5 Jurisdiction of the Anti-Doping Appeal Panel**

13.5.1 The Anti-Doping Appeal Panel has the power to hear and determine all issues arising from any matter, which is appealed to it pursuant to Article 13.2.2 of these Anti-Doping Rules. In particular, the Anti-Doping Appeal Panel has the power to determine the Consequences of an Anti-Doping Rule Violation to be imposed pursuant to these Anti-Doping Rules.

13.5.2 The Anti-Doping Appeal Panel shall be independent and impartial in the performance of its functions.

13.5.3 The Anti-Doping Appeal Panel has all powers necessary for, and incidental to, the exercise of its functions.

### **13.6 Hearings Before the Anti-Doping Appeal Panel**

13.6.1 A Person entitled to appeal a decision of the Anti-Doping Disciplinary Panel who wishes to do so shall lodge notice of the appeal with the Anti-Doping Appeal Panel within fourteen (14) days of the date of the decision of the Anti-Doping Disciplinary Panel.

13.6.2 Composition of the Appeal Panel.

The Appeal Panel will consist of the following:-

- (a) One legal practitioner as Chairman of not less than 7 years standing;
- (b) One medical practitioner of not less 10 years standing;
- (c) One sports administrator;

(d) One renowned athlete who has retired from active sports.

- 13.6.3** The appointed members shall have had no prior involvement with the case, or any aspect of the case. In particular, no member may have previously considered any *TUE* application or appeal involving the same *Athlete* as in the current case. Each member, upon appointment, shall disclose to the Chair any circumstances likely to affect impartiality with respect to any of the parties.
- 13.6.4** If a member, appointed by the Chair to hear a case, is unwilling or unable, for whatever reason, to hear the case, the Chair may appoint a replacement or appoint a new hearing panel from the pool.
- 13.6.5** The *Anti-Doping Appeal Panel* has the power, at its absolute discretion, to appoint an expert to assist or advise the panel as required by the panel.
- 13.6.6** NADA has the right to join proceedings and attend hearings of the *Anti-Doping Appeal Panel* as a party.
- 13.6.7** The International Federation and/or the *National Sports Federation* concerned, if not a party to the proceedings, the Indian Olympic Association, if not a party to the proceedings, and WADA each have the right to attend hearings of the *Anti-Doping Appeal Panel* as an observer.
- 13.6.8** Hearings pursuant to this Article should be completed expeditiously and in all cases within three (3) months of the date of the decision of the *Anti-Doping Disciplinary Panel*, save where exceptional circumstances apply.
- 13.6.9** Hearings held in connection with *Events* may be conducted on an expedited basis.

### **13.7. Proceedings of the *Anti-Doping Appeal Panel***

- 13.7.1** Subject to the provisions of these Anti-Doping Rules, the *Anti-Doping Appeal Panel* shall have the power to regulate

their procedures.

- 13.7.2** Hearings of the *Anti-Doping Appeal Panel* shall be open to the public, unless the *Anti-Doping Disciplinary Panel* determines that there are special circumstances warranting otherwise.
- 13.7.3** The appellant shall present their case and the respondent party or parties shall present their cases in reply.
- 13.7.4** A failure by any party or their representative to attend a hearing after notification will be deemed to be an abandonment of their right to a hearing. This right may be reinstated on reasonable grounds.
- 13.7.5** Each party shall have the right to be represented at a hearing, at that party's own expense.
- 13.7.6** Every party shall have the right to an interpreter at the hearing, if deemed necessary by the hearing panel. The hearing panel shall determine the identity and responsibility for the cost of any interpreter.
- 13.7.7** Each party to the proceedings has the right to present evidence, including the right to call and question witnesses (subject to the hearing *Panel's* discretion to accept testimony by telephone, written statement or submission, whether by fax, email or other means).
- 13.7.8** Facts relating to anti-doping rule violations may be established by any reliable means, including admissions. The *Appeal Panel* may receive evidence, including hearsay, as it thinks fit and shall be entitled to attach such weight to that evidence as it deems appropriate.
- 13.7.9** The *Appeal Panel* may postpone or adjourn a hearing.
- 13.7.10** The *Appeal Panel*, at the request of one of the parties to the proceedings or on its own initiative, may require one or more parties to the proceedings, prior to the hearing, to supply it

and/or the other or other parties to the proceedings with further particulars of the case to be presented by that party at the hearing, including what witnesses they intend to call and that party shall comply with that direction.

**13.7.11** Any failure by any party to comply with any requirement or direction of the *Appeal Panel* shall not prevent the *Appeal Panel* from proceeding and such failure may be taken into consideration by the *Appeal Panel* when making its decision.

**13.7.12** Hearings may be recorded and any recording is owned and shall be retained by NADA.

### **13.8 Decisions of the *Anti-Doping Appeal Panel***

**13.8.1** The deliberations of the *Anti-Doping Appeal Panel* on its decision shall be private.

**13.8.2** Any minority or dissenting decisions shall be noted in the written reasons. In the *Event* of a majority decision, this shall be the decision of the *Anti-Doping Appeal Panel*.

**13.8.3** The decision of the *Anti-Doping Appeal Panel* shall be written, dated and signed and shall state brief reasons. In any case in which the period of *Ineligibility* is eliminated under Article 10.5.1 (*No Fault or Negligence*) or reduced under Article 10.5.2 (*No Significant Fault or Negligence*) the decision shall explain the basis for the elimination or reduction. The signature of the Chair or Vice-Chair as applicable shall suffice.

**13.8.4** The decision of the *Anti-Doping Appeal Panel* shall be advised to the parties to the proceedings and to NADA if not a party to the proceedings as soon as practicable after the conclusion of the hearing.

### **13.9 Appeals from Decisions Granting or Denying a *TUE***

**13.9.1** Decisions by WADA reversing the grant or denial of a *TUE*

may be appealed exclusively to CAS by the athlete or the Anti Doping Organization whose decision was reversed. Decisions to deny TUEs, and which are not reversed by WADA, may be appealed by International Level Athletes to CAS and by other Athletes [Alternative 1 : to CAS] [Alternative 2 : to the national level reviewing body described in Article 13.2.2. If the national level reviewing body reverses the decision to deny a TUE, that decision may be appealed to CAS by WADA].

- 13.9.2 When NADA, or other bodies designated by NADA fail to take action on a properly submitted therapeutic use exemption application within a reasonable time, their failure to decide may be considered a denial for purposes of the appeal rights provided in this Article.

#### **13.10 Appeals from Decisions Pursuant to Article 12**

Decisions of NADA pursuant to Article 12 (Sanctions Against National Sporting Federations) may be appealed exclusively to CAS by the National Sports Federation concerned.

### **ARTICLE 14 REPORTING AND RECOGNITION**

#### **14.1 Notice, Confidentiality and Reporting**

##### **14.1.1 Notice to Athletes and Other Persons.**

Notice to Athletes or other Persons shall occur as provided under Article 7. Notice to an Athlete or other Person who is a member of a National Federation may be accomplished by delivery of the notice to the National Federation.

##### **14.1.2 Notice to NADA [if applicable], International Federations and WADA.**

Notice to NADA [if applicable], International Federations and WADA shall occur as provided under Article 7.

### 14.1.3 Content of Notification.

Notification to NADA [if applicable], the Athlete's International Federation and WADA according to Article 7 shall include: the Athlete's name, country, sport and discipline within the sport, the Athlete's competitive level, whether the test was *In-Competition* or *Out-of-Competition*, the date of Sample collection and the analytical result reported by the laboratory.

### 14.1.4 Status Reports.

The same Persons and Anti-Doping Organizations shall be regularly updated on the status and findings of any review or proceedings conducted pursuant to Articles 7 (Results Management), 8 (Right to a Fair Hearing) or 13 (Appeals) and shall be provided with a prompt written reasoned explanation or decision explaining the resolution of the matter.

### 14.1.5 Confidentiality.

The recipient organizations shall not disclose this information beyond those Persons with a need to know (which would include the appropriate personnel at the applicable National Olympic Committee, National Federation, and team in a Team Sport) until the Anti-Doping Organization with results management responsibility has made public disclosure or has failed to make public disclosure as required in Article 14.2 below.

## 14.2 Public Disclosure.

14.2.1 The identity of any Athlete or other Person who is asserted by NADA to have committed an anti-doping rule violation, may be publicly disclosed by NADA only after notice has been provided to the Athlete or other Person in accordance with Articles 7.1, 7.2 or 7.4, and to the applicable Anti-Doping Organizations in accordance with Article 14.1.2.

14.2.2 No later than twenty (20) days after it has been determined in a hearing in accordance with Article 8 that an anti-doping rule violation has occurred, or such hearing has been waived, or the assertion of an anti-doping rule violation has not been timely challenged, NADA must publicly report the disposition of the anti-doping matter including the sport, the anti-

doping rule violated, the name of the *Athlete* or other *Person* committing the violation, the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* involved and the *Consequences* imposed. NADA must also publicly report within twenty (20) days appeal decisions concerning anti-doping rule violations. NADA shall also, within the time period for publication, send all hearing and appeal decisions to WADA.

14.2.3 In any case where it is determined, after a hearing or appeal, that the *Athlete* or other *Person* did not commit an anti-doping rule violation, the decision may be disclosed publicly only with the consent of the *Athlete* or other *Person* who is the subject of the decision. NADA shall use reasonable efforts to obtain such consent, and if consent is obtained, shall publicly disclose the decision in its entirety or in such redacted form as the *Athlete* or other *Person* may approve.

14.2.4 For purposes of Article 14.2, publication shall be accomplished at a minimum by placing the required information on the NADA or *National Federations'* Web site and leaving the information up for at least one (1) year.

14.2.5 Neither NADA, nor National Federation, or official of either, shall publicly comment on the specific facts of a pending case (as opposed to general description of process and science) except in response to public comments attributed to the *Athlete*, other *Person* or their representatives.

### 14.3 ***Athlete Whereabouts Information.***

As further provided in the *International Standard for Testing*, *Athletes* who have been identified by NADA or *National Federations* for inclusion in a *Registered Testing Pool* shall provide accurate, current location information. NADA, *National Federations* and other *National Anti-Doping Organizations* shall coordinate the identification of *Athletes* and the collecting of current location information and shall submit these to WADA. This information will be accessible, through ADAMS where reasonably feasible, to other *Anti-Doping Organizations* having jurisdiction to test the *Athlete*. This information shall be maintained in strict confidence at all times; shall be used exclusively for purposes of planning, coordinating

or conducting *Testing*; and shall be destroyed after it is no longer relevant for these purposes.

#### 14.4 Statistical Reporting.

NADA shall, at least annually, publish publicly a general statistical report of their *Doping Control* activities with a copy provided to WADA. NADA or *National Federations* may also publish reports showing the name of each *Athlete* tested and the date of each *Testing*.

#### 14.5 Doping Control Information Clearinghouse.

WADA shall act as a central clearinghouse for *Doping Control Testing* data and results for *International-Level Athletes* and national-level *Athletes* who have been included in NADA's *Registered Testing Pool*. To facilitate coordinated test distribution planning and to avoid unnecessary duplication in *Testing* by the various *Anti-Doping Organizations*, NADA shall report all *In-Competition* and *Out-of-Competition* tests on such *Athletes* to the WADA clearinghouse as soon as possible after such tests have been conducted. This information will be made accessible to the *Athlete*, the *Athlete's National Federation*, *National Olympic Committee* or *National Paralympic Committee*, NADA, *International Federation*, and the *International Olympic Committee* or *International Paralympic Committee*.

To enable it to serve as a clearinghouse for *Doping Control Testing* data, WADA has developed a database management tool, ADAMS, that reflects emerging data privacy principles.. Private information regarding an *Athlete*, *Athlete Support Personnel*, or others involved in anti-doping activities shall be maintained by WADA, which is supervised by Canadian privacy authorities, in strict confidence and in accordance with the *International Standard* for the protection of privacy.

#### 14.6 Data Privacy.

When performing obligations under these rules, NADA or *National Federations* may collect, store, process or disclose personal information relating to *Athletes* and third parties. NADA or *National Federations* shall



ensure that they comply with applicable data protection and privacy laws with respect to their handling of such information, as well as the *International Standard* for the protection of privacy that WADA shall adopt to ensure Athletes and non-athletes are fully informed of and, where necessary, agree to the handling of their personal information in connection with anti-doping activities arising under the Code and these anti-doping rules.

## ARTICLE 15 PUBLIC DISCLOSURE

NADA, the Athlete's National Anti-Doping Organization, any National Sports Federation, the Anti-Doping Disciplinary Panel or any other Person shall not Publicly Disclose or Publicly Report the identity of Athletes whose Samples have resulted in Adverse Analytical Findings, or of Persons who are alleged to have committed an anti-doping rule violation pursuant to these Anti-Doping Rules until the administrative review described in Articles 7.3 and 7.4 has been completed. No later than twenty (20) days after it has been determined in a hearing in accordance with Article 8 (Disciplinary Procedure) that an anti-doping rule violation has occurred or such hearing has been waived, NADA shall Publicly Report the disposition of the anti-doping matter. This disposition shall include the name of the Person concerned and the reasons for decisions.

## ARTICLE 16 MUTUAL RECOGNITION OF DECISIONS

### 16.1 Recognition of Decisions Pursuant to these Rules

Subject to the right to appeal any decision of the Anti-Doping Disciplinary Panel or CAS, or the Anti-Doping Appeal Panel, regarding a violation of these Anti-Doping Rules within the authority of NADA shall be recognized by all Anti-Doping Organizations and each of their affiliated Organizations, each of which shall take all necessary action to render such results effective

### 16.2 Recognition of Decisions of Other Organizations

#### 16.2.1

Subject to any applicable right to appeal, the Testing, TUEs and hearing results or other final adjudications of any

*Signatory* to the Code which are consistent with the Code and are within the *Signatory's* authority, shall be recognized and respected by NADA, the *National Sports Federations*, the *Anti-Doping Disciplinary Panel* and the *Anti-Doping Appeal Panel*.

- 16.2.2 NADA and *National Sports Federations* may recognize the same actions of other bodies which have not accepted the Code if the rules of those bodies are otherwise consistent with the Code.

## ARTICLE 17 STATUTE OF LIMITATION

No action may be commenced under these Anti-Doping Rules against an *Athlete* or other *Person* for a violation of an anti-doping rule contained in these Anti-Doping Rules unless such action is commenced within eight years from the date the violation occurred.

## ARTICLE 18 AMENDMENT AND INTERPRETATION

### 18.1 Amendment

- 18.1.1 NADA shall be responsible for overseeing the evolution and improvement of these Anti-Doping Rules, including implementing any amendments to the Code. *Participants* and *National Sports Federations* shall be invited to participate in such process.
- 18.1.2 Amendments to these Anti-Doping Rules initiated by NADA shall, after appropriate consultation, be approved by NADA. NADA shall notify *National Sports Federations* promptly of all such amendments.
- 18.1.3 Amendments shall, unless provided otherwise in the amendment, go into effect and shall be implemented by *National Sports Federations* three months after such approval.

## 18.2 Interpretation

These Anti-Doping Rules shall be interpreted as an independent and autonomous text and not by reference to existing law or statutes.

- 18.2.1 The headings used in these Anti-Doping Rules are for convenience only and shall not be deemed part of the substance of these Anti-Doping Rules or to affect in any way the language of the provisions to which they refer.
- 18.2.2 The INTRODUCTION and the DEFINITIONS shall be considered integral parts of these Anti-Doping Rules.
- 18.2.3 These Anti-Doping Rules have been adopted pursuant to the applicable provisions of the Code and shall be interpreted in a manner that is consistent with applicable provisions of the Code. The comments annotating various provisions of the Code shall be referred to, where applicable, to assist in the understanding and interpretation of these Anti-Doping Rules.

## ARTICLE 19 INFORMATION AND NOTICES

### 19.1 Information

Any *Person* who submits information including data or medical information to any organization or *Person* in accordance with these Anti-Doping Rules shall be deemed to have agreed that such information may be utilised by such organization or *Person* for the purposes of the implementation of these Anti-Doping Rules.

### 19.2 Notices

- 19.2.1 All notices referred to in these Anti-Doping Rules shall be governed by the provisions of this Article 19.2 (Notices).
- 19.2.2 Each *Athlete* in the NADA *Registered Testing Pool* shall provide NADA with an address to which notice may be delivered and in the event of a change of address it is the responsibility of the *Athlete* to provide NADA with such amended details.

- 19.2.3** Notice to an *Athlete* in the NADA Registered Testing Pool shall be delivered by means of registered/speed post to the address provided to NADA by that *Athlete*. Such notice shall be deemed to have been received upon the expiry of three (3) working days after the date of posting.
- 19.2.4** Notice to any other *Athlete* or other *Person* shall be accomplished by posting the notice by registered/speed post to the address furnished by that *Athlete* or *Person*. Such notice shall be deemed to have been received upon the expiry of three (3) working days after the date of posting.
- 19.2.5** NADA may, with the prior agreement of the intended recipient, as an alternative to, or in conjunction with, notice by registered post, use any other method of communication available, including, but not limited to, facsimile, email, and telephone.

## ARTICLE 20 COMMENCEMENT AND VALIDITY

### 20.1 Commencement

- 20.1.1** These Anti-Doping Rules shall come into full force and effect on, and shall be adopted and incorporated by *National Sports Federations* pursuant to Article 1.1 (Application to *National Sports Federations*) by 1st January, 2010.
- 20.1.2** These Anti-Doping Rules shall not apply retrospectively to matters pending before the date these Anti-Doping Rules come into effect. Outstanding protests, appeals and applications for reinstatement initiated under any prior NADA, Indian Olympic Association or National Sports Federation anti-doping policy may be completed under that policy and, to the extent relevant, their results shall be recognized for the purposes of these Anti-Doping Rules. The term of outstanding suspensions under any prior NADA, Indian Olympic Association or National Sports Federation anti-doping policy shall also be recognized under these Anti-Doping Rules.

## 20.2 Validity

- 20.2.1** Any deviation from these Anti-Doping Rules or the procedures referred to herein shall not invalidate any finding, decision or result unless it was such as to cast material doubt on that finding, decision or result.
- 20.2.2** If any Article of these Anti-Doping Rules is held invalid, unenforceable or illegal for any reason, these Anti-Doping Rules shall remain otherwise in full force apart from such Article which shall be deemed deleted insofar as it is invalid, unenforceable or illegal.
- 20.2.3** All acts bona fide done by any Person in the implementation of these Anti-Doping Rules, notwithstanding that it be afterwards discovered that there was some defect in the appointment, qualification or authority of such Person so acting, shall be as valid as if every such Person had been duly appointed, qualified or authorized.

## 20.3 Governing Law

National law governs these Anti-Doping Rules.

## 21 DEFINITIONS

ADAMS: The Anti-Doping Administration and Management System is a Web-based database management tool for data entry, storage, sharing, and reporting designed to assist stakeholders and WADA in their anti-doping operations in conjunction with data protection legislation.

Adverse Analytical Finding: A report from a laboratory or other approved Testing entity that identifies in a Specimen the presence of a Prohibited Substance or its Metabolites or Markers (including elevated quantities of endogenous substances) or evidence of the Use of a Prohibited Method.

Anti-Doping Organization: A Signatory that is responsible for adopting rules for initiating, implementing or enforcing any part of the Doping Control process. This includes, for example, the International Olympic Committee, the International Paralympic Committee, other Major Event Organizations that conduct Testing at their Events, WADA, International Federations, and National Anti-Doping Organizations.

*Athlete*: For purposes of Doping Control, any Person who participates in sport at the international level (as defined by each International Federation) or national level (as defined by each National Anti-Doping Organization) and any additional Person who participates in sport at a lower level if designated by the Person's National Anti-Doping Organization. For purposes of anti-doping information and education, any Person who participates in sport under the authority of any Signatory, government, or other sports organization accepting the Code.

*[Comment to Athlete: This definition makes it clear that all international and national-caliber athletes are subject to the anti-doping rules of the Code, with the precise definitions of international and national level sport to be set forth in the anti-doping rules of the IFs and National Anti-Doping Organizations, respectively. At the national level, anti-doping rules adopted pursuant to the Code shall apply, at a minimum, to all persons on national teams and all persons qualified to compete in any national championship in any sport. That does not mean, however, that all such Athletes must be included in a National Anti-Doping Organization's Registered Testing Pool. The definition also allows each National Anti-Doping Organization, if it chooses to do so, to expand its anti-doping program beyond national-caliber athletes to competitors at lower levels of competition. Competitors at all levels of competition should receive the benefit of anti-doping information and education.]*

*Athlete Support Personnel*: Any coach, trainer, manager, agent, team staff, official, medical or para-medical personnel working with or treating Athletes participating in or preparing for sports Competition.

*Attempt*: Engaging in conduct that constitutes a substantial step in a course of conduct which could or did culminate in the commission of an anti-doping rule violation. Provided, however, there must be no anti-doping rule violation based solely on an Attempt to commit a violation if the Person renounces the Attempt prior to it being discovered by a third party not involved in the Attempt.

*CAS*: The Court of Arbitration for Sport.

*Code*: The World Anti-Doping Code first adopted by WADA on 5 March 2003, and any subsequent amendments.

*Competition*: A single race, match, game or singular athletic contest. For example, the finals of the Olympic 100-meter dash. For stage races and other athletic contests where prizes are awarded on a daily or other interim basis the distinction between a Competition and an Event will be as provided in the rules of the relevant International Federation.

Consequences of Anti-Doping Rules Violations: An Athlete's or other Person's violation of an anti-doping rule may result in one or more of the following: (a) *Disqualification* means the Athlete's results in a particular Competition or Event are invalidated, with all resulting consequences including forfeiture of any medals, points and prizes; (b) *Ineligibility* means the Athlete or other Person is barred for a specified period of time from participating in any Competition or other activity or funding as provided in Article 10.9 of the Code (Status During Ineligibility); and (c) *Provisional Suspension* means the Athlete or other Person is barred temporarily from participating in any Competition prior to the final decision at a hearing conducted under Article 8 of the Code (Right to a Fair Hearing).

Disqualification: See Consequences of Anti-Doping Rules Violations above.

Doping Control: The process including test distribution planning, Sample collection and handling, laboratory analysis, results management, hearings and appeals.

Event: A series of individual Competitions conducted together under one ruling body (eg., the Olympic Games, FINA World Championships, or Pan American Games).

Government: Government of India.

In-Competition: For purposes of differentiating between In-Competition and Out-of-Competition Testing, unless provided otherwise in the rules of an International Federation or other relevant Anti-Doping Organization, an In-Competition test is a test where an Athlete is selected for Testing in connection with a specific Competition.

Independent Observer Program: A team of observers, under the supervision of WADA, who observe the Doping Control process at certain Events and report on observations. If WADA is Testing In-Competition at an Event, the observers must be supervised by an independent organization.

Indian Olympic Association: The National Olympic Committee of India.

Ineligibility: See Consequences of Anti-Doping Rules Violations above.

International Event: An Event where the International Olympic Committee, the International Paralympic Committee, an International Federation, a Major Event Organization, or another international sport organization is the ruling body for the Event or appoints the technical officials for the Event.

International-Level Athlete: An Athlete designated by one or more International Federations as being within the *Registered Testing Pool* for an International Federation.

International Standard: A standard adopted by WADA in support of the Code. Compliance with an *International Standard* (as opposed to another alternative standard, practice or procedure) must be sufficient to conclude that the procedures addressed by the *International Standard* were performed properly.

Major Event Organizations: This term refers to the continental associations of *National Olympic Committees* and other international multi-sport Organizations that function as the ruling body for any continental, regional or other *International Event*.

Marker: A compound, group of compounds or biological parameters that indicates the Use of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method*.

Metabolite: Any substance produced by a biotransformation process.

Minor: A natural Person who has not reached the age of majority as established by the applicable laws of their country of residence.

NADA: National Anti Doping Agency of India.

Anti-Doping Appeal Panel: The panel appointed by the Government or NADA to adjudicate on appeals from decisions of the *Anti-Doping Disciplinary Panel*. [unless CAS is preferred]

Anti-Doping Disciplinary Panel: The panel appointed by the Government, the IOA or NADA to adjudicate on alleged violations of these Anti-Doping Rules. [unless CAS is preferred]

National Anti-Doping Agency: The entity designated by India as possessing the primary authority and responsibility to adopt and implement Anti-Doping Rules, direct the collection of *Samples*, the management of test results, and the conduct of hearings, all at the national level. For the purposes of these Anti-Doping Rules, NADA will be the designated entity.

National Event: A sport *Event* involving *International-Level Athletes* or *National-Level Athletes* that is not an *International Event*.



National Olympic Committee: The organization recognized by the International Olympic Committee. The term National Olympic Committee must also include the National Sport Confederation in those countries where the National Sport Confederation assumes typical National Olympic Committee responsibilities in the anti-doping area.

National Sports Federation: Any national, provincial or territorial Person governing sport in country or part thereof and its affiliated members, clubs, teams, associations and leagues.

No Advance Notice: A Doping Control which takes place with no advance warning to the Athlete and where the Athlete is continuously chaperoned from the moment of notification through Sample provision.

NOC Team: any National Olympic Team or other team selected by the Indian Olympic Association.

No Fault or Negligence: The Athlete's establishing that they did not know or suspect, and could not reasonably have known or suspected even with the exercise of utmost caution, that they had Used or been administered the Prohibited Substance or Prohibited Method.

No Significant Fault or Negligence: The Athlete's establishing that their fault or negligence, when viewed in the totality of the circumstances and taking into account the criteria for No Fault or Negligence, was not significant in relationship to the anti-doping rule violation.

Out-of-Competition: Any Doping Control which is not In-Competition.

Participant: Any Athlete or Athlete Support Personnel.

Person: A natural Person or an organization or other entity.

Possession: The actual, physical possession, or the constructive Possession (which must be found only if the Person has exclusive control over the Prohibited Substance/Method or the premises or property in which a Prohibited Substance/Method exists); provided, however, that if the Person does not have exclusive control over the Prohibited Substance/Method or the premises in which a Prohibited Substance/Method exists, constructive Possession must only be found if the Person knew about the presence of

the *Prohibited Substance/Method* and intended to exercise control over it. Provided, however, there must be no anti-doping rule violation based solely on *Possession* if, prior to receiving notification of any kind that the *Person* has committed an anti-doping rule violation, the *Person* has taken concrete action demonstrating that the *Person* no longer intends to have *Possession* and has renounced the *Person's* previous *Possession*.

[*Comment: Under this definition, steroids found in an Athlete's car would constitute a violation unless the Athlete establishes that someone else used the car; in that event, the Anti-Doping Organization must establish that, even though the Athlete did not have exclusive control over the car, the Athlete knew about the steroids and intended to have control over the steroids. Similarly, in the example of steroids found in a home medicine cabinet under the joint control of an Athlete and spouse, the Anti-Doping Organization must establish that the Athlete knew the steroids were in the cabinet and that the Athlete intended to exercise control over the steroids.*]

*Prohibited List*: The WADA List identifying the *Prohibited Substances* and *Prohibited Methods*.

*Prohibited Method*: Any method so described on the *Prohibited List*.

*Prohibited Substance*: Any substance so described on the *Prohibited List*.

*Provisional Hearing*: For purposes of Article 7.6, an expedited abbreviated hearing occurring prior to a hearing under Article 8 (Right to a Fair Hearing) that provides the *Athlete* with notice and an opportunity to be heard in either written or oral form.

*Provisional Suspension*: See *Consequences of Anti-Doping Rules Violations* above.

*Publicly Disclose or Publicly Report*: To disseminate or distribute information to the general public or *Persons* beyond those *Persons* entitled to earlier notification in accordance with Article 14 of the Code (Confidentiality and Reporting).

*Registered Testing Pool*: The pool of top level *Athletes* established separately by each International Federation and National Anti-Doping Organization who are subject to both *In-Competition* and *Out-of-Competition Testing* as part of that International Federation's or National Anti-Doping Agency's test distribution plan.

*Retroactive TUE*: As defined in the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*.

Sample/Specimen: Any biological material collected for the purposes of Doping Control.

[Comment to Sample or Specimen: It has sometimes been claimed that the collection of blood Samples violates the tenets of certain religious or cultural groups. It has been determined that there is no basis for any such claim.]

Signatories: Those entities signing the Code and agreeing to comply with the Code, including the International Olympic Committee, International Federations, International Paralympic Committee, National Olympic Committees, National Paralympic Committees, Major Event Organizations, National Anti-Doping Organizations, and WADA.

Specified Substances: As defined in Article 4.2.2.

Tampering: Altering for an improper purpose or in an improper way; bringing improper influence to bear; interfering improperly to alter results or prevent normal procedures from occurring.

Target Testing: Selection of Athletes for Testing where specific Athletes or groups of Athletes are selected on a non-random basis for Testing at a specified time.

Team Sport: A sport in which the substitution of players is permitted during a Competition.

Testing: The parts of the Doping Control process involving test distribution planning, Sample collection, Sample handling, and Sample transport to the laboratory.

Trafficking: To sell, give, administer, transport, send, deliver or distribute a Prohibited Substance or Prohibited Method to an Athlete either directly or indirectly or through one or more third parties, but excluding the prescription, dispensing, sale or distribution of a Prohibited Substance for genuine and legal therapeutic purposes.

TUE: Therapeutic use exemption.

TUEC: TUE Committee established by NADA.

Use: The application, ingestion, injection or consumption by any means whatsoever of any Prohibited Substance or Prohibited Method.

WADA: The World Anti-Doping Agency, being a Foundation constituted under the Swiss Civil Code in Lausanne on 10 November 1999 and any National Anti-Doping Organization contracted by WADA.

**Annexure:**

*[Comment 1: This will need to be reworded depending on the body adopting these Model Rules. Where the organization does not have direct authority over Participants, then it will need to be clarified that those bodies with direct authority (e.g.: National Federations) will have to ensure that this requirement is included in their anti-doping policies.]*

*[Comment 2: Note that it may not be possible or desirable in all jurisdictions to exclude the impact of the criminal law and employment legislation on these Anti-Doping Rules.]*

*[Comment to Article 1.1.2: A practical implementation might be to include on the membership card/license of each National Federation that the holder of this card is bound by the anti-doping rules of NADA and the relevant International Federation with a signature acknowledging this acceptance.]*

*[Comment to Article 1.1.3: NADA is encouraged to work cooperatively with their Governments to ensure that the adoption and implementation of National Federation anti-doping policies are a pre-condition to receiving any financial and/or other assistance from the Government and/or NADA.]*

*[Comment to article 1.2.1.4: The NADA should ensure that these bodies are otherwise incorporated into the national anti-doping programme, or this provision will be unenforceable. It may also be possible in some nations to extend this provision to persons using facilities and/or services provided by the Government, NADA and /or NSFs and members of NSFs.]*

*[Comment to Article 2: The purpose of Article 2 is to specify the circumstances and conduct which constitute anti-doping rule violations. Hearings in doping cases will proceed based on the assertion that one or more of these specific rules has been violated.]*

*[Comment to Article 2.1.1: For purposes of anti-doping violations involving the presence of a Prohibited Substance (or its Metabolites or Markers), NADA's Anti-Doping Rules adopt the rule of strict liability which was found in the Olympic Movement Anti-Doping Code ("OMADC") and the vast majority of pre-Code anti-doping rules. Under the strict liability principle, an Athlete is responsible, and an anti-doping rule violation occurs, whenever a Prohibited Substance is found in an Athlete's Sample. The violation occurs whether or not the Athlete intentionally or unintentionally used a Prohibited Substance or was negligent or otherwise at fault. If the positive Sample came from an In-Competition test, then the results of that Competition are automatically invalidated (Article 9 (Automatic Disqualification of Individual Results)). However, the Athlete then has the possibility to avoid or reduce sanctions if the Athlete can demonstrate that he or she was not at fault or significant fault (Article 10.5 (Elimination or Reduction of Period of Ineligibility Based on Exceptional Circumstances)) or in certain*

*circumstances did not intend to enhance his or her sport performance (Article 10.4 (Elimination or Reduction of the Period of Ineligibility for Specified Substances under Specific Circumstances)).*

*The strict liability rule for the finding of a Prohibited Substance in an Athlete's Sample, with a possibility that sanctions may be modified based on specified criteria, provides a reasonable balance between effective anti-doping enforcement for the benefit of all "clean" Athletes and fairness in the exceptional circumstance where a Prohibited Substance entered an Athlete's system through no fault or negligence on the Athlete's part. It is important to emphasize that while the determination of whether the anti-doping rule has been violated is based on strict liability, the imposition of a fixed period of Ineligibility is not automatic. The strict liability principle set forth in NADA's Anti-Doping Rules has been consistently upheld in the decisions of CAS.]*

*[Comment to Article 2.1.2: NADA may in its discretion choose to have the B Sample analyzed even if the Athlete does not request the analysis of the B Sample.]*

*[Comment to Article 2.2: As noted in Article 3 (Proof of Doping), it has always been the case that Use or Attempted Use of a Prohibited Substance or Prohibited Method may be established by any reliable means. Unlike the proof required to establish an anti-doping rule violation under Article 2.1, Use or Attempted Use may also be established by other reliable means such as admissions by the Athlete, witness statements, documentary evidence, conclusions drawn from longitudinal profiling, or other analytical information which does not otherwise satisfy all the requirements to establish "Presence" of a Prohibited Substance under Article 2.1. For example, Use may be established based upon reliable analytical data from the analysis of an A Sample (without confirmation from an analysis of a B Sample) or from the analysis of a B Sample alone where NADA provides a satisfactory explanation for the lack of confirmation in the other Sample.]*

*[Comment to Article 2.2.2: Demonstrating the "Attempted Use" of a Prohibited Substance requires proof of intent on the Athlete's part. The fact that intent may be required to prove this particular anti-doping rule violation does not undermine the strict liability principle established for violations of Article 2.1 and violations of Article 2.2 in respect of Use of a Prohibited Substance or Prohibited Method.*

*An Athlete's Use of a Prohibited Substance constitutes an anti-doping rule violation unless such substance is not prohibited Out-of-Competition and the Athlete's Use takes place Out-of-Competition. (However, the presence of a Prohibited Substance or its Metabolites or Markers in a Sample collected In-Competition will be a violation of Article 2.1 (Presence of a Prohibited Substance or its Metabolites or Markers) regardless of when that substance might have been administered.)]*

*[Comment to Article 2.3: Failure or refusal to submit to Sample collection after notification was prohibited in almost all pre-Code anti-doping rules. This Article expands the typical pre-Code rule to include "otherwise evading Sample collection" as prohibited conduct. Thus, for example, it would be an anti-doping rule violation if it were established that an Athlete was hiding from a Doping Control official to evade notification or Testing. A violation of "refusing or failing to submit to Sample collection" may be based on either intentional or negligent conduct of the Athlete, while "evading" Sample collection contemplates intentional conduct by the Athlete.]*

*[Comment to Article 2.4: Separate whereabouts filing failures and missed tests declared under the rules of NADA shall be combined in applying this Article. In appropriate circumstances, missed tests or filing failures may also constitute an anti-doping rule violation under Article 2.3 or Article 2.5.]*

*[Comment to Article 2.5: This Article prohibits conduct which subverts the Doping Control process but which would not otherwise be included in the definition of Prohibited Methods. For example, altering identification numbers on a Doping Control form during Testing, breaking the B Bottle at the time of B Sample analysis or providing fraudulent information to NADA.]*

*[Comment to Article 2.6.1 and 2.6.2: Acceptable justification would not include, for example, buying or possessing a Prohibited Substance for purposes of giving it to a friend or relative, except under justifiable medical circumstances where that Person had a physician's prescription, e.g., buying Insulin for a diabetic child.]*

*[Comment to Article 2.6.2: Acceptable justification would include, for example, a team doctor carrying Prohibited Substances for dealing with acute and emergency situations.]*

*[Comment to Article 2: The Code does not make it an anti-doping rule violation for an Athlete or other Person to work or associate with Athlete Support Personnel who are serving a period of Ineligibility. However, NADA may adopt its own specific policy which prohibit such conduct.]*

*[Comment to Article 3.1: This standard of proof required to be met by NADA is comparable to the standard which is applied in most countries to cases involving professional misconduct. It has also been widely applied by courts and hearing panels in doping cases. See, for example, the CAS decision in N., J., Y., W. v. FINA, CAS 98/208, 22 December 1998.]*

*[Comment to Article 3.2: For example, NADA may establish an anti-doping rule violation under Article 2.2 (Use or Attempted Use of a Prohibited Substance or Prohibited Method) based on the Athlete's admissions, the credible testimony of third Persons, reliable documentary evidence, reliable*

*analytical data from either an A or B Sample as provided in the Comments to Article 2.2, or conclusions drawn from the profile of a series of the Athlete's blood or urine Samples.]*

*[Comment to Article 3.2.1: The burden is on the Athlete or other Person to establish, by a balance of probability, a departure from the International Standard that could reasonably have caused the Adverse Analytical Finding. If the Athlete or other Person does so, the burden shifts to NADA to prove to the comfortable satisfaction of the hearing panel that the departure did not cause the Adverse Analytical Finding.]*

*[Comment to Article 3.2.4: Drawing an adverse inference under these circumstances has been recognized in numerous CAS decisions.]*

*[Comment to Article 4.1: The Prohibited List will be revised and published on an expedited basis whenever the need arises. However, for the sake of predictability, a new Prohibited List will be published every year whether or not changes have been made. The Prohibited List in force is available on WADA's website at [www.wada-ama.org](http://www.wada-ama.org). The Prohibited List is an integral part of the International Convention against Doping in Sport. WADA will inform the Director-General of UNESCO of any change to the Prohibited List.]*

*[Comment to Article 4.2.1: There will be one Prohibited List. The substances which are prohibited at all times would include masking agents and those substances which, when used in training, may have long term performance enhancing effects such as anabolic. All substances and methods on the Prohibited List are prohibited In-Competition. Out-of-Competition Use (Article 2.2) of a substance which is only prohibited In-Competition is not an anti-doping rule violation unless an Adverse Analytical Finding for the substance or its Metabolites is reported for a Sample collected In-Competition (Article 2.1).*

*There will be only one document called the "Prohibited List." WADA may add additional substances or methods to the Prohibited List for particular sports (e.g. the inclusion of beta-blockers for shooting) but this will also be reflected on the single Prohibited List. A particular sport is not permitted to seek exemption from the basic list of Prohibited Substances (e.g. eliminating anabolic from the Prohibited List for "mind sports"). The premise of this decision is that there are certain basic doping agents which anyone who chooses to call himself or herself an Athlete should not take.]*

*[Comment to Article 4.3: The question of whether a substance meets the criteria in Article 4.3 (Criteria for Including Substances and Methods on the Prohibited List) in a particular case cannot be raised as a defense to an anti-doping rule violation. For example, it cannot be argued that the Prohibited Substance detected would not have been performance enhancing in that particular sport. Rather, doping occurs when a substance on the Prohibited List is found in an Athlete's Sample. Similarly, it cannot be argued that a*

*substance listed in the class of anabolic agents does not belong in that class.]*

*[Comment to Article 5.1: Target Testing is specified because random Testing, or even weighted random Testing, does not ensure that all of the appropriate Athletes will be tested (e.g., world-class Athletes, Athletes whose performances have dramatically improved over a short period of time, Athletes whose coaches have had other Athletes test positive, etc.). Obviously, Target Testing must not be used for any purposes other than legitimate Doping Control. The Code makes it clear that Athletes have no right to expect that they will be tested only on a random basis. Similarly, it does not impose any reasonable suspicion or probable cause requirement for Target Testing].*

*[Comment to Article 5.2.3: Target Testing is specified because random Testing, or even weighted random Testing, does not ensure that all of the appropriate Athletes will be tested (e.g., world-class Athletes, Athletes whose performances have dramatically improved over a short period of time, Athletes whose coaches have had other Athletes test positive, etc.). Obviously, Target Testing must not be used for any purposes other than legitimate Doping Control. These anti-doping rules make it clear that Athletes have no right to expect that they will be tested only on a random basis. Similarly, they do not impose any reasonable suspicion or probable cause requirement for Target Testing]*

*[Comment to Article 5.4.2: Additional authority to conduct Testing may be authorized by means of bilateral or multilateral agreements among Signatories and governments.]*

*[Comment to Article 5.5.1: The purpose of the NADA Registered Testing Pool is to identify top-level National Athletes who the NADA requires to provide whereabouts information to facilitate Out-of-Competition Testing by the NADA and other Anti-Doping Organizations with jurisdiction over the Athletes. The NADA will identify such Athletes in accordance with the requirements of Article 4 and Article 11.2 of the International Standard for Testing.*

*Examples for the criteria which could be used separately or in combination include:*

- [ ] athletes in each discipline or [top 50] in World Ranking or World Cup.*

*Every National Federation shall report to the NADA [the performances, names and addresses of all Athletes whose performances fall within the Registered Testing Pool criteria established the NADA.]*

*[Comment to Article 6.2: For example, relevant profile information could be used to direct Target Testing or to support an anti-doping rule violation proceeding under Article 2.2 (Use of a Prohibited Substance), or both.]*



*[Comment to Article 6.5: Although this Article is new, Anti-Doping Organizations have always had the authority to reanalyze Samples. The International Standard for Laboratories or a new technical document which is made a part of the International Standard will harmonize the protocol for such retesting.]*

*[Comment to Article 7.3.1: Refer to Code Articles 3.2, 3.2.1 and 3.2.2]*

*[Comment to Article 7.3.2: See Article 7.3.3.4]*

*[Comment: Reference is to Code Article 14.1]*

*[Comment to Article 7.3.4.3: Refer to Code Articles 7.5 (Principles Applicable to Provisional Suspensions) and 14.1.]*

*[Comment to Article 7.3.5.4 :Refer to Code Article 7.2]*

*[Comment to Article 7.3.5.5 :Refer to the Laboratory Standard]*

*[Comment to Article 7.3.5.6 :Refer to the Laboratory Standard Article 5.2.4.3.2.2]*

*[Comment: Refer to Code Articles 2.3 to 2.8.]*

*[Comment to Article 7.4: In some cases, the procedural rules of NADO may specify that results management will be handled by another organization (e.g., the Athlete's National Federation). In such event, it shall be NADO's responsibility to confirm that the other organization's rules are consistent with the Code.*

*The Athlete's or other Person's International Federation has been made the authority of last resort for results management to avoid the possibility that no Anti-Doping Organization would have authority to conduct results management. Of course, an International Federation is free to provide in its own anti-doping rules that the Athlete's or other Person's National Federation shall conduct results management.]*

*[Comment to Article 7.5.2: Reference Code Articles 14.1, 7.1 & 7.2]*

*[Comment: Reference Code Article 7.5. Note that not all NADOs have the power to provisionally suspend.]*

*[Comment to Article 7.6: Before a Provisional Suspension can be unilaterally imposed by an Anti-Doping Organization, the internal review specified in the Code must first be completed. In addition, a Signatory imposing a Provisional Suspension is required to give the Athlete an opportunity for a Provisional Hearing either before or promptly after the imposition of the*

*Provisional Suspension, or an expedited final hearing under Article 8 promptly after imposition of the Provisional Suspension. The Athlete has a right to appeal under Article 13.2*

*In the rare circumstance where the B Sample analysis does not confirm the A Sample finding, the Athlete who had been provisionally suspended will be allowed, where circumstances permit, to participate in subsequent Competitions during the Event. Similarly, depending upon the relevant rules of the International Federation in a Team Sport, if the team is still in Competition, the Athlete may be able to take part in future Competitions.*

*Athletes shall receive credit for a Provisional Suspension against any period of Ineligibility which is ultimately imposed as provided in Article 10.9.3.]*

*[Comment to Article 7.7: Conduct by an Athlete or other Person before the Athlete or other Person was subject to the jurisdiction of any Anti-Doping Organization would not constitute an anti-doping rule violation but could be a legitimate basis for denying the Athlete or other Person membership in a sports organization.]*

*[Comment to Article 7.7.3: Note that in some nations, the National Federation is required to refer the matter to the Anti-Doping Disciplinary Panel, not NADA.]*

*[Comment to Article 8.2.4: A 'miscarriage of justice' arises when a decision appears to be clearly mistaken, unfair, or improper based on the facts presented at the hearing. [Note that this wording may need to be altered or deleted in some jurisdictions].]*

*[Comment to Article 8.3.1: Note that in some nations, the National Sports Federation is required to refer the matter to the Anti-Doping Disciplinary Panel, not the NADA]*

*[Comment to Article 8.3.6: Also the NADA, if not a party to the proceedings should be included here.]*

*[Comment to Article 9: When an Athlete wins a gold medal with a Prohibited Substance in his or her system, that is unfair to the other Athletes in that Competition regardless of whether the gold medalist was at fault in any way. Only a "clean" Athlete should be allowed to benefit from his or her competitive results.]*

*For Team Sports, see Article 11 (Consequences to Teams).*

*In sports which are not Team Sports but where awards are given to teams, Disqualification or other disciplinary action against the team when one or more team members have committed an anti-doping rule violation shall be as provided in the applicable rules of NADA.]*

*[Comment to Article 10.1.1: Whereas Article 9 (Automatic Disqualification of Individual Results) Disqualifies the result in a single Competition in which the Athlete tested positive, this Article may lead to Disqualification of all results in all races during the Event.]*

*Factors to be included in considering whether to Disqualify other results in an Event might include, for example, the severity of the Athlete's anti-doping rule violation and whether the Athlete tested negative in the other Competitions.]*

*[Comment to Article 10.2: Harmonization of sanctions has been one of the most discussed and debated areas of anti-doping. Harmonization means that the same rules and criteria are applied to assess the unique facts of each case. Arguments against requiring harmonization of sanctions are based on differences between sports including, for example, the following: in some sports the Athletes are professionals making a sizable income from the sport and in others the Athletes are true amateurs; in those sports where an Athlete's career is short (e.g., artistic gymnastics) a two year Disqualification has a much more significant effect on the Athlete than in sports where careers are traditionally much longer (e.g., equestrian and shooting); in Individual Sports, the Athlete is better able to maintain competitive skills through solitary practice during Disqualification than in other sports where practice as part of a team is more important. A primary argument in favor of harmonization is that it is simply not right that two Athletes from the same country who test positive for the same Prohibited Substance under similar circumstances should receive different sanctions only because they participate in different sports. In addition, flexibility in sanctioning has often been viewed as an unacceptable opportunity for some sporting bodies to be more lenient with dopers. The lack of harmonization of sanctions has also frequently been the source of jurisdictional conflicts between IFs and NADA.]*

*Comment to Article 10.3.2: Those who are involved in doping Athletes or covering up doping should be subject to sanctions which are more severe than the Athletes who test positive. Since the authority of sport organizations is generally limited to Ineligibility for credentials, membership and other sport benefits, reporting Athlete Support Personnel to competent authorities is an important step in the deterrence of doping.]*

*[Comment to Article 10.3.3: The sanction under Article 10.3.3 shall be two years where all three filing failures or missed tests are inexcusable. Otherwise, the sanction shall be assessed in the range of two years to one year, based on the circumstances of the case.]*

*[Comment to Article 10.4: Specified Substances as now defined in Article 4.2.2 are not necessarily less serious agents for purposes of sports doping than other Prohibited Substances (for example, a stimulant that is listed as a Specified Substance could be very effective to an Athlete in competition); for*

that reason, an Athlete who does not meet the criteria under this Article would receive a two-year period of Ineligibility and could receive up to a four-year period of Ineligibility under Article 10.6. However, there is a greater likelihood that Specified Substances, as opposed to other Prohibited Substances, could be susceptible to a credible, non-doping explanation.

This Article applies only in those cases where the hearing panel is comfortably satisfied by the objective circumstances of the case that the Athlete in taking a Prohibited Substance did not intend to enhance his or her sport performance. Examples of the type of objective circumstances which in combination might lead a hearing panel to be comfortably satisfied of no performance-enhancing intent would include: the fact that the nature of the Specified Substance or the timing of its ingestion would not have been beneficial to the Athlete; the Athlete's open Use or disclosure of his or her Use of the Specified Substance; and a contemporaneous medical records file substantiating the non-sport-related prescription for the Specified Substance. Generally, the greater the potential performance-enhancing benefit, the higher the burden on the Athlete to prove lack of an intent to enhance sport performance.

While the absence of intent to enhance sport performance must be established to the comfortable satisfaction of the hearing panel, the Athlete may establish how the Specified Substance entered the body by a balance of probability.

In assessing the Athlete or other Person's degree of fault, the circumstances considered must be specific and relevant to explain the Athlete or other Person's departure from the expected standard of behavior. Thus, for example, the fact that an Athlete would lose the opportunity to earn large sums of money during a period of Ineligibility or the fact that the Athlete only has a short time left in his or her career or the timing of the sporting calendar would not be relevant factors to be considered in reducing the period of Ineligibility under this Article. It is anticipated that the period of Ineligibility will be eliminated entirely in only the most exceptional cases.]

[Comment to Articles 10.5.1 and 10.5.2: NADA's Anti-Doping Rules provide for the possible reduction or elimination of the period of Ineligibility in the unique circumstance where the Athlete can establish that he or she had No Fault or Negligence, or No Significant Fault or Negligence, in connection with the violation. This approach is consistent with basic principles of human rights and provides a balance between those Anti-Doping Organizations that argue for a much narrower exception, or none at all, and those that would reduce a two year suspension based on a range of other factors even when the Athlete was admittedly at fault. These Articles apply only to the imposition of sanctions; they are not applicable to the determination of whether an anti-doping rule violation has occurred. Article 10.5.2 may be applied to any anti-doping violation even though it will be especially difficult

to meet the criteria for a reduction for those anti-doping rule violations where knowledge is an element of the violation.

Articles 10.5.1 and 10.5.2 are meant to have an impact only in cases where the circumstances are truly exceptional and not in the vast majority of cases.

To illustrate the operation of Article 10.5.1, an example where No Fault or Negligence would result in the total elimination of a sanction is where an Athlete could prove that, despite all due care, he or she was sabotaged by a competitor. Conversely, a sanction could not be completely eliminated on the basis of No Fault or Negligence in the following circumstances: (a) a positive test resulting from a mislabelled or contaminated vitamin or nutritional supplement (Athletes are responsible for what they ingest (Article 2.1.1) and have been warned against the possibility of supplement contamination); (b) the administration of a Prohibited Substance by the Athlete's personal physician or trainer without disclosure to the Athlete (Athletes are responsible for their choice of medical personnel and for advising medical personnel that they cannot be given any Prohibited Substance); and (c) sabotage of the Athlete's food or drink by a spouse, coach or other person within the Athlete's circle of associates (Athletes are responsible for what they ingest and for the conduct of those persons to whom they entrust access to their food and drink). However, depending on the unique facts of a particular case, any of the referenced illustrations could result in a reduced sanction based on No Significant Fault or Negligence. (For example, reduction may well be appropriate in illustration (a) if the Athlete clearly establishes that the cause of the positive test was contamination in a common multiple vitamin purchased from a source with no connection to Prohibited Substances and the Athlete exercised care in not taking other nutritional supplements.)

For purposes of assessing the Athlete or other Person's fault under Articles 10.5.1 and 10.5.2, the evidence considered must be specific and relevant to explain the Athlete or other Person's departure from the expected standard of behavior. Thus, for example the fact that an Athlete would lose the opportunity to earn large sums of money during a period of Ineligibility or the fact that the Athlete only has a short time left in his or her career or the timing of the sporting calendar would not be relevant factors to be considered in reducing the period of Ineligibility under this Article.

While minors are not given special treatment per se in determining the applicable sanction, certainly youth and lack of experience are relevant factors to be assessed in determining the Athlete or other Person's fault under Article 10.5.2, as well as Articles 10.4 and 10.5.1.

Article 10.5.2 should not be applied in cases where Articles 10.3.3 or 10.4 apply, as those Articles already take into consideration the Athlete or other Person's degree of fault for purposes of establishing the applicable period of Ineligibility.]

*[Comment to Article 10.5.3: The cooperation of Athletes, Athlete Support Personnel and other Persons who acknowledge their mistakes and are willing to bring other anti-doping rule violations to light is important to clean sport. Factors to be considered in assessing the importance of the Substantial Assistance would include, for example, the number of individuals implicated, the status of those individuals in the sport, whether a scheme involving Trafficking under Article 2.7 or administration under Article 2.8 is involved and whether the violation involved a substance or method which is not readily detectable in Testing. The maximum suspension of the Ineligibility period shall only be applied in very exceptional cases. An additional factor to be considered in connection with the seriousness of the anti-doping rule violation is any performance-enhancing benefit which the Person providing Substantial Assistance may be likely to still enjoy. As a general matter, the earlier in the results management process the Substantial Assistance is provided, the greater the percentage of the period of Ineligibility may be suspended.]*

*If the Athlete or other Person who is asserted to have committed an anti-doping rule violation claims entitlement to a suspended period of Ineligibility under this Article in connection with the Athlete or other Person's waiver of a hearing under Article 8.3 (Waiver of Hearing), NADO shall determine whether a suspension of a portion of the period of Ineligibility is appropriate under this Article. If the Athlete or other Person claims entitlement to a suspended period of Ineligibility before the conclusion of a hearing under Article 8 on the anti-doping rule violation, the hearing panel shall determine whether a suspension of a portion of the period of Ineligibility is appropriate under this Article at the same time the hearing panel decides whether the Athlete or other Person has committed an anti-doping rule violation. If a portion of the period of Ineligibility is suspended, the decision shall explain the basis for concluding the information provided was credible and was important to discovering or proving the anti-doping rule violation or other offense. If the Athlete or other Person claims entitlement to a suspended period of Ineligibility after a final decision finding an anti-doping rule violation has been rendered and is not subject to appeal under Article 13, but the Athlete or other Person is still serving the period of Ineligibility, the Athlete or other Person may apply to NADA to consider a suspension in the period of Ineligibility under this Article. Any such suspension of the period of Ineligibility shall require the approval of WADA. If any condition upon which the suspension of a period of Ineligibility is based is not fulfilled, NADA shall reinstate the period of Ineligibility which would otherwise be applicable. Decisions rendered by NADA under this Article may be appealed pursuant Article 13.2.*

*This is the only circumstance under NADA's Anti-Doping Rules where the suspension of an otherwise applicable period of Ineligibility is authorized.]*

[Comment to Article 10.5.4: This Article is intended to apply when an Athlete or other Person comes forward and admits to an anti-doping rule violation in circumstances where no Anti-Doping Organization is aware that an anti-doping rule violation might have been committed. It is not intended to apply to circumstances where the admission occurs after the Athlete or other Person knows he or she is about to be caught.]

[Comment to Article 10.5.5: The appropriate sanction is determined in a sequence of four steps. First, the hearing panel determines which of the basic sanctions (Article 10.2, Article 10.3, Article 10.4 or Article 10.6) applies to the particular anti-doping rule violation. In a second step, the hearing panel establishes whether there is a basis for elimination or reduction of the sanction (Articles 10.5.1 through 10.5.4). Note, however, not all grounds for elimination or reduction may be combined with the provisions on basic sanctions. For example, Article 10.5.2 does not apply in cases involving Articles 10.3.3 or 10.4, since the hearing panel, under Articles 10.3.3 and 10.4, will already have determined the period of Ineligibility based on the Athlete or other Person's degree of fault. In a third step, the hearing panel determines under Article 10.5.5 whether the Athlete or other Person is entitled to a reduction under more than one provision of Article 10.5. Finally, the hearing panel decides on the commencement of the period of Ineligibility under Article 10.9. The following four examples demonstrate the proper sequence of analysis:

Example 1.

Facts: An Adverse Analytical Finding involves the presence of an anabolic steroid; the Athlete promptly admits the anti-doping rule violation as alleged; the Athlete establishes No Significant Fault (Article 10.5.2); and the Athlete provides important Substantial Assistance (Article 10.5.3).

Application of Article 10:

1. The basic sanction would be two years under Article 10.2. (Aggravating circumstances (Article 10.6) would not be considered because the Athlete promptly admitted the violation. Article 10.4 would not apply because a steroid is not a Specified Substance.)
2. Based on No Significant Fault alone, the sanction could be reduced up to one-half of the two years. Based on Substantial Assistance alone, the sanction could be reduced up to three-quarters of the two years.
3. Under Article 10.5.5, in considering the possible reduction for No Significant Fault and Substantial Assistance together, the most the sanction could be reduced is up to three-quarters of the two years. Thus, the minimum sanction would be a six-month period of Ineligibility.
4. Under Article 10.9.2, because the Athlete promptly admitted the anti-doping rule violation, the period of Ineligibility could start as early as the date of Sample collection, but in any event the Athlete would have to serve

at least one-half of the Ineligibility period (minimum three months) after the date of the hearing decision.

*Example 2.*

*Facts:* An Adverse Analytical Finding involves the presence of an anabolic steroid; aggravating circumstances exist and the Athlete is unable to establish that he did not knowingly commit the anti-doping rule violation; the Athlete does not promptly admit the anti-doping rule violation as alleged; but the Athlete does provide important Substantial Assistance (Article 10.5.3).

*Application of Article 10:*

1. The basic sanction would be between two and four years Ineligibility as provided in Article 10.6.
2. Based on Substantial Assistance, the sanction could be reduced up to three-quarters of the maximum four years.
3. Article 10.5.5 does not apply.
4. Under Article 10.9.2, the period of Ineligibility would start on the date of the hearing decision.

*Example 3.*

*Facts:* An Adverse Analytical Finding involves the presence of a Specified Substance; the Athlete establishes how the Specified Substance entered his body and that he had no intent to enhance his sport performance; the Athlete establishes that he had very little fault; and the Athlete provides important Substantial Assistance (Article 10.5.3).

*Application of Article 10:*

1. Because the Adverse Analytical Finding involved a Specified Substance and the Athlete has satisfied the other conditions of Article 10.4, the basic sanction would fall in the range between a reprimand and two years Ineligibility. The hearing panel would assess the Athlete's fault in imposing a sanction within that range. (Assume for illustration in this example that the panel would otherwise impose a period of Ineligibility of eight months.)
2. Based on Substantial Assistance, the sanction could be reduced up to three-quarters of the eight months. (No less than two months.) [No Significant Fault (Article 10.2) would not be applicable because the Athlete's degree of fault was already taken into consideration in establishing the eight-month period of Ineligibility in step 1.]
3. Article 10.5.5 does not apply.



4. Under Article 9.2, because the Athlete promptly admitted the anti-doping rule violation, the period of Ineligibility could start as early as the date of Sample collection, but in any event, the Athlete would have to serve at least half of the Ineligibility period after the date of the hearing decision. (Minimum one month.)

*Example 4.*

*Facts:* An Athlete who has never had an Adverse Analytical Finding or been confronted with an anti-doping rule violation spontaneously admits that he intentionally used multiple Prohibited Substances to enhance his performance. The Athlete also provides important Substantial Assistance (Article 10.5.3).

*Application of Article 10:*

1. While the intentional Use of multiple Prohibited Substances to enhance performance would normally warrant consideration of aggravating circumstances (Article 10.6), the Athlete's spontaneous admission means that Article 10.6 would not apply. The fact that the Athlete's Use of Prohibited Substances was intended to enhance performance would also eliminate the application of Article 10.4 regardless of whether the Prohibited Substances Used were Specified Substances. Thus, Article 10.2 would be applicable and the basic period of Ineligibility imposed would be two years.

2. Based on the Athlete's spontaneous admissions (Article 10.5.4) alone, the period of Ineligibility could be reduced up to one-half of the two years. Based on the Athlete's Substantial Assistance (Article 10.5.3) alone, the period of Ineligibility could be reduced up to three-quarters of the two years.

3. Under Article 10.5.5, in considering the spontaneous admission and Substantial Assistance together, the most the sanction could be reduced would be up to three-quarters of the two years. (The minimum period of Ineligibility would be six months.)

4. If Article 10.5.4 was considered by the hearing panel in arriving at the minimum six month period of Ineligibility at step 3, the period of Ineligibility would start on the date the hearing panel imposed the sanction. If, however, the hearing panel did not consider the application of Article 10.5.4 in reducing the period of Ineligibility in step 3, then under Article 10.9.2, the commencement of the period of Ineligibility could be started as early as the date the anti-doping rule violation was committed, provided that at least half of that period (minimum of three months) would have to be served after the date of the hearing decision.]

[Comment to Article 10.6: Examples of aggravating circumstances which may justify the imposition of a period of Ineligibility greater than the standard sanction are: the Athlete or other Person committed the anti-doping rule violation as part of a doping plan or scheme, either individually

or involving a conspiracy or common enterprise to commit anti-doping rule violations; the Athlete or other Person used or possessed multiple Prohibited Substances or Prohibited Methods or used or possessed a Prohibited Substance or Prohibited Method on multiple occasions; a normal individual would be likely to enjoy the performance-enhancing effects of the anti-doping rule violation(s) beyond the otherwise applicable period of Ineligibility; the Athlete or Person engaged in deceptive or obstructing conduct to avoid the detection or adjudication of an anti-doping rule violation.

For the avoidance of doubt, the examples of aggravating circumstances described in this Comment to Article 10.6 are not exclusive and other aggravating factors may also justify the imposition of a longer period of Ineligibility. Violations under Article 2.7 (Trafficking or Attempted Trafficking) and 2.8 (Administration or Attempted Administration) are not included in the application of Article 10.6 because the sanctions for these violations (from four years to lifetime Ineligibility) already build in sufficient discretion to allow consideration of any aggravating circumstance.]

[Comment to Article 10.7.1: The table is applied by locating the Athlete or other Person's first anti-doping rule violation in the left-hand column and then moving across the table to the right to the column representing the second violation. By way of example, assume an Athlete receives the standard period of Ineligibility for a first violation under Article 10.2 and then commits a second violation for which he receives a reduced sanction for a Specified Substance under Article 10.4. The table is used to determine the period of Ineligibility for the second violation. The table is applied to this example by starting in the left-hand column and going down to the fourth row which is "St" for standard sanction, then moving across the table to the first column which is "RS" for reduced sanction for a Specified Substance, thus resulting in a 2-4 year range for the period of Ineligibility for the second violation. The Athlete or other Person's degree of fault shall be the criterion considered in assessing a period of Ineligibility within the applicable range.]

[Comment to Article 10.7.1 RS Definition: See Article 25.4 with respect to application of Article 10.7.1 to pre-Code anti-doping rule violations.]

[Comment to Article 10.7.4]: In a hypothetical situation, an Athlete commits an anti-doping rule violation on January 1, 2008 which NADA does not discover until December 1, 2008. In the meantime, the Athlete commits another anti-doping rule violation on March 1, 2008 and the Athlete is notified of this violation by NADA on March 30, 2008 and a hearing panel rules on June 30, 2008 that the Athlete committed the March 1, 2008 anti-doping rule violation. The later-discovered violation which occurred on January 1, 2008 will provide the basis for Aggravating Circumstances because the Athlete did not voluntarily admit the violation in a timely basis after the Athlete received notification of the later violation on March 30, 2008.]

*[Comment to Article 10.8.2: Nothing in NADA's Anti-Doping Rules precludes clean Athletes or other Persons who have been damaged by the actions of a Person who has committed an anti-doping rule violation from pursuing any right which they would otherwise have to seek damages from such Person.]*

*[Comment to Article 10.9.4: This Article shall not apply where the period of Ineligibility already has been reduced under Article 10.5.4 (Admission of an Anti-Doping Rule Violation in the Absence of Other Evidence).]*

*[Comment to Article 10.9.6: An Athlete's voluntary acceptance of a Provisional Suspension is not an admission by the Athlete and shall not be used in any way as to draw an adverse inference against the Athlete.]*

*[Comment to Article 10.9: The text of Article 10.9 has been revised to make clear that delays not attributable to the Athlete, timely admission by the Athlete and Provisional Suspension are the only justifications for starting the period of Ineligibility earlier than the date of the hearing decision. This amendment corrects inconsistent interpretation and application of the previous text.]*

*[Comment to Articles 10.10.1 and 10.10.2: For example, an ineligible Athlete cannot participate in a training camp, exhibition or practice organized by his or her National Federation or a club which is a member of that National Federation. Further, an ineligible Athlete may not compete in a non-Signatory professional league (e.g., the National Hockey League, the National Basketball Association, etc.), Events organized by a non-Signatory International Event organization or a non-Signatory national-level event organization without triggering the consequences set forth in Article 10.10.2. Sanctions in one sport will also be recognized by other sports (see Article 15).]*

*[Comment to Article 10.10.3: If an Athlete or other Person is alleged to have violated the prohibition against participation during a period of Ineligibility, NADA shall determine whether the Athlete violated the prohibition and, if so, whether the Athlete or other Person has established grounds for a reduction in the restarted period of Ineligibility under Article 10.5.2. Decisions rendered by NADA under this Article may be appealed pursuant to Article 13.2.]*

*Where an Athlete Support Personnel or other Person substantially assists an Athlete in violating the prohibition against participation during Ineligibility, NADA may appropriately impose sanctions under its own disciplinary rules for such assistance.]*

*[Comment: Under Code Article 12, NADA may also impose sanctions on any other sporting body over which it has authority.]*

*[Comment to Article 13.1: Where the NADA wishes to provide an additional post-decision review process (conforming to principals of natural justice) to apply to non International-Level Athletes in these Rules, it must be stated*

here that; "Before an appeal is commenced, the post-decision review (however called) provided in the Anti-Doping Rules must be exhausted."

[Comment to Article 13.1.1: Where a decision has been rendered before the final stage of NADA's process (for example, a first hearing) and no party elects to appeal that decision to the next level of NADA's process (e.g., the Managing Board), then WADA may bypass the remaining steps in NADA's internal process and appeal directly to CAS.]

[Comment to Article 13.2.1: CAS decisions are final and binding except for any review required by law applicable to the annulment or enforcement of arbitral awards.]

[Comment to Article 13.2.2: NADA may elect to comply with this Article by giving its national-level Athletes the right to appeal directly to CAS.]

[Comment to Article 13.3: Given the different circumstances of each anti-doping rule violation investigation and results management process, it is not feasible to establish a fixed time period for NADA to render a decision before WADA may intervene by appealing directly to CAS. Before taking such action, however, WADA will consult with NADA and give NADA an opportunity to explain why it has not yet rendered a decision. Nothing in this rule prohibits NADA from also having rules which authorize it to assume jurisdiction for matters in which the results management performed by one of its National Federations has been inappropriately delayed.]

[Comment to Article 13.5.4: A 'miscarriage of justice' arises when a decision appears to be clearly mistaken, unfair, or improper based on the facts presented at the hearing. [Note that this wording may need to be altered or deleted in some jurisdictions].]

[Comment to Article 13.6.6: Note that in some nations, it may be that the reference to NADA here is replaced by the National Sports Federation.]

[Comment to Article 13.6.7: Where not a party, the NADA should be included here.]

[Comment to Article 13.7.2: or National Sports Federation as relevant.]

[Comment to Article 14.1: Note that TUEs for Athletes not in the Registered Testing Pool may have to be reported where they are tested at Events or Out-of-Competition by other NADOs (for example).]

[Comment to Article 14.1.5: Each Anti-Doping Organization shall provide, in its own anti-doping rules, procedures for the protection of confidential information and for investigating and disciplining improper disclosure of confidential information by any employee or agent of the Anti-Doping Organization.]

*[Comment to Article 14.2: NADA may wish to outline the procedures for the collection of whereabouts information for WADA pre- and post- the WADA Clearinghouse. WADA is expected to only require those Athletes on the NADAs Registered Testing Pool.]*

*[Comment to Article 14.3.1: This can be extended to all Anti-Doping Violations and all applicable Persons.]*

*[Comment to Article 16.2: Where the decision of a body that has not accepted the Code is in some respects Code compliant and in other respects not Code compliant, NADA should attempt to apply the decision in harmony with the principles of the Code. For example, if in a process consistent with the Code a non-Signatory has found an Athlete to have committed an anti-doping rule violation on account of the presence of a Prohibited Substance in his body but the period of Ineligibility applied is shorter than the period provided for in the Code, then NADA should recognize the finding of an anti-doping rule violation and it should conduct a hearing consistent with Article 8 to determine whether the longer period of Ineligibility provided in the Code should be imposed.]*

*[Comment to Article 20.1.2: Note that in some nations, where the later amendment is more favourable to the accused party, that later rule will apply retrospectively.]*